# Árboles y arbustos del trópico húmedo

José Benito Quezada Bonilla Indiana M. Coronado González Alfredo Grijalva Pineda Miguel Garmendia Zapata

de Nicaragua con énfasis en el departamento de Río San Juan, incluidos los Bosques de Nebliselva





UNIVERSIDAD NACIONAL AGRARIA





# Árboles y Arbustos del Trópico Húmedo de Nicaragua con Énfasis en El Departamento de Río San Juan, incluidos los Bosques de Nebliselva



N 582.16

A666

Árboles y arbustos del trópico húmedo de Nicaragua con énfasis en el departamento de Río San Juan, incluidos los Bosques de Nebliselva / José Benito Quezada Bonilla... [et al.] -- 1a ed. -- Managua: UNA, 2021. 430 p.: il.

ISBN 978-99924-1-047-9

1. ARBOLES-CLASIFICACION-RIO SAN JUAN (NICARAGUA) 2. ARBUSTOS-CLASIFICACIÓN -RIO SAN JUAN (NICARAGUA) 3. BOSQUES-RIO SAN (NICARAGUA)-DISTRIBUCIÓN GEOGRAFICA 4. BOSQUES-RIO SAN (NICARAGUA)-GUIAS

Árboles y Arbustos del Trópico Húmedo de Nicaragua con Énfasis en El Departamento de Río San Juan, incluidos los Bosques de Nebliselva

#### Créditos:

Autores: José Benito Quezada Bonilla, Ecólogo, profesor de sistemática de plantas con énfasis en

árboles y arbustos latifoliado y director del Arboretum Alain Meyrat.

Indiana M. Coronado, Bióloga, M.Sc. Sistemática de plantas. Alfredo Grijalva Pineda, Biólogo, M.Sc. Botánica.

Miguel Garmendia Zapata, Biólogo, profesor de biodiversidad y ecología de bosques.

Revisión de Texto: Inés Izquierdo Miller, Licenciada en Educación, Especialista en Español-Literatura.

Fotografías: José Benito Quezada Bonilla, Indiana M. Coronado,

Dr. Warren Douglas Stevens y M.Sc. Olga Martha Montiel.

Diseño y Diagramación: Lester López Díaz

Impresión: SERFOSA

®Todos los derechos reservados 2021 ©Universidad Nacional Agraria Centro Nacional de Información y Documentación Agropecuaria Km. 12½ Carretera Norte, Managua, Nicaragua Teléfono 22331871

La UNA propicia la amplia diseminación de sus publicaciones impresas y electrónicas para que el público y la sociedad en general obtenga el máximo beneficio. Por tanto, en la mayoría de los casos, los colegas que trabajan en docencia, investigación y desarrollo no deben sentirse limitados en el uso de los materiales de la UNA para fines académicos y no cómerciales. Sin embargo, la UNA prohíbe la modificación parcial o total de este material y espera recibir los créditos merecidos por ellos.

# Índice

Presentación	7
Introducción	11
Acerca de este trabajo	15
Testimonio de gratitud	19
Descripción de las especies del trópico húmedo	23
Descripción de las especies de nebliselva	312
Glosario	385
Referencias	397
Índice de especies por nombre común	401
Índice de especies por nombre cientifíco	411
Índice de especies por familias	421





# **PRESENTACIÓN**

El presente libro titulado: Árboles y arbustos del trópico húmedo de Nicaragua con énfasis en el Departamento de Río San Juan, incluidos los bosques de nebliselva, es uno de los resultados generados por el proyecto UNA-CNU/Río San Juan, que en el año 2012 inició su trabajo técnico e investigativo en el campo agropecuario, forestal y ambiental, para promover y brindar apoyo a un adecuado desarrollo sostenible y productivo de las comunidades rurales de los municipios del departamento de Río San Juan y de esta forma mejorar el nivel de vida de esas comunidades, conservar y proteger nuestros recursos naturales.

Es importante resaltar en este contexto que, más allá de presentar un instrumento educativo y dar a conocer al público en general, y en especial a la comunidad educativa de Nicaragua, esa rica diversidad de árboles y arbustos del trópico húmedo de nuestro país, la UNA pretende contribuir, generar conciencia y llamar la atención sobre la importancia muy especial de la conservación y promoción del recurso árbol, fuente de vida para la humanidad; al mismo tiempo aspira a que este esfuerzo contribuya a motivar y desarrollar acciones o iniciativas por la conservación, estudio y manejo de elementos florísticos, sobre todo aquellos elementos que se caracterizan por ser especies raras, escasas o se encuentran amenazadas por las actividades humanas, como es el caso de Rosita (Sacoglottis trichogyna Cuatrec.) y Manu (Minquartia guianensis Aubl.) entre otras especies también importantes.

Todas las especies descritas en esta guía son nativas y muchas de ellas poseen madera de excelente calidad, también aparecen grupos taxonómicos ricos en especies arbóreas, como las Fabaceae o familias que poseen especies de árboles de grandes dimensiones, como las Meliaceae. Es importante destacar el potencial bioeconómico de esas especies como fuente de biomasa, taninos, resinas, aceites y productos químicos biológicamente activos, de posible uso farmacológico, industrial, ambiental, alimenticio o agrícola.

También la publicación de este libro, apto para todo público, constituye una herramienta para ayudar a la identificación o reconocimiento de esas especies para elevar nuestro nivel de conciencia sobre la riqueza y valor de nuestros recursos naturales, especialmente aquellos recursos forestales, cuyo máximo representante son los árboles y arbustos del trópico húmedo de nuestro país.

En conclusión y desde una perspectiva más amplia, la UNA considera que el hecho de conocer cada vez mejor nuestra biodiversidad, conlleva a una mayor apropiación y responsabilidad para las personas e instituciones que se interesan y preocupan por su conservación; asimismo, el presente manual está concebido más allá de una obra destinada únicamente a los especialistas de la taxonomía vegetal, sino también como una herramienta didáctica que facilite a técnicos, estudiantes, productores y amantes de la naturaleza la identificación y mejor conocimiento de las riquezas de nuestros representantes arbóreos de los bosques húmedos tropicales de Río San Juan y de nuestro país, así como algunos elementos más representativos de los bosques de nebliselva y ayude a planificar y ejecutar actividades de manejo y conservación que permitan a Nicaragua mantener y desarrollar sus potencialidades forestales y así contribuir al desarrollo del país.

Expreso en este espacio nuestro agradecimiento a las autoridades municipales, titulares y técnicos del Sistema Nacional de Producción, Consumo y Comercio, organizaciones, propietarios de bosques y comunitarios del departamento de Río San Juan, por su contribución en el territorio para la gestión de información contenida en esta obra.

Como Rector de la UNA, es para mí de gran satisfacción presentar esta obra, que se enmarca en el trabajo universitario que el Consejo Nacional de Universidades promueve, desde su Sede Interuniversitaria "Dr. Rigoberto Sampson Granera", en el departamento de Río San Juan y es producto del trabajo de la Universidad Nacional Agraria, la Centenaria del Agro, comprometida con un Desarrollo Agrario Integral y Sostenible.

Ing. MSc. Alberto Sediles Jaén

Rector UNA





## INTRODUCCIÓN

uchas personas de nuestro país y de otras nacionalidades tienen interés en conocer cuáles son los elementos arbóreos y arbustivos más representativos que se encuentran en las regiones del trópico húmedo de Nicaragua y en las nebliselvas. Esta obra está dedicada a ellos, pues se ofrece una base de conocimientos que parte desde la ciencia, pero escrita en un lenguaje fácil de entender, para introducir a los lectores en la dendrología (estudio de los árboles) y la botánica (estudio de las plantas).

Es importante indicar que el proceso de reconocer y describir botánicamente elementos arbóreos y arbustivos, de los bosques húmedos tropicales de nuestro país, es una tarea ardua, muy complicada, debido a la rica complejidad de especies y ambientes existentes en esos hábitat y por otro lado, a la carencia de información específica, acerca de estos elementos naturales, aunque se cuenta con el formidable trabajo de cientos de colecciones con un extenso y profundo estudio en crecimiento v actualización constante, sobre la taxonomía y sistemática de las plantas vasculares de Nicaragua, dirigido y coordinado por el Dr. Warren Douglas Stevens, textos que aparecen tanto de forma impresa, digitalizados o puestos en línea, en los cuatro tomos de la Flora de Nicaragua, del Missouri Botanical Garden, base y referencia fundamental para la descripción de las especies en nuestro trabajo.

La actividad o el proceso de reconocer taxonómicamente los cientos de especies de nuestros bosques húmedos tropicales, sigue siendo un gran reto al tratar de reconocer o identificar cada especie a nivel de campo o de laboratorio, ya que requiere de la habilidad de especialistas con mucha experiencia de campo, que puedan proporcionar la información requerida para la gran diversidad de especies vegetales existentes.

A la poca o carencia de información, se suman los costos económicos en este proceso, ya que en muchos casos, obtener una muestra vegetativa o reproductiva de cada espécimen, requiere de mucho tiempo, recursos y paciencia por que muchas de esas especies son de gran tamaño y altura, algunas muy parecidas entre sí, además se localizan en comunidades lejanas y de difícil acceso para la colecta o toma de fotos de sus estructuras vegetativas y reproductivas, aspectos clave para su debido reconocimiento y posterior descripción en el presente documento.

A pesar de todas esas circunstancias, dificultades y características propias de estos tipos de trabajo, con la edición del Volumen I de Árboles y Arbustos del Trópico Húmedo de Nicaraqua

con Énfasis en El Departamento de Río San Juan, incluidos los Bosques de Nebliselva, estamos alcanzando la descripción de 175 especies de nuestro país, con énfasis las de zonas baja y húmedas de Río San Juan, pero que también se distribuyen en otros ambientes típicos del trópico húmedo de Nicaragua; así mismo hemos incluido algunos representantes de especies arbóreas y arbustivas de bosques de altura o nebliselva.

Toda esta diversidad de árboles está debidamente ilustrada, en la mayoría de las especies descritas, con imágenes captadas por los propios autores; aunque en algunos casos se utilizaron fotografías del proyecto Flora de Nicaragua, con la debida autorización del Dr. Warren Douglas Stevens, curador en el Jardín Botánico del Missouri v MSc. Olga Martha Montiel, vicepresidenta de Conservación y Desarrollo Sostenible y directora del Programa de Investigación Latinoamericana del Jardín Botánico de Missouri, Estados Unidos, con la información básica v necesaria para reconocerlas fácilmente en el campo.

En cada especie incluida en esta guía se puede apreciar su valor escénico y su correspondencia con las descripciones botánicas. En esta guía se describen 175 especies de árboles y arbustos, de los cuales, 143 son de distribución más comunes o frecuentes en zonas bajas, húmedas y muy húmedas de las zonas del Atlántico norte y sur y 32 tienen una distribución más propia de las zonas altas húmedas y frescas de Nicaragua, ordenadas alfabéticamente por su nombre común, para facilitar su búsqueda e información.

Tener información sobre la biodiversidad de las especies de árboles, en forma de guías como la presente, aptas para un público amplio, aunque con énfasis en los campos forestal, biológico v taxonómico contribuirá a elevar la conciencia sobre la rigueza, valor y diversidad de nuestros recursos naturales, pues muchos de estos elementos arbóreos poseen madera de alta calidad. Sin embargo, quizás es posible que, por esa falta de conocimiento e información en forma accesible, solo un pequeño grupo de especies es conocido y disfruta de aceptación en el mercado, por lo que tienden a agotarse, de ahí que surge de forma imperiosa la necesidad del conocimiento y estudio de la selección de nuevas especies forestales v maderables de importancia económica y ecológica.

En ese sentido, la presente guía de campo ilustra no solo árboles de gran tamaño, de mucha importancia económica y ecológica como el almendro de montaña (*Dipteryx oleifera*) y palo de agua (*Vochysia guatemalensis*), entre otras, sino también especies de árboles poco conocidas, como: *Sacoglottis trichogyna* (Rosita) y *Christiana africana*, entre otras, que se deben promover y considerar para los programas de la conservación y sostenibilidad de los recursos forestales y de la biodiversidad en general.

Esta obra está redactada bajo la óptica popular y apoyada en ilustraciones a colores y descripciones básicas de las plantas, en correspondencia con las descripciones científicas, lo que permitirá que todo público pueda comprender y tener acceso a información precisa y correcta de las

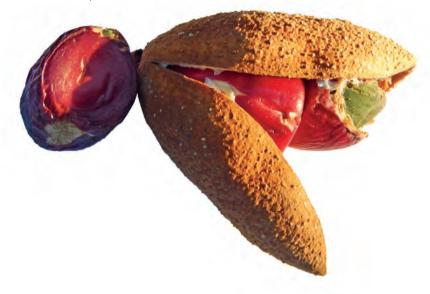
diferentes especies que describimos e ilustramos. Básicamente, la estructura de este libro consiste de una parte fotográfica v otra descriptiva. En la ficha descriptiva de cada especie se presentan los nombres comunes o vernáculos, como son conocidos en la zona y otros lugares de nuestro país, la familia botánica actual a la que pertenece o la familia a la que perteneció, su nombre científico, sinonimia, su etimología, una breve descripción botánica del árbol, sus principales características diagnósticas para reconocerlo en el campo, información sobre su distribución a nivel internacional y nacional, además breves aspectos de su ecología, relacionados con su hábitat, así como una nota sobre el uso y alguna peculiaridad cultural, biológica o económica relevante de la especie.

Igualmente, en muchas descripciones hemos tomado en cuenta los últimos avances genéticos y moleculares en el campo de la taxonomía de las plantas, vale la pena aclarar que por razones de actualización taxonómica o sistemática, hemos incluido para algunas familias de plantas, los conceptos tradicionales de circunscripción antigua y los términos que últimamente han

variado, por ello hemos citado entre paréntesis a la par del nombre y ubicación actual de la familia, el nombre tradicional de la familia, por ejemplo: Malvaceae (*Bombacaeae*). Así mismo para una mejor comprensión y por su carácter técnico, hemos incluido un glosario de términos.

En conclusión, los autores esperamos que este primer volumen inspire al ciudadano nicaragüense y extranjero para que pueda leer, cuidar, apreciar y promover la rica variedad de plantas arbóreas y arbustivas de nuestro país. Pretendemos que este esfuerzo contribuya a facilitar la identificación de los árboles y arbustos a nivel de campo y de laboratorio, del trópico húmedo de Nicaragua, ya sea con objetivo de manejo, conservación o docencia.

Estas publicaciones, comprenden un esfuerzo de la Universidad Nacional Agraria (UNA) con apoyo del proyecto CNU/UNA/RSJ, al destinar recursos propios para lograr esta magnífica herramienta, en apoyo a la educación, la ciencia, el ambiente, el ecoturismo y al desarrollo del país.





### **ACERCA DE ESTE TRABAJO**

a presente guía técnica ilustrada es el resultado, en primer lugar, del esfuerzo y el interés de cuatro nicaragüenses, todos ellos profesionales conocedores e investigadores en el campo del reconocimiento e identificación de la flora de nuestro país; pero también, es el resultado del proyecto del Consejo Nacional de las Universidades v la Universidad Nacional Agraria en las comunidades del Departamento de Río San Juan (CNU/ UNA/RSJ) con el objetivo de contribuir al desarrollo productivo, social y ambiental en diferentes localidades de Río San Juan.

Para el caso específico de la actual guía ilustrada, el estudio dio inicio a partir del mes de Febrero del 2018 y comprendió un período de tiempo de toma de datos de 18 meses, en varias comunidades de algunos municipios del departamento, que presentan todavía algunas áreas con remanentes del bosque húmedo o muy húmedo tropical, incluyendo entre otras, Los Chiles, Buena Vista, Bella Vista, Mónico, La Azucena, Las Colinas, Maritza Quezada y Boca de sabalos.

En ese período de tiempo se realizaron visitas al campo para reconocer las especies arbóreas y arbustivas más representativas y aquellas consideradas raras o poco comunes; se tomaron fotos de sus estructuras vegetativas y reproductivas, las que posteriormente también fueron utilizadas para su reconocimiento e identificación y distribución, utilizando la información existente de la flora de Nicaragua, así como el uso de las fotos de algunas de las especies del proyecto Flora de Nicaragua, con la debida autorización del Dr. Warren Douglas Stevens y MSc. Olga Martha Montiel, del Jardín Botánico de Missouri, Estados Unidos, para una mayor calidad y enriquecimiento del documento.

Así mismo y paralelo a la actividad de colecta de muestras de campo, se contó con el apoyo de un guía de campo de mucha experiencia y muy conocedor de las plantas de las zonas de estudio, para el proceso de normalizar los nombres comunes o vernáculos de la zona, en este caso contamos con el Sr. Mercedes Díaz Jaimes.

Junto a la tarea de describir las especies de los bosques húmedos de Río San Juan y de Nicaragua, se consideró la necesidad de aprovechar la oportunidad de la elaboración de la obra para incluir la descripción y su debida ilustración de los elementos arbóreos y arbustivos representativos de las zonas altas y frescas de nuestro país, como son las nebliselvas, elementos naturales poco conocidos, esto le da un mayor valor al documento para beneficio de los usuarios, principalmente los estudiantes y profesores de los colegios, institutos y universidades de Nicaragua.

El resultado de esa inquietud es la actual guía, un primer aporte que comprende la descripción total de 175 elementos naturales, de una parte de los bosques húmedos de bajuras y otra parte de los bosques de alturas de zonas húmedas y frescas del país, con lo cual estamos llenando en parte, un vacío muy demandado por la sociedad nicaragüense.

El desconocimiento de las especies en el campo, es parte del problema que amenaza a ciertas poblaciones de gran importancia comercial y a los bosques del país en general. Por ello, esperamos que esta guía contribuya a paliar esta situación. Los árboles y arbustos son parte importante de los ecosistemas terrestres de nuestro planeta, ellos protegen los suelos, proporcionan el hábitat de cientos de especies de plantas y animales, protegen nuestras fuentes de aguas y son fuente alternativa de ingresos económicos.

En síntesis, los autores esperamos que la presente guía ilustrada de árboles y arbustos sea un instrumento más que sirva de base a otras iniciativas de conservación y desarrollo forestal de nuestra Nicaragua, en especial del bosque tropical húmedo de bajura de Río San Juan, en el contexto actual de degradación de los ecosistemas boscosos, los cuales están siendo paulatinamente remplazados por grandes extensiones de monocultivo con especies no nativas.







### **TESTIMONIO DE GRATITUD**

n primer lugar a Dios y a la Virgen María por permitirnos haber finalizado este instrumento técnico. Sin su bendición y ayuda no hubiera sido posible.

Al magnifico rector y profesor: Ing. MSc. Alberto Sediles Jaenz, rector de la Universidad Nacional Agraria (**UNA**), por su valioso apoyo e interés para hacer realidad la publicación de esta obra. Sin su respaldo y buena voluntad, no hubiera sido posible este instrumento.

Mi agradecimiento especial y para mí al siempre y estimado Ex rector de nuestra **UNA**: Ing. y Dr. Telémaco Talavera por su inicial apoyo y sugerencia al proponerme esta idea de aprovechar las giras a el sector de Río San Juan para la realización de esta guía ilustrada.

Al Dr. Efraín Acuña, actual decano de la Facultad de Recursos Naturales y del Ambiente (**FARENA**), por su comprensión y apoyo para las giras de campo.

Al Ing. Juan Carlos Fernández, coordinador del proyecto del Consejo Nacional de Universidades, Universidad Agraria y Río San Juan (CNU/UNA/RSJ).

Sin duda alguna, una persona clave y de mucha ayuda para el éxito y desarrollo de esta obra, en el proceso del reconocimiento de los nombres comunes de las plantas, fue el Sr. Mercedes Días Jaime, quien, con mucha humildad, sencillez y conocimiento de un gran maestro, nos enseñó mucho acerca de los nombres comunes de las plantas objeto de colecta y descripción.

Al Ing. MSc. Andrés López, responsable del Departamento de Manejo de Bosques y Ecosistemas, por su apoyo y comprensión, a todas las solicitudes y gestiones para las múltiples giras de campo a Río San Juan.

Al Dr. Álvaro Noguera, vicedecano de **FARENA**, por haber facilitado y gestionado el trasporte necesario para la movilización hacia sitios y comunidades muy alejados y de esa forma tener un mejor aprovechamiento de las actividades de toma de datos y fotos para el presente libro.

A la Lic. Ruth Velia Gómez Centeno, directora del Centro Nacional de Información y Documentación Agropecuaria (**CENIDA**), nuestro sincero agradecimiento por sus gestiones y la coordinación administrativa para la edición de este Volumen I.

Un especial y gran agradecimiento al Dr. Warren Douglas Stevens y Msc. Olga Martha Montiel, del jardín Botánico de Missouri, autores y coordinadores del proyecto Flora de Nicaragua, por permitir y facilitar el uso de varias de sus fotografías que ilustran algunas de las especies incluidas en este volumen. El siempre apoyo del Dr. Stevens fue y ha sido muy importante para la identificación de algunas especies.

Al Lic. Lester López, diseñador gráfico de la empresa **SERFOSA** para la presente guía quien en todo momento mostro mucho interés, comprensión, mucha paciencia y creatividad para dicha obra. A él mi vehemente y sincero y aprecio por su alta calidad profesional.

A nuestras familias por su compañía, apoyo y comprensión durante todo el tiempo utilizado para la elaboración de este documento, en especial a nuestros muy apreciados y recordados padres y madres a quienes les debemos mucho de lo que hoy somos. En ese sentido mi recuerdo y gratitud a mis ya fallecidos padres: Dr. José Quezada Zapata y mi inolvidable madre: Rosibel Bonilla Medina de Quezada. Un agradecimiento y recuerdo infinito.

Al personal de la empresa **SERFOSA**, en especial al Sr. Mauricio Medina gerente general de dicha empresa por su especial paciencia y comprensión del tiempo para una mejor calidad en el presente libro.De igual forma al Lic. Carlos Aguirre Lanuza por sus aportes en el proceso del diseño del presente documento.

Mi muy especial reconocimiento y agradecimiento, para Licenciada Patricia Flores Mercado, responsable administrativa de **FARENA**, por su importante apoyo con el transporte para todas las etapas de campo y fases finales del proceso de diagramación y edición de la presente Guía.

Así mismo los autores: Alfredo Grijalva Pineda y José Benito Quezada Bonilla queremos expresar nuestro reconocimiento y agradecimiento a cuatro valiosos investigadores nicaragüenses: Aldo Marcel Velásquez Olivas, Yadira Marenco Cortés, Fabricio Díaz Santos y Fabio Díaz Santos, por sus aportes en algunas fotografías y sugerencias de sitios, para la publicación anterior del libro Árboles y arbustos ornamentales nativos y exóticos: Un gran recurso en Nicaragua. Volumen II.



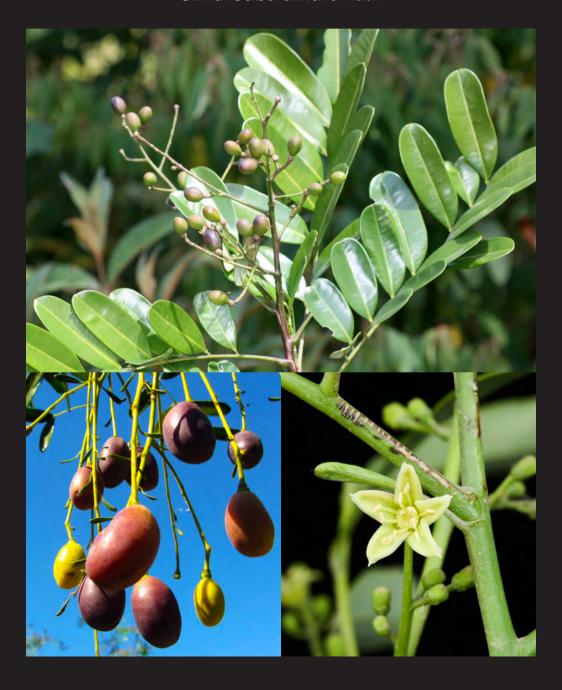






# **SIMAROUBACEAE**

Acetuno, Talchocote Simarouba amara Aubl.



### Simarouba amara Aubl.

**Sinonimia:** Quassia simarouba L. f.; Zwingera amara (Aubl.) Willd.; *S.* glauca DC.

Etimología: El nombre del género Simarouba alude a la familia Simaroubaceae, que se refiere al nombre vernáculo que recibe S. amara en la Guayana Francesa. El epíteto específico de amara se refiere a amargo.

Breve descripción: Árboles o arbustos con copa redondeada, de 5 a 30 m de alto; savia transparente y amarga. Hojas compuestas, imparipinnadas, 10 a 30 cm de largo, folíolos 6 a 18, obovados, 3 a 9 cm de largo y 1 a 3 cm de ancho. Flores amarillas o verdes. Los frutos son drupas, comprimidas, elíptico-lenticulares, 1.5–2 cm de largo, anaranjadas, rojas o negras al madurarse.

Características diagnósticas: Es un árbol con sus folíolos redondeados a emarginados en el ápice, acuminados a agudos en la base, generalmente verde oscuro o verde olivo en el haz, amarillo-verdosos y más claros en el envés. Muy típico el haz lustroso de los folíolos, glabros y bordes enteros.

Ecología y distribución: En Nicaragua es común en lugares abiertos y bosques caducifolios, zonas del Pacífico y el Atlántico. Las plántulas tienen mayor probabilidad de sobrevivencia lejos de las plantas madres. Flores polinizadas por abejas y polillas. Especie de rápido crecimiento e intolerable a la sombra. Semillas dispersadas por aves y mamíferos. Se distribuye desde Belice hasta Brasil y en las Antillas.

**Notas:** Se extrae aceite de las semillas. Su corteza se ha utilizado para diferentes remedios caseros. Algunas veces se usan como ornamentales.



### **BURSERACEAE**

### **Alcanfor**

Protium tenuifolium SSp. sessiliflorum (Rose) D.M. Porter



# **Protium tenuifolium** *SSP.* **sessiliflorum** (Rose)

D.M. Porter

**Sinonimia:** *Icica sessiliflora* Rose; *P. sessiliflorum* (Rose) Standl.; *P. neglectum* var. *sessiliflorum* (Rose) Swart; *P. neglectum* var. *panamense* Swart

Etimología: Aparentemente el nombre del género *Protium* tiene su origen en la palabra griega protos, que significa "el primero", o "el original". El epíteto específico de *tenuifolium* de tenues: Con hojas tenues, delicadas.

Breve descripción: Árboles, 6 a 35 m de alto, resina con olor fuerte y dulce; ramas jóvenes con pubescencia furfurácea, de tamaño mediano, generalmente debajo del dosel, pero a veces más grande. La corteza es marrón, y las especies más grandes tienen pequeños contrafuertes en la base. Las hojas son alternas, compuestas, con 5 a 9 folíolos grandes, incluido un folíolo terminal; base del peciolo hinchada aplanada verticalmente. Frutos ovoi-

des, elipsoides o subglobosos, ápice obtuso, redondeado o agudo, estípite ausente, rojo brillantes; pirenos 1 a 5, elípticos o lanceolados en su lado más ancho, 15 a 16 mm de largo y 9 a 10 mm de ancho.

Características diagnósticas: Árboles medianos, con gambas pequeñas, creciendo generalmente bajo el dosel. Ramas juveniles, pecíolos y pedúnculos con pubescencia furfuráceas. Las hojas trituradas tienen un agradable olor a trementina, y en las hojas jóvenes el olor es bastante fuerte. La corteza cortada produce una resina transparente con el mismo olor.

Ecología y distribución: Es una especie poco común que generalmente en Nicaragua se le encuentra en bosques muy húmedos, al sur de la zona del Atlántico. A nivel mundial se distribuye desde la parte sur de Nicaragua, hasta la parte norte de Sudamérica.

**Notas:** El árbol se cosecha de la naturaleza, para uso local como fuente de resina y madera. Su madera arde verde.



### **BURSERACEAE**

### **Alcanfor, Fosforito**

**Protium glabrum** (Rose) Engl.



### Protium glabrum

(Rose) Engl.

Etimología: El nombre del género Protium tiene su origen en la palabra griega protos, que significa el primero, o el original. El epíteto específico de glabrum es de Glabra: Glabra(o), desprovista(o) absolutamente de tricomas.

Breve descripción: Árboles, arbolitos o arbustos, de 2 hasta 20 m de alto. Hojas compuestas, los folíolos laterales no basales oblongos, elípticos o lanceolados, ápice cuspidado con acumen, base obtusa, margen entero o undulado. Inflorescencias racemiformes con la mayoría de ramas cerca de la base, flores verdosas.

Frutos ovoides, deprimido-globosos o turbinados, verdes con rojo o morado o café-rojizos, semillas verdes con arilo blanco.

**Características diagnósticas:** Resina con olor a kerosín o trementina.

**Ecología y distribución:** Especie común en bosques muy húmedos en las zonas del Atlántico y Norcentral. Se distribuye de Honduras a Panamá.

**Notas:** La savia resinosa de estos árboles tiene uso medicinal, se utiliza en el tratamiento de resfriados, asma, dolores de cabeza, para extraer tórsalos y en la cicatrización de heridas. El aserrín de la corteza se utiliza para curar hongos de los pies. La madera arde verde.



### **BURSERACEAE**

Alcanfor, Querosín

**Protium confusum** (Rose) Pittier



### **Protium confusum**

(Rose) Pittier

**Sinonimia:** *Icica confusa* Rose; *P. schi-ppii* Lundell; *P. correae* D.M. Porter; *P. inconforme* Pittier

Etimología: El nombre del género *Protium,* tiene su origen en la palabra griega protos, que significa "el primero", o "el original". El epíteto *confusum* de *Confusa*: Entremezcladamente, sin orden.

Breve descripción: Árboles hasta 15 m de alto, ramas jóvenes y raquis de la inflorescencia densamente tomentosos con tricomas malpigiáceos adpresos. Hojas con folíolos laterales no basales lanceolados, ápice acuminado, base cuneada, margen fre-

cuentemente serrulado apicalmente, entero o undulado. Inflorescencias racemiformes con la mayoría de ramas cerca de la base, flores verde amarillentas. Frutos ampliamente elipsoides u ovoides.

**Características diagnósticas:** Planta con resina con olor a kerosín o trementina.

**Ecología y distribución:** Ocasional en bosques muy húmedos en la zona del Atlántico. Se distribuye de Belice a Panamá.

**Notas:** La savia resinosa de estos árboles tiene uso medicinal, se emplea en el tratamiento de los resfriados, asma, dolores de cabeza, en la extracción de tórsalos y la cicatrización de heridas. La madera arde verde.



### **EUPHORBIACEAE**

Algodón, Sangregrado Croton smithianus Croizat



#### Croton smithianus Croizat

Etimología: El nombre del género *Croton* tiene su origen en la palabra griega kroton, que significa "garrapata", aludiendo a la semejanza de las semillas de algunas de sus especies, con estos ácaros. El epíteto específico *smithianus* honra la memoria del botánico y recolector de plantas Albert Charles Smith (1906-1999).

Breve descripción: Árbol de 5 a 25 m de alto. Ramitas cubiertas de pelos estrellado-furfuráceas. Tronco con la corteza exterior blanca o gris. El desprendimiento de cualquier parte de la planta produce el flujo de una savia acuosa que se torna roja al oxidarse. Hojas simples y alternas, trilobuladas, de forma ovada, con ápice acuminado, bordes aserrados y base cordada. Las hojas se encuentran cubiertas de pelos estrellados y presentan glándulas en forma de discos, dispersas por

el envés. Inflorescencias en espigas terminales. Flores blancas y aromáticas. Frutos en cápsulas, de 0.5 a 1 cm de largo, verdes, tornándose amarillentos al madurar.

Características diagnósticas: Se reconoce por sus hojas lobuladas, cubiertas de tricomas estrellados furfuráceos, por presentar glándulas pateliformes dispersas en el envés (menos común en el haz), pecíolos glandulares e inflorescencias racemosas, con las címulas cercanas a la base, bisexuales y las distales, estaminada.

**Ecología y distribución:** En Nicaragua es ocasional en pluvioselvas perturbadas, Río San Juan. Se distribuye de Nicaragua a Colombia.

**Notas:** La savia roja es empleada en la medicina popular para curar los granos, ocasionados por la leishmaniasis y en la cicatrización de heridas.



### FABACEAE Almendro de Montaña Dipteryx oleifera Benth.



### Dipteryx oleifera Benth.

Sinonimia: Coumarouna oleifera (Benth.) Taub.; Cumaruna oleifera (Benth.) Kuntze; Coumarouna panamensis Pittier; D. panamensis (Pittier) Record & Mell; Oleiocarpon panamense (Pittier) Dwyer

**Etimología:** Dipteryx, deriva de las palabras del griego di, dos y pteryx, ala, en referencia a los dos sépalos largos y con forma de pétalo del cáliz. El epíteto específico oleifera significa que tiene o porta aceite.

Breve descripción: Árbol de 25 a 50 m con el tronco con gambas, corteza externa pardo-amarillenta, lisa que exfolia en placas más o menos circulares; estípulas ausentes. Hojas imparipinnadas, alternas; folíolos oblongos, alternos u opuestos, glabros, el nervio central excéntrico. Flores púrpuras o rosadas, con numerosos puntos rojos; estambres 10, monadelfos. Inflorescencias panículas terminales, de hasta 40 cm. Frutos elípticos, grisáceos a pubescentes, drupáceos.

Características diagnósticas: Se reconoce fácilmente por su porte gigante, tronco con la corteza amarillenta, áspera; hojas imparipinnadas, con el pecíolo y raquis alado y proyectado más allá de la inserción del folíolo terminal. Flores púrpuras; frutos nuez con una semilla elíptica y aplanada.

Ecología y distribución: Común en Nicaragua, crece en bosques muy húmedos, zona del Atlántico. A nivel regional se distribuye de Nicaragua a Colombia.

Notas: La madera de este árbol es atractiva, dura y pesada, se utiliza en construcciones de pisos, pilotes para minas, puentes, durmientes de ferrocarril, vagones, quillas de barcos y mangos de herramientas. La diseminación de las semillas ocurre gracias a la Lapa Roja, *Ara macao y* Gran Lapa Verde, Ara ambigua, que está amenazada en peligro de extinción. El 80% de la alimentación de esta ave es a través de los frutos del almendro de montaña. La Gran Lapa Verde encuentra su hogar y realiza sus nidos en los huecos del tronco, que dejan las ramas al romperse.



### ANNONACEAE Anono, Anono Negro Unonopsis pittieri Saff.



### Unonopsis pittieri Saff.

Sinonimia: U. schippii R.E. Fr.

Etimología: El nombre del género *Unonopis* viene de Unona que es basónimo de Xylopia L. El nombre del epíteto específico *pittieri*, honra la memoria del botánico e ingeniero civil suizo Henri Francoise Pittier (1857-1950).

Breve descripción: Árbol de 10 a 20 m de altura y de 10 a 40 cm de diámetro. Copa piramidal y con follaje disperso. Tronco recto y cilíndrico. Corteza exterior verde o grisácea y con fisuras verticales en los individuos de mayor edad. Hojas simples y alternas, de 10 a 30 cm de largo y de 5 a 11 cm de ancho, oblongo-elípticas, con ápice acuminado, bordes enteros y base obtusa a redondeada. Pecíolos de 0.3 a 0.6 cm de largo y ligeramente acanalados en la parte superior. Flores cremas o amarillentas. Frutos en grupos de 4 a 12 monocarpos globosos y de 1.5 a 2

cm de largo, verdes, tornándose negros al madurar. Semillas en forma de hamburguesa.

Características diagnósticas: Se puede reconocer porque los troncos son lisos, con la corteza externa a veces ennegrecida, la interna blanca con líneas longitudinales negras. Además, se caracteriza por sus hojas lisas a veces brillantes, grandes y coriáceas, con los peciolos gruesos y cortos, así como sus inflorescencias ramificadas.

Ecología y distribución: La especie crece a bajas y medianas elevaciones, en climas húmedos o muy húmedos. En Nicaragua probablemente ocasional en pluvioselvas en la zona del Atlántico. A nivel externo se distribuye desde Belice hasta Panamá. Las flores son visitadas por insectos. Las semillas son dispersadas por animales.

**Notas:** Madera empleada en construcciones rurales.



# SALICACEAE Areno Blanco Banara guianensis Aubl.



### Banara quianensis Aubl.

Etimología: Banara nombre común del árbol Banara guianensis en la Guayana Francesa. El nombre del epíteto específico guianensis alude a que la planta es originaria, o se publicó con material procedente de Las Guayanas, en América del Sur.

Breve descripción: Arbustos o árboles de hasta 20 m de alto, sin espinas. Hojas alternas, oblongas, de 7 a 20 cm de largo y 3 a 7.5 cm de ancho, ápice acuminado, base truncada, bordes serrados, sin gándulas con pequeñas estípulas caducas. Inflorescencia una panícula axilar o subterminal, con pequeñas brácteas, flores amarillas. El fruto es una baya carnosa globosa de 7 a 11 mm de diámetro, verde a negra, glabra.

Características diagnósticas: Árboles de hojas perennes, alternas, espirala-

das, con margen serrado glanduloso sin marcas pelúcidas. Ramitas y peciolos ligeramente café ferruginosos. Frutos en bayas globosas, apiculados, con el cáliz basalmente envolvente, negros maduros.

Por el parecido de las hojas se puede confundir con algunas especies de los géneros *Casearia* y *Laetia* (Salicaceae), pero estos dos géneros no tienen glándulas en los bordes de la base de la hoja, como ocurre en *Ba*nara.

Ecología y distribución: En Nicaragua es común en bosques en la zona norte o del Atlántico de Nicaragua. A nivel global se distribuye desde Nicaragua hasta el norte de Argentina y en las Antillas.

**Nota:** Se usa como leña o bien como poste de cerca.



## SALICACEAE (FLACOURTIACEAE)

Areno Blanco, Tinte Hasseltia floribunda Kunth



## Hasseltia floribunda Kunth

**Sinonimia:** *H. micrantha* L.O. Williams; *H. rígida* Woodson ex A. Robvns

**Etimología:** Hasseltia, en honor al botánico holandés Jan Conrad Adrian van Hasselt; *floribunda*, que florece profusamente.

**Breve descripción:** Árboles de 15 a 20 m de alto. Hojas, simples, alternas, elípticas, de 8 a 26 cm de largo y 3.5 a 10.5 cm de ancho. Flores pequeñas de color blanco. Fruto bayas, subglobosas.

Características diagnósticas: Hojas alternas espiraladas, trinervadas margen aserrado glandular y con 2 a 3 glándulas conspicuas en el ápice del pecíolo o base de la lámina por el haz. Inflorescencias en umbelas grandes. Frutos bayas globosas, rojas cuando están maduros, apiculados.

**Ecología y distribución:** En bosques húmedos de la zona del Atlántico. También de Honduras a Bolivia y Brasil. Flores melíferas.

**Notas:** Especie maderable, de uso en construcción, carpintería y ebanistería.



## SALICACEAE (FLACOURTIACEAE)

Areno, Areno Amarillo Homalium racemosum Jacq.



#### Homalium racemosum

Jacq.

Sinonimia: H. nicaraguense S.F. Blake

**Etimología:** El nombre *racemosum* alude a portar racimos, o que tiene las flores dispuestas en racimos.

Breve descripción: Árboles siempre verdes, 5 a 25 m de alto, inermes; plantas hermafroditas. Hojas alternas, dísticas, elípticas o lanceoladas, 6.5 a 21 cm de largo y 2.5 a 7.5 cm de ancho, ápice acuminado, base caudada a redondeada, margen serrado o undulado. Inflorescencias de racimos (a veces ligeramente ramificados) axilares o terminales con flores de pétalos de color blanco o verde pálido, aromático, estambres en fascículos epipetalos. Fruto una cápsula subrómbica.

Características diagnósticas: Se puede reconocer, porque es un árbol siempre verde, que se encuentra generalmente a la orilla de ríos o quebradas, las hojas alternas dísticas, presentan pequeñas rayas o líneas traslucidas, con el margen serrado o undulado; sus flores generalmente blancas en racimos, vistosas y aromáticas.

Ecología y distribución: Especie común, áreas alteradas. En Nicaragua se distribuye en bosques húmedos, principalmente de la zona del Atlántico. A nivel regional se encuentra desde México hasta Perú.

**Notas:** Se utiliza como madera, leña, postes y horcones de casa.



## **VOCHYSIACEAE**

Areno, Arenón

Qualea polychroma Stafleu



#### **Qualea polychroma** Stafleu

**Etimología:** El nombre genérico *Qualea* proviene del nombre vernáculo en la Guayana Francesa. *Polychorma*: poly- (mucho, muchos), y chroma (color).

Breve descripción: Árboles de 18 a 25 m de alto; ramitas glabras, yemas axilares cafés, estrigosas. Hojas opuestas, láminas lanceoladas a lanceolado-oblongas, 8.5 a 16 cm de largo y 2 a 5 cm de ancho, ápice acuminado a caudado, base obtusa, el nervio principal impreso en la haz, prominente y ligeramente alado en el envés, glabras; pecíolos 2 a 5 mm de largo, adaxialmente acanalados, estípulas ovadas de 1 mm de largo, con una cresta estipular ligeramente pubescente, generalmente con 1 par de glándulas axilares globosas.

Características diagnósticas: Se reconoce fácilmente por ser árboles que presentan savia resinosa; tronco cilíndrico, la corteza lisa, grisácea, la interna amarillenta, arenosa; ramitas cuadrangulares, glabras, verdosas, con 2 glándulas cónicas que acompañan las estípulas; estípulas 4, por nudo, pardo pubescentes. Sus hojas opuestas, dísticas, la lámina verde lustrosa, glabra y la nervadura secundaria, fina, continua y paralela (penninervia).

Ecología y distribución: Raro, en bosques húmedos del Atlántico. Nicaragua, Costa Rica y posiblemente Colombia (Chocó).

**Notas:** Los frutos son alimento para aves. Madera de buena calidad usada para la construcción. Según Flora de Nicaragua, en su versión en línea, la asignación exacta de esta especie tendrá que esperar hasta tener material con flores.



# MALVACEAE Balsa, Guano, Tambor Ochroma pyramidale (Cav. ex Lam.) Urb.



### Ochroma pyramidale

(Cav. ex Lam.) Urb.

**Sinonimia:** *Bombax pyramidale* Cav. ex Lam.; *O. lagopus* Sw.

**Etimología:** El nombre del género *Ochroma* tiene su origen en la palabra griega ochros, que significa "amarillo pálido"; aludiendo al color de las corolas florales. El nombre del epíteto específico de *pyramidale* alude a que tiene forma piramidal.

Breve descripción: Árbol que alcanza una altura hasta de 30 m; tronco liso, de color gris, que se ramifica a unos 10 m de altura, de madera muy suave. Las hojas son alternas, simples, pecioladas y de base cordada. Las flores son grandes, de color banco v campanuladas. Flores (en Nicaragua) blanquecinas, cáliz infundibuliforme-campanulado, 5-lobado, filamentos numerosos, formando una columna estaminal 5-lobada en el ápice; estilo espiralmente 5-sulcado. Fruto una cápsula irregularmente angulada con crestas y surcos, las valvas coriáceas; semillas pequeñas, numerosas, envueltas en kapok.

Características diagnósticas: Se caracteriza por sus hojas grandes, con 3 a 5 picos o lóbulos en el borde, las láminas con nervaduras palminervadas basales, grandes estípulas foliáceas y abundante savia mucilaginosa en las ramitas y su corteza lisa gris. Frutos en cápsulas, los cuales abiertos forman una capa algodonosa que parece la "pata" de un conejo.

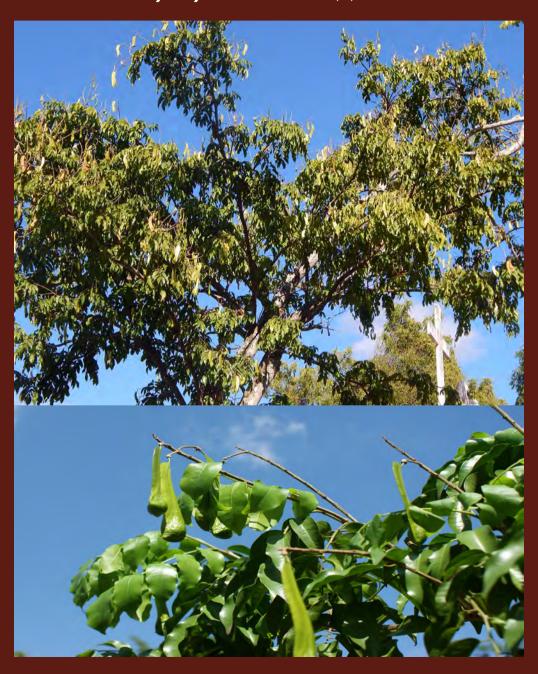
Ecología y distribución: Común en bosques bajos perennifolios de crecimiento secundario, ocasional en bosques secos y húmedos, zonas Pacífica y Atlántica. A nivel regional se distribuye desde México a Bolivia y Las Antillas.

Notas: Las fibras del interior de las cápsulas se utilizan para rellenar almohadas y colchones. Útil en la restauración de suelo. Su madera suave y liviana tiene demanda como material de embalaje, aislante de sonido y vibraciones, y como material para elaborar maquetas, entre otros usos. Sus troncos se usaron para construir balsas, de la cual se deriva su nombre común. Alimento para fauna silvestre. Con propiedades medicinales. Es indicador de bosques alterados.



## FABACEAE Bálsamo

Myroxylon balsamum (L.) Harms



### Myroxylon balsamum

(L.) Harms

**Sinonimia:** *Toluifera balsamum* L.; *M. toluiferum* A. Rich.

Etimología: Myroxylon del griego, para aceite con olor dulce y madera, refiriéndose al duramen resinoso de estos árboles, que son fuente de bálsamo. El epíteto balsamum proviene del latín Balsamum, y esta del griego Balsamom que tendría su origen oriental, se refiere a las savias aromáticas de ciertas plantas.

Breve descripción: Árboles, de 20 hasta 40 m de alto. Hojas alternas, compuestas, imparipinnadas con 5 a 11 folíolos lanceolados, ápice agudo a acuminado, base obtusa. Inflorescencias racimos axilares con flores blancas. Los frutos son sámaras obovadas, coriáceas de 15 a 20 mm de largo, semillas resinosas.

Características diagnósticas: Se reconoce por sus folíolos pequeños, con gran cantidad de rayas y puntos traslúcidos, visibles al poner la hoja contra la luz, además sus ápices son ligeramente emarginados. Los frutos son legumbres samaroides que se adelgazan hacia la base y tienen el extremo apical abultado, verdes, tornándose amarillentos al madurar.

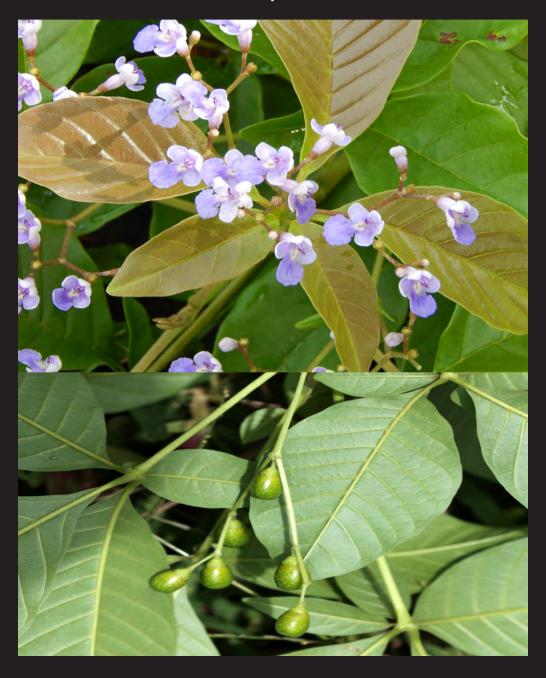
**Ecología y distribución:** Es una especie rara, se encuentra en bosques húmedos y muy húmedos. Se distribuye desde el sur de México hasta Brasil.

**Notas:** La madera se utiliza en la carpintería y la ebanistería. Se presume que la resina tiene propiedades medicinales. También se utiliza como materia prima en la elaboración de cosméticos. Frecuentemente se le divide en dos variedades, cuyas mayores diferencias están en las propiedades químicas y físicas del bálsamo y características secundarias en los frutos. En Nicaragua se encuentra *M. balsamum* var. *pereirae* (Royle) Harms que se extiende desde México hasta Centroamérica, mientras que la variedad típica va desde Panamá hacia el sur.



## LAMIACEAE (VERBENACEAE)

Bimbayan Vitex cooperi Standl.



### Vitex cooperi Standl.

Etimología: El nombre del género *Vitex* se deriva de una palabra latina (probablemente Vieo, que significa ligar o trenzar) usada por Plinio. El nombre del epíteto específico *cooperi* honra la memoria del botánico y recolector de plantas estadounidense George Proctor Cooper.

Breve descripción: Árbol de 10 a 20 m de alto; tronco con la corteza exterior grisácea, a veces ligeramente corchosa o exfoliante en láminas pequeñas; ramitas terminales cuadrangulares. Hojas digitadas o trifolioladas, a veces reducidas a un solo folíolo, opuestas. Flores azules o lilas. Frutos globosos, de 1 a 1.2 cm de largo, verdes y con restos del cáliz en la base, tornándose negros al madurar.

Características diagnósticas: Se reco-

noce por sus hojas opuestas, generalmente palmaticompuestas, raras veces es trifoliada, folíolos desiguales, el central más redondeado y los laterales más angostos y pequeños, ramillas cuadrangulares con flores pequeñas azules o lilas, bisexuales.

Ecología y distribución: En Nicaragua se distribuye en bosques tropicales muy húmedos y bosques de galería, de la zona del Atlántico, en suelos planos, principalmente en áreas soleadas como pastoreo o bosques secundarios. A nivel regional se le encuentra desde Guatemala a Panamá.

**Notas:** Madera empleada para construcción en general, leña, postes de cercas y en la fabricación de mangos de herramientas. Los árboles de esta especie tienen un gran potencial como plantas ornamentales por su hermosa floración.



## **VOCHYSIACEAE**

Botarrama, Mangalarga Vochysia ferruginea Mart.



### Vochysia ferruginea Mart.

Sinonimia: Cucullaria ferruginea (Mart.) Spreng.; V. tomentosa Seem.; Vochya ferruginea (Mart.) Standl.

Etimología: El nombre del género Vochysia tiene su origen en el nombre vernáculo de Vochysia guianensis Aubl., en la Guayana Francesa. El nombre del epíteto específico tiene su origen en la palabra latina ferrugineus, que significa de apariencia herrumbrosa.

Breve descripción: Árbol de 10 a 30 m de altura y de 10 a 80 cm de diámetro; copa redondeada o umbelada; tronco recto y cilíndrico, desprovisto de ramas hasta la mitad de la altura total. Corteza exterior negra y con manchas blancas o grisáceas. Ramitas terminales de forma cuadrangular y con pelos ferrugíneos. Hojas simples y opuestas, coriáceas, elípticas, con ápice agudo o acuminado, bordes enteros y base obtusa. Flores de color amarillo intenso, aromáticas. Frutos en cápsulas de 1.5 a 3 cm de largo, verdes, tornándose negros y dehiscentes al madurar. Semillas aladas y pequeñas.

Características diagnósticas: Se reconoce por sus ramitas y las hojas con una pubescencia ferrugínea densa y diminuta, y la láminas con numerosos nervios secundarios paralelos. También por las flores con pétalos desiguales y con un espolón enroscado en la base.

Ecología y distribución: A nivel regional, se distribuye de Honduras a Perú y Brasil, principalmente en climas muy húmedos. En Nicaragua es común en bosques muy húmedos, zona del Atlántico de 0 a 300 m. Las ramitas y hojas que deja caer se descomponen mejorando las condiciones del suelo y aportando niveles altos de materia orgánica, nitrógeno, calcio y fósforo. Características excelentes para utilizarlo en programas de reforestación para recuperar suelos degradados.

**Notas:** Madera empleada en construcciones internas, carpintería, postes de cercas, en la fabricación de cajas, palillos de fósforo y en la producción de pulpa para papel. Es una especie de rápido crecimiento y potencialmente melífera.



## MELIACEAE Cacahuillo, Mata Piojo Trichilia pallida Sw.



### Trichilia pallida Sw.

Sinonimia: T. montana Kunth

Etimología: El nombre del género *Trichilia* hace alusión al número "tres"; en virtud de que algunas especies tiene hojas trifolioladas, o que las cápsulas tienen tres valvas, con tres semillas, etc. El epíteto *pallida* se refiere a que es descolorida o pálida.

Breve descripción: Árboles pequeños de hasta 10 m de alto. Hojas compuestas, trifolioladas o imparipinnadas, 4 a 16 cm de largo, con 3 a 7 folíolos opuestos. Inflorescencias fasciculadas con flores cremas verdosas. Los frutos son cápsula ovoide de 1 a 2 cm de largo, pubescente, amarillo-verdosa a café.

**Características diagnósticas:** Se caracteriza por ser hojas alternas pina-

das con 3 a 7 hojuelas elípticas con venas hundidas y prominentes debajo, la hojuela terminal más grande y las otras hacia la base pareadas y más pequeñas, hojuelas de color verde oscura por encima y más pálido por abajo. Las hojas con los pecíolos evidentemente acanalados hacia la base.

Ecología y distribución: Es una especie común en bosques húmedos de la zona del Atlántico. A nivel internacional se le encuentra desde México hasta el norte de Argentina. Las flores son visitadas por abejas y otros insectos.

**Notas:** Las semillas son alimentos para la vida silvestre. A la corteza se le atribuyen propiedades medicinales. Utilizada en construcciones rurales como postes de cercos y leña.



# MALVACEAE Cacao Pataste, Pataste Theobroma bicolor Bonpl.



#### Theobroma bicolor Bonpl.

Etimología: El nombre del género *Theobroma* se deriva de las palabras griegas theo (dios), y broma (alimento, manjar); "manjar de los dioses". El epíteto específico *bicolor* se refiere a dos colores.

Breve descripción: Árboles de 7 a 12 m de alto, de pocas ramas. Hojas oblongas u ovadas, 20 a 36 cm de largo y 8 a 17 cm de ancho, ápice agudo, base redondeada o subcordada, haz glabro, envés homótrico, velutino-ceniciento incluso los nervios principales. Inflorescencias multifloras axilares en ramas jóvenes. Fruto leñoso cuando seco, elipsoidal, 13 cm de largo y 8 cm de ancho, 10-acostillado, amarillos o amarillos rojizos al madurar con espacios intercostales marcadamente reticulados. Semillas

encerradas en una pulpa fibrosa, jugosa de color crema o amarillo pálido.

Características diagnósticas: La planta se reconoce porque es un árbol de tamaño mediano de unos 7 m, de hojas simples grandes y dísticas con el haz verde pálido, glabro y el envés gris plateado tomentoso, fruto muy parecido al cacao común. Fructifica y florece a lo largo de las ramas.

Ecología y distribución: Especie muy escasa. En Nicaragua se distribuye en bosques pantanosos, zona Atlántica. A nivel internacional se distribuye desde México hasta el noreste de Brasil.

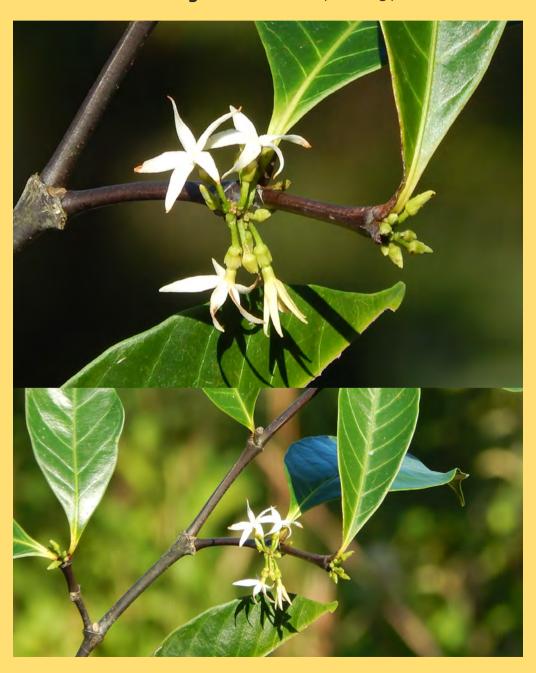
**Notas:** Uno de los usos más frecuentes es preparado para bebida.



## **APOCYNACEAE**

Cachito, Vacón

Malouetia guatemalensis (Müll. Arg.) Standl.



### Malouetia guatemalensis

(Müll. Arg.) Standl.

**Sinonimia:** *Stemmadenia guatemalensis* Müll. Arg.

**Etimología:** El epíteto *guatemalensis* alude a que la planta es originaria, o se publicó con material procedente de Guatemala.

Breve descripción: Árboles o arbustos de 1.5 a 15 m de altura, glabros. Hojas lanceoladas o elípticas, rara vez oblongo-elípticas, de 6 a 24.5 cm de largo por 2 a 9.5 cm de ancho, membranosas, acuminadas, rara vez redondeadas, obtusas en la base, glabras, pecíolo de 4 a 9 cm de largo. Inflorescencia umbeliforme, axilar o terminal, con pocas flores, pedúnculo de 2 a 5 mm de largo, pedicelo de 3 a 6 mm de largo; lóbulos del cáliz oblongo ovados, agudos, imbricados, con 1 ó 2 glándulas en su interior; corola hipocrateriforme, amarilla o crema, minutamente papillada. Tubo de más o menos 4 mm de largo, lóbulos oblicuamente oblongos, puberulentos, de 5 a 9 mm de largo; estambres insertos, anteras de 2 mm de largo, 4 o 5 nectarios. Folículos gruesos, fusiformes, de 9 a 13.5 cm de largo, glabros; semillas de más o menos 2 cm de largo, aplanadas.

Características diagnósticas: Se caracteriza por ser arbustos o árboles, con abundante látex lechoso. Hojas opuestas ápice acuminado, glabras, con domacios axilares en el envés. Flores en fascículos axilares bastante distintivas. Fruto de dos folículos fusiformes sostenidos a 180 grados uno del otro, o reducidos a uno solo.

Ecología y distribución: En Nicaragua es localmente común, hasta dominante en bosques perennifolios, zona del Atlántico y Rivas. Fuera de Nicaragua, se distribuye desde Guatemala hasta Colombia.

**Notas:** La especie no tiene usos conocidos.



## **LACISTEMATACEAE**

### Cafecillo, Purrungita

Lacistema aggregatum (P.J. Bergius) Rusby



### Lacistema aggregatum

(P.J. Bergius) Rusby

**Sinonimia:** *Piper aggregatum* P.J. Bergius

Etimología: El nombre del epíteto específico de *Lacistema* es de origen griego y significa estambres fisurados, aludiendo a los filamentos estaminales bífidos. El epíteto aggregatum: Congregación de que crece en grupos; aludiendo a sus inflorescencias agregadas (*Lacistema aggregatum*/ Lacistemaceae).

Breve descripción: Arbustos, árboles o bejucos de hasta 10 m de alto. Hojas simples, alternas, lanceoladas a elípticas, ápice acuminado, base atenuada, márgenes enteros a gruesamente serrados. Inflorescencias pequeñas en espigas cilíndricas, flores

blancas, parcialmente escondidas por las brácteas imbricadas. Frutos rojos, frecuentemente en un ginóforo; semillas café-negras con un arilo blanco. Arbustos, árboles o bejucos de hasta 10 m de alto, ramitas glabras.

Características diagnósticas: Tronco ramificado a baja altura, ramitas terminales con nudos pequeños en la base de los pecíolos. Se reconoce por sus flores en pequeñas espigas axilares y frutos rojos.

Ecología y distribución: Especie común, en bosques alterados, bosques inundados y sabanas en la zona del Atlántico. Se distribuye de México a Brasil y Argentina, también en las Antillas.

**Notas:** La madera es empleada en la fabricación de mangos para herramientas, tajonas, postes de cercas y leña.



## **SAPOTACEAE**Caimito de Monte

Chrysophyllum venezuelanense (Pierre) T.D. Penn.



## Chrysophyllum venezuelanense (Pierre) T.D.

Penn.

Sinonimia: Cornuella venezuelanensis Pierre; Chrysophyllum excelsum Huber; Pouteria lucentifolia (Standl.) Baehni.

Etimología: El nombre genérico *Chrysophyllum* se deriva de Chrysophylla, del griego chryso- (dorado, amarillo) y phylla (que da hojas); "que da hojas doradas". El nombre de la especie *venezuelanens*e alude a que la planta es originaria, o se publicó con material procedente de Venezuela.

Breve descripción: Arbustos o árboles, 4 a 7 (-40) m de alto, ramitas jóvenes menudamente ferrugíneas a dorado aplicado-puberulentas, pronto glabrescentes; plantas dioicas. Hojas en espiral, bien espaciadas o levemente agrupadas, oblanceoladas a elípticas, ápice atenuado, base cuneada o atenuada, envés glabro o con pocos tricomas aplicados en el nervio principal. Inflorescencias de fascículos axilares o en los nudos defoliados. Fruto subgloboso u ovoide, 3 a 5.5 cm de largo, ápice redondeado-apiculado (redondeado-emarginado) y base redondeada o truncada y luego ligeramente deprimida, glabro, liso, lenticelado, profundamente arrugado al secarse, café (amarillo); semillas varias (4 o 5), elipsoides, testa lisa y brillante, con cicatriz adaxial.

Características diagnósticas: Tronco con raíces tablares en la base; corteza exterior crema o gris; ramitas terminales simpodiales y con lenticelas blancas. El desprendimiento de cualquier parte de la planta produce el flujo de una savia lechosa. Las hojas se encuentran agrupadas en los extremos apicales de las ramitas. Pecíolo pulvinado en la base. Flores cremas o amarillentas. Frutos en bayas globosas y con lenticelas blancas en el exterior, de 3-5.5 cm de largo, verdes o cremosos, tornándose amarillentos y ásperos al tacto al madurar. Semillas 4 o 5, con una cicatriz longitudinal.

Ecología y distribución: Poco frecuente, bosques muy húmedos, zona del Atlántico; menos de 100 m. Fuera de Nicaragua se distribuye desde México a Panamá, Colombia a Bolivia y Guayana Francesa. Los especímenes estériles de *Sideroxylon contrerasii* se confunden fácilmente con esta especie.

**Notas:** La madera es empleada en construcciones de viviendas y postes de cercas. Los frutos maduros son comestibles. Con las semillas se fabrican collares.



# FABACEAE Camibar Copaifera aromatica Dwyer



## Copaifera aromatica Dwyer

Etimología: El nombre del epíteto genérico *Copaifera* significa "que porta o tiene bálsamo de Copaiba"; no obstante, este se extrae principalmente de varias especies del género Copaifera L. El nombre de la especie *aromática* que proviene de Aromaticum o fragante.

Breve descripción: Árboles hasta 30 m de alto, inermes, fuste cilíndrico con corteza aromática lenticelas conspicuas, la corteza exterior amarillenta y exfoliante en placas laminares. Exudado resinoso. Hojas compuestas paripinnadas y alternas. Folíolos asimétricos y con puntos translúcidos, de 2 a 8 cm de largo y de 2 a 3 cm de ancho, ovados a oblongos, con ápice acuminado, bordes enteros y base obtusa. Flores blancas y pequeñas, aromáticas. Frutos en legumbres oblongas y aplanadas, de 2 a 3 cm de largo, verdes, tornándose rojos y dehiscentes al madurar. Semillas envueltas parcialmente por un arilo rojo o anaraniado.

Características diagnósticas: Árboles con corteza exterior de color marrón rojizo, se exfolia en escamas delgadas, se caracteriza por ser aromática. Folíolos asimétricos con puntos translúcidos, exudado resinoso y flores pequeñas amarillentas, muy aromáticas. Las hojas tienen un leve parecido a las hojas del guapinol.

Ecología y distribución: Especie poco frecuente. En Nicaragua se distribuye en bosques húmedos y áreas cercanas al lago de Nicaragua. A nivel regional se distribuye desde Nicaragua hasta Panamá.

Notas: La madera del árbol es relativamente suave y pesada, y exhibe una diferencia importante entre el color de la madera, de la savia y la del corazón. Esta es usada en construcción interior, carpintería y con ella se pueden hacer pisos, muebles, cercas, ferrovías y mangos de herramientas. La corteza del árbol, por su parte, contiene resinas aceitosas usadas para fabricar barniz. Debido a estos usos, la resina de estos árboles tiene un alto valor comercial.



### **LAURACEAE**

Canela, Canelo, Aguacate Canelo Cinnamomum triplinerve (Ruiz & Pav.) Kosterm.



### Cinnamomum tripliner-

Ve (Ruiz & Pav.) Kosterm.

Sinonimia: Laurus triplinervis Ruiz & Pav.; Phoebe mexicana Meisn.; C. mexicanum (Meisn.) Kosterm.; Persea cinnamomifolia Kunth; Phoebe cinnamomifolia (Kunth) Nees; C. cinnamomifolium (Kunth) Kosterm.

Etimología: Aparentemente el nombre del género se deriva de la palabra griega Kinnamomon, que significa "especia, condimento"; según parece esta palabra la tomaron de los fenicios, que comerciaban con la canela (Cinnamomum zeylanicum Blume), desde tiempos muy remotos. El epíteto específico triplinerve es debido a sus tres nervaduras prominentes en sus hojas.

Breve descripción: Árbol de 10 a 30 m de alto; ramitas angulares, glabras o con poca pubescencia cerca del ápice; copa umbelada o redondeada; tronco con raíces tablares pequeñas y a veces con rebrotes en la base; corteza exterior gris y lenticelada; ramitas terminales verdes y glabras. Hojas simples y alternas, elípticas, con ápice agudo,

bordes enteros y base redondeada o aguda. Las hojas son aromáticas al estrujarlas y presentan tres nervaduras suprabasales. Pecíolo ligeramente acanalados en la parte superior. Inflorescencias agrupadas en los ápices de las ramas o menos frecuentemente en brotes afilos cortos. Flores verdes o amarillentas, aromáticas. Frutos en drupas, de 1 cm de largo, verdes y con una copa basal de color amarillento, tornándose negros al madurar.

Características diagnósticas: Se puede reconocer por sus ramitas anguladas, porque sus hojas al estrujarlas son olorosas con olor a canela, su tres nervaduras suprabasales.

Ecología y distribución: En Nicaragua es una especie común, en bosques muy húmedos, zona del Atlántico y Norcentral. A nivel regional se distribuye desde México hasta Sudamérica. Las flores son visitadas por abejas y otros insectos. Las semillas son dispersadas por animales.

**Notas:** La madera es empleada en la construcción de puentes y pisos industriales.



# MELIACEAE Caoba del Atlántico Swietenia macrophylla King



### Swietenia macrophylla King

**Sinonimia:** Swietenia belizensis, S. candollei

Etimología: El nombre del género Swietenia honra la memoria del médico holandés Gerard van Swieten (1700-1772), van Swieten llego a ser el médico personal de la emperatriz María Teresa de Austria. Creó un jardín botánico y un laboratorio de química, que fueron dirigidos por Nikolaus Joseph von Jacquin, quien posteriormente le dedicó el género en cuestión. El nombre del epíteto macrophylla se deriva de las palabras griegas macro (grande) y phylla (que da hojas) "que da hojas grandes".

Breve descripción: Árbol, de 20 a 40 m de alto; tronco con raíces tablares pequeñas en la base; corteza exterior gris o marrón, con fisuras verticales, a veces exfoliante en láminas. Hojas paripinnadas y alternas; folíolos de 5 a 18 cm de largo y de 3 a 6 cm de ancho, oblongos o lanceolados, con ápice agudo, bordes enteros y base desigual. Inflorescencias usualmente axilares, muy ramificadas, 10 a 18 cm de largo, glabras, formando fascículos

de tirsos terminales con el tubo estaminal cilíndrico. Fruto es una cápsula leñosa, erecta, alargado a alargado-ovoide, a veces en formas de pera, con las semillas aladas café oscuras y lustrosas.

Características diagnósticas: Se caracteriza por el follaje color verde lustroso, hojas agrupadas hacia el ápice de las ramitas, folíolos claramente asimétricos en la base, frutos grandes y leñosos. Son notables sus semillas aladas.

Ecología y distribución: Común en bosques húmedos y de galería en la zona del Atlántico; 0 a 150 m, por lo general se encuentra en sitios planos con pendientes moderadas hasta de 15 % entre los 50 a 500 m de elevación, en suelos medianamente fértiles y con una precipitación entre 1500 a 3500 mm anuales.

**Notas:** Madera de excelente calidad, empleada en la fabricación de muebles de lujo, ebanistería, instrumentos musicales y en carpintería de interiores y exteriores. Especie en peligro de extinción.



## **ANACARDIACEAE**

Caobillo, Cola de Pava *Tapirira guianensis* Aubl.



### Tapirira guianensis Aubl.

Etimología: El nombre del género *Ta*pirira se deriva del nombre vernáculo en la Guayana Francesa. El epíteto guianensis alude a que es originario de Las Guayanas.

**Breve descripción:** Árboles hasta 30 m de alto, corteza exterior gris o café clara a oscura, levemente fisurada o lisa, corteza interna rosada a café-roiiza, exudado variable, claro a lechoso. Hojas compuestas alternas imparipinnadas, alternas, de 18 a 70 cm de largo; pecíolo 4 a 20 cm de largo. Inflorescencia subterminal ampliamente paniculada, con numerosas flores, 10 a 32 cm de largo; pétalos oblongos a estrechamente ovados, color crema a amarillos. El fruto es una drupa ovoide, oblonga u obovoide, exocarpo morado oscuro a negro, endocarpo cartilaginoso.

Características diagnósticas: Se caracteriza por sus hojas alternas, compuestas, folíolos con el margen entero, asimétricos en la base, hojas jóvenes con pubescencia sedosa en el envés. Su apariencia vegetativa y el color del tronco, así como su corteza interna, recuerdan o pueden confundirlo con una especie de *Trichilia* (Meliaceae). En árboles adultos, al hacerle un corte al tronco, segrega una savia lechosa leve en la zona del cambium.

Ecología y distribución: Es una especie rara, se encuentra en bosques húmedos y muy húmedos de la zona sureste del Atlántico. Su distribución a nivel internacional ocurre de Honduras a Bolivia, Paraguay y sureste de Brasil.

**Notas:** Madera preciosa utilizada en la carpintería y como ornamental. Los frutos son alimento para la fauna silvestre.





### MELASTOMATACEAE

Capirote

Miconia hondurensis Donn. Sm.



#### Miconia hondurensis

Donn. Sm.

Sinonimia: M. gatunensis Pittier

**Etimología:** El epíteto genérico *Miconia* fue otorgado en honor del botánico catalán Francisco Micón; el epíteto específico *hondurensis* por su origen geográfico.

Breve descripción: Arbustos o árboles, 2 a 7 (hasta 12) m de alto. Hojas simples opuestas, oblongo elípticas a oblongo ovadas; nervios elevados en el envés de las hojas; ápice cortamente acuminado, base aguda a obtusa, margen entero, glabra en el haz y el envés con tres nervios sobre la base.

Inflorescencia en panícula de 8 a 12 cm de largo, flores blancas hasta 5 cm. Frutos de 5 mm de diámetro, negros al madurar.

Características diagnósticas: Se reconoce por sus hojas amarillentas verdosa, con tres nervios sobre la base.

Ecología y distribución: Localmente común, en pluvioselvas, bosques pantanosos, bosques de galería, márgenes de ríos, zona del Atlántico; 0 a 400 m. Se distribuye del sur de México (Chiapas) a Panamá.

**Notas:** Frecuente en bosques alterados o sobre áreas temporalmente inundadas. Se utiliza como leña.



### **MELASTOMATACEAE**

Capirote

Miconia argentea (Sw.) DC.



### Miconia argentea (Sw.) DC.

**Sinonimia:** *Melastoma argenteum* Sw.

Etimología: El nombre del género *Miconia* fue dedicado por Ruiz y Pavón a Francisco Micon, "esclarecido médico y botánico de Barcelona, corresponsal y amigo de Jacobo Dalecampio". El epíteto *argenta*, *argentum* de color plateado.

Breve descripción: Plantas regularmente arbóreas; ramitas jóvenes (y envés de las hojas, pecíolos, ejes de las inflorescencias e hipantos) densamente indumentadas con tricomas estrellado-lepidotos, con 2 conspicuos filetes longitudinales laterales; hojas 5-nervadas, conspicuamente discoloras (verdes por la haz y café-claras por el envés), inflorescencias paniculadas; flores 5-meras, con los pétalos blancos, glabros.

Características diagnósticas: Se caracteriza por sus ramitas con entrenudos aplanados hacia el ápice, cubiertas con una pubescencia parda

farinosa. Las hojas son bicoloreadas, con 5 nervaduras y con el borde denticulado.

Ecología y distribución: En Nicaragua es común, en bosques caducifolios, bosques perennifolios, bosques de galería y pantanosos, bosques de pinos, laderas volcánicas erosionadas y acantilados de piedra caliza, sitios alterados, en todo el país. A nivel exterior se distribuye desde el sur de México (Oaxaca y Veracruz) a Panamá. Las hojas son de mayor tamaño en plantas juveniles en comparación con las adultas.

Notas: Madera empleada para la fabricación de mangos de herramientas, como leña y en la construcción de viviendas rurales. Es un árbol de crecimiento rápido que puede emplearse en plantaciones mixtas para la recuperación de áreas degradadas. Se utiliza en la medicina tradicional y como planta ornamental por su tamaño, forma y follaje.



## RUBIACEAE Capirote Blanco Isertia haenkeana DC.



#### Isertia haenkeana DC.

Etimología: Probablemente el género *Isertia* honre la memoria del botánico alemán, educado en Dinamarca Paul Erdmann Isert (1756-1789). Isert fue el primer científico en identificar el Violet Turaco (*Musophaga violacea*/ Musophagidae). El nombre del epíteto específico *haenkeana* honra la memoria del botánico y recolector de plantas checoslovaco, Thaddaus Haenke (1761-1817).

Breve descripción: Arbusto de 2 a 4 m de alto. Hojas simples y opuestas, de 10-46 x 4-28 cm, elípticas a lanceoladas, con ápice acuminado, bordes enteros y base aguda o decurrente. Estípulas persistentes, profundamente bilobadas hasta aparentemente libres. Pecíolo ligeramente acanalado en la parte superior. Flores amarillas o rojas. Frutos en bayas, verdes, tornándose rojos o negros al madurar.

Características diagnósticas: Se reconoce por ser un arbusto de 2 a 4 m

de alto de hojas simples y opuestas, elípticas a lanceoladas con los peciolos ligeramente acanalados en la parte superior. Inflorescencias terminal muy llamativas con las estípulas interpeciolares, profundamente bilobadas hasta aparentemente libres.

Ecología y distribución: Frecuente en bosques húmedos y de galería, comúnmente en vegetación secundaria, zona del Atlántico; 0 a 150 m; florece y fructifica todo el año. A nivel mundial se distribuye desde el sur de México a Venezuela y Colombia, también en Cuba. Esta especie se confunde frecuentemente con *Palicourea guianensis*, la cual se distingue por su corola glabra en la garganta y frutos carnosos con 1 a 2 pirenos, cada uno con una sola semilla. Las flores son visitadas por mariposas y colibríes.

**Nota:** Por su tamaño y hermosa floración, los árboles de esta especie pudieran utilizarse como plantas ornamentales.



### **MELASTOMATACEAE**

Capirote Rojo

Miconia impetiolaris var. pandurifolia Naudin



### Miconia impetiolaris var. pandurifolia Naudin

Etimología: El nombre del género *Miconia* fue dedicado por Ruiz y Pavón a Francisco Micon, "esclarecido médico y botánico de Barcelona, corresponsal y amigo de Jacobo Dalecampio". El epíteto *impetiolaris* se refiere a que no tiene pecíolos, que sus hojas son sésiles.

Breve descripción: Arbustos o árboles pequeños, 2 a 10 m de alto; ramitas jóvenes, pecíolos, inflorescencias e hipantos densa a moderadamente cubiertos de un indumento de tricomas estrellados sésiles o estrellado-furfuráceos. Hojas elíptico-oblongas a obovado-oblongas, 12 a 30 cm de largo y 7.5 a 13 cm de ancho, ápice cortamente acuminado, base cordado-abrazadora, margen entero a redondeado-denticulado, haz glabra y apenas punteado-verrugosa, envés densamente cubierto de tricomas es-

trellados o de puntas ásperas (con numerosos brazos salientes 0.25 mm en diámetro), sésiles, ferrugíneos, que cubren completamente la superficie misma, 5-plinervias. Inflorescencia en panículas.

Características diagnósticas: Se reconoce porque son árboles o arbustos con sus hojas sésiles o subsésiles, cordado-abrazadoras a auriculadas en la base, estas se extienden hacia atrás y se pliegan contra el tallo, la parte superior de la hoja (haz) de un verde brillante y la parte inferior (envés) de un color café debido a la abundancia de indumentos ferruginosos.

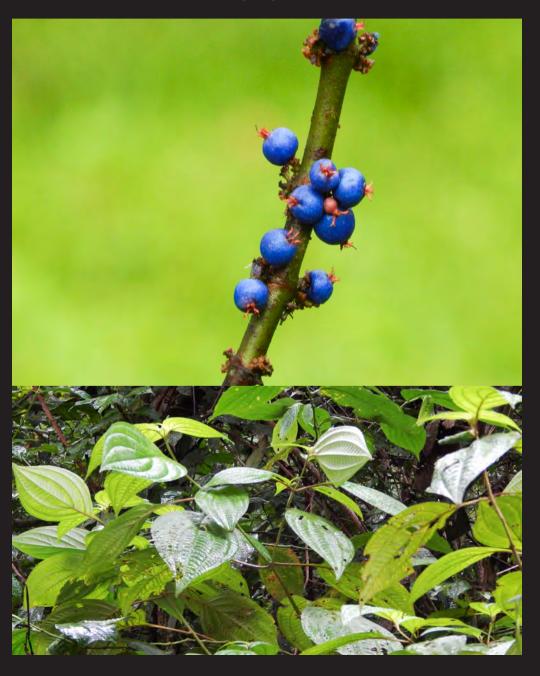
Ecología y distribución: En Nicaragua es local y poco común, en bosques húmedos, caños, sitios alterados, zona del Atlántico. A nivel regional se distribuye desde Nicaragua hasta el noreste de Colombia.

**Notas:** La madera es empleada para postes de cercas y leña.



### **MELASTOMATACEAE**

Capirote, Siete Gonces Clidemia septuplinervia Cogn.



### Clidemia septuplinervia

Cogn.

**Sinonimia:** Ossaea trichocalyx Pittier

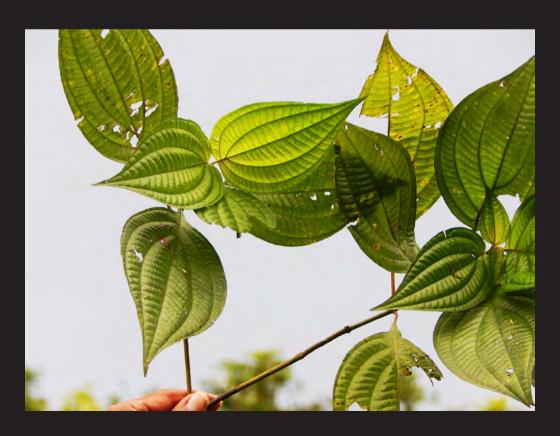
Etimología: Clidemia, en honor a Cleidemus, botánico de la antigua Grecia. El epíteto septuplinervia del latín septeni, septena, formado por siete; aludiendo al número de nervadura en las hojas.

Breve descripción: Árboles pequeños o arbustos, hasta de 5 m de alto. Hojas simples, opuestas, ovadas de entre 15 a 30 cm de largo, ápice acuminado, base aguda, margen crenado. Inflorescencia de tipo cima, bractéolas triangulares, flores blancas o rosadas. Los frutos son bayas de 0.6 cm de diámetro, color azul o morada cuando madura.

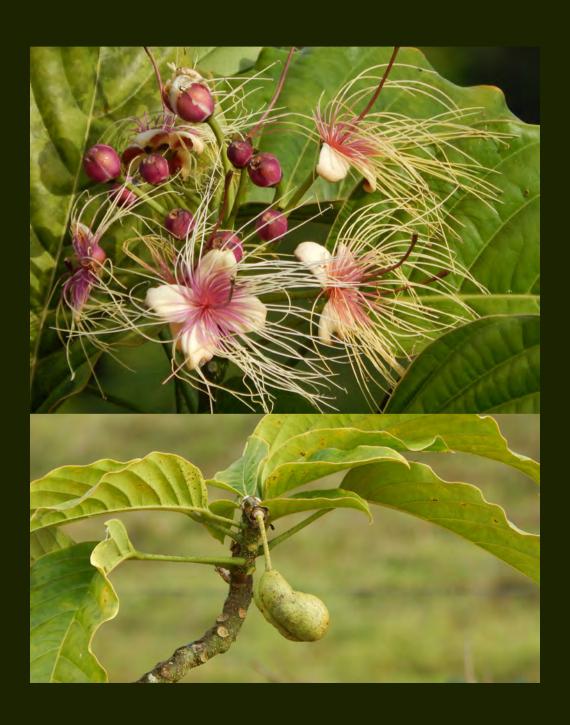
Características diagnósticas: Ramitas distales, nervios principales y secundarios del envés de las hojas, densamente estrigosas con pelos adpresos. Inflorescencias e hipantos moderada a densamente cubiertos con un indumento granuloso-furfuráceo, caduco. Hojas 7(-9)-plinervadas. Inflorescencia una cima amontonada, axilar, típicamente en pares en los nudos de las ramas defoliadas. Frutos bayas de 6 mm de diámetro, azul o morada cuando madura, con corona roja.

Ecología y distribución: Bosques húmedos y lluviosos de la zona del Atlántico. Especie poco común. Se distribuye del sur de México (Chiapas) hasta el sur de la Amazonia brasileña, también en Jamaica.

**Nota:** La especie no tiene usos conocidos.



### CAPPARACEAE Capparis mollicella Standl.



### Capparis mollicella Standl.

**Sinonimia:** *C. lankesteri* Standl.; *C. brenesii* Standl.; *C. superba* Miranda; *C. speciosa* Miranda

Etimología: El nombre del género *Capparis* tiene su origen en la palabra árabe "kabar", usada para denominar a la alcaparra (*Capparis spinosa* L.). El epíteto *mollicella*, probable de *molle*, de suave, blando.

Breve descripción: Arbustos altos a árboles del sotobosque, 4 a 25 m de alto, generalmente glabros, muy rara vez pubescentes con tricomas simples. Hojas arregladas en espiral, heteromorfas, ampliamente oblongo-elípticas o lanceoladas a ovadas o suborbicular-cordadas, 12 a 22 (hasta 32) cm de largo y 6 a 16 (hasta 27) cm de ancho. Flores de rosadas a mora-

das grandes, sobre pedicelos de 7 a 10.5 cm de largo, estambres numerosos. Frutos oblongos a obovoides abayados, elongados y péndulos, hasta de 12 a 4 cm.

Características diagnósticas: Se distingue fácilmente de las otras especies por sus hojas grandes y redondeadas con pecíolos de diferentes tamaños. Además, es vistosa por sus hermosas flores.

Ecología y distribución: La especie es rara, prefiere bosques húmedos a muy húmedos. En Nicaragua se distribuye en la zona Norcentral y la zona húmeda de Río San Juan. A nivel externo desde el oeste de México al oeste de Panamá.

**Notas:** Es una especie rara.



### MALVACEAE (TILIACEAE) Capulín Blanco, Capulín

**Trichospermum grewiifolium** (A. Rich.) Kosterm.



### **Trichospermum grewiifolium** (A. Rich.) Kosterm.

**Sinonimia:** Belotia grewiifolia A. Rich.; B. reticulata Sprague; T. reticulatum (Sprague) Kosterm; B. campbellii Sprague.

Etimología: El nombre del género Trichospermum se deriva de las palabras griegas tricho (pelo, cabello, tricoma), y sperma (semilla); "con semillas pubescentes". El epíteto grewiifolium se refiere a las hojas parecidas al género Grewia L.

Breve descripción: Árboles hasta de 20 o más m de alto, con tricomas estrellados. Hojas hasta de 20 cm de largo y 10 cm de ancho, con ápice acuminado y base redondeada, bordes serrados; pecíolos de 10 a 14 mm de

largo. Inflorescencias axilares, flores blancas o rosado-morado pálidas. Los frutos son cápsulas obovadas de 10 a 15 mm de largo.

Característica diagnósticas: Se caracteriza por sus hojas trinervadas en la base, con el borde aserrado, membranácea y con una coloración blanquecina en el envés. En forma vegetativa es fácil confundir con *Goethalsia meiantha*, pero se diferencia por el color del envés de las hojas y de las flores; savia mucilaginosa presente.

Ecología y distribución: En Nicaragua es frecuente en bosques muy húmedos y se extiende desde México tropical a Costa Rica y en las Antillas.

**Notas:** De la corteza se sacan tiras para amarre.



# MALVACEAE (TILIACEAE) Capulín de Montaña, Guasimo Blanco Goethalsia meiantha (Donn. Sm.) Burret



#### Goethalsia meiantha

(Donn. Sm.) Burret

**Sinonimia**: *Luehea meiantha* Donn.

Sm.; G. isthmica Pittier

Etimología: El nombre del género Goethalsia honra la memoria del Coronel George W. Goethals (1858-1928), quien fue el encargado de la construcción del Canal de Panamá. De él se ha dicho: "El nombre de Goethals pasará a la historia como el hombre que logró una de las más grandes hazañas de la ingeniería y la construcción, desde que los egipcios terminaron las pirámides: la construcción del Canal de Panamá".

El epíteto *Meiantha* esta relacionado con las palabras griegas meio (pequeña) y antha (flor, floración); "que tiene flores pequeñas".

Breve descripción: Árboles de hasta 30 m de largo, con contrafuertes prominentes, ramas lenticeladas y con tricomas simples. Hojas elípticas a oblongas, de 7 a 14 cm de largo y 5 a 8 cm de ancho, ápice acuminado, base aguda, borde suavemente dentado, envés pubescente, pecíolos de 10 a 12 mm de largo con pequeñas estípulas. Inflorescencias cimosas, axilares o

terminales. Cada flor envuelta por un epicáliz valvado de 3 brácteas, pubescencia amarillo-blanquecina, flores 5-meras; sépalos libres, lanceolados. Frutos compuestos por 3 a 4 sámaras que se separan al madurar.

Características diagnósticas: Se caracteriza por sus hojas dísticas, trinervadas, la lámina relativamente delgada y de un mismo color en ambas caras. Las hojas jóvenes son de un color rosado-rojizo característico. En forma vegetativa a veces se confunde con el género *Trichospermum*, pero en este normalmente el envés de las hojas es de color blanquecino, con pelos estrellados largos y los dientes del margen son más agudos. Savia mucilaginosa presente.

Ecología y distribución: Especie poco común, ocurre en la zona del Atlántico en bosques muy húmedos. Se distribuye desde Nicaragua hasta Colombia y Venezuela.

**Nota:** La madera es liviana y resistente, se utiliza en la fabricación de palillos de dientes, de fósforos, paletas y otros. La corteza se desgarra en tiras largas y fuertes que se emplean para amarrar.





## EHRETIACEAE (BORAGINACEAE) Cara de Tigre

Bourreria costaricensis (Standl.) A.H. Gentry



#### Bourreria costaricensis

(Standl.) A.H. Gentry

**Sinonimia:** *Schlegelia costaricensis* Standl.; *B. panamensis* I.M. Johnst.; *B. superba* var. *glabra* Schery

Etimología: Bourreria nombre genérico que fue otorgado en honor del farmacéutico alemán Johann Ambrosius Beurer. El epíteto costaricensis está relacionado con que la planta es originaria o se describió con especímenes de Costa Rica.

Breve descripción: Árboles de hasta 15 m de alto, ramas glabras. Hojas, simples, alternas, con pocas venas secundarias, elípticas a obovadas, de 6.5 a 23.5 cm de largo y 3.7 a 10.5 cm de ancho, ápice obtuso, base aguda, glabras; pecíolos de 10 a 25 mm de largo. Inflorescencias pequeñas, flores blancas. Los frutos son drupas globosas de hasta 25 mm de diámetro.

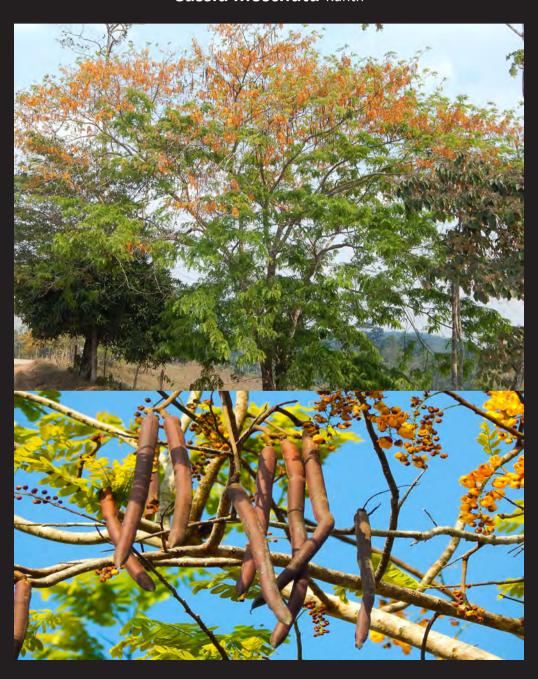
Características diagnósticas: Se caracteriza por sus troncos acanalados, ramificaciones más o menos dicotómicas y flores blancas grandes. Además, las venas secundarias se conectan cerca del margen formando un nervio submarginal (Zamora et al. 2000). Frutos en drupas globosas, verdes, terminados en una punta aguda y con restos del cáliz en la base, tornándose amarillentos al madurar.

**Ecología y distribución:** Especie rara, en pluvioselvas, en el sur de la zona del Atlántico; de 40 a 70 m; florece y fructifica durante todo el año. Distribuida desde Nicaragua a Ecuador.

**Nota:** El tronco se emplea como pilastra en construcciones de ranchos. Los árboles de esta especie pueden utilizarse como plantas ornamentales por el hermoso color de sus flores.



## FABACEAE Carado Macho, Coralillo, Caraillo Cassia moschata Kunth



#### Cassia moschata Kunth

**Sinonimia:** Cathartocarpus moschatus (Kunth) G. Don.

Etimología: Aparentemente el nombre del género Cassia, tiene su origen en la palabra hebrea "ketzioth", que es el nombre con el que se denomina a las plantas del género. El epíteto moschata proviene de Moschatus, o sea que tiene olor a almizcle.

Breve descripción: Árbol de 5 a 25 m de alto; copa redondeada; tronco irregular y ramificado a mediana altura; corteza exterior negra. Hojas paripinnadas y alternas, con 10 a 17 pares de folíolos, oblongos, con ápice obtuso o emarginado, bordes enteros y base redondeada o subcordada. Estípulas deciduas o persistentes. Inflorescencias en racimos colgantes que tienen de 25 a 70 flores de color amarillo intenso, a veces algo rojizas. Frutos en legumbres cilíndricas, de 30 a 50 cm de largo, verdes, tornándose marrón rojizo o negros al madurar.

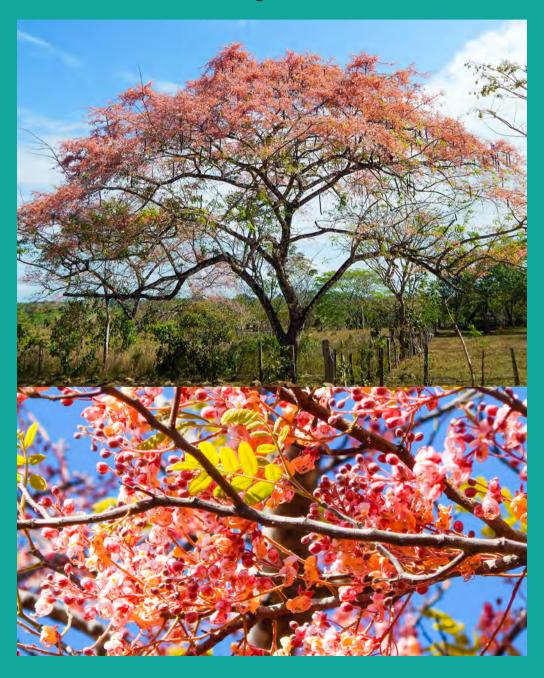
Características diagnósticas: Se reconoce porque sus hojas son muy parecidas a las del carado común (*Cassia grandis*), pero se diferencia por el color de sus flores, las cuales presentan una mezcla de colores entre anaranjados o amarillos con negro y rojo, muy llamativas y en largos racimos colgantes; sus frutos son legumbres cilíndricas, mucho más delgadas que las del carao, lisas de color marrón a negro.

Ecología y distribución: La especie crece en bajas elevaciones, en bosques secos o húmedos de Nicaragua. A nivel mundial se distribuye desde México hasta Brasil. Las flores son visitadas por abejas, avispas y mariposas. En Nicaragua solo se ha observado en el Departamento de Río San Juan.

**Notas:** La madera es empleada para leña y postes de cercas. La especie se utiliza como planta ornamental por el hermoso color de sus flores.



## FABACEAE Carao, Carol Cassia grandis L. f.



### Cassia grandis L. f.

**Sinonimia:** Cathartocarpus grandis (L. f.) Pers.; Bactyrilobium grande (L. f.) Hornem.

Etimología: Aparentemente el nombre del género *Cassia,* tiene su origen en la palabra hebrea "ketzioth", que es el nombre con el que se denomina a las plantas del género. El epíteto *grandis* de grande, llamativo.

Breve descripción: Árboles semicaducifolios, hasta 30 m de alto; ramas pubescentes. Hojas alternas, compuestas, paripinnadas, de 15 a 30 cm de largo; pecíolos 10 a 25 mm de largo. Flores rosadas y blancas en racimos

con 20 a 45 flores. El fruto es una vaina de 40 a 60 cm de largo y 3.5 a 5 cm de ancho, las valvas leñosas, verde lustrosas, tornándose negro-opacas; semillas de 14 a 16 mm de largo.

Características diagnósticas: Lenticelas longitudinales. Flores rosadas, frutos legumbres cilíndricas, grandes péndulos y leñosos. Copa redondeada o irregular.

Notas: Se utiliza como purgante. También la pulpa de las semillas se utiliza como sustituto del chocolate para combatir la anemia. Cultivada como cerco o árbol de sombra. La madera se utiliza para postes, cercas y ebanistería. Árbol melífero.



### FABACEAE Carol Macho

Hymenolobium mesoamericanum H.C. Lima



### Hymenolobium mesoamericanum H.C. Lima

Etimología: El nombre del género Hymenolobium se deriva de las palabras griegas hymeno- (membrana), y lobos (vaina); "con vainas membranáceas". El nombre del epíteto específico mesoamericanum alude a que la planta es originaria, o se publicó con material procedente de Mesoamérica.

Breve descripción: Árbol hasta 40 m de altura y 90 cm de DAP, fuste cilíndrico, corteza externa pardo-grisácea a pardo-rojiza, gambas muy desarrolladas. Hojas imparipinnadas, alternas, con 8 a 17 pares de folíolos opuestos en el raquis, oblongos a oblongo-elípticos u ovado-oblongos, ápice retuso, levemente pubescentes. Inflorescencia panículas pubescente. Flores rosadas, con 10 estambres. Frutos legum-

bres aplanadas, membranáceas, 10 a 20 cm de largo y 4 a 5 cm de ancho. Semillas 1 a 2 por fruto.

Características diagnósticas: Se reconoce por ser árboles, hasta 40 m de alto; brotes jóvenes pubescentes, sus hojas agrupadas en el ápice de las ramitas, con estipelas y numerosos pares de folíolos oblongos (con el ápice mucronado u obtusos) y por los frutos membranáceos, nervado-reticulados.

Ecología y distribución: En Nicaragua es localmente común, en bosques húmedos de galería o en pastizales, de la zona del Atlántico. Los árboles de esta especie dejan caer sus hojas durante el período de floración, pero las reponen rápidamente. A nivel internacional se distribuye desde Nicaragua hasta Panamá.

**Notas:** La madera es de excelente calidad, útil para la construcción.





## MELIACEAE Cedro Macho, Caobillo Carapa guianensis Aubl.



### Carapa quianensis Aubl.

**Sinonimia:** *C. nicaraguensis* C. DC.; *Granatum nicaraguense* (C. DC.) Kuntze

Etimología: El nombre del género *Carapa* tiene su origen en el nombre vernáculo "karapat", o "krapa", que es como se conoce a *Carapa guianensis* Aubl., en La Guayana Francesa. El epíteto *guianensis* en su origen, se refiere a que se encuentra en La Guayana Francesa.

Breve descripción: Árboles deciduos o semideciduos, hasta 40 m de alto, fuste hasta 1.5 m de diámetro, con contrafuertes cortos, cerca de 2 m de alto, corteza lisa, gris clara a gris-café, a veces matizada de rojizo, indumento de tricomas simples: plantas monoicas. Hojas agrupadas en los extremos de ramas gruesas, paripinnadas, 45 a 65 cm de largo, con 4 a 8 pares de folíolos opuestos, rojo-vino brillantes cuando jóvenes. Inflorescencias patentes, axilares o subterminales, 28 a 50 cm de largo, con pubescencia furfurácea. El fruto es una cápsula subglobosa o apenas cuadrangular, leñosa con 4-valvas, cada una con 1 a 2 semillas; angulares, 4 a 5 cm de diámetro, sarcotesta café oscura, lisa o foveolada.

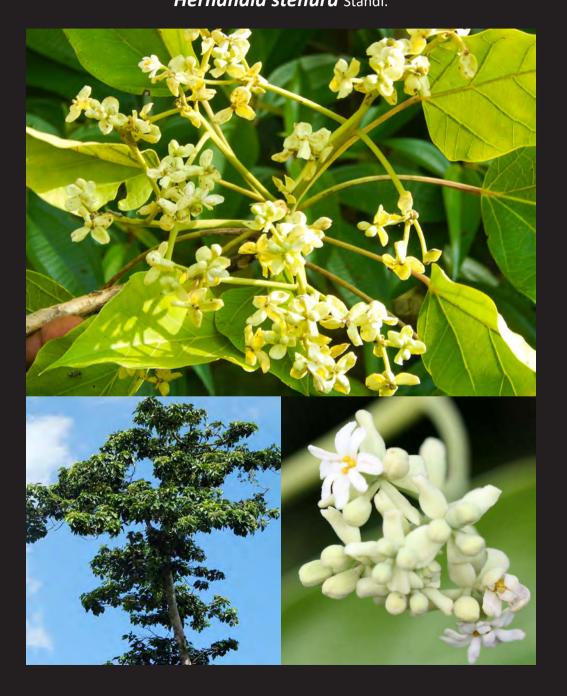
Características diagnósticas: Se reconoce por tener un tronco recto y cilíndrico libre de ramas hasta en un 75% con exfoliación crateriforme; hojas nuevas pardo rojizas y brillantes; paripinnadas y alternas, hasta de 40 cm de largo, agrupada al final de las ramitas, frutos en cápsulas leñosas, dehiscentes de la base hacia el ápice, globosas algo aplanadas, semillas 4 o más, con sarcotesta blanca y leñosa.

Ecología y distribución: Se distribuye desde Belice hasta Perú y Brasil. En Nicaragua es común en bosques húmedos en la zona del Atlántico, florece y fructifica durante todo el año. La especie crece a bajas y medianas elevaciones, en bosques húmedos o muy húmedos. Común en áreas pantanosas.

**Notas:** La madera es empleada en la ebanistería, la carpintería y la construcción en general, puertas, ventanas, pisos, contrachapados y mástiles para embarcaciones. De las semillas se extrae aceite para lámparas, jabón y repelente contra insectos. La infusión de la corteza se toma para bajar la fiebre.



# HERNANDIACEAE Chayotillo, Panulan, Burillo Hernandia stenura Standl.



#### Hernandia stenura Standl.

Etimología: El nombre del género Hernandia fue dedicado por Carlos Linneo a Francisco Hernández, médico de Felipe II, verdadero Colon de la botánica en América. El epíteto específico stenura, probablemente se derive de las palabras griegas steno (angosto, estrecho), ura (cola, parte posterior); "con la parte posterior estrecha"; con una alusión para mi ignota (Hernandia stenura/Hernandiaceae).

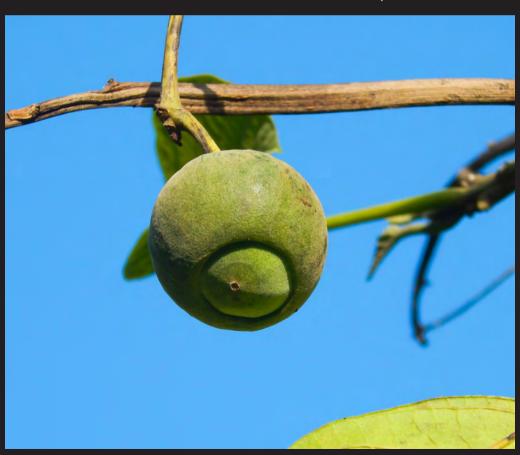
**Breve descripción:** Árboles hasta 25 m de alto. Hojas simples, alternas, oblongas a ovadas, la base truncada

o ligeramente cordada, margen entero. Inflorescencia densamente verde-amarilla o gris canescente. Frutos en drupas, rodeados en la base por una cúpula carnosa.

Características diagnósticas: Corteza interna blanca, suave con aroma a canela; se reconoce por las hojas con peciolos largos y desiguales. Las hojas presentan de 3 a 5 nervaduras ramificadas que salen a partir de la base.

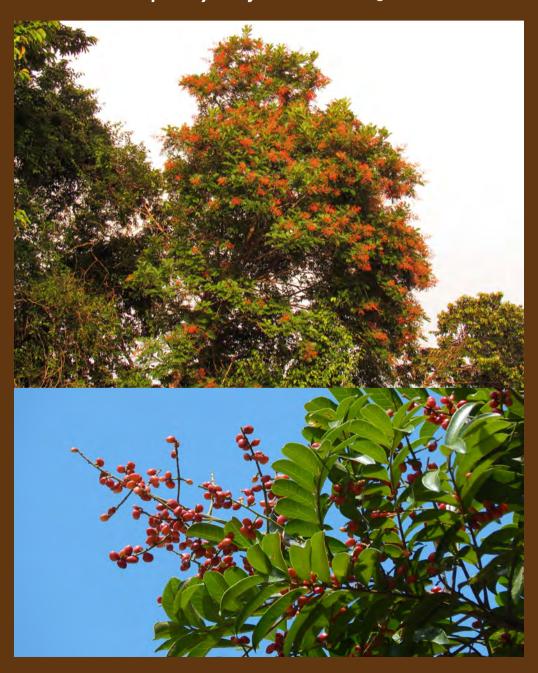
Ecología y distribución: Especie común en bosques perennifolios en la zona del Atlántico. Se distribuye de México (Chiapas) a Panamá.

**Notas:** La corteza hervida se utiliza en la medicina tradicional para tratar las mordeduras de serpientes.



## ANACARDIACEAE Chichimeca, Frijolillo

Mosquitoxylum jamaicense Krug & Urb.



### Mosquitoxylum jamaicense

Krug & Urb.

**Sinonimia:** *M. jamaicense* var. *panamense* F.A. Barkley & M.J. Reed

**Etimología:** El epíteto *jamaicense* alude a que la planta es originaria, o se publicó con material procedente de Jamaica.

Breve descripción: Árbol de 10 a 25 m de altura y de 10 a 40 cm de diámetro; copa umbelada con follaje disperso; tronco recto y cilíndrico; corteza exterior gris, en los individuos de mayor edad puede presentar fisuras verticales. Corteza interior roja o rosada, a veces segrega un exudado lechoso. Hojas imparipinnadas y alternas, con 11 a 27 folíolos, opuestas o subopuestos a lo largo del raquis. Los folíolos son pubescentes en el envés y tienen base asimétrica, pero el folíolo terminal presenta base decurrente, a veces ligeramente alada. Inflorescencias en panículas terminales; la especie es polígama; flores blancas. Frutos en drupas globosas de 0.5 a 1 cm de largo, verdes, tornándose rojos al madurar.

Características diagnósticas: Se caracteriza por sus hojas con muchos folíolos, con el borde sinuado y sedoso-pubescente en el envés. La fructificación es muy llamativa, pues los frutos son lustrosos, de color rojizo a anaranjado cuando maduran. La corteza interna segrega una savia blanquecina muy escasa. Especie parecida a *Tapirira guianensis*, pero en esta última el tronco es marrón castaño y los frutos son drupas, verdes, tornándose púrpuras o negros al madurar.

Ecología y distribución: Las semillas son dispersadas por animales. Se encuentra en bosques perennifolios y en zona de bosque lluvioso. Las flores son visitadas por abejas y otros insectos. Se distribuye desde México a Colombia y Ecuador, Jamaica.

**Nota:** Su madera es empleada en construcciones y postes de cercas.



# MORACEAE Chilamate, Chilamate de Río Ficus insipida Willd.



#### Ficus insipida willd.

**Sinonimia:** *F. glabrata* Kunth; *F. segoviae* Miq.; *F. werckleana* Rossberg; *Pharmacosycea angustifolia* Liebm.

**Etimología:** El nombre genérico de *Ficus*, posiblemente se origine de la palabra latina fecunditas, o fecondita; que quiere decir "fecundo" en relación a la abundante producción de frutos. El epíteto específico de *insipida*, se refiere a que los frutos son sin, o con muy poco sabor.

Breve descripción: Árboles, hasta 35 m de alto, tronco con raíces tablares, corteza gris, con fisuras paralelas, lenticelada; copa amplia y frondosa. Hojas simples, alternas, elípticas, o elípticas a oblongas, 9 a 32 cm de largo y 3.5 a 16 cm de ancho, agudas a acuminadas en el ápice, cuneadas a redondeadas en la base, glabras, lisas y subcoriáceas cuando secas; pecíolos 1 a 5 cm de largo, glabros, es-

típulas 4.5 a 16 cm de largo, glabras a menudamente puberulentas. Los frutos son higos (siconos) globosos, brácteas basales 3, 2 a 3 mm de largo.

Características diagnósticas: Se reconoce por su hábitat generalmente ripario, raíces tablares, por sus hojas con el ápice agudo y sus síconos grandes con las brácteas usualmente pequeñas.

Ecología y distribución: En Nicaragua es común en bosques muy húmedos a secos, especialmente a lo largo de ríos, zonas del Pacífico y Atlántico. A nivel internacional se distribuye de México al norte de Sudamérica. Sus polinizadores son pequeñas avispas de la familia Agaonidae.

**Notas:** A la savia se le atribuyen propiedades medicinales. Utilizados como cercos vivos. Los frutos sirven de alimento para animales silvestres.



## FABACEAE Cojoba, Moco de Jolote Cojoba arborea (L.) Britton & Rose



### Cojoba arborea

(L.) Britton & Rose

**Sinonimia:** Mimosa arborea L.; M. filicifolia Lam.; Acacia arborea (L.) Willd.; Pithecellobium filicifolium (Lam.) Benth.; P. arboreum (L.) Urb.

Etimología: El nombre *Cojoba* tiene su origen en las palabras "cohiba" o "cojoba", que es con las que los indígenas taínos del Caribe, llaman a las hojas secas de *Cojoba rufescens* Benth. El epíteto *arborea* alude a que es como un árbol, o que tiene hábito arbóreo.

Breve descripción: Árbol, de 7 a 35 m de altura. Hojas con 8 a 18 pares de pinnas, folíolos de 20 a 42 pares por pinna, de 0.7 a 1.5 cm de largo por 0.1 a 0.5 cm de ancho, lineares, ápice agudo, glabros, raquis y pecíolo ferrugíneo-pubescente. Las hojas tienen una glándula, entre cada par de pinnas. Inflorescencias capítulos, pedúnculo de 5 a 10 cm de largo, piloso,

raquis floral globoso, de 2 a 3 cm de diámetro. Flores sésiles. Frutos de 8 a 22 cm de largo por 1 a 1.4 cm de ancho.

Características diagnósticas: Se caracteriza por ser un árbol, con sus ramitas pardo ferrugíneas hacia el ápice, de hojas bipinnadas de 8 a 16 pares de pinnas, con glándulas entre cada par de pinnas. Inflorescencia fascículos de 3 (–5) capítulos axilares en forma de cabezuelas de color blancas y la vaina o legumbre torcida de color rojo cuando está madura, aproximadamente 13 a 17 cm de largo. Semillas negras y lustrosas.

Ecología y distribución: En Nicaragua, es una especie común que se encuentra en bosques húmedos de la zona del Atlántico y el Pacífico (zonas húmedas de Rivas); 0 a 550 msnm. A nivel internacional se distribuye desde México a Bolivia.

**Notas:** Especie con potencial ornamental.



# RUBIACEAE Comida de Pava Palicourea guianensis Aubl.



### Palicourea quianensis

Aubl.

Etimología: El nombre del género *Palicourea* se deriva de su nombre vernáculo en La Guayana Francesa. El epíteto *guianenis* por ser originario de Las Guayanas.

Breve descripción: Arbustos o arbolitos hasta 4 m de alto. Hojas simples, opuestas, elípticas, 12 a 30 cm de largo y 6 a 18 cm de ancho, ápice agudo a acuminado, base obtusa a aguda, membranáceas a papiráceas, pecíolos 1 a 2 cm de largo. Inflorescencias piramidales, 5 a 12 cm de largo, brácteas 0.5 a 6 mm de largo; corola pubescente con tricomas gruesos, amarilla a anaranjada. Frutos 5 a 7 mm de largo y 3 a 3.5 mm de ancho.

**Características diagnósticas:** El género *Palicourea* se reconoce por ser generalmente arbustos o árboles

pequeños, estípulas persistentes, fusionadas alrededor del tallo en un tubo corto (i.e., vaina) y bilobuladas en cada lado, hojas opuestas, decusadas, inflorescencias terminales, paniculadas, usualmente amarillas a rojas o púrpuras, corolas tubulares, brillantemente coloreadas, con un ensanchamiento asimétrico en la base. Se puede confundir con *Isertia haenkeana*, pero en *I. haenkeana* las hojas son de mayor tamaño y tienen las nervaduras onduladas.

Ecología y distribución: Presente en bosques húmedos y muy húmedos. Las semillas son dispersadas por la abertura de los frutos y los animales. Se distribuye del sur de México y las Antillas a Brasil.

**Notas:** Especie melífera y ornamental. Frutos apetecidos por las aves. Se sugiere uso de las hojas y flores en medicina tradicional.



# RUBIACEAE Concha de Cangrejo, Tirisia Psychotria grandis Sw.



#### Psychotria grandis Sw.

Etimología: El nombre del género tiene su origen en la abreviación de Psychotrophum P. Browne, que significa en griego: "sostén, o alimento del alma", y que Carlos Linneo usó (abreviado) aludiendo a los potentes efectos medicinales de *Psychotria emetica* L. El epíteto *grandis* de *grande*, llamativo.

Breve descripción: Arbolitos o arbustos hasta 10 m de alto, glabros. Hojas oblanceoladas con estípulas persistentes por lo menos en los nudos distales, interpeciolares, ovadas. Inflorescencias levemente cimosas, puberulentas; pedúnculos de 3 a 15 cm; la porción ramificada piramidal en su contorno, corola infundibuliforme, verde-pálida a crema, externamente glabra. Los frutos son drupas subglobosas pequeñas y suculentas anaranjados o rojos.

Características diagnósticas: Tronco ramificado a baja altura; ramitas terminales verdes y de forma hexagonal o cuadrangular. Hojas simples y opuestas, de 15-40 x 4-16 cm, oblanceoladas, con ápice agudo o acuminado, bordes enteros y base aguda o decurrente. Estípulas persistentes, generalmente acostilladas y con los bordes revolutos. Flores blancas. Frutos globosos y ligeramente acostillados, verdes, tornándose anaranjados o rojos al madurar.

Ecología y distribución: En Nicaragua se encuentra ocasional en bosques muy húmedos, zona del Atlántico. A nivel regional se le encuentra desde el sur de México hasta Ecuador. Las semillas son dispersadas por aves que se alimentan de los frutos maduros.

**Notas:** La especie no tiene usos conocidos.



## FABACEAE Coralillo, Frijolillo Ormosia velutina Rudd



#### Ormosia velutina Rudd

Etimología: El nombre genérico *Ormosia* proviene del griego para collar, cadena, refiriéndose a las semillas de *O. coccinea*; porque las semillas de esta planta se usan para hacer collares. El epíteto específico de *velutina* significa que es aterciopelado; aludiendo a los foliolos densamente pubescentes de pelos ferrugíneos.

Breve descripción: Árbol de 10 a 25 m de alto. Con los tallos jóvenes amarillentos a dorado-tomentosos. Tronco con raíces tablares de mediano tamaño en la base. Corteza exterior lenticelada. Ramitas terminales cubiertas de pelos ferruginosos. Hojas imparipinnadas y alternas, con 5 a 7 folíolos, opuestos en el raquis. Folíolos obovados a elípticos, con ápice obtuso o redondeado, bordes enteros y revolutos por el envés, base redondeada. Los folíolos se encuentran cubiertos de pelos ferruginosos por el envés. Flores rojas o moradas. Frutos en legumbres, de 2.5 a 6 cm de largo, verdes o marrón y cubiertos de pelos en la superficie exterior, tornándose amarillentos y dehiscentes al madurar. Semillas de 1 a 3, con una mitad roja y la otra mitad negra.

Características diagnósticas: Se reconoce por sus hojas imparipinnadas y alternas; sus frutos, folíolos y ramitas terminales densamente pubescentes, ferruginosos. Foliolos con márgenes revolutos con 10 a 13 pares de nervios secundarios por lado (CATIE, 2000). Sus flores rojas o moradas. Inflorescencias con eje amarillento a rojizo-tomentoso.

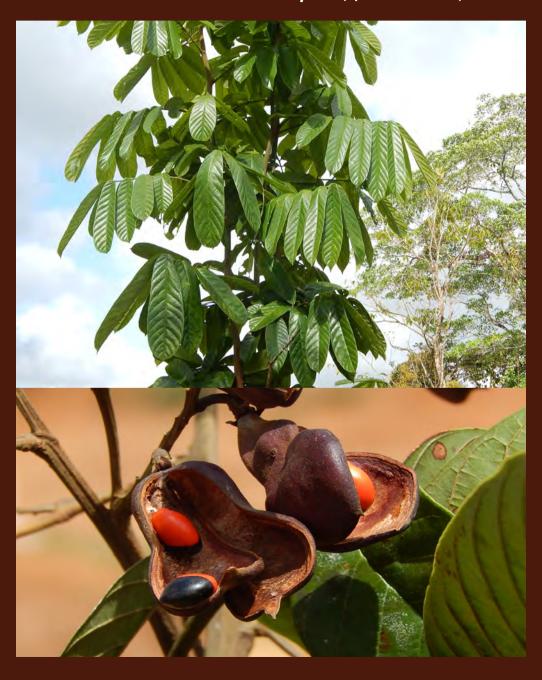
Ecología y distribución: En Nicaragua se encuentra en bosques húmedos y muy húmedos del Atlántico sur. A nivel mundial se distribuye desde Belice hasta Costa Rica en zonas bajas y muy húmedas. Florece y fructifica desde abril, mayo a octubre.

**Notas:** La madera se utiliza en construcción y postes de cercas. Con las semillas se confeccionan collares, pulseras y aretes.



## **FABACEAE**Coralillo, Frijolillo

Ormosia coccinea var. subsimplex (Spruce ex Benth.) Rudd



### Ormosia coccinea var. subsimplex

(Spruce ex Benth.) Rudd

**Sinonimia:** *O. subsimplex* Spruce ex Benth.

Etimología: El nombre genérico *Ormosia* proviene del griego para collar, cadena, refiriéndose a las semillas de *O. coccinea*; porque las semillas de esta planta se usan para hacer collares. El epíteto específico *coccinea* quiere decir "de color escarlata".

Breve descripción: Tallos jóvenes rojizos a amarillo-tomentulosos, glabrescentes. Hojas con eje 10 a 30 cm de largo; folíolos 9 a 13, elípticos, oblongos a obovados, 7 a 18 cm de largo y 3.5 a 6 cm de ancho, ápice abruptamente acuminado, base obtusa a subcordada, haz glabra, envés escasamente pubescente con diminutos tricomas aplicados, coriáceos. Inflorescencias con ejes amarillentos a rojizo-tomentulosos, brácteas deltoides a linear-deltoides corola morado obscura. Frutos oblongos u obovados,

abruptamente contraídos en el ápice, leñosos, glabros, lustrosos, café oscuro o negro; semillas rojas con negro.

Características diagnósticas: Árboles con los peciolos y ejes centrales densamente pubescentes de color marrón, ápice de las hojas abruptamente acuminado, base obtusa a subcordada. Inflorescencia terminales, flores moradas a lilas, legumbres aplastadas a obovadas semileñosas de color marrón rojizas con las semillas de color rojo con negro. Además, el tronco tiene corteza lenticeladas. Vegetativamente puede confundirse con una especie de *Lonchocarpus*.

Ecología y distribución: Es una especie rara en Nicaragua se encuentra en bosques pantanosos, bosques de galería, pastizales, zona del Atlántico. A nivel regional se distribuye desde Nicaragua a Brasil.

**Notas:** Los artesanos utilizan las semillas atractivamente estampadas en una coloración rojo y negro en la fabricación de joyas decorativas y otras baratijas. Otros usos son poste de cerca y madera de construcción.



### **MELASTOMATACEAE**

Coronillo, Capirote

Bellucia pentamera Naudin



#### Bellucia pentamera Naudin

**Sinonimia:** *B. axinanthera* Triana; *B. costaricensis* Cogn.

**Etimología:** El nombre del género *Bellucia* es en honor a Tommaso Bellucci, botánico Italiano del siglo VII. El epíteto específico de *pentamera*, se refiriere a las flores conformadas por verticilos de cinco partes.

Breve descripción: Árboles de 4 a 10 m de alto. Hojas simples, opuestas, ampliamente ovadas a elípticas, márgenes enteros, gruesas, coriáceas, 5-nervias o cortamente 5-plinervias. Flores en los nudos de las ramas por abajo de las hojas principales, a veces tornándose solitarias. Las flores son relativamente grandes con péta-

los blancos y estambres fusionados y amarillos. Fruto una baya cerca de 4 cm de diámetro en la madurez, de color amarillo pálido.

Características diagnósticas: Las hojas se distinguen por tener cinco nervios paralelos. Los frutos son bayas envueltos por el hipanto, tienen sabor ligeramente ácido.

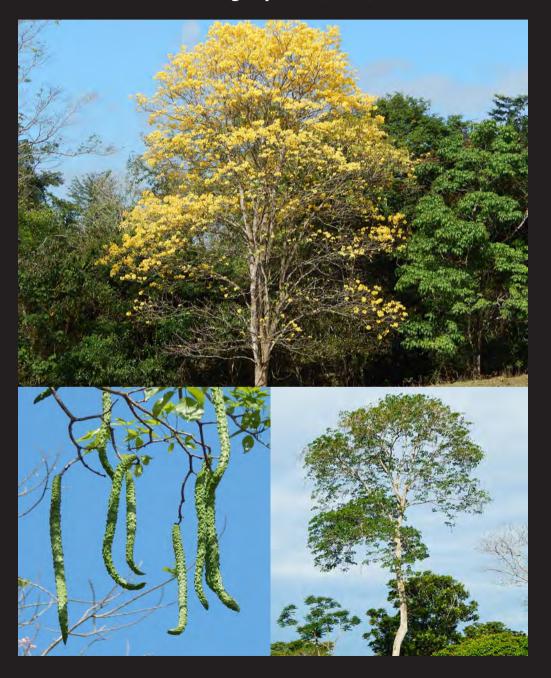
Ecología y distribución: Se encuentra en sitios alterados y márgenes de ríos, en bosques de pluvioselvas en la zona del Atlántico. Su distribución mundial es del Sur de México hasta la Amazonia de Brasil y Bolivia.

**Notas:** Los frutos en otros países se los comen. La planta tiene potencial como ornamental.



### **BIGNONIACEAE**

Cortez del Atlántico, Cortez Handroanthus guayacan (Seem.) S.O. Grose



### Handroanthus guayacan (Seem.)

S.O. Grose

**Sinonimia:** *Tecoma guayacan* Seem.; *Tabebuia quayacan* (Seem.) Hemsl

Etimología: El nombre genérico Handroanthus- por el botánico brasileño Oswaldo Handro (1908-1966). El nombre del epíteto guayacan tiene su origen en el nombre vernáculo del árbol en Las Cruces y Gorgona, Panamá.

Breve descripción: Árbol de 20 a 50 m de altura y de 50 a 100 cm de diámetro; copa redondeada; tronco recto y cilíndrico, con raíces tablares pequeñas en la base; corteza exterior grisácea y con fisuras verticales poco profundas; ramitas terminales con lenticelas blancas. Hojas digitadas y opuestas, con 5 a 7 folíolos, de 5 a 30 cm de largo y de 3 a 15 cm de ancho, ovados o lanceolados, con ápice acuminado, bordes ondulados y base redondeada. En plantas juveniles los folíolos pueden tener bordes dentados. Flores amarillas y en forma de campana. Frutos en cápsulas tubulares y cilíndricas de 25 a 60 cm de largo y 1 a 2.9 cm de ancho verdes, tornándose negros y dehiscentes al madurar. Semillas aladas.

Características diagnósticas: Árboles silvestres, los troncos tienen la corteza de un color pardo-pálido o grisáceo, con leves y continuas fisuras longitudinales; ramificación simpódica y las ramas dividiéndose dicotómicamente. Hojas digitadamente compuestas, opuestas, con 5 a 7 folíolos. Flores con los cálices campanulados y las corolas tubular-infundibuliformes, amarillas, con líneas rojas en los lóbulos, que penetran al interior del tubo. Fruto en cápsula larga (vaina), de hasta medio metro de largo. Semillas aladas.

Ecología y distribución: La especie crece a bajas y medianas elevaciones, en climas secos, húmedos o muy húmedos. Los árboles adultos florecen de manera sincronizada al inicio de la estación lluviosa, inmediatamente después de la caída de una lluvia intensa. Las flores son visitadas por abejas, mariposas y colibríes. En Nicaragua se distribuye en la zona del Atlántico. A nivel regional se distribuye desde México hasta la Amazonia peruana.

**Notas:** Madera excesivamente dura y pesada, de color pardo a pardo-oscuro, utilizada en construcciones pesadas.



## FABACEAE Costilla de Danto

Swartzia nicaraguensis (Britton & Rose) Standl.



#### Swartzia nicaraquensis

(Britton & Rose) Standl.

**Sinonimia:** Tounatea nicaraguensis Britton & Rose; S. cubensis var. nicaraguensis (Britton & Rose) R.S. Cowan

Etimología: El nombre del género Swartzia honra la memoria del botánico sueco Olof Peter Swartz (1760-1818). Swartz visitó América del Norte y Las Antillas, en un viaje patrocinado por la corona sueca en 1783. El nombre del epíteto específico alude a que la planta es originaria, o se publicó con material procedente de Nicaragua.

Breve descripción: Árbol, de 10-35 m; tronco acanalado con ramitas glabras; estípulas diminutas, decíduas; corteza externa grisácea, escamosa, la interna con savia roja. Hojas compuestas, imparipinnadas, folíolos 7 a 9, elípticos a lanceolado-elípticos, el raquis de 8 a 14 cm, levemente marginado

o alado distalmente, los márgenes enteros. Flores apétalas; segmentos del cáliz 3, deciduos; androceo con los estambres desiguales. Inflorescencias racimos, de 2.5 a 8.5 cm, ramifloros, fasciculados, con varias flores. Frutos ovalados a elípticos, glabros, amarillo-anaranjados.

Características diagnósticas: Se reconoce por su tronco acanalado, la corteza externa escamosa; por sus hojas imparipinnadas, con el raquis estrechamente alado; y por sus frutos amarillos, dehiscentes, con semillas envueltas en un arilo rojo-brillante.

Ecología y distribución: En Nicaragua se distribuye en bosques húmedos al sur de la zona del Atlántico; entre los 40 a 400 m; aunque hay reporte de su distribución en la zona de Rivas hacia el poblado de colon. A nivel regional se le encuentra en Nicaragua y Costa Rica.

**Notas:** Se le utiliza como madera de construcciones pesadas para barcos.



# FABACEAE Coyote de Zonas Húmedas, Coyote Platymiscium dimorphandrum Donn. Sm.



### **Platymiscium dimorphandrum** Donn. Sm.

Etimología: Platymiscium: Según Julius Rudolph Theodor Vogel, autor del género, el nombre de este se deriva de dos palabras griegas que significan "legumbre con estípites compresos".

Breve descripción: Árboles hasta 30 m de alto y 75 a 120 cm de diámetro; corteza lisa y gris-verdosa, levemente fisurada cuando joven, más profundamente así con la edad, látex verdoso; ramificaciones con entrenudos huecos. Hojas opuestas, raramente 3-verticiladas. Inflorescencias 4 a 10 en cada axila foliar, largas y péndulas, corola amarilla, estandarte orbicular, unguiculado, con el margen amarillo y el centro purpúreo.

Características diagnósticas: Se reconoce fácilmente por sus hojas compuestas y opuestas, los pecíolos claramente pulvinados, con fuerte olor a frijol al ser estrujados y las estípulas interpeciolares. También por su bella floración amarilla, a menudo muchas de sus ramitas con entrenudos huecos, con muchas hormigas.

Ecología y distribución: En Nicaragua es frecuente, bosques deciduos húmedos, en todo el país; 0 a 1100 m; florece de febrero—marzo, fructifica abril—mayo. A nivel regional se distribuve desde México hasta Costa Rica.

**Notas:** Utilizado para fabricar instrumentos musicales como las teclas de la marimba, madera de color rojizo con pigmentación clara, fuerte, compacta, duradera.



### MELIACEAE Culebro, Coloradito

Trichilia quadrijuga ssp. cinerascens (C. DC.) T.D. Penn.



### *Trichilia quadrijuga* ssp. *cinerascens* (C. DC.) T.D. Penn.

**Sinonimia:** *T. propinqua* var. *cineras-cens* C. DC.

Etimología: Trichilia: El nombre del género hace alusión al número "tres"; en virtud de que algunas especies tiene hojas trifolioladas, o que las cápsulas tienen tres valvas, con tres semillas, etc. El epíteto cinerascens de cinérea de color ceniza.

Breve descripción: Árboles siempre verdes, hasta 15 m de alto, corteza lisa, gris pálida. Hojas imparipinnadas, o paripinnadas con el folíolo del último par orientado simulando ser terminal, folíolos alternos a subopuestos; folíolos oblanceolados, oblongos o elípticos, ápice atenuado a acuminado, base usualmente redondeada. Inflorescencias axilares, 3 a 15 cm de largo, tirsos delgados o anchos, estrigulosos; cáliz pateliforme, levemente 5-lobado; pétalos 4 a 5, libres

o connados 1/3 a 2/3 de su longitud, reflejos, lanceolados, crema- blanquecinos, valvados; tubo estaminal urceolado o ciatiforme. Los frutos son cápsulas angostamente elipsoides a angostamente obovoides, 1.5 a 3 cm de largo, lisa o densamente granulo-so-papilosa y con diminutos tricomas aplicados, rojo-coral, con 1 a 2 semillas, completamente envueltas por un arilodio rojo, testa membranácea.

Características diagnósticas: Se reconoce porque son árboles siempre verdes, de hasta 15 metros de alto de ambientes muy húmedos, corteza lisa, hojas alternas, imparipinnadas de inflorescencia axilares y las flores de color cremas blanquecinas. Frutos en cápsulas.

**Ecología y distribución:** Común en bosques de la zona del Atlántico, ocurriendo algunas veces en áreas inundadas. Nicaragua a Panamá.

**Notas:** Madera utilizada en carpintería en general.



### **BIGNONIACEAE**

### Falso Roble, Roble Macuelizo

**Tabebuia rosea** (Bertol.)DC.



#### Tabebuia rosea (Bertol.)DC.

Sinonimia: Tecoma rosea Bertol

**Etimología:** El nombre del género *Ta-bebuia* se origina por su nombre vernáculo en Brasil. El epíteto específico de *rosea* se refiere a que sus flores son de color rosado.

Breve descripción: Árboles hasta 30 m de alto. Hojas palmaticompuestas con 5 folioladas; elípticos a elíptico-oblongos, ápice agudo a acuminado, subcoriáceos, lepidotos en la haz y en el envés. Corola tubular-infundibuliforme, 5 a 10 cm de largo, glabra por fuera.

Características diagnósticas: Se reconoce por ser un árbol con sus flores de color rosado, púrpuras o blancuzcas, el fruto es una cápsula linear-cilíndrica, 22 a 38 cm de largo. Corteza gris, con fisuras longitudinales y superficiales. Los folíolos de las hojas con diminutas escamitas blanquecinas en la superficie inferior.

Ecología y distribución: En Nicaragua es común en bosques secos y húmedos, en las zonas del Pacífico, Norcentral y Atlántico. Se distribuye de México a Venezuela y costa de Ecuador. Especie que se desarrolla en bosques secundarios. Los agentes polinizadores son principalmente insectos y aves. Se desarrolla en todo tipo de suelo. Es una especie melífera.

Notas: La madera tiene varios usos en la carpintería y ebanistería. Especie ornamental, plantadas en parques y jardines por la vistosidad de sus flores en el período de floración de enero a mayo, tiempo durante el cual bota sus hojas. A las hojas y a la corteza se le atribuyen propiedades medicinales. Las semillas aladas son muy típicas y vistosas al girar, dispersadas por el viento. Árbol nacional de El Salvador.



### FABACEAE Frijolillo, Gavilán

Albizia adinocephala (Donn. Sm.) Britton & Rose ex Record



#### Albizia adinocephala

(Donn. Sm.) Britton & Rose ex Record

**Sinonimia:** *Pithecellobium adino-cephalum* Donn. Sm.

Etimología: El nombre del género Albizia honra la memoria de Filippo de Albizzi, noble florentino del siglo XVIII, quien trajo de Constantinopla (hoy Estambul) semillas de Albizia julibrissin Durazz, para su cultivo en Europa alrededor de 1749. El nombre del epíteto específico adinocephala se deriva de las palabras griegas adino-(agregado, agrupado), y cephala (cabeza, capítulo); "con las cabezas o los capítulos agrupados".

**Breve descripción:** Árbol de 10 a 20 m de alto; tronco con la corteza exterior grisácea. Hojas bipinnadas y alternas; folíolos, elípticos, con ápice agudo,

bordes enteros y base aguda; estípulas deciduas; pecíolos con una glándula circular entre la base y el primer par de pinnas. Flores blancas. Frutos en legumbres aplanadas, de 8 a 12 cm de largo, verdes, tornándose marrón o amarillentos al madurar.

Características diagnósticas: Se caracteriza por sus hojas bipinnadas, con 1 a 2 pares de pinnas, con los folíolos ovado-lanceolados u ovado-elípticos y los pecíolos con una glándula cerca de la base.

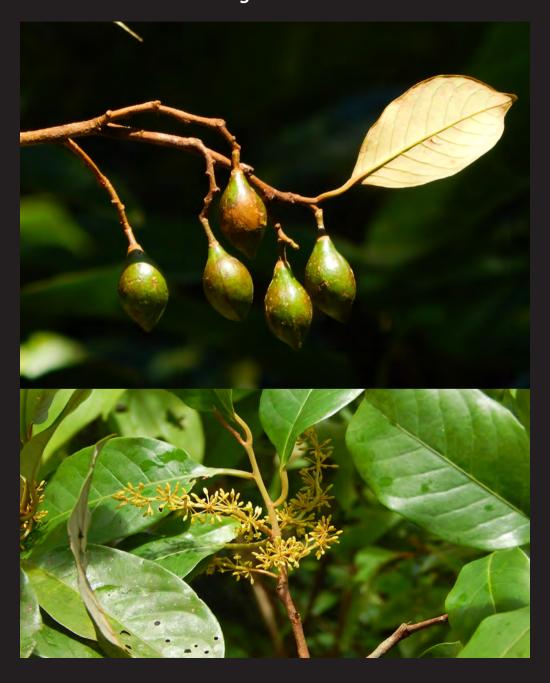
Ecología y distribución: En Nicaragua es común, en vegetación secundaria de bosques perennifolios, bosques deciduos con matorral, pluvioselvas y sabanas, en todo el país; de 100 a 900 m. Fuera de nuestro país se distribuye desde Sureste México hasta Panamá.

**Notas:** Se usa su madera para leña y postes de cercas. También se emplea como ornamental y árbol de sombra.





# MYRISTICACEAE Fruta Dorada, Sebo Otoba novogranatensis Moldenke



#### Otoba novogranatensis Moldenke

Etimología: El nombre del género Otoba tiene su origen en el nombre vernáculo de Otoba novogranatensis Moldenke, en la región de Mariquita, cerca de Bogotá, Colombia. El nombre del epíteto novogranatensis, alude a que la planta es originaria, o se publicó con material procedente del antiguo Virreinato de Nueva Granada, que en aquel tiempo lo conformaban las provincias de Santafé, Cartagena, Santa Marta, Maracaibo, Caracas, Antioquia, Guayana y Popayán, y las audiencias de Quito y Panamá.

Breve descripción: Es un árbol de tronco recto, cilíndrico, corteza externa levemente escamosa; ramitas pardo ferrugíneas con diminutos pelos en forma de T; estípulas ausentes. Hojas simples, alternas, oblongo-obovadas, ápice redondeado o algo cuspidado, base abruptamente cuneada, glaucas y con diminutos tricomas o pelos en forma de T en el envés, margen entero; pecíolo acanalado. Inflorescencias muy angostamente racemosas o subespigadas con flores en fascículos

a todo lo largo. Fruto drupáceo, globoso-elipsoide, 2.5 a 3 cm de largo y 1.8 a 2.3 cm de ancho, obtusamente apiculado, glabro; semilla cubierta por un arilo blanco y delgado y cuando esta seca, es de color anaranjado.

Características diagnósticas: Se caracteriza por sus ramas verticiladas, sus hojas verde brillante en el haz y glauco o blanquecino en el envés, la lámina generalmente obovada y las venas secundarias poco prominentes, con diminutos pelos en forma de T, principalmente en el ápice de ramitas y el pecíolo acanalado.

Ecología y distribución: En Nicaragua, es una especie localmente común en bosques perennifolios muy húmedos de la zona del Atlántico. A nivel regional se distribuye desde Nicaragua hasta Colombia.

**Notas:** La madera es empleada en construcciones internas y en el contrachapado, es liviana y susceptible al ataque de insectos y hongos, puede usarse también en diversas construcciones interiores y aptas para elaborar papel.



## FABACEAE Gavilán, Gallinazo Schizolobium parahyba (Vell.) S.F. Blake



#### Schizolobium parahyba

(Vell.) S.F. Blake

Sinonimia: Cassia parahyba Vell.; S. excelsum Vogel; Caesalpinia parahyba (Vell.) Allemão; S. kellermanii Pittier

Etimología: El nombre del género *Schizolobium*, se deriva de las palabras griegas *schizo*, dividido y *lobium*, vaina, "con vainas divididas", aludiendo a la separación entre las capas internas y externas de las legumbres en la madurez. El nombre del epíteto específico *parahyba* alude a que la planta es originaria, o se publicó con material procedente de Parahyba, en Brasil.

Breve descripción: Tronco con ramitas glabras, verdosas, en las partes jóvenes normalmente viscosas y gambas pequeñas, laminares hacia la base. Hojas alternas bipinnadas, grandes y parecidas a helechos, 50 a 100 cm de largo corteza lisa y grisácea. Inflorescencias racimos axilares o panículas terminales de 20 a 50 cm. Flores amarillas, con los pedicelos articulados. Frutos de oblanceolado-es-

patulados, aplanados y tardíamente dehiscentes, reticulados, la cubierta interna delgada, membranácea.

Características diagnósticas: Se reconoce por su tronco derecho, cilíndrico, con la corteza lisa y grisácea; por los ápices de las ramitas jóvenes notoriamente viscosos; por las hojas bipinnadas, relativamente grandes y largas (100 cm) con numerosos pares de pinnas y folíolos; así como por sus flores amarillas muy llamativas. Frutos espatulados y planos con una cubierta interna delgada, membranácea y actuando como un ala para la semilla.

Ecología y distribución: En Nicaragua es común, en pluvioselvas, orillas de caminos y bosques submontanos, zonas del Atlántico y Pacífico, desde 40 a 500 m; florece de enero a febrero, fructifica marzo a abril en el este y sur de México hasta Sudamérica tropical, cultivada como ornamental en Florida y en el Viejo Mundo.

**Notas:** Su principal producto es la madera que se utiliza en la carpintería en general y en la ebanistería, y en la fabricación de pulpa para papel.



# FABACEAE Gavilán, Quebracho Pentaclethra macroloba (Willd.) Kuntze



#### Pentaclethra macroloba (Willd.) Kuntze

**Sinonimia:** Acacia macroloba Willd.; P. filamentosa Benth.; P. brevipila Benth.

Etimología: El nombre del género Pentaclethra se deriva de las palabras griegas penta (cinco), y clethra (fenestra); "con cinco fenestras". El nombre del epíteto macroloba se origina de las palabras griegas macro- (grande) y lobos (vaina) "con vainas grandes".

Breve descripción: Árboles, hasta 25 (–40) m de alto, inermes y sin raíces tabulares, ramas engrosadas, estriadas, las jóvenes menudamente pubescentes a glabrescentes, inermes; plantas hermafroditas. Hojas bipinnadas. Inflorescencias una a varias espigas terminales o subterminales de color blanco. Fruto linear, en forma de cinta, 30 a 35 cm de largo, 5 cm de ancho y 8 a 10 mm de grueso, valvas leñosas, con estrías longitudinales, margen no contraído entre las semillas, con dehiscencia elástica en ambos márgenes, enrolladas hacia

atrás después de abiertas, aplanadas, aunque gruesas; semillas 4 a 6, lenticular-espatuladas.

Características diagnósticas: Se reconoce por sus hojas bipinnadas, con numerosos folíolos lineares; frutos en forma de machetes, erectos en las ramas, abriéndose elástica- o explosivamente del ápice hacia la base y lanzando sus semillas a cierta distancia. Las semillas son peculiares por su forma lenticular-espatulada.

Ecología y distribución: La especie crece a bajas y medianas elevaciones, en bosques húmedos o muy húmedos. En Nicaragua es común, en bosques húmedos y muy húmedos, y en ambientes alterados, en la zona del Atlántico. A nivel regional se distribuye desde Nicaragua hasta la amazonia brasileña. Las flores son visitadas por abejas, mariposas y otros insectos.

**Notas:** La madera es empleada en la construcción y en la elaboración de tableros. Es una especie de crecimiento rápido que forma nódulos en las raíces con bacterias del género Rhizobium, lo cual mejora las condiciones del suelo.





# FABACEAE Granadillo, Ñambar Dalbergia cubilquitzensis (Donn. Sm.) Pittier



### Dalbergia cubilquitzensis

(Donn. Sm.) Pittier

**Sinonimia:** *D. variabilis* var. *cubilquitzensis* Donn. Sm.

Etimología: El nombre del género Dalbergia honra la memoria de los hermanos suecos Carl Gustav (1721-1781) y Nils E. Dahlberg (1736-1819). Carl fue recolector de plantas para Carlos Linneo y luego soldado mercenario en Surinam. Nils fue botánico y médico de la corte, viajó por Francia y Alemania y fue en dos ocasiones Presidente de la Academia de Ciencias de Estocolmo.

Breve descripción: Árboles, hasta 30 m de alto. Hojas compuestas, folíolos generalmente 11 a 15, elípticos a elíptico-ovados o lanceolados, 4 a 7.5 cm de largo; estípulas elípticas a ovadas. Flores blancas en panículas cimosas

axilares. Frutos oblongo-elípticos, 3.5 a 7 cm de largo y 1.5 a 1.7 cm de ancho, glabros; 1 semilla.

Características diagnósticas: Se reconoce porque son árboles con hojas alternas, imparipinnadas, foliolos tomentosos, inflorescencia en panículas cimosas, axilares más pequeñas que las hojas. Flores de pétalos blancos y en forma de mariposas. Duramen rojo oscuro.

Ecología y distribución: Frecuente, bosques perennifolios, bosques de galería, bosques de pino-encinos, zonas Norcentral y del Atlántico 40 a 950 m; florece de marzo a mayo, fructifica de junio a octubre. A nivel externo se distribuye desde el sur de México a Costa Rica

**Notas:** Madera de alto valor económico. Fijador de nitrógeno. Se encuentra en el apéndice II de CITES en México.



# FABACEAE Guaba Inga cocleensis Pittier



#### Inga cocleensis Pittier

Etimología: El género *Inga* viene de ingá, el nombre local vernáculo Tupi-Guaraní. El epíteto *cocleensis* alude a que la planta es originaria, o se publicó con material procedente de Coclé, en Panamá (*Inga cocleensis/Fabaceae*).

Breve descripción: Árboles hasta 20 m de alto. Hojas compuestas con 6 a 8 pares folíolos, los del par basal lanceolados a angostamente elípticos, los del par apical lanceolados a elípticos, haz algo brillante, ferrugínea a café-amarillento tomentulosa a velutina, envés opaco, café-amarillento tomentoso. Inflorescencias en espigas, café-amarillento a ferrugíneo-to-

mentulosos, raquis floral terete, flores amontonadas, café-amarillento vellosa, verde pálida. Fruto subterete, acordonado, espiralado, linear, rostrado en el ápice, café-amarillento velutino.

Características diagnósticas: Ramitas de color café amarillentas, raquis foliar terete. Hojas hasta con 8 pares de foliolos.

Ecología y distribución: Especie rara, en bosques altos perennifolios, márgenes de ríos, zona del Atlántico. Se distribuye de Belice a Venezuela.

**Notas:** Madera empleada para leña y cercas vivas. Planta que puede ser utilizada para la recuperación de áreas degradadas.



## FABACEAE Guaba Inga sertulifera DC.



#### Inga sertulifera DC.

**Sinonimia:** *I. coriacea* (Pers.) Desv.; *Mimosa coriacea* Pers.

Etimología: El nombre genérico *Inga*, de ingá, el nombre local vernáculo tupi-guaraní. El epíteto *sertulifera* que tiene o que porta sértulos o umbelas.

Breve descripción: Árbol de 5 a 15 m de alto. Copa umbelada o redondeada. Tronco ramificado a baja altura. Corteza exterior oscura v lenticelada. Ramitas terminales cilíndricas v con lenticelas blancas. Hojas paripinnadas y alternas, con 1 a 2 pares de folíolos, opuestos en el raquis, los basales reducidos en tamaño. Folíolos ovados o elípticos, con ápice agudo o acuminado, bordes enteros y base decurrente. Los folíolos son verdes v brillantes en el haz, pero ligeramente opacos por el envés. Estípulas persistentes. Pecíolo cilíndrico. Raquis ligeramente acanalado. Glándulas interfoliolares sésiles. Inflorescencias en umbelas. Flores blancas. Frutos en legumbres aplanadas, de 7 a 11 cm de largo, verdes, tornándose amarillentos al madurar. Semillas cubiertas de un arilo blanco.

Características diagnósticas: Se reconoce fácilmente por sus hojas normalmente con 1 a 2 pares de folíolos, con el raquis áptero y los folíolos pardo-oscuros al secarse. Los folíolos son verdes y brillantes en el haz, pero ligeramente opacos por el envés. Inflorescencias en umbelas. Frutos aplanados y amarillentos cuando están maduros.

Ecología y distribución: En Nicaragua es una especie rara, se distribuye en bosques húmedos y muy húmedos al sur de la zona del Atlántico. Su rango de distribución ocurre desde Nicaragua hasta las Guayanas, Brasil y Bolivia.

**Notas:** La madera es empleada para leña. El arilo blanco que rodea las semillas cuando los frutos están maduros, es comestible.



## FABACEAE Guaba Peluda Inga goldmanii Pittier



#### Inga goldmanii Pittier

Etimología: El nombre genérico *Inga* proviene de *ingá*, el nombre local vernáculo tupi-guaraní. El epíteto *goldmanii*, dado en honor al naturalista y taxónomo estadounidense Edward Alphonso Goldman (1873-1946), quien realizó la colecta del tipo nomenclatural.

Breve descripción: Es un árbol de tamaño mediano con un tronco recto, cilíndrico o algo irregular. Las hojas son alternas, compuestas, con 6 a 10 folíolos por hoja y sin folíolos terminales (por lo tanto, paripinnados). El par externo de folíolos es grande, mientras que los pares en la base son muy pequeños. Las venas son prominentes, por lo que las hojas se ven rugosas o arrugadas. Las hojas jóvenes, los pecíolos y las ramillas tienen una capa de pelos densos. El tallo central de la hoja (llamado raquis) está prominentemente alado entre las hojuelas. En el raquis, entre cada par de folíolos, hay una glándula pequeña y circular, y en el par exterior de folíolos, hay dos glándulas adicionales junto a la central. Las glándulas segregan néctar del que se alimentan las hormigas.

Características diagnósticas: Se reconoce porque sus ramitas son muy ferrugíneas, por tener las hojas rígido-coriáceas, bulladas. Ramitas densamente ferrugíneas-hirsutas, frutos aplanados, hasta de 25 x 6 x 1 cm, torciéndose cuando madura, densamente ferrugíneo-hirsuto dando un color café oscuro, dorado a marrón. Algunos foliolos distales tienen una glándula sobre el nervio central característica muy particular de pocas especies.

Ecología y distribución: En Nicaragua es común en bosques altos perennifolios y vegetación secundaria de la zona del Atlántico. A nivel regional se distribuye desde Nicaragua a Colombia.

**Notas:** Es usada para leña, además la especie tiene potencial como árbol para ser usado en sistemas agroforestales o agronómicos, pues provee buena sombra y tiene abundante follaje, que ayuda a mejorar la calidad del suelo.



# FABACEAE Guabo Negro Inga laurina (Sw.) Willd.



#### Inga laurina (Sw.) Willd.

**Sinonimia:** *Mimosa laurina* Sw.; *I. fagifolia* (L.) Willd. ex Benth.; *M. fagifolia* L.

Etimología: El nombre genérico *Inga*, de ingá, el nombre local vernáculo Tupi-Guaraní. El epíteto *laurina*, viene del latín laurinus y significa relativo o perteneciente al laurel. Sus componentes léxicos son: *laurea* (tipo de árbol que se mantiene siempre verde, Laurus nobilis, más el sufijo *ina* (pertenencia, procedencia, materia, relación activa o pasiva).

Breve descripción: Árboles de 4 a 22 m de alto, ramas teretes, esparcidamente café-amarillento tomentulosas cuando jóvenes, pronto glabras. Folíolos 2 a 3 pares, los del par basal elípticos (ovados), los del par apical elípticos a obovados, ápice acuminado, en ocasiones obtuso, base generalmente asimétrica, cuneada, haz brillante, glabra, envés algo brillante, glabro, glándulas interfoliolares pateniformes. Inflorescencias espigas, 1 a 4-fasciculadas, flores sésiles o casi sésiles, yemas florales cubiertas por

el cáliz; cáliz campanulado a cortamente tubular. Fruto linear-oblongo, aplanado, liso, recto, apiculado en el ápice.

Características diagnósticas: Se reconoce por sus hojas paripinnadas y alternas. Folíolos generalmente de 2 pares, los dos apicales generalmente mayores que los dos basales, elípticos a obovados, con ápice agudo o redondeado, bordes enteros, raquis acanalado o ligeramente alado en el extremo apical. Los folíolos nuevos son de color rojizo o rosado. Flores blancas en espigas axilares. Frutos en legumbres aplanadas, verdes, tornándose un poco globosos y amarillos al madurar. Semillas envueltas de un arillo blanco.

Ecología y distribución: Poco común, en bosques altos perennifolios a subperennifolios, zona del Atlántico; 100 a 700 m; México (Nayarit) al norte de Argentina. Crece a orillas de ríos y riachuelos.

**Notas:** Madera empleada para leña y postes de cercas. El arilo que envuelve las semillas es comestible.



## FABACEAE Guabo, Guaba Machete Inga spectabilis (Vahl) Willd.



#### Inga spectabilis (Vahl) Willd.

Sinonimia: Mimosa spectabilis Vahl

**Etimología:** El nombre genérico *Inga* deriva de *ingá*, el nombre local vernáculo Tupi-Guaraní. El epíteto *spectabilis* de spectabile: Visible, que está a la vista, que llama la atención.

Breve descripción: Árboles, 6 a 15 (-30) m de alto, ramas anguladas a cuadrangulares, glabrescentes. Folíolos 2 pares, los del par basal ovados a ampliamente elípticos, 10 a 15 cm de largo y 6 a 9 cm de ancho, los del par apical ampliamente elípticos a obovados, 18 a 28 cm de largo y 7 a 17 cm de ancho, ápice obtuso, apiculado, en ocasiones acuminado, base generalmente asimétrica, subcordada a cordada, haz brillante, glabra, envés brillante, glabrescente excepto estriguloso sobre la nervadura, nervadura primaria eglandular, subcoriáceos a coriáceos, rugosos, frecuentemente abollados, casi concoloros. Las flores son de color blancas. Fruto linear-oblongo, 20 a 80 cm de largo, 3.5 a 5 cm de ancho, leñoso, aplanado, recto a curvado, apiculado en el ápice.

Características diagnósticas: Se reconoce por sus hojas compuestas, alternas, paripinnadas con cuatro pares de hojuelas, con el raquis alado en el peciolo de la hojas, con glándulas café redondas en la base de las hojuelas, estas glándulas contienen azucares donde las hormigas aprovechan para alimentarse, así mismo protegen la planta, las hojas con margen entero y haz verde brillante y envés verde claro.

Ecología y distribución: Se observa principalmente plantado en patios caseros, o donde ha habido actividad humana, aunque a veces se encuentra escapado naturalmente. Prefiere elevaciones bajas con climas calientes y húmedos. En Nicaragua es poco frecuente y se distribuye en bosques altos perennifolios, zona del Atlántico, florece en julio y fructifica de septiembre a febrero. Fuera de Nicaragua se distribuye desde México hasta Ecuador.

**Notas:** Normalmente plantado por sus frutos, los cuales se comercializan en mercados locales, ya que las semillas están envueltas en una abundante y jugosa carnosidad, dulce y de muy buen sabor.



## MALVACEAE Guásimo Colorado, Guásimo de Río Luehea seemannii Triana & Planch.



#### Luehea seemannii

Triana & Planch.

Etimología: El nombre del género Luehea honra la memoria del botánico alemán Carl Emil von der Luehe. El nombre del epíteto seemannii, honra la memoria del botánico y recolector de plantas alemán Berthold Carl Seemann (1825-1871). Seemann recolectó plantas en Colombia, las Islas Fiji, México, Nicaragua, Panamá y Venezuela.

Breve descripción: Árboles de 1 a 24 (-40) m de alto; ramas jóvenes con indumento café-amarillento a dorado, de tricomas estrellados dispersos. de brazos medianos sobre tricomas furfuráceos. Hojas oblongo-elípticas a oblongo-obovadas, ápice acuminado (agudo), base obtusa a subcordada o redondeada, frecuentemente asimétrica, margen serrado por lo menos distalmente, pecíolos densamente cubiertos con indumento café-amarillento a dorado de tricomas estrellados de brazos largos. Inflorescencia panículas terminales, con muchas flores blancas a amarillentas: estambres numerosos. Fruto cápsula elíptica, con 5 ángulos y sulcada, dehiscencia apical. Semillas numerosas, aladas en un lado.

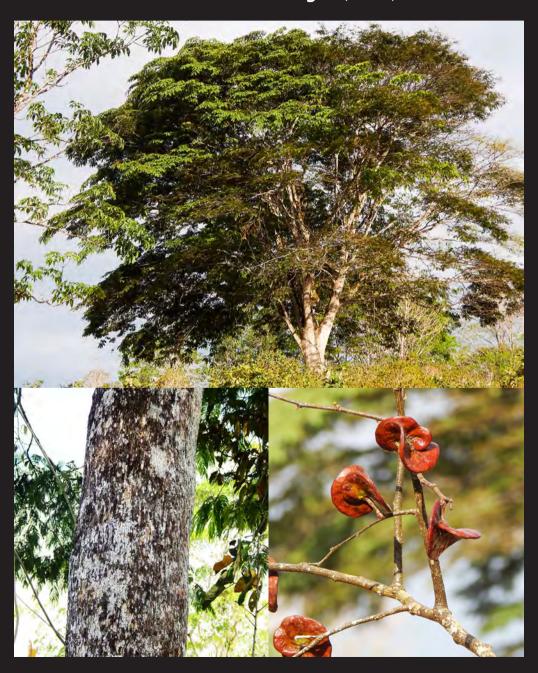
Características diagnósticas: Se reconoce por sus hojas bicoloreadas (con el envés ferrugíneo u ocre y el haz verde oscuro), con tres nervios prominentes en la base y los pelos estrellados en el envés, savia mucilaginosa presente. Así como por su condición de árbol generalmente ripario con el tronco acanalado y con raíces tablares, bien desarrolladas en la base.

Ecología y distribución: La especie crece a bajas y medianas elevaciones, generalmente ripario en climas secos o húmedos. Común y ampliamente distribuido en bosques secundarios. Deja caer sus hojas parcialmente durante la estación seca, pero las repone a inicios de la estación lluviosa. Florece y fructifica de noviembre a junio. Las flores son visitadas por abejas y otros insectos. Las semillas son dispersadas por el viento. A nivel regional se distribuye desde Belice hasta Venezuela. En Nicaragua se distribuye en zonas del Atlántico y el Pacífico cercanas a ríos.

**Notas:** Madera empleada en la elaboración de cajones, tableros, aglomerados, leña y pulpa para papel. La fibra de la corteza es fuerte y se usa como cuerda para amarrar. Los apicultores lo utilizan como una planta melífera debido a que las abejas colectan el néctar de la flor.



## FABACEAE Guanacaste Negro de Montaña Enterolobium schomburgkii (Benth.) Benth.



## Enterolobium schomburgkii (Benth.) Benth.

**Sinonimia**: *Pithecellobium schombur-qkii* Benth.

Etimología: El nombre del género Enterolobium procede de las palabras griegas enteron = intestino y lobos = lóbulo, en alusión a la forma de los frutos de algunas especies. El epíteto schomburgkii tiene este nombre en honor de Sir Richard Schomburgk y su hermano Moritz Schomburgk botánicos alemanes del siglo XIX, quienes exploraron la Guayana británica descubriendo numerosas nuevas especies de orquídeas.

Breve descripción: Árbol de 20 a 35 m de alto; tronco recto y cilíndrico; corteza exterior gris o amarillenta; todas las partes jóvenes de la planta presentan pelos ferrugíneo tomentosos. Hojas bipinnadas y alternas, con 10 a 28 pares de pinnas, opuestas o subopuestas. Pecíolos de 1.5 a 3 cm de largo y pulvinados en la base, con una

glándula en la parte media superior. Raquis con glándulas entre los pares de pinnas. Flores blancas y agrupadas en cabezuelas globulares. Frutos en legumbres reniformes, a veces en forma de una "oreja humana", verdes, tornándose marrón rojizo al madurar.

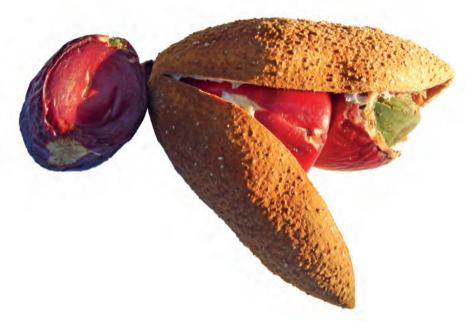
Características diagnósticas: Se reconoce porque son árboles hasta 30 m de alto, ramas jóvenes, pecíolos y raquis de la hoja densamente ferrugíneo-tomentosos. Flores blancas. Fruto reniforme, curvado formando un círculo casi completo o con los extremos levemente sobrepuestos.

Ecología y distribución: Especie rara, en Nicaragua se distribuye en bosques húmedos al sur de la zona del Atlántico. A nivel externo se distribuye desde México hasta Brasil.

**Notas:** La madera es empleada en la elaboración de tableros decorativos, carpintería de interiores, ebanistería, cajas, postes de cercas, leña, pulpa de papel y en la fabricación de botes. El fruto es comestible para el ganado.



## FABACEAE Guanquero, Coralillo Dussia macroprophyllata (Donn. Sm.) Harms





#### Dussia macroprophyllata

(Donn. Sm.) Harms

**Sinonimia:** *Diplotropis macroprophy-llata* Donn. Sm.

Etimología: El nombre del género Dussia honra la memoria del reverendo y botánico suizo Antoine Duss (1840-1924). Duss recolectó plantas en Las Antillas, principalmente en Antigua, Barbuda, Dominica, Guadalupe, Martinica y Santa Lucia. El nombre del epíteto específico macrophyllata significa: "Que tiene profilos grandes".

Breve descripción: Árbol de 20 a 40 m de alto; tronco con raíces tablares de mediano tamaño en la base; corteza exterior crema o amarillenta, interior con savia roja y fuerte olor a frijol; ramitas terminales cubiertas de pelos tomentosos y ferruginosos. Hojas imparipinnadas y alternas, con 5 a 11 folíolos, alternos o ligeramente opuestos en el raquis. Folíolos de 2 a 25 cm de largo y de 1.3 a 15 cm de ancho, ovados a oblongos, con ápice redondeado o agudo, bordes enteros

y base redondeada o ligeramente cordada. Los folíolos se encuentran cubiertos de pelos tomentosos y ferruginosos por el envés. Flores rosadas o lilas, aromáticas. Frutos en legumbres cilíndricas y globosas, de 5 a 13 cm de largo, verdes o marrón, cubiertos de pelos en la superficie exterior. Semillas 1 a 4, cubiertas de un arilo rojo o anaranjado.

Características diagnósticas: Se caracteriza por su tronco (en árboles adultos) con grandes gambas laminares; las ramitas densamente ferrugínea-pubescentes, por sus folíolos grandes, pubescentes, el terminal a menudo ampliamente obovado; sus frutos pardo-claros o pardo-verdosos, con una pubescencia sedosa densa. Flores rosadas a lilas. Semillas con el arilo anaranjado o rojo.

**Ecología y distribución:** Rara, áreas perturbadas, la zona del Atlántico. Se distribuye desde Nicaragua hasta Panamá.

**Notas:** Se utiliza para madera de construcción de casas y muebles.



### COMBRETACEAE

## Guayabo de Charco, Roble Coral *Terminalia amazonia* (J.F. Gmel.) Exell



#### Terminalia amazonia

(J.F. Gmel.) Exell

**Sinonimia:** Chuncoa amazonia J.F. Gmel.; Bucida angustifolia DC.; B. buceras var. angustifolia (DC.) Eichler

Etimología: El nombre del género *Terminalia* hace alusión a que las hojas de la planta se agrupan al final de las ramitas. El nombre del epíteto *amazonia* alude a que la planta es originaria o se publicó con material procedente de la región amazónica.

Breve descripción: Árboles (4–) 10 a 60 m de alto; plantas hermafrodita con el tronco con gambas laminares y ramas con crecimiento simpodial. Corteza externa escamosa. Hojas simples, alternas, obovadas a oblongo-oblanceoladas. Flores blancas o crema, 2 a 4 mm de largo, fragantes; sépalos 4 a 5; pétalos ausentes. Inflorescencias en espigas, axilares, a menudo numeroso y con pubescencia ferrugínea. Frutos 0.8 a 2 cm de largo,

incluyendo el ala, samaroides, secos, alados (con 5 alas, 2 más grandes y 3 más pequeñas), verde claro a pardos o pardo dorado cuando están maduros.

Características diagnósticas: Se reconoce por sus hojas sésiles o subsésiles. La lámina a menudo con un par de glándulas amarillentas cerca de la base. Su tronco es pardo grisáceo con gambas muy desarrolladas. Sus ramas con crecimiento simpodial. Frutos secos con 5 alas membranáceas.

Ecología y distribución: La especie crece a bajas elevaciones, en climas húmedos o muy húmedos de la zona del Atlántico de Nicaragua. Se distribuye desde México hasta Bolivia.

**Notas:** Madera empleada para fabricar muebles, mangos de herramientas, entablados, cubiertas de botes, barcos, puentes, durmientes de ferrocarril, pisos y artículos torneados. La corteza contiene taninos y se utiliza para curtir y teñir pieles.



### **COMBRETACEAE**

Guayabo Negro
Terminalia bucidoides Standl. & L.O. Williams



#### Terminalia bucidoides

Standl. & L.O. Williams

Etimología: El nombre del género Terminalia hace alusión a que las hojas de la planta se agrupan al final de las ramitas. El epíteto específico bucidoides: Que se parece al género Bucida L.

Breve descripción: Árbol, 20-45 m de alto; tronco con gambas bien desarrolladas; ramas con crecimiento simpodial, las jóvenes puberulentas o glabras; corteza externa escamosa. Hojas simples, alternas. Flores blancas o crema; sépalos 4 a 5; pétalos ausentes; estambres 10. Inflorescencias en racimos, subterminales, hasta 19 cm de largo, puberulentas. Frutos samaroides, con dos alas, verde claro a verde limón.

Características diagnósticas: Se reconoce por sus hojas pecioladas tornán-

dose anaranjado rojizo cuando viejas, pecíolos con un par de glándulas. Además, por su fuste negruzco, escamoso y las gambas bien desarrolladas. Ramitas terminales simpodiales y engrosadas en los extremos apicales.

Ecología y distribución: La especie crece a bajas y medianas elevaciones, en bosques húmedos o muy húmedos. A veces crece en bosques riparios o sitios inundados ocasionalmente, aunque también en laderas. Deja caer parcialmente sus hojas durante la estación seca, pero las repone a inicios de la estación lluviosa. En Nicaragua se distribuyen en la zona del Atlántico y a nivel regional se le encuentra desde Nicaragua hasta Perú.

**Notas:** La madera es empleada en construcciones de puentes, gabinetes, pisos y postes para cercas.



### **COMBRETACEAE**

Guayabón Terminalia oblonga (Ruiz & Pav.) Steud.



#### Terminalia oblonga

(Ruiz & Pav.) Steud.

Sinonimia: Terminalia lucida Pittier

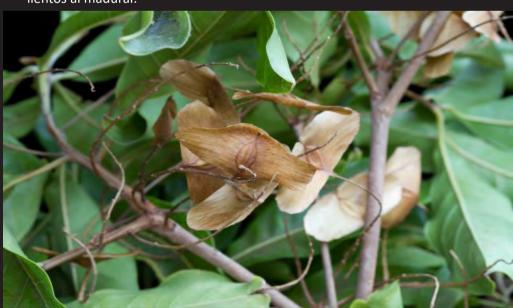
Etimología: Terminalia, nombre genérico que deriva su nombre del latín terminus, debido a que sus hojas están muy al final de las ramas; oblonga, epíteto latino que muy probablemente se refiere a la forma de sus hojas.

**Breve descripción:** Árbol de 20 a 40 m de altura y de 50 a 100 cm de diámetro. Tronco con raíces tablares bien desarrolladas en la base. Corteza exterior exfoliante en láminas que caen amontonadas en la base del árbol. quedando el tronco liso y de color blanco o amarillento. Ramitas terminales simpodiales. Hojas simples y alternas, obovadas, oblongo-obovadas agrupadas en los ápices de las ramitas. Pecíolos ligeramente acanalados en la parte superior. Flores blancas o amarillentas. Frutos samaroides, compuestos de dos alas papirosas, verdes, tornándose marrón amarillentos al madurar.

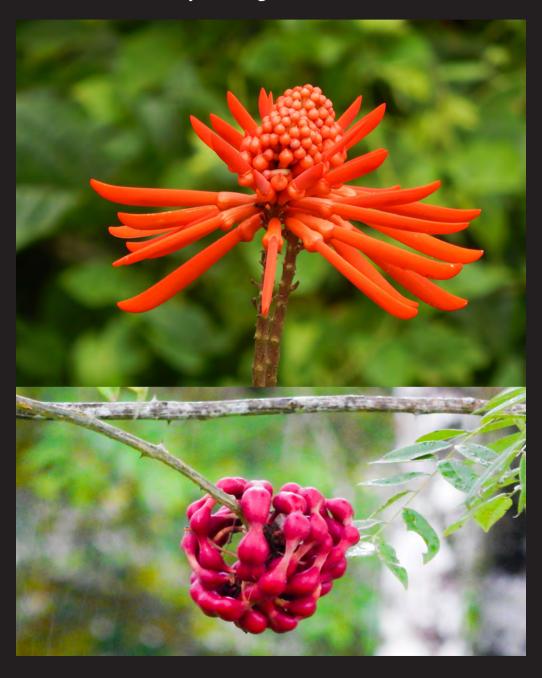
Características diagnósticas: Hojas agrupadas al final de las ramitas, su tronco con gambas bien desarrolladas, empinadas, relativamente delgadas y ondulantes, la corteza exfoliante en láminas delgadas y bastante largas, dejando un fuste liso, pálido o pardo claro semejando un descomunal árbol de guayaba (*Psidium guajava*, Myrtaceae), de ahí deriva su nombre vernáculo, guayabón.

Ecología y distribución: La especie crece a bajas y medianas elevaciones, en climas húmedos o muy húmedos y ambientes riparios. Deja caer sus hojas durante la estación seca, pero las repone a inicios de la estación lluviosa. En Nicaragua es común en bosques secos o húmedos en todo el país. A nivel regional se distribuye desde México a Bolivia.

**Notas:** Madera empleada en construcciones de puentes, durmientes de ferrocarril, gabinetes, pisos y postes para cercas.



# FABACEAE Helequeme Erythrina gibbosa Cufod



### Erythrina gibbosa Cufod

Etimología: El nombre del género Erythrina tiene su origen en la palabra griega erythros, que significa "rojo, escarlata"; aludiendo al color de los pétalos de las flores. El epíteto gibbosa, como jorobada, abultada en un lado; aludiendo probablemente a sus cálices florales abollados en un lado.

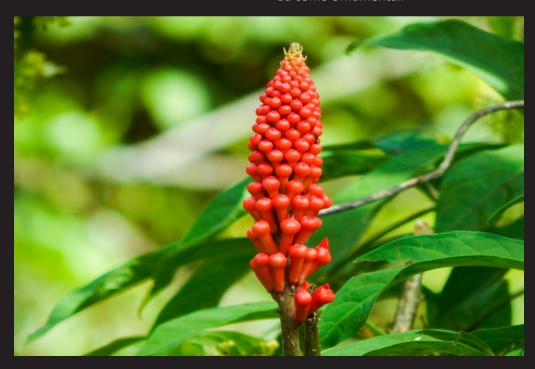
Breve descripción: Árbol o arbusto, de 2-5 m. Tronco con ramitas glabras y con aguijones; hojas trifoliadas con foliolos ovados a veces con el envés blanquecino los pecíolos de hasta 2.2 cm, espinosos. Inflorescencias erectas, globosa o cónicas compactas y densas, hasta 10 cm de largo; cáliz giboso. Flores rojo-pálidas o rojo-anaranjadas. Frutos, legumbres 13 a 15 cm de largo, rojas a cafés, exocarpo carnoso cuando fresco, arrugado y encogido al secarse produciendo una

legumbre torcida que revela el endocarpo óseo y blanquecino; semillas de 10 mm de largo, rojas, suaves cuando frescas y frecuentemente germinando mientras aún están unidas a la legumbres, arrugadas y no viables al secarse.

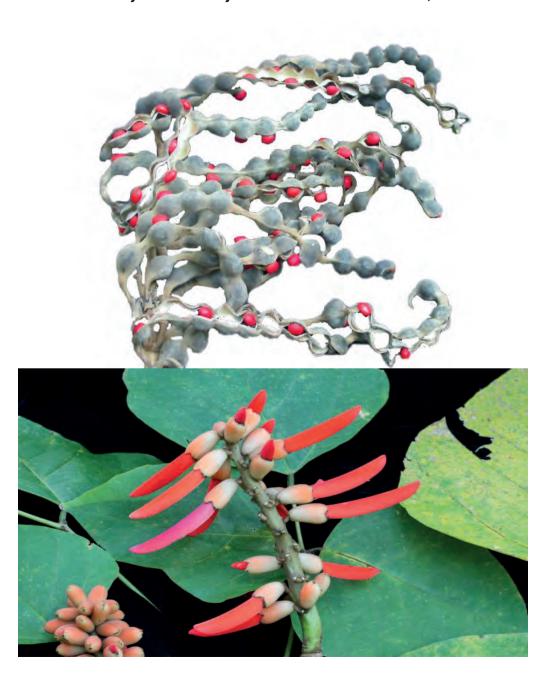
Características diagnósticas: Se reconoce por sus flores agrupadas en el ápice de una inflorescencia globosa o coniforme; las flores con colores vistosos rojo-pálidas o rojo-anaranjadas y el cáliz hinchado o con un abultamiento en el ápice sobre el lado ventral.

Ecología y distribución: Es una especie poco común de sotobosques o márgenes de bosques muy húmedos al sur de Zelaya. A nivel regional se distribuye desde Nicaragua a Panamá.

**Notas:** Por sus flores muy llamativas y vistosas tiene potencial para ser usada como ornamental.



## FABACEAE Helequeme, Coralillo Erythrina steyermarkii Krukoff & Barneby



### **Erythrina steyermarkii** Krukoff & Barneby

Etimología: El nombre del género Erythrina proviene del griego rojo, por el color de las flores de la mayoría de las especies. El epíteto específico steyermarkii otorgado en honor al botánico Julian Alfred Steyermarkii.

**Breve descripción:** Arbusto o árboles, hasta 20 m de alto. Hojas compuesta trifoliadas, folíolos deltoides a rómbico-ovados, ápice obtuso a agudo o abruptamente acuminado, base truncada a ampliamente cuneada. Inflorescencias erectas, flores rojo a ro-

jo-anaranjado. Frutos una legumbre, profundamente contraídas entre las semillas, subleñosas; semillas rojas.

Características diagnósticas: Se reconoce por la forma y tamaño de los folíolos. Las inflorescencias y frutos con color intenso anaranjado, con una pubescencia pardo-tomentosa.

**Ecología y distribución:** Es común en bosques húmedos, frecuentemente a lo largo de arroyos, en la zona del Atlántico. Se distribuye de Nicaragua a Costa Rica.

**Notas:** Utilizada como cercas vivas, también como tutor de cultivo de pitahaya.



## FABACEAE Helequeme, Helequeme de Pantano Erythrina fusca Lour.



#### Erythrina fusca Lour.

Sinonimia: E. glauca Willd.

Etimología: El nombre del género Erythrina tiene su origen en la palabra griega erythros, que significa "rojo, escarlata"; aludiendo al color de los pétalos de las flores. El epíteto fusca de color púrpura, casi negro.

Breve descripción: Árboles de hasta 20 m de alto, tronco armado con espinas cónicas. Hojas compuestas, folíolos ampliamente elípticos, 7 a 13 cm de largo. Inflorescencias horizontales o arqueadas, 6 a 20 cm de largo. Los frutos son legumbres de hasta 30 cm de largo, ligeramente contraídas entre las semillas, subleñosas, verdes cuando frescas, cafés cuando secas;

semillas cerca de 15 mm de largo y 6 mm de ancho.

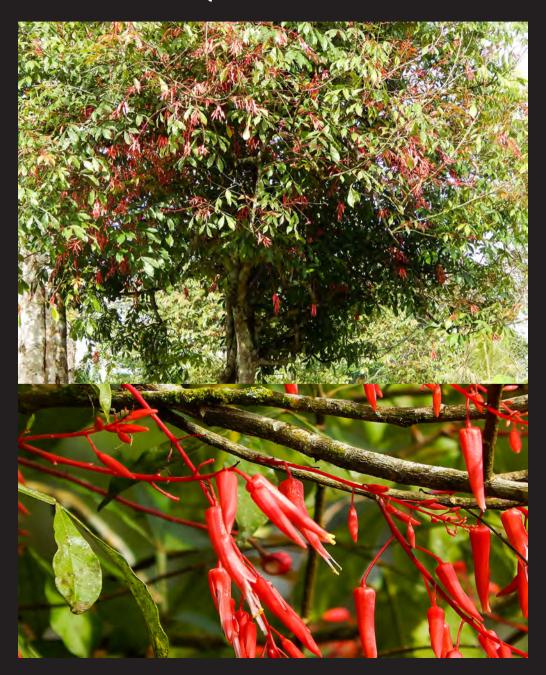
Características diagnósticas: Se reconoce por ser un árbol con la corteza marrón grisácea o gris, con espinas cónicas. Hojas alternas, compuestas y trifoliadas. Pecíolos con dos glándulas en el punto de unión de los dos folíolos basales y del folíolo terminal. Flores vistosas de color naranja pálido, con estambres verdes.

**Ecología y distribución:** Tolera suelos de alto nivel freático e incluso inundaciones, suelos de textura arcillosa a franca. Se distribuye de Guatemala a Bolivia, y en Asia tropical y Oceanía.

**Notas:** Utilizado para leña, como cerco vivo y como forrajero. Fijador de nitrógeno.



# SIMAROUBACEAE Hombre Grande, Quinina Quassia amara L.



#### Quassia amara L.

**Sinonimia:** *Q. officinalis* Rich.; *Q. alatifolia* Stokes.

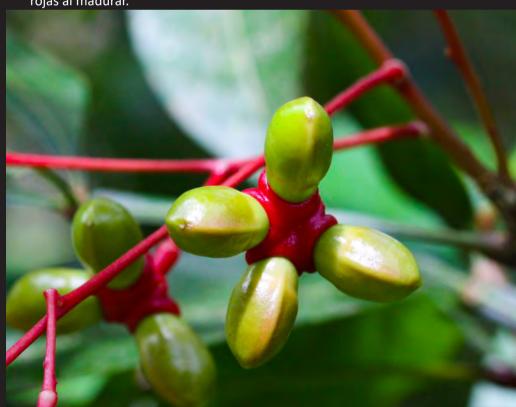
Etimología: Quassia debe su nombre a un negro de Surinam llamado Quassi, quien en la mitad del siglo XVIII adquirió fama tratando fiebres con la planta. El epíteto específico de amara: que es amargo.

Breve descripción: Arbustos o árboles pequeños, 2 a 8 m de alto; plantas hermafroditas. Hojas imparipinnadas, folíolos ovados, 5 a 20 cm de largo y 2 a 6 cm de ancho, raquis alado. Inflorescencia racemosa, 5 a 25 cm de largo; sépalos rosados a rojos; pétalos 5, 3 a 5 cm de largo, erectos en la antesis, rosados a rojos; estambres 10. Fruto en drupas verdes tornándose rojas al madurar.

Características diagnósticas: Se reconoce por ser un arbusto o árbol pequeño que sus troncos, raíces, ramas, hojas y los frutos tienen un sabor amargo. Las hojas son compuestas, imparipinnadas y alternas, presentan de 3 a 5 hojuelas opuestas a lo largo del raquis. El pecíolo, al igual que el raquis, es alado.

Ecología y distribución: Común en bosques siempre verdes, zonas del Pacífico y Atlántico; O a 500 m. Se distribuye desde el sur de México al norte de Sudamérica. Género monotípico "Quinina".

**Notas:** Se ha identificado con recurso potencial por sus capacidades como planta medicinal y biocida natural.



## APOCYNACEAE Huevo de Gato, Chilca Extranjera Thevetia ahouai (L.) A. DC.



#### Thevetia ahouai

(L.) A. DC.

Sinonimia: Cerbera ahouai L.

Etimología: El nombre del género Thevetia honra al monje franciscano, explorador, cosmógrafo y escritor francés André Thevet (1502-1590) quien viajó por el Brasil en el siglo XVIII, donde realizó las primeras descripciones para varias plantas empleadas por los aborígenes, como la mandioca (Manihot/Euphorbiaceae), el ananá (Ananas/Bromeliaceae), el maní (Arachis/Papilionaceae) y el tabaco (Nicotiana/Solanaceae), entre otras. El epíteto específico ahouai proviene del término tupi awai, tinguim que proviene de tupi tigwi.

Breve descripción: Arbustos o árboles pequeños, mayormente 1 a 2 m de alto, ocasionalmente hasta 10 m de alto, con látex blanco. Hojas alternas, obovadas a oblanceoladas, 6 a 20 cm de largo y 2 a 7 cm de ancho, ápice abrupta y cortamente acuminado, base cuneada, subcoriáceas, generalmente con glándulas escamiformes en la base del pecíolo. Inflorescencia una cima de pocas flores cremas a amarillo pálidas; sépalos libres o casi

así, ovados, 5 a 7 mm de largo; corola angostamente infundibuliforme, tubo 2 a 3.5 cm de largo, los lobos 0.5 a 1 cm de largo.

Características diagnósticas: Se reconoce por ser arbustos con las ramas juveniles verdes con pequeñas lenticelas blancas. Hojas simples alternas, sentadas, espiraladas, verdes brillantes. Látex blanco lechoso. Frutos globosos pendulares, rojo brillante vistoso. El desprendimiento de cualquier parte de la planta produce el flujo de un exudado lechoso.

Ecología y distribución: Localmente común en bosques muy húmedos, siempre verdes y áreas abiertas, en la zona del Atlántico; 0 a 450 m. También crece en bosques muy húmedos y pantanosos o inundables. A nivel externo se distribuye desde México a Sudamérica.

**Notas:** Por ser un arbolito o arbusto pequeño, con sus hojas de un verde lustroso y sus frutos de un color rojo intenso muy llamativos, es idóneo para ser usado como una especie ornamental. La pulpa de los frutos maduros que es blanca y esponjosa, se come cruda, succionándola.



### **APOCYNACEAE**

#### Huevo de Perro

Tabernaemontana alba Mill.



### Tabernaemontana alba mill.

Sinonimia: T. chrysocarpa S.F. Blake

Etimología: El nombre del género *Tabernaemontana* honra al médico y botánico alemán Jacob Theodor von Bergzabern (1525-1590), conocido también como Jacobus Theodorus Tabernaemontanus. Su obra más importante fue Neuwe Kreuterbuch (1588). El epíteto específico de *alba*, alude a que es blanca.

Breve descripción: Arbustos o árboles pequeños, con látex blanco y ramas bifurcadas, generalmente 2 a 3 m de alto, raramente hasta 10 m. Hojas opuestas, obovadas a ampliamente oblanceoladas, ocasionalmente elíptico-oblongas, 6 a 20 cm de largo y

2 a 8 cm de ancho, ápice abrupta y cortamente acuminado o cuspidado. Inflorescencia con numerosas flores blancas. Frutos aplanado-ovoides.

Características diagnósticas: Se reconoce porque son arbustos o árboles pequeños generalmente de 2 a 3 m con abundante látex blanco lechoso, con las ramas bifurcadas, tallos jóvenes verdes de hojas opuestas, flores blancas con los frutos en bifolículos lisos y de forma aplanado-ovoides.

Ecología y distribución: En Nicaragua localmente es muy común en bosques perennifolios de la zona del Atlántico. A nivel externo se distribuye desde México has Panamá. Florece y fructifica durante todo el año.

**Notas:** El fruto es comido por las aves.



## RUBIACEAE Iguatil, Iguatil Rojo

Simira maxonii (Standl.) Steyerm.



#### Simira maxonii (Standl.) Steyerm.

**Sinonimia:** *Genipa maxonii* Standl.; *Sickingia maxonii* (Standl.) Standl.

Etimología: El nombre del género Simira tiene su origen en el nombre vernáculo de Simira tinctoria Aubl, en La Guayana Francesa. El nombre del epíteto maxonii honra la memoria del botánico estadounidense William Ralph Maxon (1873-1948). Maxon era especialista en pteridófitas y recolectó plantas en Costa Rica, Cuba, Guatemala, Jamaica, Nicaragua y Panamá.

Breve descripción: Árboles de 5 a 20 m de alto; tronco con la corteza exterior negra; cuando se corta la madera se produce una savia roja que se oxida a un color morado. Hojas simples y opuestas, elípticas a obovadas, con ápice acuminado, bordes enteros y base truncada o ligeramente cordada. Las hojas presentan de 12 a 18 pares de nervaduras secundarias, a veces presentan domacios. Estípulas triangulares, persistentes o deciduas. Pecíolo de 5 a 15 mm de largo. Inflo-

rescencias terminales. Flores cremas o amarillo pálido. Frutos en cápsulas globosas, de 3 a 9 cm de diámetro y de color marrón. Semillas aplanadas y con un ala membranácea.

Características diagnósticas: Se puede reconocer por sus hojas simples y opuestas, cuando se corta la madera se produce una savia de color roja que se oxida a un color marrón. También se puede reconocer por sus frutos, ya que son muy similares a los frutos del árbol de jagua o iguatil (*Genipa ame*ricana), aunque en esta especie son más pequeños.

Ecología y distribución: En Nicaragua es una planta que se observa ocasional y crece a bajas y medianas elevaciones, en bosques húmedos o muy húmedos, en la zona del Atlántico. A nivel regional se distribuye desde Nicaragua a Panamá.

**Notas:** La savia roja es empleada como tinte para pintar telas de vestidos típicos. También se utiliza como postes de cercas.



## RUBIACEAE Jagua, Iguatil Genipa americana L



#### Genipa americana L.

**Sinonimia:** *G. caruto* Kunth; *G. americana* var. *caruto* (Kunth) K. Schum.

Etimología: El nombre del género *Genipa*, tiene su origen en su nombre vernáculo en Brasil, donde se conoce como "jenipaba". En epíteto específico *americana* se refiere que la planta se describió con material de origen americano.

Breve descripción: Árboles o arbustos de hasta 30 m de alto, con contrafuertes, copa redondeada y densa; plantas dioicas. Hojas simples, opuestas, decusadas, elípticas a obovadas, 10 a 42 cm de largo y 4 a 19 cm de ancho, papiráceas a cartáceas, pecíolos 2 a 13 mm de largo. Flores blancas, amarillas o crema tornándose amarilla cuando vieja. Frutos abayados, carnosos, elipsoides a subglobosos, 4 a 11 cm de diámetro, café-amarillen-

tos, pericarpo blando, algo grueso, pulpa mucilaginosa.

Características diagnósticas: Se reconoce porque es un árbol con ramitas terminales simpodiales. Hojas con ápice agudo a cortamente acuminado, base cuneada a atenuada. Presentan estípulas interpeciolares persistentes de 10 a 25 mm de largo. Corola infundibuliforme a hipocrateriforme. Pericapo del fruto o corteza tornándose azul al cortarse y oxidarse.

Ecología y distribución: Frecuente en bosques secos, estacionales y siempre verdes, en todo el país. Se distribuye desde el sur de los Estados Unidos (Florida) a Bolivia y en las Antillas.

**Notas:** El fruto es comestible. Se le atribuyen propiedades medicinales. Utilizado en la ebanistería y en la carpintería. También se utiliza como ornamental.



### **ANACARDIACEAE**

Jocote de Jobo, Jobo Spondias mombin L.



#### Spondias mombin L.

Etimología: El nombre del género Spondias, tiene su origen en un nombre dado en Grecia al Ciruelo (Prunus domestica L. /Rosaceae); aludiendo a la similitud de los frutos de este, con los de Spondias mombin L. El nombre del epíteto específico mombin se deriva del nombre vernáculo de la planta en su país de origen.

Breve descripción: Árbol de 12 a 30 m de altura, con ramillas verdosas de hojas alternas imparipinnadas de foliolos oblongos u ovados, opuestos o subopuestos, con el ápice acuminado o agudo, glabras de borde entero o algo ondulado. Inflorescencias en panículas terminales grandes de hasta 30 cm. Flores blancas, pequeñas. Frutos drupas carnosas de color amarillas o anaranjadas cuando maduran y de sabor agridulce.

Características diagnósticas: Se reconoce por su corteza, gruesa, áspera, a menudo profundamente acanalada, con proyecciones similares a aguijones. Foliolos asimétricos hacia la base parecido al cedro y cuando se estrujan con olor resinoso a jocote o mango.

Ecología y distribución: Común, bosques secos a muy húmedos y áreas perturbadas, en todo el país. Fuera de nuestro país se distribuye desde México al sureste de Brasil.

**Notas:** Madera empleada para postes de cercas. La corteza se utiliza para tallar figuras y adornos. La pulpa de los frutos maduros es comestible y se emplea para fabricar refrescos y helados. Las hojas y las raíces se usan para cicatrizar heridas y en el tratamiento de fiebres y resfriados.



### **BURSERACEAE**

Kerosin, Querosin

**Tetragastris panamensis** (Engl.) Kuntze



### **Tetragastris panamensis** (Engl.) Kuntze

**Sinonimia:** *Hedwigia panamensis* Engl.

Etimología: El nombre del género *Tetragastris* se deriva de las palabras griegas *tretra-* (cuatro), y *gastér*, gastrós (estómago, vientre); aludiendo a sus drupas lobuladas. El nombre del epíteto *panamensis* alude a que la planta es originaria, o se publicó con material procedente de Panamá.

Breve descripción: Árboles, 10 a 30 m de alto, savia lechosa. Hojas alternas, compuestas, imparipinnadas, hasta 44 cm de largo; folíolos 7 a 9, hasta 24 cm de largo y 6.5 cm de ancho. Panículas axilares, 3 a 15 cm de largo, flores pediceladas. Frutos ampliamente turbinados, 1.5 a 2.5 cm de largo y 1.5 a 3 cm de ancho, lisos y glabros, rojizos al madurar, dehiscentes por (2–) 4 o 5 valvas; pirenos (1–) 3 a 5, casi totalmente cubiertos de un pseudoarilo

pulposo, dulce, blanco, cada uno con una semilla.

Características diagnósticas: Se caracteriza por su tronco con la corteza externa algo escamosa pardo-rojiza, lenticelada, y la corteza interna rosada o rojiza con agradable olor a mango. También por el color rojizo del follaje joven, que se distingue desde lejos (CATIE, 2000). Pecíolos de 3 a 6 cm de largo y pulvinados en la base. Frutos en cápsulas verdes, tornándose rojos y dehiscentes al madurar. Semillas 4 a 5 por fruto, cubiertas de un arilo blanco.

Ecología y distribución: En Nicaragua es común, en bosques muy húmedos en la la zona del Atlántico. A nivel internacional se distribuye desde Belice a Venezuela, las Guayanas, Brasil y Bolivia.

**Notas:** Madera utilizada en la carpintería. Se presume que la corteza tiene propiedades medicinales.



## RUBIACEAE Labio de Puta, Labio de Mujer Psychotria poeppigiana Müll. Arg.



### **Psychotria poeppigiana** Müll. Arg.

**Sinonimia:** Cephaelis tomentosa (Aubl.) Vahl

Etimología: El nombre del género *Psychotria* tiene su origen en la abreviación de Psychotrophum P. Browne, que significa en griego: "sostén, o alimento del alma", y que Carlos Linneo usó (abreviado) aludiendo a los potentes efectos medicinales de *Psychotria emetica* L.f. El término *poeppigiana* honra la memoria del botánico alemán Eduard Friedrich Poeppig (1798-1868). Poeppig recolectó plantas en Brasil, Chile, Colombia, Cuba, Perú y Estados Unidos.

Breve descripción: Arbusto de 1 a 2 m de alto. Tronco ramificado. Ramitas terminales cubiertas de pelos. Hojas simples y opuestas, de 6-24 x 2-9 cm, ovadas, con ápice acuminado, bordes enteros y base aguda. Las hojas se encuentran cubiertas de pelos. Estípulas persistentes o deciduas. Pecíolo de 1 a 2 cm de largo. Inflorescencias en cabezuelas terminales, rodeadas por

dos brácteas rojas. Flores amarillas. Frutos en bayas, de 0.5 a 1 cm de largo, verdes, tornándose azules al madurar.

Características diagnósticas: Esta especie se reconoce por su hábito arbustivo, indumento piloso, hojas simples opuestas, estípulas persistentes, cortamente unidas alrededor del tallo con 2 lóbulos angostos, bien desarrollados en cada lado, cabezas florales terminales, pedunculadas encerradas por un par de brácteas rojas a rojo-anaranjadas bien desarrolladas. Por su forma y colorido son con frecuencia llamadas "Labio de Puta".

Ecología y distribución: En Nicaragua es común en bosques húmedos, en particular en vegetación perturbada o secundaria, zona del Atlántico y Norcentral; O a 1050 m. Fuera de Nicaragua se distribuye desde México a Brasil y Bolivia.

**Notas:** Se utiliza en la medicina tradicional y por el hermoso colorido de sus inflorescencias pudiera utilizarse como planta ornamental.



# **CORDIACEAE** (BORAGINACEAE)

Laurel Hormigoso, Laurel Cordia alliodora (Ruiz & Pav.) Oken



### Cordia alliodora

(Ruiz & Pav.) Oken

**Sinonimia:** *Cerdana alliodora* Ruiz & Pay

**Etimología:** El nombre del género *Cordia*, en honor al botánico alemán Valerius Cordus. El epíteto específico de *alliodora*, que significa con olor a ajo.

Breve descripción: Árbol de unos 8 a 35 m de alto; hermafroditas; tronco con ramificación verticilada, con corteza levemente fisurada, grisácea; ramitas hinchadas a la altura de los nudos, que forman huecos los cuales son habitados por hormigas. Hojas simples, deciduas, alternas, ovado-lanceoladas o elípticas, ápice agudo o acuminado, base atenuada, ásperas en la haz y con una pubescencia densa de tricomas estrellados en el envés. Flores blancas (bisexuales); cáliz con 10 costillas; corola 4-6

lóbulos; estambres normalmente 5. Inflorescencias son panículas, axilares o terminales. Frutos una nuez cilíndrica, envuelta por la corola y el cáliz persistente.

Características diagnósticas: Se caracteriza por su ramificación típica verticilada y ramitas con hinchamientos en los nudos habitados por hormigas. Las flores blancas se vuelven pardas cuando se secan. Además, es la única especie del género en el país que tiene pubescencia de pelos estrellados.

Ecología y distribución: Común, en todas las zonas del país; 0 a 1100 m; florece y fructifica de diciembre a abril. Se distribuye desde México hasta Sudamérica y las Antillas. Es una especie de crecimiento rápido.

**Notas:** Es muy apreciada como especie maderable y cultivada con este propósito en Centroamérica.



# **APOCYNACEAE**

Leche de Vaca

Lacmellea panamensis (Woodson) Markgr.



## Lacmellea panamensis (Woodson) Markgr.

**Sinonimia:** *Zschokkea panamensis* Woodson

Etimología: El género Lacmellea, que deriva del latín lac (látex, leche) y melleus (miel). El nombre del epíteto específico panamensis, alude a que la planta es originaria, o se publicó con material procedente de Panamá.

Breve descripción: Un árbol de tamaño mediano con un tronco recto; la corteza es oscura, casi negra, y tiene espinas cónicas irregulares, romas; los árboles más grandes tienen pequeños contrafuertes en la base. Las hojas son largas y estrechas, opuestas, espaciadas regularmente a lo largo de las ramas, en plano. Si se rompe una hoja, gotea abundante látex blanco. El látex blanco también es fácilmente visible si se corta la corteza. Las flores son pequeños tubos de color crema,

blanco o amarillo, en racimos en la base de las hojas. El fruto es una baya esférica bastante grande, dura, verde que luego se vuelve amarilla.

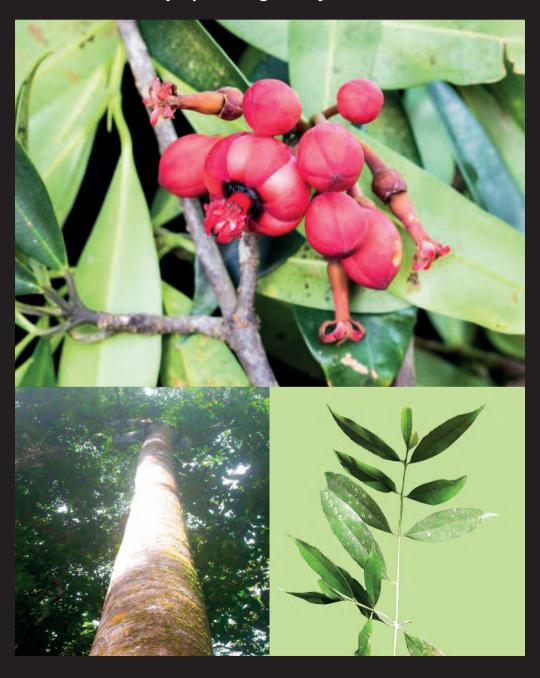
Características diagnósticas: Se reconoce porque son árboles, con el tronco oscuro y usualmente armado con espinas, con la savia abundante y potable; hojas opuestas, glabras, ligeramente discoloras y frutos en bayas usualmente amarillas o anaranjadas al madurar.

Ecología y distribución: En Nicaragua se encuentra de forma ocasional en bosques perennifolios de la zona del Atlántico; O a 150 msnm; a nivel exterior se le encuentra desde Guatemala hasta Brasil, en bosques muy húmedos primarios o secundarios.

**Notas:** Los frutos maduros pueden ser comidos y tienen agradable sabor. En Suramérica, se usa la savia del tronco de otras especies de este mismo género, para endulzar bebidas y tés.



# CLUSIACEAE Leche María, María Symphonia globulifera L. f.



## **Symphonia globulifera**

**Sinonimia:** Moronobea coccinea Aubl.; Symphonia gabonensis (Vesque) Pierre

Etimología: El nombre del género symphonia proviene aparentemente de Plinio quién usaba ese nombre para la planta Amaranthus tricolor L. Amaranthaceae, con cuyos tallos fistulosos los niños se divertían improvisando "flautas", llamadas symphonia; globulifera que tiene o porta glóbulos; aludiendo a sus yemas florales globuliformes.

Breve descripción: Árboles o arbustos de 5 a 30 m, látex amarillo. Hojas elípticas a oblongo-elípticas, ápice agudo, atenuado a acuminado, base

aguda. Inflorescencias en racimos fasciculados, axilares o terminales; flores rojo brillantes o rosadas y blancas. Fruto una baya ovoide, con paredes delgadas a coriáceas, cafés; semillas de color rojo vino.

Características diagnósticas: Contiene látex amarillento pegajoso, hojas opuestas, simples y enteras. Los frutos tienen abundante líquido amarillo.

Ecología y distribución: Abundante en bosques húmedos, bosques pantanosos y bosques perennifolios en la zona del Atlántico. Se distribuye en América tropical, Madagascar y África tropical.

**Notas:** Es usada como planta medicinal o planta ornamental. Es una buena madera para ebanistería, tornería y carpintería en general.



# RUBIACEAE Lirio, Coquito de Montaña Posoqueria latifolia (Rudge) Schult.



## Posoqueria latifolia

(Rudge) Schult.

Sinonimia: Solena latifolia Rudge

Etimología: El nombre del género *Posoqueria* tiene su origen en la abreviación del nombre vernáculo aymara-posoqueri, con el que se conoce a *Posoqueria longiflora* Aubl., en la Guayana Francesa. El nombre del epíteto *latifolia*, significa que las hojas de la planta son anchas.

Breve descripción: Arbusto o árbol pequeño, hasta de 10 m. Hojas elípticas a ovadas, ápice agudo, base cuneada a truncada, coriáceas al secarse, la haz brillante, con las venas terciarias evidentes y delicadamente elevadas. Flores aromáticas, blancas, nocturnas; el limbo del cáliz 5-lobulado, la corola hipocraterimorfa con el tubo largamente esbelto, el limbo 5-lobulado. Bayas subglobosas, anaranjadas en la madurez, con las semillas lisas y anguladas, de apariencia vítrea y cubiertas por una sarcotesta anaranjada.

Características diagnósticas: Arbusto o árbol, de hasta 10 m. Hojas opuestas con estípulas. Inflorescencias cimosas. Flores blancas, las corolas externamente glabras y barbadas en la garganta. Frutos subglobosas y anaranjadas en la madurez con el pericarpo rígido y leñoso.

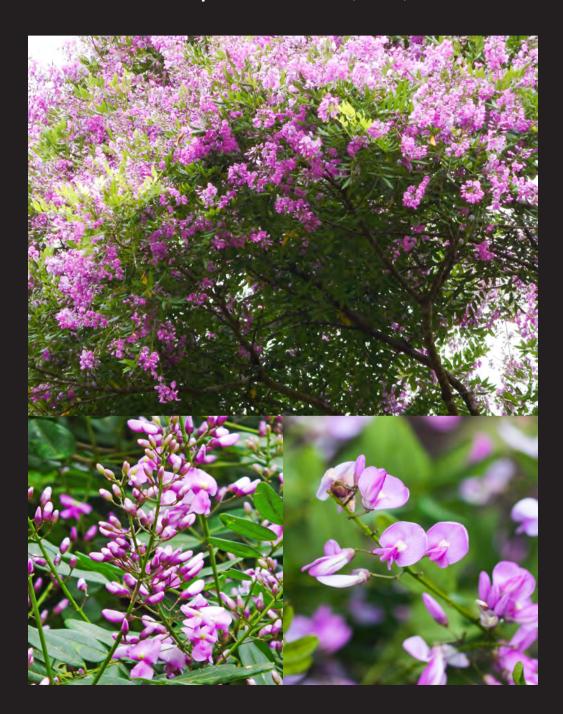
Ecología y distribución: La especie crece a bajas y medianas elevaciones, en climas húmedos o muy húmedos. Común y ampliamente distribuida, es frecuente en bosques estacionales o húmedos, zona atlántica. Florece y fructifica durante todo el año, principalmente de mayo a julio. Las flores son visitadas por mariposas, polillas y otros insectos. Las semillas son dispersadas por animales, principalmente monos que se alimentan de los frutos maduros. A nivel regional se distribuye desde México a Brasil.

**Notas:** La madera es empleada en la fabricación de mangos de herramientas y postes de cercas. La pulpa de los frutos maduros es comestible.



# **FABACEAE**

Lonchocarpus schiedeanus (Schltdl.) Harms



# Lonchocarpus schiedeanus (Schltdl.) Harms

**Sinonimia:** *Robinia schiedeana* Schltdl., *Willardia schiedeana* (Schltdl.) F.J. Herm.

Etimología: Lonchocarpus se deriva de las palabras griegas loncho (lanza, arpón) y carpos (fruto); "con frutos en forma de lanza, o arpón". El nombre del epíteto schiedeanus de Schiedeana honra la memoria del botánico alemán y recolector de plantas Christian Julius Wilhelm Schiede (1798-1836). Schiede recolectó plantas en México en 1828 (Tetrapterys schiedeana/ Malpighiaceae).

Breve descripción: Árboles pequeños de hasta 15 m de alto. Hojas compuestas con folíolos 7 a 15, elíptico-ovados, de hasta 4-7 cms de largo, ápice agudo a obtuso, glabros o casi glabros, cartáceos, estípulas caducas. Inflorescencias con flores púrpuras.

Los frutos son legumbres elípticas de hasta 14 cm de largo.

Características diagnósticas: Se caracteriza por tener sus folíolos elíptico-ovados, algo lanceolados, ápice agudo a obtuso, glabros, el nervio principal prominente en el envés y en el haz se observa una forma de ahondamiento a lo largo del nervio principal, flores con corola lavanda, violeta o purpúrea.

Ecología y distribución: Es una especie rara. En Nicaragua, se observa en bosques perennifolios de la zona del Atlántico. Existen algunos árboles sobre la carretera que va de Santo Domingo hacia el municipio del Ayote, en el departamento de Chontales. Su floración no dura mucho tiempo. A nivel global se distribuye desde México a Panamá.

**Nota:** Por el color vistoso de sus flores y floración es una especie con potencial ornamental.



## **SAPINDACEAE**

Mamón de Montaña, Lengua de Mujer *Talisia nervosa* Radlk.



### Talisia nervosa Radlk.

Etimología: El nombre del género tiene su origen en el nombre vernáculo de *Talisia guianensis* Aubl., en la Guayana Francesa. El nombre del epíteto específico de *nervosa* significa que tiene nervios muy aparentes, o numerosos.

Breve descripción: Arbustos o árboles pequeños, hasta 8 (–10) m de alto, generalmente no ramificados; tallos glabros. Hojas pinnaticompuestas, amontonadas en el ápice del tallo, 1 m de largo o más largas, pecíolos hasta 25 cm de largo; folíolos 5 a 8 pares, oblongo-elípticos, 20 a 45 cm de largo y 6.5 a 13 cm de ancho, agudos en el ápice y en la base, margen entero, coriáceos, glabros, a veces puberulentos en el envés, nervios laterales mayores encontrándose cerca del margen, peciólulos 5 a 10 mm de largo, hinchados. Inflorescencia ter-

minal y subterminal, hasta 70 cm de largo, ampliamente ramificada, ramas mayores acostilladas, puberulentas a tomentosas, pedicelos 2 mm de largo, flores 6 a 7 mm de largo, blancas; cáliz ciliado; pétalos seríceos; disco prominente. Fruto 2 a 3 cm de largo, glabro.

Características diagnósticas: Se reconoce por sus frutos parecidos al mamón (*Meliccoca bijugata*), por lo grande y largo de sus hojas compuestas (1 m) amontonadas hacia el ápice del tallo y por lo largo de sus inflorescencias ramificadas hasta cerca de 1m.

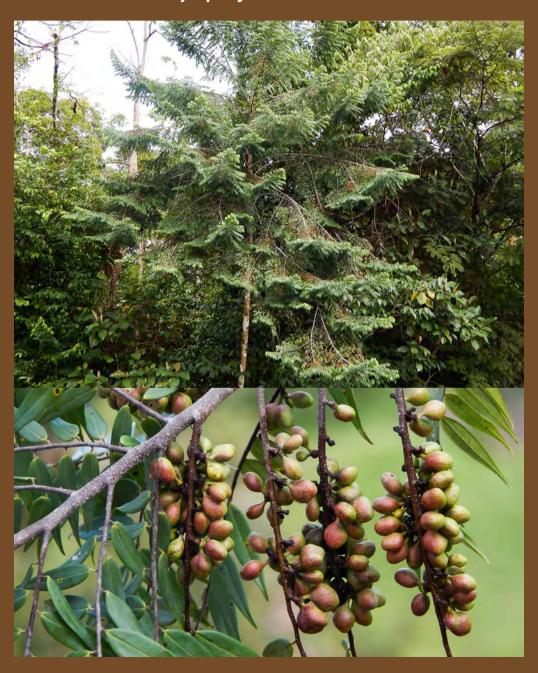
Ecología y distribución: Poco común, bosques húmedos y muy húmedos, zona del Atlántico; O a 300 msnm; florece de marzo a mayo. Está estrechamente relacionada con *T. dwyeri* Croat de Panamá.

**Notas:** El arilo blanco que cubre las semillas es comestible.



## **ANNONACEAE**

Mangalarga, Mangalarga Blanca *Xylopia frutescens* Aubl.



## Xylopia frutescens Aubl.

Etimología: *Xylopia*, del griego xylon que significa madera y el epíteto *frutescens* alude a fruticoso, que es arbustivo, o llega a serlo.

Breve descripción: Árboles hasta 18 m de alto. Hojas angostamente lanceoladas a oblongo-lanceoladas, 2.3 a 11 cm de largo y 0.7 a 2.6 cm de ancho, cartáceas a subcoriáceas, márgenes revolutos; pecíolos 0.3 a 0.5 cm de largo. Inflorescencias de pocas flores, pedicelos 2 mm de largo, con una bractéola ovada justamente por debajo de la flor; pétalos exteriores lineares, crema a amarillo-anaranjados. Frutos Monocarpos oblongo-romboides, 1.5 cm de largo y 1 cm de diámetro, ápice redondeado, verde-rojizo

cuando maduros.

Características diagnósticas: Se distingue rápidamente por sus hojas pequeñas y estrechas y copa piramidal con ramas largas horizontales y arqueadas hacia arriba como pagodas.

Ecología y distribución: En Nicaragua es una especie común, creciendo a orillas de los ríos en bosques siempre verdes, y sabanas de pinos en la zona del Atlántico. Se distribuye de México a Brasil. Las semillas son dispersadas por la abertura de los frutos y los animales, principalmente aves que se alimentan del arilo que cubre las semillas.

**Notas:** De los frutos se obtienen aceites esenciales. Por su forma, también se utiliza como ornamental.



## **ANNONACEAE**

Mangalarga, Mangalarga Blanca *Xylopia sericophylla* Standl. & L.O. Williams



## Xylopia sericophylla

Standl. & L.O. Williams

**Etimología:** *Xylopia* del griego xylon que significa madera. *Sericophylla* con las hojas seríceas, en este caso, principalmente por el envés.

Breve descripción: Árboles de 14 a 35 metros de altura con el tronco en árboles adultos con grandes gambas empinadas y laminares; ramitas lenticeladas y con una pubescencia serícea ferrugínea densa. Hojas simples, alternas, linear-lanceoladas, denso-seríceas y dorado-pubescentes en el envés; apice acuminado. Inflorescencia fascículada con flores de color amarillo. Pétalos oblongos, pubes-

centes. Frutos apocárpicos, hasta con 25 monocarpos, cilíndricos y constrictos entre las semillas, semejantes a pequeños dedos.

Características diagnósticas: Se distingue por su pubescencia de pelos seríceos, dorados y densos en el envés de las hojas y frutos muy peculiares en forma de pequeños dedos (Zamora etc al., 2000).

Ecología y distribución: En Nicaragua se distribuye en bosques muy húmedos y siempre verdes de la zona del Atlántico.

**Notas:** Se usa para poste de cerca, leña y pilares o horcones de las viviendas.



# ACANTHACEAE Mangle de Río, Mangle Blanco Bravaisia integerrima (Spreng.) Standl.



## Bravaisia integerrima

(Spreng.) Standl.

Sinonimia: Amasonia integerrima Spreng.; Androcentrum multiflorum Lem.; Barleria anomala Spreng.; Bravaisia floribunda DC.; Onychacanthus arboreus H. Karst.; O. cumingii Nees; O. speciosus Oerst.

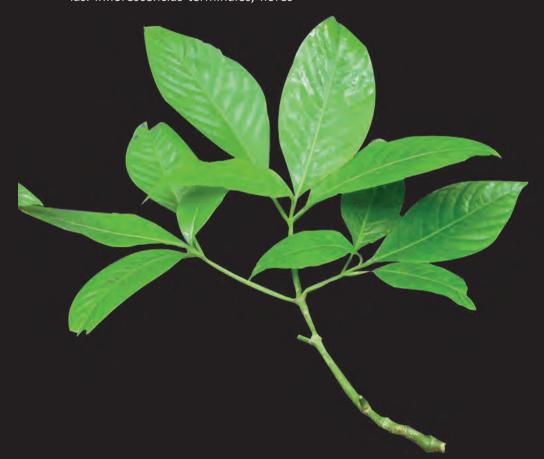
Etimología: Bravaisia DC. 1838 Acanthaceae- por Auguste Bravais (1811-1863), naturalista y viajero francés. El epíteto específico de *integerrima* significa que es absolutamente entera.

Breve descripción: Árboles de hasta 20 m de alto, tallos juveniles cuadrados, con raíces aéreas. Hojas simples, opuestas; savia acuosa, sin estípulas. Inflorescencias terminales, flores blancas o amarillas con una mancha morada en la garganta del tubo, aromáticas; frutos cápsulas aplanadas, semillas redondas.

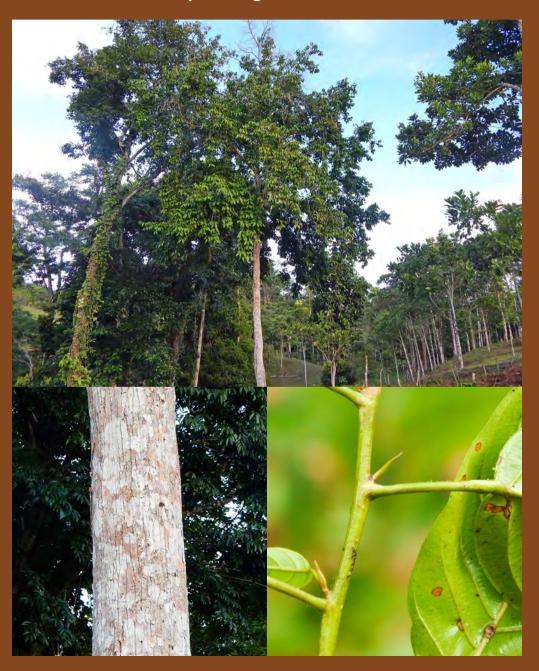
Características diagnósticas: Esta especie se reconoce por ser un árbol relativamente grande con raíces adventicias de apoyo, hojas simples, opuestas, ásperas al tacto y los tallos jóvenes cuadrados.

Ecología y distribución: En Nicaragua es una especie común en áreas inundadas y márgenes de manglares, zona del Atlántico. Fuera de nuestro país se distribuye desde México, Centroamérica, Colombia, Venezuela y Cuba. Especie riparia y melífera.

**Notas:** El tronco se emplea para postes de cercas vivas. Las hojas sirven de forraje al ganado.



# OLACACEAE Manu, Palo de Piedra Minquartia guianensis Aubl.



## Minquartia guianensis Aubl.

**Sinonimia:** *Secretania loranthacea* Müll. Arg.

Etimología: El nombre del género Minquartia tiene su origen en el nombre vernáculo de Minquartia guianensis Aubl., en la Guayana Francesa. El nombre del epíteto específico guianensis alude a que la planta es originaria, o se publicó con material procedente de Las Guayanas, en América del Sur.

Breve descripción: Árboles hasta 20 m de alto, con látex blanco, ramitas glabras. Hojas alternas, elípticas a oblongas, ápice acuminado, base obtusa a redondeada, glabras, envés dibujado con pequeños puntos negros resinosos, nervios terciarios paralelos y conectando los nervios laterales a manera de peldaños; pecíolo claramente surcado en la superficie adaxial. Flores dispuestas en espigas o racimos espiciformes, frutos ma-

duros negros o morados sin el cáliz acrescente.

Características diagnósticas: Se reconoce por sus hojas con los nervios secundarios paralelos y bastante rectos, los terciarios escaleriformes; flores dispuestas en espigas o racimos espiciformes, frutos maduros negros o morados sin el cáliz acrescente, carnosos, comestible y de sabor ácido.

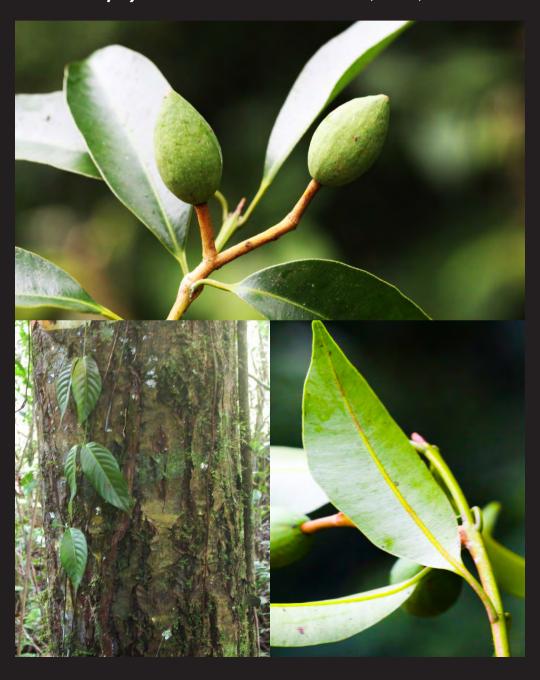
Ecología y distribución: En Nicaragua es una especie rara y se le encuentra en bosques húmedos, sur de la zona del Atlántico. A nivel internacional se distribuye desde Nicaragua hasta Sudamérica.

**Notas:** Alimento para la avifauna silvestre. La madera se emplea en construcción pesada, también para hacer mangos para herramientas agrícolas. Del aserrín hervido se obtiene un colorante negro que se usa para teñir tejidos de algodón. Por la importancia de su madera, esta especie ha sido sobreexplotada, por eso en la actualidad se encuentra amenazada.



# CALOPHYLLACEAE (CLUSIACEAE) María

Calophyllum brasiliense var. rekoi (Standl.) Standl.



# Calophyllum brasiliense var. rekoi (Standl.) Standl.

Sinonimia: C. rekoi Standl.

Etimología: El nombre del género *Calophyllum* se deriva de las palabras griegas calo- (bella, bello), y phyllum (hoja, folíolo); "con hojas bellas". El epíteto específico *brasiliense*, se refiere a que es nativo u originario de Brasil.

Breve descripción: Árboles de 25 a 40 m de alto con copa redondeada y densa. Hojas simples, lustrosas y brillantes, opuestas, elípticas, 6 a 12 cm de largo y 1.5 a 5 cm de ancho, ápice agudo a redondeado, base aguda; pecíolos 0.6 a 1.5 cm de largo. Tépalos blanco-verdosos, pedicelos 0.1 a 1 cm de largo; flores estaminadas con ovario pequeño; flores pistiladas con

numerosos estambres aparentemente fértiles, estigma peltado. Fruto globoso, 1.5 a 2 cm de diámetro cuando maduro, verde, glauco.

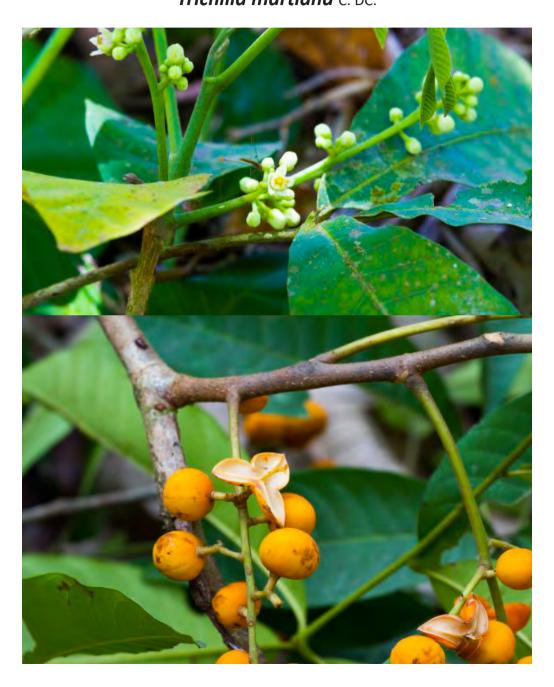
Características diagnósticas: Corteza gris, con líneas longitudinales amarillentas y fisurada. Con látex crema a amarillo. La venación es más prominente en el envés y las nervaduras secundarias son paralelas entre sí.

Ecología y distribución: En Nicaragua es común en el dosel de bosques perennifolios, zonas Norcentral y Atlántico. Tolera la sombra. A nivel internacional se distribuye de México a Costa Rica.

**Notas:** Se le atribuyen propiedades medicinales. La madera es utilizada en la construcción de botes, también se utiliza en carpintería en general. Especie de uso ornamental.



# MELIACEAE Mata Piojo, Cacahuilo Trichilia martiana c. DC.



### Trichilia martiana C. DC.

Sinonimia: T. cuneata Radlk

Etimología: El género *Tricilla* P. Browne 1756 Meliaceae- del griego tria (tres) y chilos (labio), porque el fruto tiene tres lóbulos, tres espacios (lóculos) y tres valvas. El nombre del epíteto *martiana* honra la memoria del médico, botánico y antropólogo alemán Carl Friedrich Philipp von Martius (1794-1868).

Breve descripción: Árbol pequeño o hasta de 15 m de altura. Hojas imparipinnadas, alternas, de 13 a 25 cm de largo. Folíolos opuestos o subopuestos, de 3 a 4 pares, oblanceolados o cuneiformes. Hojas de glabras a pubescentes en la haz, escaso o densamente pubescentes o glabras en el envés. Inflorescencias en panículas axilares, de 7 a 20 cm. Flores fragantes y amarillo-verdosas. Frutos cápsulas, de 0.9 a 1.3 cm, ovoides o

globosas, dehiscentes por 3 valvas al madurar; con una pubescencia corta pardo clara u oscura, color naranja o amarillenta al madurar, semillas con arilos rojos.

Características diagnósticas: Se reconoce porque es un árbol perennifolio. Hojas imparipinnadas. Las hojas con los folíolos muy anchos en el centro. Los folíolos son ligeramente pubescentes y tienen las nervaduras secundarias paralelas en el envés. Frutos en cápsulas globosas, tornándose amarillos y dehiscentes al madurar. Semillas envueltas por un arilo rojo o anaranjado.

Ecología y distribución: En Nicaragua es abundante en bosques semideciduos y perennifolios en todas las zonas del país. A nivel internacional se le encuentra desde México hasta el sureste de Brasil.

**Notas:** La madera empleada para construcción, leña y postes de cercas.



# MORACEAE Matapalo, Chilamate Ficus popenoei Standl.



### **Ficus popenoei** Standl.

**Etimología:** El nombre genérico *Ficus* significa higo en latín; el epíteto específico *popenoei* en honor al botánico Frederick Wilson Popenoe.

Breve descripción: Árboles, de hasta 25 m de alto, con tallos estranguladores. Hojas simples, alternas, oblongas, de 7 a 16 cm de largo y 4 a 9.5 cm de ancho, redondeadas en el ápice y truncadas en la base; pecíolos de 0.5 a 3 cm de largo, estípulas hasta de 1 cm de largo. Los frutos son siconos, 2 por nudo, oblongo-obovoides, 1.5 a 2.5 cm de largo y 1 a 1.5 cm de diámetro, densamente tomentosos, verdes o cafés.

Características diagnósticas: Se caracterizan por ser árboles con el tronco con la corteza exterior negra.

Ramitas terminales cubiertas de pelos ferruginosos y tomentosos. El desprendimiento de cualquier parte de la planta produce el flujo de una savia lechosa. Hojas simples y alternas, oblongas a ovadas, con ápice obtuso o redondeado, bordes enteros y base ligeramente cordada. Las hojas se encuentran cubiertas de pelos por el envés, principalmente sobre las nervaduras. Frutos en siconos oblongos—obovoides, verde amarillentos y cubiertos de pelos en el exterior.

Ecología y distribución: Es una especie poco común, bosques muy húmedos perennifolios, zona del Atlántico de Nicaragua; 0 a 700 m. A nivel internacional se distribuye desde Belice a Perú.

**Nota:** La especie no tiene usos conocidos.



## **URTICACEAE (CECROPIACEAE)**

Matapalo, Hoja de Tamal Coussapoa villosa Poepp. & Endl.



## Coussapoa villosa

Poepp. & Endl.

Sinonimia: C. panamensis Pittier

Etimología: Coussapoa: derivado de coussapoui o árboles en el idioma de los indígenas galibis de la Guyana. Villosa: Vilosa(o), que tiene tricomas largos.

Breve descripción: Árboles de hasta 30 m de alto. Hojas ovadas, de 10 a 30 cm de largo y 7 a 20 cm de ancho, ápice agudo, base truncadas; pecíolo de 3 a 9 cm de largo, algo pubescente. Inflorescencias estaminadas ramificadas. Inflorescencias pistiladas sin ramificar o algunas veces poco ramifi-

cadas. Frutos de hasta 30 mm.

Características diagnósticas: Se caracteriza por ser árboles o arbustos generalmente epifito, estrangulador o terrestre, ramitas jóvenes y peciolos pardo rojizos, savia parda, estípulas pardo grisáceas, pubescentes. Las hojas simples alternas, ovadas a ovada—oblongas, ápice apiculado u obtuso, base subcordada, redondeada o truncada, glabras y lisas en la haz, aplicado-aracnoides en el envés.

**Ecología y distribución:** Común en bosques de la zona del Atlántico. México a Sudamérica.

**Nota:** La especie no tiene usos conocidos.



# **HYPERICACEAE (CLUSIACEAE)**

## Mataroncha

Vismia baccifera (L.) Triana & Planch.



### Vismia baccifera

(L.) Triana & Planch.

Etimología: El nombre del género *Vismia* dedicado por Domenico Vandelli a un negociante de Lisboa llamado Giraldo Vismia. El epíteto específico *baccifera* se refiere a que tiene o produce bayas.

Breve descripción: Arbustos o árboles, 2 a 22 m de alto, ramas tomentosas. Hojas simples, opuestas, ovadas a oblongas o lanceoladas, 9 a 20 cm de largo y 3 a 10 cm de ancho, puntos glandulares y nervadura reticulada completamente cubierta por un indumento denso, estrellado, ferrugíneo a café claro o grisáceo; pecíolos 1.5 a 2.5 cm de largo. Tirsos terminales y ocasionalmente axilares; pétalos blancos a amarillo pálidos, con numerosas hileras glandulares rojas. Fruto baya ampliamente elipsoide a amplia-

mente ovoide o subgloboso, 1.3 a 1.5 (–2.2) cm de largo y 1 a 1.5 cm de ancho, verde a negro.

Características diagnósticas: Se reconoce fácilmente por sus ramitas, inflorescencias y el envés de las hojas con una pubescencia ferrugínea o color ocre densa con tricomas estrellados; la base de las hojas, por lo general redondeada o truncada. La corteza de los tallos se exfolia en laminillas papiráceas imbricadas.

Ecología y distribución: Se distribuye en bosque húmedo, muy húmedo, pluvial, nuboso. Prefiere suelos bien drenados, aunque se ajusta a suelos temporalmente inundados. Sur de México al sur de Colombia y centro de Venezuela.

**Notas:** Utilizada para leña, carbón y cercos vivos. Empleado en medicina popular.



# **HYPERICACEAE (CLUSIACEAE)**

Mataroncha, Achotillo Vismia macrophylla Kunth



## Vismia macrophylla Kunth

Sinonimia: V. angusta Miq.

Etimología: Género dedicado por Domenico Vandelli a un negociante de Lisboa llamado Giraldo Vismia. El epíteto *macrophylla* se deriva de las palabras griegas macro- (grande), y phylla (que da hojas) "que da hojas grandes".

Breve descripción: Árboles o raramente arbustos, 2 a 12 m de alto, ramas tomentosas. Hojas angostamente oblongas a lanceoladas u ovadas, 10 a 40 cm de largo y 6 a 16.5 cm de ancho, coriáceas, nervadura reticulada y puntos glandulares conspicuos en el envés, estrellado a dendroide, denso a esparcido; pecíolos 1 a 2.5 cm de largo. Tirsos terminales; pétalos angostamente oblongo-lanceolados, blancos o blanco-verdosos a cremas. Fruto baya ampliamente ovoide-subgloboso a globoso, 1.2 a 1.4 cm de largo y 1.1 a 1.3 cm de ancho, verde a café-oliva o rojizo.

Características diagnósticas: Ramitas densamente ferrugíneo-pubescentes; savia anaranjada. Puntos glandulares rojos en el envés. Corteza rojiza exfoliándose en pequeñas laminitas. Las hojas opuestas relativamente grandes, con muchos nervios secundarios son verdes en el haz y marrón castaño en el envés. Flores blancas aromáticas, ramitas de la inflorescencia de color rojizo.

**Ecología y distribución:** Común en bosques secundarios y húmedos. Guatemala y Belice al centro de Brasil y Amazonia peruana.

Notas: Utilizado para leña. La savia se utiliza en medicina popular. La corteza pulverizada la introducen en la vagina para tratar el herpes genital y sífilis; macerada la aplican en casos de candidiasis e infecciones micóticas. El látex lo usan tópicamente como remedio contra los eccemas, herpes genital, llagas, leishmaniasis, pie de atleta, prurito y tiñas. Ninguno de estos usos está confirmado clínicamente.



## **SAPINDACEAE**

**Matayba apetala** Radlk.



## Matayba apetala Radik.

**Etimología:** El nombre del género *Matayba* tiene su origen en el nombre vernáculo de *Matayba guianensis* Aubl., en la Guayana Francesa.

Breve descripción: Árbol de 10 a 30 m de alto. Copa redondeada con follaie denso v lustroso. Tronco ligeramente acanalado. Corteza exterior negra. Hojas imparipinnadas, alternas u opuestas, con 7 a 13 folíolos, subopuestos en el raquis. Folíolos de 3 a 10 cm de largo y de 2 a 4 cm de ancho, oblongos o elípticos, con ápice agudo o redondeado, bordes enteros o ligeramente revolutos en el envés, base obtusa. Las plantas juveniles tienen hojas y folíolos de mayor tamaño en comparación con los adultos. Pecíolos pulvinados en la base y ligeramente acanalados en la parte superior. Raquis con crecimiento indefinido y terminado en una pequeña prolongación aguda. Flores blancas. Frutos en cápsulas, de 1 a 2 cm de largo, verdes, tornándose rojos y dehiscentes al madurar. Semillas negras y lustrosas, rodeadas de un arilo anaranjado en la base.

Características diagnósticas: Se puede reconocer porque es un árbol de follaje lustroso de hojas generalmente compuestas opuestas (aunque algunas son, alternas) raquis con crecimiento indefinido y terminando con una prolongación aguda. Frutos en cápsulas tornándose rojos y dehiscente al madurar, rodeadas de un arilo anaranjado.

**Ecología y distribución:** La especie crece a bajas y medianas elevaciones en bosques húmedos o muy húmedos. Florece y fructifica de abril a septiembre.

**Notas:** La especie tiene usos maderables.



# **FABACEAE**

## Mora

Vatairea lundellii (Standl.) Killip ex Record



### Vatairea lundellii

(Standl.) Killip ex Record

Sinonimia: Tipuana lundellii Standl.

Breve descripción: Es un árbol que puede crecer hasta 30 metros de altura: el tronco tiene hasta 100 cm de diámetro, a menudo con contrafuertes estrechos de hasta 2 metros de altura. Ramas jóvenes tomentulosas a glabrescentes. Hojas imparipinnadas. 14 a 46 cm de largo: folíolos 11 a 25; pecíolos tomentulosos o glabrescentes, estípulas pequeñas, caducas. Inflorescencias paniculadas, erectas, terminales, flores numerosas, pedicelos 3.5 a 5 mm de largo, brácteas lanceoladas. Frutos samaroides, 8 a 13 cm de largo, con un ala distal bien desarrollada; semilla 1, ovada.

Características diagnósticas: Se reconoce por sus hojas agrupadas al final

de las ramitas, con muchos folíolos, las láminas levemente grisáceas en el envés y el borde generalmente dentado (en brinzales y latizales, muy dentado), lo que constituye una característica rara y única de la especie de esta familia. La corteza del fuste y la madera es un poco amarga, de allí uno de los nombres comunes. Cuando es fresca tiene olor fuerte a colmena o a abejas enreda pelo, al ser estrujadas (CATIE, 2000). Frutos samaroideas con un ala distal bien desarrollada.

Ecología y distribución: En Nicaragua es una especie rara y se le encuentra en la pluvioselvas, zona del Atlántico. A nivel internacional se distribuye desde el sur de México a Costa Rica y en Panamá.

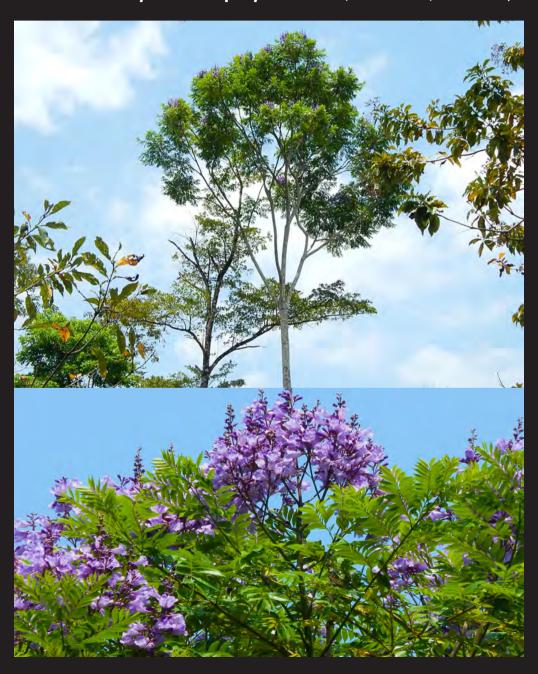
**Notas:** Utilizado en la carpintería y en la construcción.



### **BIGNONIACEAE**

Mosaico, Acetuno

Jacaranda copaia subsp. spectabilis (Mart. ex DC.) A.H. Gentry



# Jacaranda copaia subsp. spectabilis (Mart. ex DC.) A.H. Gentry

Sinonimia: J. spectabilis Mart. ex DC.

Etimología: El nombre Tupi - guaraní "jakaranda" significa fragante y es utilizado para nombrar a un grupo de plantas en Suramérica, de ahí el género Jacaranda. El nombre del epíteto copaia tiene su origen en el nombre vernáculo del árbol en la Guayana Francesa (Jacaranda copaia/Bignoniaceae).

Breve descripción: Árbol hasta de 45 m por 50 cm medido a la altura del pecho (DAP), fuste generalmente sin ramas, a menudo con varios rebrotes desde la base, corteza gris. Hojas bipinnadas de 15 a 165 cm de largo de 5 a 20 pares de pinnas, cada pinna de 5 a 35 cm de largo, con el raquis levemente alado y de 5 a 25 folíolos sésiles, asimétricos, rómbico-elípticos, ápice agudo a acuminado, base asimétricamente atenuada, membraná-

ceos, pecíolo de 3.5 a 29 cm de largo, peciólulos de 2.5 a 4 cm de largo. Inflorescencia panícula terminal angosta. Flores con cáliz tubular-cupular, más o menos truncado, corola externamente azul-púrpura. Los frutos son cápsula oblongo-comprimida, cuando seca pardo o negruzca; semillas pequeñas, con un ala suborbicular a su alrededor.

Características diagnósticas: Se reconoce por sus hojas grandes hasta 2 m de largo, opuestas, con foliolos bordes lisos o aserrados y sus inflorescencias con flores moradas llamativas.

Ecología y distribución: En Nicaragua es rara, probablemente común en bosques perennifolios en la zona del Atlántico. A nivel externo se le encuentra desde México hasta Bolivia.

**Notas:** La madera es suave, compacta, fácil de trabajar, de baja durabilidad en ambientes externos. Se utiliza para la fabricación de balsas, forros, hormas para calzado y pulpa para papel. También se ha utilizado en Sudamérica como ornamental.



# **CORDIACEAE (BORAGINACEAE)**

Muñeco de Montaña Cordia dwyeri Nowicke



#### Cordia dwyeri Nowicke

Etimología: El nombre del género Cordia honra la memoria del botánico v farmacéutico alemán Valerius Cordus (1515-1544). Cordus se inició en el estudio de la botánica y la farmacología a la edad de 12 años, bajo la tutela de su padre, el profesor Euricius Cordus. Su doctorado en medicina lo obtuvo en la Universidad de Wittenberg. Cordus murió a los 29 años, aquejado de malaria en Roma. El nombre del epíteto dwyeri honra la memoria del botánico y recolector de plantas, estadounidense John Duncan Dwyer (1915-2005). Dwyer fue un connotado especialista de la familia Rubiaceae, particularmente para la región centroamericana.

Breve descripción: Árboles escasamente ramificados, hasta 10 m de alto, ramitas café-rojizas, vellosas; plantas hermafroditas. Hojas simples, alternas persistentes, ovadas a elípticas, 19 a 35 cm de largo y 8 a 16 cm de ancho, ápice acuminado a agudo, base redondeada o raramente subcordada, pecíolos hasta 1 cm de largo, gruesos y pubescentes, márgenes

revolutos, coriáceas, abolladas, casi glabras en la haz, café-pubescentes en el envés. Inflorescencias cimosas, axilares o terminales corola cupulada 8 a 9.5 mm de largo, blanca, 5-lobada estambres 5, filamentos densamente pubescentes. Fruto drupáceo, inequiláteralmente ovoide, blanco, envuelto hasta la mitad en el cáliz ligeramente acrescente.

Características diagnósticas: Se reconoce fácil por sus hojas grandes, denso-pubescentes, el ápice largo acuminado y la lámina conspicuamente reticulado-bullada, así como por su porte monopódico.

Ecología y distribución: En Nicaragua es una especie rara bastante escasa normalmente, se encuentra en el sotobosque de las formaciones de bosque húmedos. Se le encuentra al sur de la zona del Atlántico. A nivel externo se distribuye desde Nicaragua hasta Sudamérica. Las flores son visitadas por abejas, mariposas y otros insectos.

**Notas:** Probablemente solo se utiliza para leña, en la zona de Río San Juan.



### **MYRTACEAE**

Myrcia splendens (Sw.) DC.



#### Myrcia splendens (Sw.) DC.

Sinonimia: Myrtus splendens Sw.; Myrcia rufidula Schltdl.; M. costaricensis O. Berg; M. discolor O. Berg; M. sartoriana O. Berg; M. longicaudata Lundell; M. schippii Lundell

**Etimología:** El nombre del género *Myrcia* posiblemente tenga su origen en la palabra griega Myron, que significa "perfume, ungüento, esencia". El epíteto específico de *splendens*, significa brillante. Probablemente aludiendo al follaje lustroso.

Breve descripción: Arbustos o árboles pequeños que alcanza de 5 a 15 m de alto. Copa redondeada y con follaje lustroso. Tronco recto y cilíndrico, ramificado a baja altura. Corteza exterior blanca o gris; ramitas densamente amarillo-tomentosas. Hojas simples y opuestas, de 5-15 x 2-5 cm, elípticas a oblongas, con ápice agudo o acuminado, bordes enteros y base obtusa o redondeada. Las hojas son glabras y presentan puntos translúcidos. Nervaduras secundarias finas y paralelas. Flores blancas. Frutos en bayas ovoides.

Características diagnósticas: Se reconoce por ser un árbol de sotobosque (hasta 10 m de altura) con hojas simples y opuestas, con glándulas translúcidas inconspicuas. Inflorescencia en panícula, axilar, con pedúnculo pubescente; flor pentámera con cáliz persistente, pétalos blancos y estambres numerosos. Fruto baya oblongoide, con una estructura en forma de corona en la punta formado por los lobos del cáliz tornándose blancos o negros al madurar.

Ecología y distribución: La especie crece a bajas y medianas elevaciones, en lugares húmedos o muy húmedos. En Nicaragua es común, en nebliselvas, bosques siempre verdes y de galería y lugares riparios en las zonas del Atlántico y Norcentral; O a 1200 m; a nivel internacional se distribuye desde el sur de México hasta Sudamérica. Las flores son visitadas por abejas y otros insectos. Las semillas son dispersadas por animales. Los frutos son alimento de tucanes, pavas y monos.

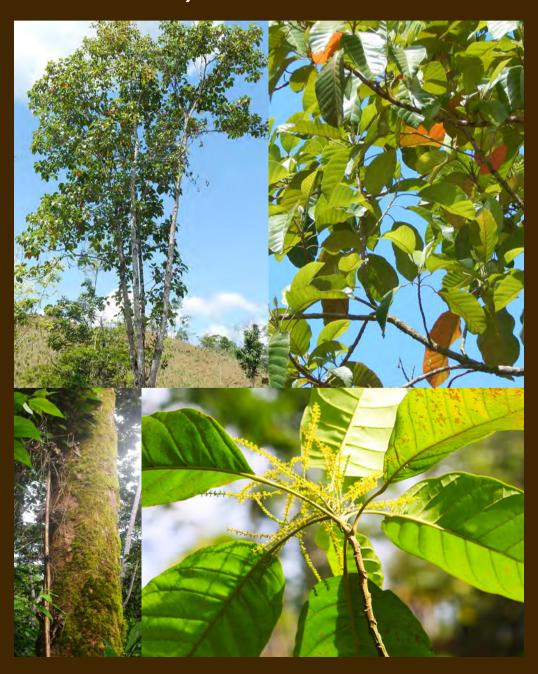
**Notas:** La madera es empleada para puentes, pisos, horcones, pilastras y mangos de herramientas.



# **EUPHORBIACEAE**

### Nancitón

Hieronyma alchorneoides Allemão



## Hieronyma alchorneoides

**Sinonimia:** *H. laxiflora* (Tul.) Müll. Arg.; *Stilaginella laxiflora* Tul.

Etimología: Probablemente el nombre del género *Hieronyma* honre la memoria del anatomista y cirujano italiano Hieronymus Fabricius, o Girolamo Fabrizio (1537-1619). Hieronymus estudió bajo la tutela de Gabriel Fallopio. El epíteto *alchorneoides* se refiere a que se parece al género Alchornea Sw. (*Hieronyma alchorneoides*/Euphorbiaceae). *Alchornea* en honor al botánico inglés Stanesby Alchorne.

Breve descripción: Árbol de 20 a 35 m de alto. Copa redondeada. Tronco con raíces tablares bien desarrolladas. en la base, las cuales se continúan con largas raíces superficiales que pueden alcanzar una longitud igual al diámetro de la copa. Hojas simples y alternas, muy variables en forma y tamaño, de 10-30 x 5-20 cm, elípticas v anchas, ovadas a obovadas, con ápice obtuso o acuminado, bordes enteros y base redondeada o ligeramente cordada. Estípulas foliares y globosas en plantas juveniles y brotes jóvenes, pero delgadas y pediceladas en los ápices de las ramitas. Pecíolo de 3-10 cm de largo, pulvinado en el ápice y acanalado en la parte superior. La especie es dioica. Flores amarillentas y pequeñas. Frutos en drupas, pequeños, verdes, tornándose rojos morados o negros al madurar.

Características diagnósticas: Se reconoce por sus hojas agrupadas al final de las ramitas, que se tornan rojizo anaranjadas o amarillentas cuando están viejas o antes de caer y por las estípulas grandes, que simulan pequeñas hojas. Las ramitas, los peciolos y el envés de la lámina, tienen abundantes pelos escamosos. Además, presentan látex acuoso, que súbitamente se torna rojizo en todas las partes cortadas de la planta.

Ecología y distribución: La especie crece a bajas y medianas elevaciones en bosques húmedos o muy húmedos. Común en planicies muy húmedas y pantanosas con suelos aluviales o franco arcillosos. Deja caer parcialmente sus hojas durante la estación seca, antes de caer las hojas se tornan amarillas, rojas o anaranjadas en la copa del árbol. En Nicaragua es común en bosques perennifolios en la zona del Atlántico. A nivel regional se distribuye desde sur de México y Belice y sur de Brasil.

**Notas:** La madera es empleada en construcciones. El aceite de las semillas presenta propiedades antihelmínticas. La corteza es rica en taninos y se usa para curtir y teñir pieles.



# SAPOTACEAE Níspero, Níspero de Monte Manilkara chicle (Pittier) Gilly



#### Manilkara chicle

(Pittier) Gilly

Sinonimia: Achras chicle Pittier

Etimología: El nombre del género *Manilkara* tiene su origen en el nombre vernáculo malayo o malabar, "manil-kara", reportado por Hendrik Adriaan van Rheede. El epíteto *chicle* se refiere a la resina pegajosa con que se elabora la goma de mascar, viene del náhuatl *chictii* y este del maya *sicte*, que es el nombre sagrado del chicozapote.

Breve descripción: Árbol de 10 a 30 m de alto; tronco con raíces tablares pequeñas en la base; corteza exterior gris o negra y con fisuras verticales; corteza interior roja o rosada; ramitas terminales simpodiales, con las hojas simples y alternas agrupadas hacia el extremo apical. Flores cremas o amarillentas, en fascículos de 2 a 5. Frutos en bayas globosas, de 2 a 4 cm de diámetro, ásperos y con lenticelas blancas en el exterior, con pulpa de color rojizo, carnosos y muy dulces; semillas de 2 a 5, aplanadas, negras y lustrosas.

Características diagnósticas: Se reconoce porque son árboles. Las hojas tienen el envés amarillento y las nervaduras secundarias son finas y paralelas. Ramitas terminales simpodiales, con las hojas agrupadas hacia el extremo apical. El desprendimiento de cualquier parte de la planta produce el flujo de una savia lechosa. Fruto más pequeño que el del *Manilkara sapota*.

Ecología y distribución: Común, en bosques deciduos alterados, bosques perennifolios altos, bosques de galería, sabanas y áreas perturbadas, en todo el país; 50 a 900 m; se distribuye desde el sur de México al norte de Colombia.

**Notas:** Madera muy pesada y dura, se usa en construcciones pesadas, empleada para postes de cercas, embarcaciones, muelles, tablones y mangos de herramientas. El fruto es una baya muy suave y dulce cuando está madura. La savia lechosa se utilizó en el pasado para la elaboración del chicle o goma de mascar.



# MORACEAE Ojoche Macho, Ojoche Colorado Trophis racemosa (L.) Urb.



#### Trophis racemosa (L.) Urb.

Sinonimia: Bucephalon racemosum L.

Etimología: El nombre del género *Trophis* tiene su origen en una palabra griega, que significa "nutrir, alimentar"; debido a que en Jamaica se usa el follaje de *Trophis americana* L., como forraje para el ganado. El epíteto *racemosa* se refiere a que porta racimos, o que tiene las flores dispuestas en racimos.

Breve descripción: Plantas 2 a 20 m de alto. Hojas 9 a 17 cm de largo y 3 a 8 cm de ancho, ápice corto y obtusamente acuminado, base mayormente algo asimétrica, redondeada u obtusa a aguda o acuminada, margen entero a obtusamente serrado, en especial distalmente, lisas a escabrosas en la haz, ásperas, glabras o menudamente puberulentas en el envés. Inflorescencias estaminadas mayormente apareadas, espigadas, flores uniformemente amontonadas, pero ausentes en un lado del raquis, sépalos 4, libres o connados en la base; inflorescencias

pistiladas mayormente apareadas, espigadas, flores sésiles, ovario libre o parcialmente adnado y envuelto en el perianto. Perianto fructífero acrescente y envolviendo al fruto, ovoide a globoso, liso o levemente acostillado, velutino, tornándose carnoso y rojo.

Características diagnósticas: Especie arbórea fácil de distinguir por sus láminas foliares ásperas por el envés, espigas estaminadas largas y frutos rojos cuando están maduros. El desprendimiento de cualquier parte de la planta produce el flujo de un exudado lechoso, tornándose cremoso, momentos después.

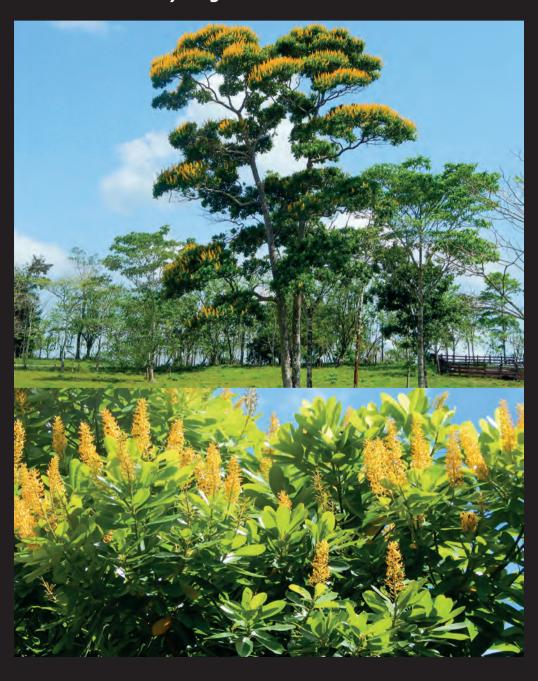
Ecología y distribución: La especie crece a bajas y medianas elevaciones, en climas húmedos o muy húmedos, bosques perennifolios y semicaducifolios en todo el país. A nivel internacional se distribuye desde el norte de México a Perú y en las Antillas.

**Notas:** Tronco empleado para fabricar mangos de herramientas, postes de cercas y en construcciones rurales.



# VOCHYSIACEAE Palo de Agua, Barba Chele

Vochysia guatemalensis Donn. Sm.



#### Vochysia guatemalensis

Donn. Sm.

**Sinonimia:** *Vochysia hondurensis* Sprague; *Vochya hondurensis* (Sprague) Standl.

Etimología: El nombre del género Vochysia tiene su origen en el nombre vernáculo de Vochysia guianensis Aubl., en la Guayana Francesa. El nombre del epíteto específico guatemalensis alude a que la planta es originaria, o se publicó con material procedente de Guatemala.

Breve descripción: Árboles hasta 40 m de alto. Tronco cilíndrico, corteza externa lisa o levemente escamosa-papirácea, blanquecina o gris-pálida; ramitas anguladas o acostilladas, glabras; estípulas presentes. Hojas simples, opuestas o verticiladas, (2) 3 (4) por nudo, 6–17 x 3–6 cm, oblongas a elíptico obovadas. Inflorescencias racemiformes, alargadas y terminales, con muchas flores. Flores amarillas; cáliz con 5 lóbulos, tiene

forma de espolón alargado, casi recto; pétalos 3, espatulados, estambre 1, estaminodios 2. Fruto cápsulas y sus semillas samaroides.

Características diagnósticas: Se reconoce fácilmente por sus ramitas surcadas o anguladas y las hojas simples dispuestas en forma verticilada, en ocasiones 3 por nudo, cuando secas se tornan amarillentas o pardo-amarillentas y lustrosas. Los tallos con la corteza grisácea blanquecina y ligeramente escamosa-papirácea.

Ecología y distribución: La especie crece en bajas y medianas elevaciones en bosques húmedos o muy húmedos. En Nicaragua se le encuentra en la zona del Atlántico. Las semillas son dispersadas por el viento.

**Notas:** Es un árbol maderable, que además permite la recuperación de suelos degradados. Su madera se emplea en carpintería en general y construcción de elementos interiores. En la Costa Atlántica es un árbol maderable que al parecer se usa para madera contrachapada.



# MALVACEAE (TILIACEAE) Palo de Piedra, Algodón de Charco Christiana africana DC.



#### Christiana africana DC.

**Etimología:** El nombre genérico *Christiana* fue otorgado en honor del botánico noruego Christen Smith.

Breve descripción: Árbol con una copa extendida; generalmente crece de 6 a 12 metros de altura, con algunos especímenes de hasta 21 metros que se han registrado. Ramas jóvenes con tricomas fasciculado-estrellados; plantas dioicas. Hojas ampliamente ovadas, 20 a 30 cm de largo y 12 a 25 cm de ancho, ápice agudo, margen entero o diminutamente serrado. Inflorescencias paniculiformes, axilares. Frutos con cerda de 4 carpelos libres, cada carpelo foliculiforme, obovado, 10 mm de largo, externamente pubescentes y café-ocres, internamente glabros y amarillo-anaranjados, dehiscencia completa por 2 valvas; semillas 1 por carpelo, globosa.

Características diagnósticas: Son árboles de 6 hasta 12 m de altura; las ramas jóvenes con tricomas fasciculados—estrellados; las hojas amplia-

mente ovadas, con la base cordada, haz y envés con pubescencia estrellada, son plantas dioicas. Las formas masculinas y femeninas deben cultivarse si se requieren frutos y semillas. Flores con los pétalos de color blanco. Los frutos con 4 carpelos libres, con una semilla por carpelo, globosa, de 5 mm de diámetro.

Ecología y distribución: En Nicaragua es una especie rara, se le encuentra en bosques densos perennifolios, zona del Atlántico; 50 a 200 m florece de julio a septiembre, fructifica en febrero. Fuera de Nicaragua se distribuye en México, Belice, Nicaragua, Venezuela, norte de Brasil, centro y oeste de África y Madagascar.

Notas: Se utiliza una maceración de la hoja en los lavados contra la diarrea y las palpitaciones, y una infusión de hojas jóvenes se bebe caliente para tratar la disentería. Se han aislado tres compuestos que tienen actividad cardiotónica de la corteza y la madera: el polifenol escopoletol, el triterpeno taraxerol y el péptido alcaloide frangulanina.



### **EUPHORBIACEAE**

### Palo Muerto, Panchil

Alchornea costaricensis Pax & K. Hoffm.



## Alchornea costaricensis Pax & K. Hoffm.

Etimología: El nombre del género Alchornea en honor al botánico inglés Stanesby Alchorne. El epíteto costaricensis, alude a que la planta es originaria o se describió con especímenes de Costa Rica.

Breve descripción: Árboles, entre 5 a 15 m de alto. Hojas simples, alternas, ovadas, ápice acuminado, base obtusa, entre 8 a 15 cm de largo y 3 a 6 cm de ancho, con 2 glándulas, borde suavemente crenulados, cartáceas; pecíolos entre 1 a 4 cm de largo. Flores, apétalas, solitarias, las inflorescencias son espigas axilares o caulifloras. Los frutos son cápsulas globosas, verdes

o marrones, de hasta 8 mm de ancho con las semillas cubiertas con una pulpa roja.

Características diagnósticas: Se reconoce por sus hojas con el ápice acuminado, margen aserrado y 2 glándulas discoides basales en el envés de la lámina, o varias y dispersas aleatoriamente en éste. La base del pecíolo está hinchada. El estigma de la flor permanece visible en el ápice de cada fruto después de la madurez.

Ecología y distribución: Especia rara, en Nicaragua se le encuentra en bosques perennifolios de la zona del Atlántico. A nivel internacional se distribuye desde Nicaragua a Colombia y en las Antillas.

Nota: Se desconoce sus usos.



### **PRIMULACEAE**

**Palo Obero** 

Parathesis trichogyne Hemsl.



#### Parathesis trichogyne Hemsl.

**Sinonimia:** Parathesis chrysophylla Lundell, Sin. P. longipetiolata Lundell, Sin. P. pallida Lundell

Etimología: El nombre del género *Parathesis* deriva de las palabras griegas para (cerca, al lado), y thesis (colocado, situado); "colocado al lado". El nombre del epíteto específico de *trichogyne* deriva de las palabras griegas tricho- (pelo, cabello, tricoma), y gyne (mujer, pistilo); "con pistilos u ovarios pubescentes"

Breve descripción: Árboles hasta de 30 m de alto. Hojas alternas, lanceoladas, elípticas a obovadas, ápice abruptamente acuminado a obtusamente subacuminado, base aguda o acuminada y decurrente, márgenes enteros a ondulados. Inflorescencias terminales, paniculadas, piramidales; flores con pétalos linear-lanceolados, negro punteado-lineados. Frutos con pocos tricomas dispersos apicalmente.

Características diagnósticas: Se reconoce por sus ramitas café, hojas alternas pálidas, flores en inflorescencias terminales, blancas o pálidas y sus frutos rojos o morados cuando maduran.

**Ecología y distribución:** Especie frecuente en bosques húmedos en las zonas Norcentral y del Atlántico. Se distribuye de México a Costa Rica.

**Notas:** Árbol utilizado como cercas vivas. Sus frutos son comidos por muchas aves.



# MALVACEAE (STERCULIACEAE) Panamá

Sterculia recordiana Standl.



### Sterculia recordiana Standl.

Etimología: El género Sterculia en alusión al dios romano de los estercoleros Sterculio. El epíteto recordiana en honor al botánico estadounidense Samuel James Record. Carlos Linneo lo emplea en alusión a las flores fétidas, de olor cadavérico de Sterculia foetida L. El epíteto específico recordiana en honor al botánico estadounidense Samuel James Record.

Breve descripción: Árboles de 30 m de alto. Hojas alternas, enteras, ovales u oblongas, hasta 18 cm de largo y 10.5 cm de ancho, ápice obtuso con un pequeño mucrón, base redondeada, pecíolos largos. Las inflorescen-

cias son panículas con flores rojas. Los frutos son folículos de 6 a 10 cm de largo.

Características diagnósticas: Se reconoce por su tronco con raíces tablares en la base, por su fuste recto, corteza lisa, hojas simples y alternas, de 15-26 x 9-17 cm, oblongas a ovaladas, con ápice agudo o redondeado, bordes enteros y base redondeada o ligeramente cordada y por sus nervaduras buladas.

**Ecología y distribución:** En Nicaragua se distribuye en bosques muy húmedos de Río San Juan. A nivel internacional se distribuye desde Nicaragua a Colombia.

**Notas:** Madera usada para la construcción.



# VERBENACEAE Panchil Citharexylum caudatum L.



#### Citharexylum caudatum L.

**Sinonimia:** *C. mucronatum* E. Fourn. ex Moldenke

Etimología: El nombre del género Citharexylum procede del griego kithara que significa lira, citara y xylon igual a madera, en alusión al uso de su madera para la confección de instrumentos musicales. Caudatum de Caudata: Caudada(o), provisto de cola. Con apéndices que se han comparado a una cola.

Breve descripción: Árbol de 1.5 a 10 (–15) m de alto, ramitas teretes (o por lo menos no fuertemente anguladas), con numerosas crestas longitudinales, glabras. Hojas opuestas, oblanceoladas u oblongo-elípticas, ápice redondeado o agudo, siempre con un mucrón corto de 1 a 2 mm de largo o emarginado, base cuneada, margen entero y por lo general ligeramente revoluto en casi toda su longitud, siempre fuertemente recurvado en la base (casi siempre ocultando 1 o 2 pares de manchas oblongas glandulares

planas), haz generalmente algo lustrosa, generalmente coriáceas (membranáceas), glabras. Inflorescencia terminal o terminal y axilar, raramente ramificada. Infructescencia laxa, fruto generalmente subgloboso, 5 a 8 (–10) mm de diámetro, tornándose de verde a anaranjado, hasta negro o morado obscuro.

Características diagnósticas: Esta especie se reconoce fácilmente por tener hojas opuestas, elípticas, ápices acuminados, pero no mucronados ni emarginados y por un par de glándulas hinchadas grandes en la base del haz de la lámina. Con frutos drupaceos vistosos anaranjados.

Ecología y distribución: Muy común, en vegetación perturbada en la zona del Atlántico; O a 600 m; florece y fructifica todo el año. Fuera de Nicaragua se distribuye desde México al norte de Sudamérica y en las Antillas.

**Notas:** La madera se utiliza para postes de cercas y leña. La especie se emplea como planta ornamental.



# LECYTIDACEAE Pansuba, Papayo, Olla de Mono Lecythis ampla Miers



#### Lecythis ampla Miers

**Sinonimia:** *L. costaricensis* Pittier; *L. armilensis* Pittier

**Etimología:** Lecythis: El nombre del género significa en griego "vaso, recipiente"; aludiendo a la forma de sus pixidios. El epíteto específico de *ampla*: Extensa.

Breve descripción: Árbol hasta 45 m de altura, 1 a 1.5 m de diámetro, fuste limpio de ramas hasta los 25 m. corteza pardusca fisurada verticalmente en forma pronunciada. Hojas simples, alternas, pequeñas, sin estípulas, elípticas a oblongo-lanceoladas, glabras, ápice cortamente subcaudado-acuminado, base obtusa y margen finamente crenulado-serrado, 6 a 12 cm de largo y 2 a 5 cm de ancho; pecíolo delgado 5 a 10 mm de largo. Inflorescencia racemosa con un raquis hasta 12 cm de largo, lenticelado, con flores de 3 cm de diámetro, con 6 pétalos elípticos de un color rosa a pálido-púrpura. El fruto es un pixidio ovoide, subgloboso, pardo-amarillento, liso, generalmente lenticelado, redondeado en la base, 10 a 25 cm de largo, 10 a 22 cm de ancho y 1.5 a 3 cm de grueso. El fruto cuelga con el opérculo hacia abajo y en la época de madurez, al caer expone entre 20 a 50 semillas, fusiformes, parduscas 4 a 6 cm de largo y 1.5 a 2 cm de ancho.

Características diagnósticas: Se reconoce bien por su fuste con corteza fuertemente fisurada, sus hojas pequeñas, verde oscuro, con el margen conspicuamente crenado-aserrado y la lámina débilmente decurrente sobre el pecíolo. Las ramitas a menudo afiladas o anguladas. Frutos dehiscentes, 10–25 x 10–22 cm, muy grandes y leñosos, globosos a oblongos, pericarpo de 15 a 30 mm de grueso.

Ecología y distribución: Especie rara, en Nicaragua se distribuye en bosques muy húmedos perennifolios al sur de la zona del Atlántico. A nivel externo se le encuentra desde Nicaragua hasta Brasil.

**Notas:** La madera es empleada en construcciones pesadas, durmientes de ferrocarril, pisos, gabinetes y ebanistería. Los indígenas guna de Panamá consumen las semillas y las emplean como medicina contra la neumonía y la diarrea. Los frutos se usan para fabricar artesanías y como recipientes para guardar azúcar, sal y café.



# **URTICACEAE (CECROPIACEAE)**

Pasica, Guarumo Macho

Pourouma bicolor subsp. scobina (Benoist) C.C. Berg & Heusden



# Pourouma bicolor subsp. scobina (Benoist) C.C. Berg &

Heusden

Sinonimia: P. scobina Benoist.

**Etimología:** El nombre del género *Pourouma* tiene su origen en el nombre vernáculo de *Pourouma guianensis* Aubl., en La Guayana Francesa. El epíteto *bicolor* se refiere a que tiene dos colores.

Breve descripción: Árboles hasta 30 m de alto. Hojas palmatilobadas de 12 a 50 cm de largo y 10 a 40 cm de ancho, con 16 a 24 pares de nervios secundarios en el nervio primario más largo, escabrosas en la haz, aplicado-aracnoides en el envés; pecíolos 12 a 32 cm de largo, levemente acos-

tillados, aplicado-pilosos. Flores pistiladas en panículas de glomérulos, pedicelo cupuliforme en el ápice. Los frutos son antocarpos 1.2 a 1.5 cm de largo.

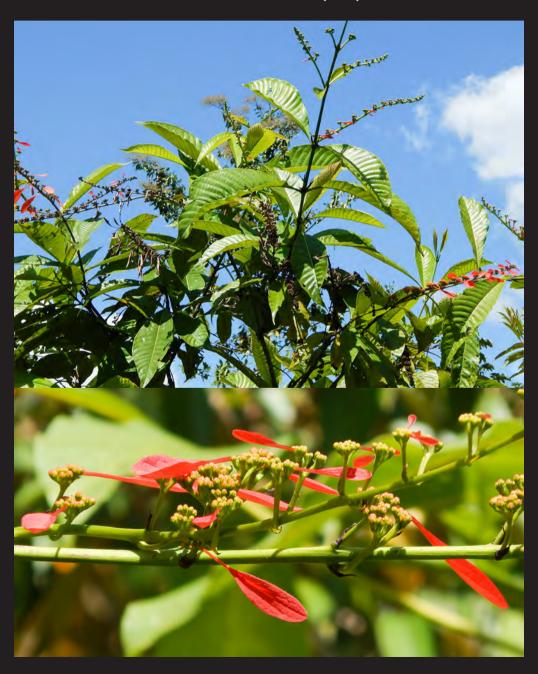
Características diagnósticas: Se reconoce por sus hojas bien grandes de 12 a 50 cm de largo y 10 a 40 cm de ancho palmatilobadas, con el haz muy áspero al tacto y con el envés blanco grisáceo, debido a la pubescencia y el pecíolo que sale de la base de la lámina.

Ecología y distribución: Ocasional, bosques siempre verdes en la zona del Atlántico. Fuera de Nicaragua se distribuye desde México hasta Perú.

**Notas:** Las hojas ásperas se usan para fregar platos o como lija.



# RUBIACEAE Pastor, Pastora de Montaña Warszewiczia coccinea (Vahl) Klotzsch



#### Warszewiczia coccinea

(Vahl) Klotzsch

Sinonimia: Macrocnemum coccineum

Vahl

Etimología: El nombre del género Warszewiczia honra la memoria del botánico y horticultor polaco Joseph Warszewicz, Ritter von Rawicz (1812-1866). El nombre coccinea se relaciona con el color escarlata.

Breve descripción: Árbol de 5 a 15 m de alto; tronco de color marrón y ligeramente fisurado. Hojas simples y opuestas, de 16 a 60 cm de largo y de 7 a 25 cm de ancho, elípticas a obovadas, con ápice acuminado, bordes enteros y base cuneada o aguda. Láminas foliares a veces con domacios en las axilas de las nervaduras del envés. Estípulas triangulares y deciduas. Pecíolos de 1 a 3 cm de largo. Inflorescencias terminales. Frutos en cápsulas, de 0.2 a 0.5 cm de largo, de-

hiscentes al madurar.

Características diagnósticas: Inflorescencia con las brácteas rojas brillantes. Flores amarillas o anaranjadas, con cinco sépalos, uno de los cuales se dilata y forma una estructura petaloide de color rojo. Inflorescencias terminales y a veces además axilares, con un eje primario bien desarrollado.

Ecología y distribución: Especie rara, en Nicaragua se encuentra en los bosques muy húmedos de Río San Juan en alturas de 10 a 200 m. Externamente, se le encuentra desde Nicaragua hasta Bolivia.

**Notas:** Por sus atractivas inflorescencias se ha utilizado como planta ornamental. Con las raíces se prepara una bebida afrodisíaca. Con las hojas y las raíces se prepara un remedio para curar las inflamaciones de la vejiga.



## RUTACEAE

### Pata de Yanke, Pata de Yanki

Galipea dasysperma Gómez-Laur. & Q. Jiménez



#### Galipea dasysperma

Gómez-Laur. & Q. Jiménez

Etimología: Galipea es el nombre común de Galipea trifoliata en la Guyana francesa y el botánico Aublet lo designó a una categoría genérica.

Breve descripción: Árboles pequeños o arbustos de hasta 6 m de alto. Hojas compuestas, alternas, 3-folioladas, folíolos elípticos, de 7 a 8 cm de largo y 1.5 a 6 cm de ancho, ápice acuminado, base atenuada; pecíolo de 2.5 a 8 cm de largo, estrechamente alados. Inflorescencia cimosa, flores zigomorfas, blancas o blanco-cremosas. El fruto es una cápsula glabra y rugosa de 1 a 1.5 cm de largo.

Características diagnósticas: Arbusto o árbol hasta de 6 m de altura, perennifolios; ramas jóvenes glabras. Hojas trifolioladas, alternas; folíolo terminal de 11 a 15 por 3.5 a 4.5 cm, ovado-lanceolado, acuminado. Pecío-

los canaliculados, adaxial y estrechamente alados, glabros. Inflorescencia de flores blancas o cremas. Fruto en cápsula compuesta por 4 o 5 mericarpos subglobosos, fusionados, con puntos glandulares. Dos semillas por mericarpo, cuneadas, pardas, pubescentes.

Ecología y distribución: En Nicaragua es una especie rara que se distribuye en los bosques húmedos y muy húmedos de Río San Juan. A nivel internacional se le encuentra desde Nicaragua hasta Costa Rica.

Notas: La madera es empleada para postes de cercas, leña y en la fabricación de puentes y viviendas. Las plantas de esta especie apoyan la dieta de la avifauna, y puede ser usada para estabilización de cauces fluviales, protección de mantos acuíferos y recuperación de áreas degradadas. La madera se usa como combustible (leña), y se dice que enciende bien, aún estando verde.



# ARALIACEAE Pata de Yanqui, Mano de León Schefflera morototoni (Aubl.) Maguire, Steyerm. & Frodin



#### Schefflera morototoni (Aubl.) Maguire, Steyerm. & Frodin

**Sinonimia:** Panax morototoni Aubl.; Didymopanax morototoni (Aubl.) Decne. & Planch.

**Etimología:** El nombre del genero Schefflera en honor del botánico alemán del siglo XIX Jacob Christian Scheffler. El epíteto *morototoni*, deriva del nombre común de esta especie en Brasil.

Breve descripción: Árboles hasta 25 m de alto. Hojas compuestas con folíolos oblongos a lanceolados, ápice acuminado con un acumen, base redondeada a cordada, ferrugíneo-puberulentos o seríceos en el envés. Inflorescencia terminal, paniculado-compuesta, densamente grisá-

ceo-pubescente. Fruto transversalmente oblongo, bilobado, aplanado, coriáceo.

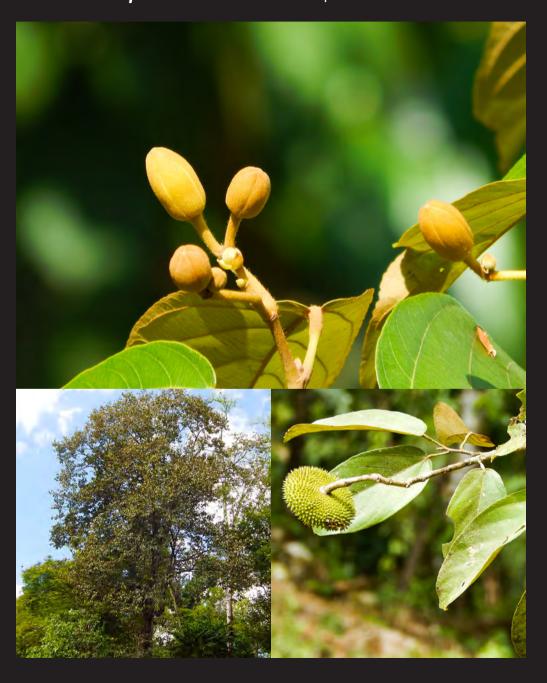
Características diagnósticas: Se reconoce por sus hojas compuestas digitadas, con peciólulos desiguales, hojas con peciolos hasta 1 metro o más de largo. La ramificación es típicamente dicotómica. La madera, de color pardo claro ligeramente rosácea.

Ecología y distribución: Poco común, en bosques siempre verdes y en bosques secos, zona del Atlántico; 0–500 m; Se distribuye de México hasta Sudamérica, también en las Antillas.

**Notas:** Se emplea para carpintería y ebanistería; es poco pesada, de textura media, superficie lisa y trabajable con facilidad. Es utilizada como planta medicinal.



# MALVACEAE Peine de Mico, Burío, Tapa Botija Apeiba membranacea Spruce ex Benth.



#### Apeiba membranacea

Spruce ex Benth.

Etimología: El nombre del género *Apeiba* tiene su origen en el nombre vernáculo de *Apeiba glabra* Aubl., en La Guayana Francesa. El epíteto específico *membranacea* se deriva de membrana.

Breve descripción: Árbol 15 a 30 m de alto; tronco con gambas (adultos). Hojas simples, alternas, oblongo-elípticas a obovadas, ápice acuminado, base redondeada a cordada, margen entero o aserrado cerca del ápice, envés cubierto por diminutos tricomas estrellado-lepidotos, grisáceos o blanquecinos, inflorescencias panículas. Flores amarillas. Fruto cápsula, de forma discoide, con numerosas pro-

tuberancias espiniformes de bases cónicas, negro oscuro cuando seca.

Características diagnósticas: Hojas simples, con los pecíolos tumescentes en ambos extremos, el envés grisáceo cuando frescas y con 3 a 5 venas en la base; flores sin calículo, con los pétalos amarillos; frutos capsulares discoides, con la superficie equinulada. Como un erizo de mar cuando está seco.

**Ecología y distribución:** Común en bosques húmedos perennifolios y muy húmedos, zona atlántica. Fuera de Nicaragua se distribuye desde Honduras hasta Perú y Brasil.

**Notas:** De las semillas de la planta es posible extraer un aceite que se usa como abrillantador y para el cuidado de la piel.



## RHANNACEA Pichapan, Sonzonate



#### Colubrina spinosa Donn. Sm.

Etimología: El nombre del género Colubrina probablemente se deriva de las palabras latinas coluber o colubra (culebra, serpiente)+ -ina (perteneciente o relacionado); "parecido a una culebra o una serpiente", aludiendo quizás a la forma de los filamentos estaminales. El epíteto spinosa que tiene espinas.

Breve descripción: Árbol de 5 a 15 m de alto; tronco recto y cilíndrico, a veces un poco irregular; corteza interior con un olor dulce; plantas juveniles con ramas muy largas y delgadas. Hojas simples y alternas, ovadas a obovadas, con ápice acuminado o redondeado, bordes enteros y base decurrente o redondeada. Las hojas presentan un par de glándulas, visibles por el envés y cerca de la unión de la lámina con el pecíolo. Estípulas lanceoladas y similares a una espina. Flores verde pálidas o amarillentas. Frutos en cápsulas triloculares, de 0.6 a 0.8 cm de largo, verdes, tornándose marrón oscuro y dehiscentes al madurar.

Características diagnósticas: Se reconoce por las dos glándulas que posee en la base adaxial de las hojas y sus inflorescencias sésiles con las flores largas y pediceladas (con los pedicelos de más de 10 mm de largo). La presencia de las glándulas y los frutos débilmente trilobados es la causa de que muchas veces se confunda con miembros de la familia Euphorbiaceae o Flacourtiaceae. Su corteza interna tiene un suave olor mentolado.

Ecología y distribución: En Nicaragua es común en bosques húmedos, de la zona del Atlántico sur; 40 a 200 m. A nivel regional se le encuentra desde Nicaragua hasta Panamá. Las plantas de esta especie apoyan la dieta de la avifauna

**Notas:** La madera es empleada para postes de cercas, leña y en la fabricación de puentes y viviendas. Puede ser usada para estabilización de cauces fluviales, protección de mantos acuíferos y recuperación de áreas degradadas.



# RUBIACEAE Plátano, Plátano Amarillo Chimarrhis parviflora Standl.



## **Chimarrhis parviflora** Standl.

Etimología: El nombre del género Chimarrhis tiene su origen en una palabra griega que significa "torrente, cauce de río", debido a que los árboles observados por Jacquin (probablemente de Chimarrhis cymosa Jacq.) en la Isla Martinica, eran ripícolas. El epíteto parviflora que tiene flores pequeñas, o que su floración es insignificante, poco notoria.

Breve descripción: Árboles hasta 25 m de alto, glabrescentes; plantas hermafroditas. Hojas opuestas, elípticas, 8 a 18 cm de largo y 3 a 7.5 cm de ancho, ápice agudo a brevemente acuminado, base aguda a cuneada. Inflorescencias de contorno piramidal o redondeado, congestionado-cimosas, puberulentas; brácteas triangulares, hasta de 0.5 mm, pero usualmente ausentes o prontamente caducas.

Flores con el limbo del cáliz levemente lobulado; corola externamente glabra, barbada en la garganta. Frutos son cápsulas obovoides, leñosas; semillas pequeñas.

Características diagnósticas: Se reconoce por su hábito arbóreo, hojas simples y opuestas, estípulas interpeciolares deciduas, imbricadas y usualmente retorcidas en la yema, madera comúnmente amarilla, inflorescencias axilares, paniculadas, con numerosas y pequeñas flores blancas muy fragantes, subsésiles.

Ecología y distribución: En Nicaragua es poco común en bosques húmedos, zona del Atlántico; entre los 70 a 500 m. Fuera de nuestro país se distribuven desde Nicaragua hasta Panamá.

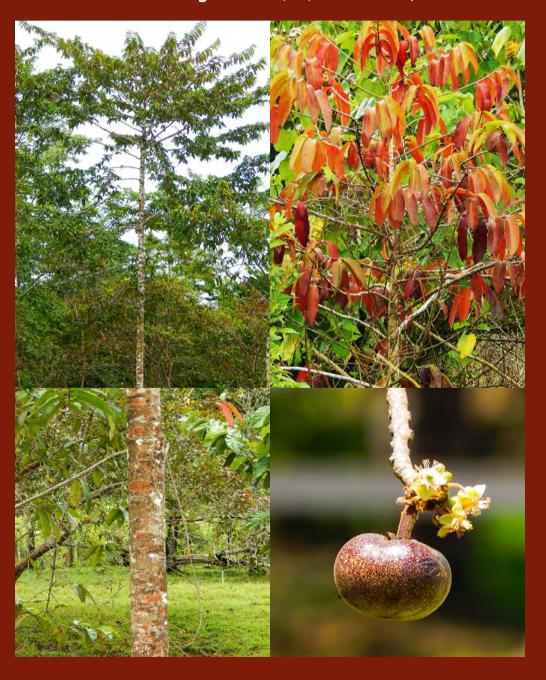
**Notas:** La madera es empleada en la fabricación de pilastras, tajonas y mangos de herramientas.



## SALICACEAE (FLACOURTIACEAE)

Plomo, Areno

Zuelania guidonia (Sw.) Britton & Millsp.



### Zuelania guidonia

(Sw.) Britton & Millsp.

Sinonimia: Laetia quidonia Sw.

Etimología: La palabra *guidonia* parece provenir de la dinastía Guidoni que también da su nombre a una región centro occidental de Italia.

Breve descripción: Árbol de 10 a 20 m de alto; tronco con la corteza exterior grisácea y con lenticelas blancas, las cuales se desprenden a manera de pequeñas escamas. Hojas simples y alternas, oblongas o elípticas, con ápice acuminado, bordes aserrados, base subcordada y desigual. Las hojas son dísticas y tienen puntos o rayas translúcidas. Estípulas deciduas. Flores blancas y aromáticas. Frutos en cápsulas verdes, tornándose negros y dehiscentes al madurar.

Características diagnósticas: Tronco, cilíndricos monopódico; la corteza exterior grisácea y con lenticelas blancas, las cuales se desprenden a manera de pequeñas escamas. Hojas simples, juveniles rosadas, alternas dísticas, alargadas, pubescentes y oblongas o elípticas, con ápice acuminado, bordes aserrados, base subcordada y desigual, tienen puntos o rayas translúcidas.

Ecología y distribución: En Nicaragua es poco común, bosques siempre verdes alterados, zona del Atlántico; 20 a 500 m. A nivel regional se distribuye desde México hasta Venezuela y las Antillas.

**Notas:** Madera empleada para postes de cercas. El fruto cuando está verde es muy similar al estiércol de un caballo. Es la especie preferida por los famosos voladores de Papantia, México, en su tradicional actuación que se remonta a la época prehispánica.



## SALICACEAE (FLACOURTIACEAE)

Plomo, Areno

Laetia procera (Poepp.) Eichler



#### Laetia procera

(Poepp.) Eichler

**Sinonimia:** Samyda procera Poepp.; Casearia belizensis Standl.

Etimología: El nombre del género Laetia honra la memoria del geógrafo flamenco Joannes de Laet (1581-1649). El epíteto procera alude a que es más alta(o) de lo normal.

Breve descripción: Árbol de 15 a 30 m de altura y de 10 a 50 cm de diámetro; tronco recto y cilíndrico; corteza exterior de color marrón rojizo v con lenticelas negras; ramas largas y delgadas, saliendo en forma horizontal del tronco: ramitas terminales grisáceas y arqueadas en los extremos apicales. Hojas simples y alternas, elípticas a oblongas, con ápice acuminado, bordes serrados y base cordada o redondeada. Láminas foliares con rayas y puntos translúcidos. Estípulas pequeñas y deciduas. Pecíolos acanalados en la parte superior. Flores blancas y pequeñas, agrupadas en fascículos a lo largo de las ramas. Frutos en cápsulas de 1 a 2 cm de largo, con restos de los estigmas de la flor en la punta, verdes, tornándose rojos al madurar.

Características diagnósticas: La especie se puede reconocer porque es un árbol con el tronco recto, cilíndrico y lenticelados. Ramas largas y delgadas, saliendo en forma horizontal del tronco arqueadas hacia las puntas. Láminas foliares con rayas y puntos translúcidos. Inflorescencia axilar con fascículos de flores blancas.

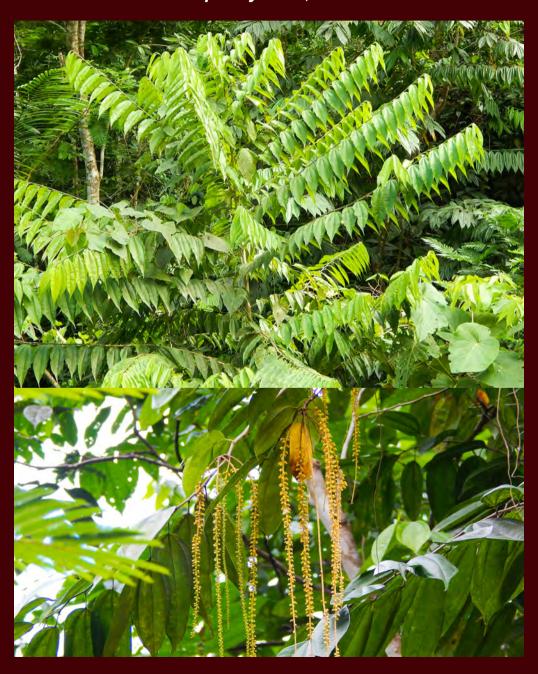
Ecología y distribución: Rara, bosques muy húmedos, zona del Atlántico, crece a bajas y medianas elevaciones, en climas húmedos o muy húmedos. Común en bosques lluviosos. Las plantas juveniles invaden y crecen rápidamente en claros dentro del bosque maduro. Las flores son visitadas por abejas y otros insectos. A nivel regional se distribuye desde Guatemala hasta Bolivia.

**Notas:** Su madera es empleada en construcciones de puentes, pisos, muebles y carpintería. Es un árbol de crecimiento rápido que puede emplearse en plantaciones mixtas, para la recuperación de áreas degradadas en sitios húmedos. Se han observado algunos especímenes en el sector de Municipio de Sapoa, del Departamento de Rivas.



## SALICACEAE (FLACOURTIACEAE) Plumillo

Lunania parviflora Spruce ex Benth.



#### Lunania parviflora

Spruce ex Benth.

Etimología: Lunania por el botánico británico John Lunan (1771-1839), autor de Hortus Jamaicensis. El epíteto parviflora que tiene flores pequeñas, o que su floración es insignificante, poco notoria.

Breve descripción: Árboles o arbustos, 3 a 20 m de alto. Hojas lanceoladas, elípticas u ovadas, 8 a 18.5 cm de largo y 3.5 a 5 cm de ancho, ápice caudado por 1 a 3 cm. Racimos con ramas gruesas de 35 a 45 cm de largo. Fruto diminutos, rojizo-café o verde.

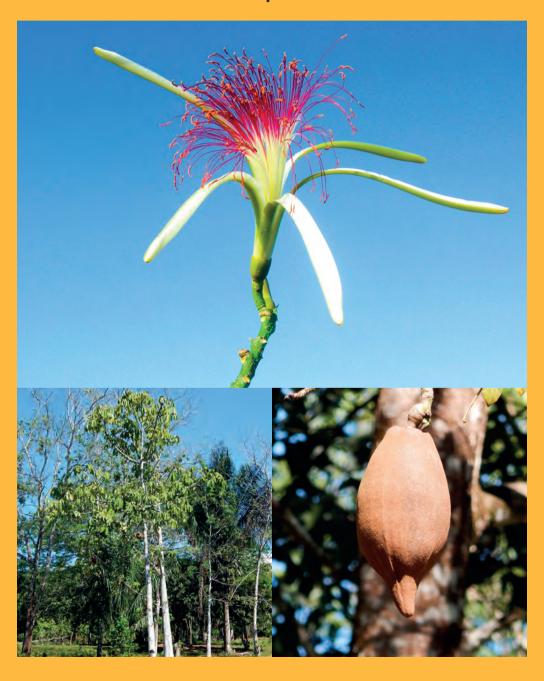
Características diagnósticas: Es un árbol de tamaño mediano con las ramas extendidas algo horizontalmente y un poco colgantes, las hojas alternas dísticamente y el ápice caudado sus flores en racimos largos y colgantes de color un poco crema a algo amarillentas a pálido.

**Ecología y distribución:** Rara, bosques húmedos, zona del Atlántico. A nivel mundial se distribuye desde Nicaragua hasta Brasil.

**Notas:** Generalmente según datos de personas que la conocen la utilizan como postes y horcones para casas; aunque realmente no se tiene mucho conocimiento de sus usos.



## MALVACEAE Poponjoche, Zapotón de Agua Pachira aquatica Aubl.



#### Pachira aquatica Aubl.

Etimología: El nombre Pachira tiene su origen en el nombre vernáculo de Pachira acuática Aubl., en La Guayana Francesa. El epíteto aquatica se refiere a que crece en el agua, o se relaciona con ella.

Breve descripción: Árboles pequeños a grandes, hasta 20 m de alto; troncos ligeramente abultado hacia la base; la corteza lisa, generalmente con contrafuertes angostos, algo retorcidos. Hojas palmaticompuestas, 5 a 9-folioladas, los folíolos oblanceolados a obovado-oblongos. Flores solitarias, axilares, blanquecinas con estambres rojos o purpúreos, tornándose amarillentas o café-amarillentas; cáliz truncado, pétalos linear-oblongos, tomentosos en el exterior; estambres numerosos. Fruto cápsula, oblonga a ovoide, con 5 valvas leñosas, pardo oscuro por fuera

Características diagnósticas: Se reconoce por sus hojas digitadas, folíolos con los márgenes enteros, cortamente peciolulados y con el envés grisáceo; flores solitarias, aromáticas, con los filamentos de los estambres rojos unidos en falanges a una columna basal. Los frutos son cápsulas leñosas, se parecen a los del zapote colorado; semillas desnudas y comestibles. Presenta savia mucilaginosa.

Ecología y distribución: En Nicaragua se distribuye en áreas costeras pantanosas y a la orilla de los ríos en la zona del Atlántico, también colectada en las islas del Lago de Nicaragua. A nivel regional se le encuentra desde México hasta Brasil.

**Notas:** Las semillas cocidas o asadas son comestibles.



## **SAPOTACEAE**

Pouteria bulliformis Q. Jiménez & T.D. Penn.



### Pouteria bulliformis

Q. Jiménez & T.D. Penn.

Etimología: El nombre del género Pouteria tiene su origen en la abreviación del nombre vernáculo pourama pouteri, con el que se conoce a Pouteria guianensis Aubl., en La Guayana Francesa. El epíteto bulliformis de Bullata: Con la superficie en forma de ampollas; con las venas en resalto.

Breve descripción: Árbol de 15 a 30 m de alto: tronco con raíces tablares de mediano tamaño en la base; corteza exterior marrón o rojiza, a veces exfoliante en placas irregulares; ramitas terminales con pelos dorados o ferruginosos; el desprendimiento de cualquier parte de la planta produce el flujo de una savia lechosa. Hojas simples y alternas, de 10-30 x 5-15 cm, oblongas a obovadas, con ápice agudo, redondeado o emarginado, bordes enteros o a veces revolutos por el envés y base redondeada. Las hojas se encuentran agrupadas en los ápices de las ramitas, formando verticilos en grupos de tres. Las hojas

presentan las nervaduras bulladas en el haz y se encuentran cubiertas de pelos por el envés. Flores agrupadas en fascículos axilares, o saliendo de las partes defoliadas de las ramitas. Frutos elipsoidales, de 2 a 3 cm de largo, verdes o marrón y apiculados en el extremo apical, cubiertos de pelos en el exterior.

Características diagnósticas: Árboles medianos a grandes, ramitas jóvenes dorado a ferrugíneo velloso-tomentosas. Hojas estrechamente agrupadas comúnmente en pseudoverticilos de 3, anchamente oblongas a obovadas. Las hojas presentan las nervaduras bulladas en el haz y se encuentran cubiertas de pelos por el envés. Fruto Baya.

Ecología y distribución: La especie crece a bajas y medianas elevaciones, en bosques húmedos o muy húmedos. Es una especie rara que se encuentra en la pluvioselvas del Caribe, Río San Juan.

**Notas:** La madera se utiliza en la construcción.



# MELIACEAE Pronto Alivio, Rosita Guarea guidonia (L.) Sleumer



#### Guarea guidonia

(L.) Sleumer

**Sinonimia:** *Samyda guidonia* L.

Etimología: Guarea, de su nombre nativo "guaraguao". La palabra guidonia parece provenir de la dinastía Guidoni que también da su nombre a una región centro occidental de Italia y se ha utilizado tanto en la categoría genérica y como un epíteto.

Breve descripción: Árboles hasta 15 m de alto, corteza café, fisurada o exfoliante. Hojas compuestas, hasta 35 cm de largo, con hasta 6 pares de folíolos; 12 a 20 cm de largo y 4 a 7 cm de ancho. Flores cremas en inflorescencias axilares; cáliz rotáceo a ciatiforme. El fruto es una cápsula globosa, adelgazada hasta acabar en la base en un estípite, 1.5 a 2.5 cm de diámetro, con lenticelas grandes y pálidas, con 1 semilla.

Características diagnósticas: Corteza áspera, marrón, con fisuras longitudinales. Hojas compuestas paripinnadas; alternas, sin estípulas; el raquis tiene una yema terminal que le da crecimiento permanente, de tal manera que continuamente se están produciendo nuevos foliolos; foliolos 4 a 6 pares, opuestos. Frutos tienen la forma de un trompo y se le puede hacer bailar como un trompillo.

Ecología y distribución: En Nicaragua es una especie poco común en las orillas de ríos y en áreas inundadas en bosques siempre verdes en la zona del Atlántico. A nivel internacional se distribuye desde Nicaragua hasta Sudamérica tropical, también en las Antillas Mayores.

**Notas:** La madera es empleada en la carpintería, mobiliario, entarimados, ebanistería, contrachapado y pulpa para papel.



## **VIOLACEAE**





#### Rinorea hummelii Sprague

**Etimología:** El nombre del género *Rinorea*: tiene su origen en el nombre vernáculo de *Rinorea guianensis* Aubl., en la Guayana Francesa. Fam. Violaceae.

Breve descripción: Árboles o arbustos hasta 8 m de alto. Hojas elípticas acuminadas en el ápice, redondeadas a agudas en la base. Inflorescencias axilares, Flores blancas a amarillas. Frutos en cápsulas loculicidas.

Características diagnósticas: Se reconoce por la forma de los frutos loculicidas.

Ecología y distribución: Especie común en bosques muy húmedos y bosques de galería en la zona del Atlántico. Se distribuye del sur de México a Panamá.

**Notas:** Localmente utilizada para leña.



## **HUMIRICACEAE**

Rosita, Manteco Sacoglottis trichogyna Cuatrec.



## Sacoglottis trichogyna Cuatrec.

Etimología: El nombre del género Sacoglottis probablemente se derive de las palabras griegas sacco (bolso, saco, talega), y glotta (lengua); "que tiene lenguas sacciformes"; aludiendo al conectivo de los estambres que es ligulado-sacciforme: "...connectivo in ligulam excurrente". El nombre del epíteto trichogyna se deriva de las palabras griegas tricho- (pelo, cabello, tricoma), y gyne (mujer, pistilo); "con pistilos u ovarios pubescentes".

Breve descripción: Árboles del dosel, hasta 30 m de alto. Hojas alternas elípticas, ápice acuminado, base cuneada, margen crenulado a serrulado, glabras, rígido-cartáceas. Inflorescencia axilar, panícula muy pequeña con las ramitas pubérulas, flores verdosas; sépalos orbiculares, 1 mm de largo, glabros excepto los márgenes ciliados; pétalos angostos, 5 a 6 mm de largo, subyacentes al fruto, 3 mm de largo en el material nicaragüense; estambres 10. Fruto una drupa oblongo-ovoide, 3 a 3.5 cm de largo y 2.5

cm de ancho, ligeramente más angosta en el ápice, endocarpo ligeramente 5-acostillado, con cavidades resiníferas redondeadas que producen una superficie foveolada cuando vieja.

Características diagnósticas: Se caracteriza por su copa redondeada densa, con ramas largas colgantes, las hojas estrechas con el margen sinuado o levemente crenado hacia el ápice y algunas hojas con un par de glándulas negras muy pequeñas cerca de la base sobre el margen. Las ramitas y hojas jóvenes tienen un color rosado-pálido vistoso. Además, la corteza interna es roja o rojiza, con olor a jugo de caña, así como por sus frutos ovoides con muchas cavidades resiníferas al interior. Frutos en drupas, con una o dos semillas.

Ecología y distribución: En Nicaragua raramente colectada en bosques muy húmedos, sur de la zona del Atlántico; 50 a 200 m; florece en octubre, fructifica de julio a agosto. A nivel externo crece desde Nicaragua a Panamá.

**Notas:** Los frutos dan de comer a muchas especies de aves grandes, entre ellas a las lapas (*Ara* sp.).



# FABACEAE Sangre Grado Pterocarpus officinalis Jacq. ssp. officinalis



### Pterocarpus officinalis Jacq. ssp. officinalis

**Sinonimia:** *Moutouchi suberosa* Aubl.; *P. suberosus* (Aubl.) Pers.

Etimología: El nombre del género *Pterocarpus* se deriva de las palabras griegas ptero (ala, alado), y carpos (fruto); "con, o que tiene frutos alados". El epíteto *officinalis* que se usa, o tiene usos medicinales o industriales.

**Breve descripción:** Árbol de 15 a 35 m de altura y de 20 a 60 cm de diámetro. Tronco con raíces tablares bien desarrolladas en la base. Corteza exterior negra o grisácea. La corteza interior del tronco produce un exudado rojo. Hojas imparipinnadas y alternas, con 6 a 9 folíolos, alternos en el raquis. Folíolos ovado-oblongos a oblongos, con ápice agudo o falcado, bordes enteros y base redondeada. Estípulas deciduas. Pecíolos de 3 a 9 cm de largo y pulvinados en la base. Flores amarillas en panículas axilares o terminales. Frutos asimétricos y suborbiculares, obtusos o acuminados en el

ápice y oblicuos en la base, gruesos y carentes de un ala, verdes, tornándose marrón o negros al madurar.

Características diagnósticas: Se caracteriza por sus hojas esencialmente glabras y lustrosas, folíolos con la venación terciaria conspicua y reticulada, corteza externa escamosa y exfoliando en placas, con savia roja. Típico como sangre, de ahí su nombre vernáculo; con el ápice largamente acuminado; y frutos semi-orbiculares más o menos leñosos. Así como su hábitat palustre.

Ecología y distribución: Poco común, la especie crece a bajas elevaciones, en climas húmedos o muy húmedos. Común en bosques pantanosos e inundables cercanos a zona costera del Atlántico. Las flores son visitadas por abejas, mariposas y otros insectos. Las semillas son dispersadas por las corrientes de agua. En Nicaragua se distribuye en la zona Atlántica; a nivel mundial se le encuentra desde Belice hasta Brasil. Especie Melífera.

**Notas:** Su madera se utiliza para construcción, postes de cerca.



## **ACTINIDIACEAE**

Saurauia yasicae Loes.



#### **Saurauia yasicae** Loes.

Etimología: El nombre del género de Saurauia es en honor al austriaco J. von Saurau o al conde Friedrich von Saurau (1760), patrón de las artes y de las ciencias naturales. El epíteto específico yasicae, hace referencia a la región de Yasica en Nicaragua, donde fue colectado el espécimen tipo.

Breve descripción: Arbustos a árboles hasta 14 m de alto. Hojas simples, alternas, elípticas a obovadas, ápice acuminado a obtuso, base acuminada, margen serrulado a serrado. Flores blancas, aromáticas. Frutos tipo bayas.

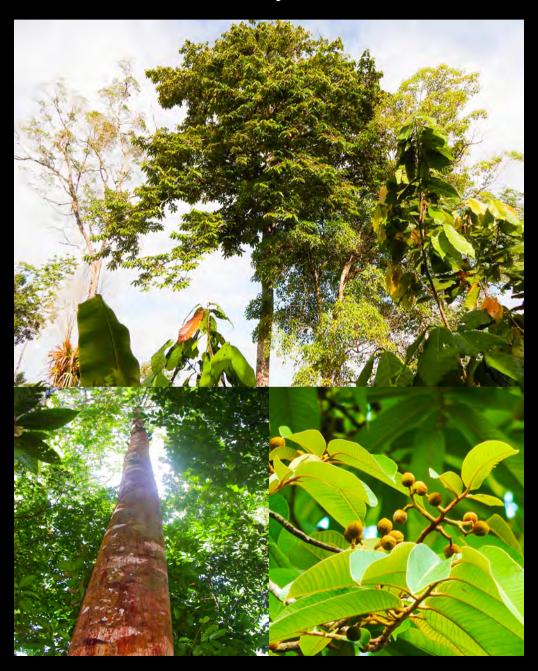
Características diagnósticas: Se reconoce por ser la única especie del género que se distribuye en bosques húmedos de bajura, además sus flores son más pequeñas que las de las otras especies. Las hojas tienen una venación escaleriforme muy característica y dientes finos en el borde.

Ecología y distribución: Común, bosques húmedos perturbados o a lo largo de los ríos, en todo el país; 120–1000 m. Se distribuye de México hasta Venezuela y Colombia.

**Notas:** Es una planta con potencial ornamental por el color de sus flores blancas con centro amarillo.



MYRISTICACEAE Sebo Virola sebifera Aubl.



### Virola sebifera Aubl.

Etimología: El nombre del género Virola tiene su origen en el nombre vernáculo de Virola sebifera Aubl., en la Guayana Francesa. El epíteto sebifera se deriva de las palabras latinas sebum (sebo), y fera (que porta, que tiene); "que tiene sebo"; aludiendo al aceite graso que se puede extraer de sus frutos.

Breve descripción: Árboles grandes de hasta 30 m de alto. Hojas oblongas a angostamente oblongo-ovadas, 8 a 25 cm de largo y 2.7 a 9 cm de ancho, ápice agudo a acuminado, base obtusa a truncada o subcordada, membranáceas a cartáceas, densamente pubérulas con tricomas estrellados pediculados, nervadura terciaria inconspicuamente reticulada en el envés. Inflorescencia paniculada y muy ramificada, multiflora, un poco grande. La especie es dioica. Flores amarillentas, pequeñas y aromáticas. Fruto subgloboso a elipsoide, 1.5 a 3 cm de largo y 1.5 cm de ancho, densamente rojizo-estrellado.

Características diagnósticas: Se reconoce por su típica ramificación verticilada, ramas largas y horizontales, hojas dísticas, alternas, con la base truncada o redondeada, la lámina con el envés blanquecino y una pubescencia de pelos estrellados cortos. Además, presenta una corteza exterior marrón o rojiza y porque el desprendimiento de cualquier parte de la planta produce el flujo de un exudado acuoso, el cual se torna rojizo.

Ecología y distribución: La especie crece, en climas húmedos o muy húmedos. Común y ampliamente distribuida en bosques de la zona del Atlántico de Nicaragua. Fuera de Nicaragua se distribuye desde Honduras hasta la Amazonia.

**Notas:** Madera empleada para construcciones internas y en el contrachapado. Indígenas de la Amazonía en América del Sur preparan un alucinógeno a partir de la corteza, el cual es empleado en ceremonias religiosas.



### MYRISTICACEAE SEBO



### Virola koschnyi Warb.

Etimología: El nombre del género tiene su origen en el nombre vernáculo de *Virola sebifera* Aubl., en La Guayana Francesa. El nombre del epíteto honra la memoria del alemán Th. Koschny, recolector de plantas.

Breve descripción: Árboles, de 20 a 40 m de alto: tronco derecho, cilíndrico, gambas bien desarrolladas en árboles adultos; savia roja; ramitas con indumento ferrugíneo de tricomas estrellados; estípulas ausentes. Hojas simples, alternas, oblongas, ápice agudo o abrupta y cortamente acuminado, base redondeada a subcordada, con pubescencia de tricomas estrellados densos en el envés, nervios secundarios de 18 a 35 pares por lado, margen entero. Inflorescencias estaminadas en panículas-racemosas, flores sin pétalos, de 3-partes o tépalos de 1.5 a 3.0 mm de largo, anteras 3; flores pistiladas en 3 a 7 racimos de 5 cm de largo, tépalos unidos y ovario 1-carpelar. Fruto drupáceo, elipsoide, dehiscente en 2-valvas, glabrescente y con diminutos tricomas estrellados.

Características diagnósticas: Se caracteriza y reconoce por su tamaño gigante, tronco con gambas bien desarrolladas, las hojas largas, con la base redondeada a veces subcordada, con numerosas venas secundarias (18 a 35 por lado) que forman una clara vena submarginal y la lámina con pubescencia densa de pelos estrellados en el envés.

Ecología y distribución: En Nicaragua es una especie frecuente en bosques perennifolios, zona del Atlántico. A nivel internacional se distribuye desde Guatemala a Panamá. La especie crece a bajas y medianas elevaciones, en bosques húmedos o muy húmedos.

Notas: La madera es empleada para chapa y contrachapado, construcciones livianas, cajas, cajones, muebles, botes, adornos de interiores, postes para cercas debidamente tratados y para la fabricación de pulpa de papel. Los indígenas guna en Panamá utilizan la savia rojiza de esta planta en la medicina tradicional.



## VIOLACEAE Siete Nudos, Huesito Rinorea squamata S.F. Blake



#### Rinorea squamata

S.F. Blake

Etimología: El nombre del género *Ri-norea* deriva del nombre vernáculo en la Guayana Francesa. El epíteto específico de *squamata* se refiere a que tiene escamas.

Breve descripción: Árboles pequeños de hasta 10 m de alto, ramas ferrugíneas. Hojas elípticas, de 7 a 15 cm de largo y 3 a 6 cm de ancho, bordes algo crenado o serrulado, ápice acuminado, base redondeada, mucronado. Flores amarillas o anaranjadas. Los frutos son cápsulas verde amarillentas, de 1 a 2.5 cm de largo.

Características diagnósticas: Árboles o arbustos. Hojas opuestas elípticas, acuminadas en el ápice, redondeadas a ligeramente oblicuas en la base, nervio principal ferrugíneo hispídulo en la haz, ferrugíneo estrigoso en el envés. Pedicelos articulados en la base flores amarillo claras a café-anaranjadas. Fruto en cápsulas.

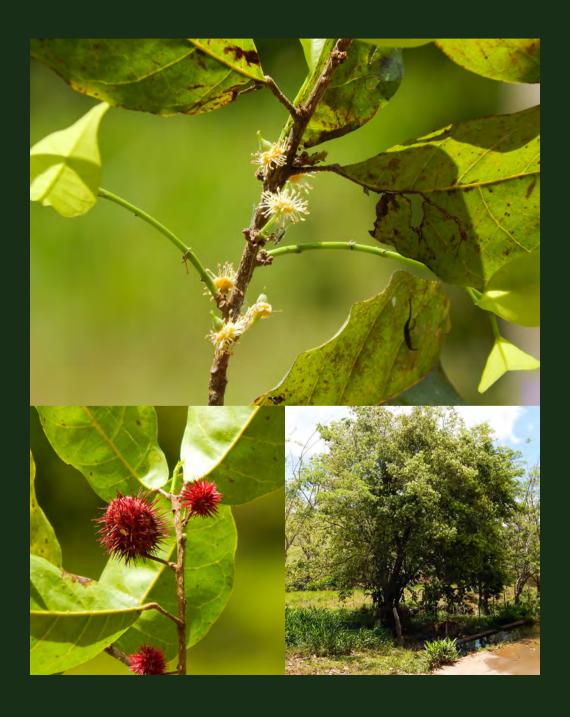
Ecología y distribución: En Nicaragua es común en bosques muy húmedos primarios y secundarios de la del Atlántico. Su distribución va de Honduras a Panamá.

**Notas:** En Río San Juan es usada para soporte de techo de las casas.



## **ELAEOCARPACEAE**

**Sloanea picapica** Standl.



#### Sloanea picapica Standl.

Etimología: El nombre del género *Sloanea* honra la memoria del médico, botánico y coleccionista irlandés Hans Sloane (1660-1753). El epíteto *picapica*, que provoca comezón, en referencia a sus frutos urticantes.

Breve descripción: Árboles perennifolios hasta 40 m de alto, corteza clara, lisa. Hojas alternas a subopuestas, elípticas u ocasionalmente ovadas, ápice en general abrupta y largamente acuminado, base generalmente cuneada, glabras o escasa y esparcidamente puberulentas. Inflorescencias con 1 a 5 flores en brotes cortos en las ramitas maduras y ocasionalmente dicasios simples en los brotes jóvenes. Frutos en cápsulas pajizas o moradas, con 4 (5) valvas, con espinas rectas, punzantes, igualmente ahusa-

das, hasta 6 a 9 mm de largo; semilla con arilo anaranjado.

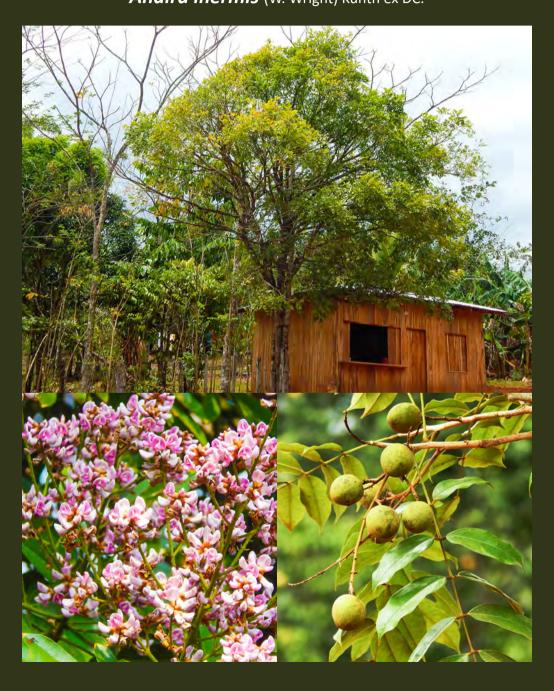
Características diagnósticas: Es un árbol de hoja perenne que puede crecer hasta 40 metros de altura. El tronco robusto, es muy irregular con raíces gruesas de contrafuerte parecidas a paredes de hasta 2 metros de altura que sobresalen de su base y se extienden en todas las direcciones. Frutos en cápsulas, cubiertos de espinas rectas punzantes.

Ecología y distribución: Rara, en bosques muy húmedos perennifolios, zona del Atlántico. A nivel internacional se distribuye en la costa Atlántica de Honduras, Nicaragua y Costa Rica (Península de Osa).

**Notas:** Madera de buena calidad muy dura y pesada. Semillas comestibles.



## FABACEAE Sombra de Iguana, Almendro de Río Andira inermis (W. Wright) Kunth ex DC.



#### **Andira** inermis

(W. Wright) Kunth ex DC.

**Sinonimia:** Geoffroea jamaicensis var. inermis W. Wright; G. inermis (W. Wright) W. Wright; Vouacapoua inermis (W. Wright) A. Lyons.

Etimología: Andira, tiene su origen en el nombre vernáculo de Andira racemosa Lam. en Brasil; inermis, de inerme, que significa desarmado, porque no tiene aguijones ni espinas.

Breve descripción: Árboles medianos a grandes, hasta 30 m de alto, inermes; tallos escasamente pubescentes cuando jóvenes, corteza maloliente. Hojas imparipinnadas, 20 a 30 cm de largo: folíolos 9 a 15 (hasta 25). opuestos o subopuestos, ovados u oblongos, 4 a 8 (hasta 12) cm de largo y 1.5 a 4 (5) cm de ancho, ápice comúnmente agudo a acuminado, base redondeada u obtusa, margen entero, glabros o escasamente pubescentes a lo largo del nervio principal en la haz, estipelas presentes al menos entre el par de folíolos distales; estípulas linear-lanceoladas, generalmente persistentes. Inflorescencias

panículas terminales de racimos densamente agrupados, pétalos de 1 cm de largo, glabros, morado-rojizos, alas y pétalos de la quilla libres, oblongos; estambres 10, diadelfos, 9 estambres con los filamentos unidos cerca de la mitad de su longitud, alternando largos y cortos. Frutos drupáceos, indehiscentes; semilla 1, endocarpo leñoso en la madurez, tóxicas.

Características diagnósticas: Se reconoce fácilmente por sus ramitas verdes, con estípulas largas y persistentes (principalmente en el ápice de estas), por las hojas alternas imparipinnadas con estipelas en el raquis; y por sus frutos drupáceos.

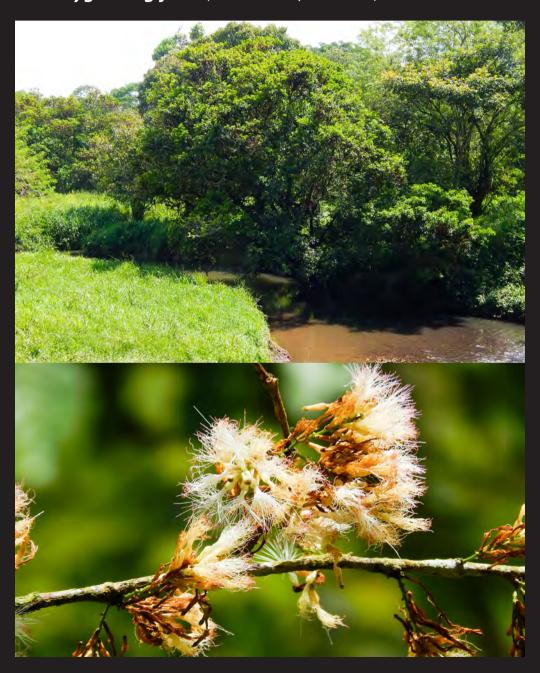
Ecología y distribución: En Nicaragua es común en bosques secos, bosque húmedo, muy húmedo bosques de galería, también cultivada como árbol ornamental, en todo el país. Se distribuye de México a Argentina.

**Notas:** Madera empleada en construcciones, mangos de herramientas, postes de cercas y en la fabricación de muebles. La corteza, las hojas y los frutos, se utilizan como veneno para matar peces.



### FABACEAE Sotacaballo

**Zygia longifolia** (Humb. & Bonpl. ex Willd.) Britton & Rose



## **Zygia longifolia** (Humb. & Bonpl. ex Willd.) Britton & Rose

Sinonimia: Inga longifolia Humb. & Bonpl. ex Willd.; Pithecellobium longifolium (Humb. & Bonpl. ex Willd.) Standl.; Mimosa ligustrina Vahl; Inga vahliana DC.; P. vahlianum (DC.) Benth.; Feuilleea longifolia (Humb. & Bonpl. ex Willd.) Kuntze

Etimología: El nombre del género Zygia según algunos, era el usado por Teofrasto para llamar al Carpino (Carpinus betulus L. /Betulaceae), y que significaba en griego "yugo", debido a que con su madera construían los mismos. Otros creen que Plinio usó el nombre de Zygiapara llamar al acero (Acer campestre L. /Aceraceae). Finalmente P. Brown lo emplea para nominar un árbol de América, que tiene poca o ninguna relación con las especies antes mencionadas. El nombre del epíteto específico longifolia se deriva de las palabras latinas longi (largo, extenso, prolijo, difuso), y folia (hoja); "con hojas largas".

**Breve descripción:** De 5 a 15 m de alto; copa redondeada; tronco ramificado a baja altura; corteza exterior grisácea y fisurada. Hojas bipinnadas

y alternas, con un par de pinnas; folíolos 2 a 3 por pinna, asimétricos, elípticos, con ápice agudo o acuminado, base aguda y bordes enteros. Inflorescencias en fascículos de espigas caulifloras. Flores blancas o rosadas. Frutos en legumbres aplanadas y a veces espiraladas, de 20 a 30 cm de largo, verdes, tornándose amarillos y dehiscentes al madurar. Semillas rodeadas de una pulpa blanca.

Características diagnósticas: Se reconoce fácilmente por sus hojas con un sólo par de pinnas y cada pinna generalmente con 2 a 3 folíolos. Así como su hábitat ripícola y por su floración cauliflora.

Ecología y distribución: En Nicaragua es común, en bosques hidrófitos y de galería de la zona atlántica y pacífica (se ha observado en el municipio de Cárdenas del departamento de Rivas); a nivel externo se distribuye desde el sureste de México a Sudamérica. Florece y fructifica de marzo a julio.

**Notas:** Semillas rodeadas de una pulpa blanca comestible. Su extenso e intrincado sistema radicular lo hace idóneo para estabilizar taludes y terrenos inestables o sometidos a la erosión hídrica.



### **OCHNACEAE**

#### Tabacón

Cespedesia spathulata (Ruiz & Pav.) Planch.



#### Cespedesia spathulata (Ruiz & Pav.) Planch.

**Sinonimia:** *Godoya spathulata* Ruiz & Pav.; *C. macrophylla* Seem.; *Fournie-ria scandens* Tiegh.

**Etimología:** Cespedesia, en memoria del botánico colombiano Juan María Céspedes; spathulata, espatulada, por las hojas en forma de espátula.

Breve descripción: Árboles hasta 25 m de alto, con raíces fúlcreas; ramas con cicatrices de las hojas. Hojas alternas, agrupadas en los ápices de las ramas, linear-obovadas, 20 a 100 cm de largo cuneadas en la base, márgenes irregularmente serrados. Flores amarillas en panícula. El fruto es una cápsula elipsoide, 4 a 7 cm de largo;

semillas numerosas, hasta 1 cm de largo, con alas angostas.

Características diagnósticas: Flores amarillas. Se reconoce por sus hojas grandes, en forma de espátula, con el borde dentado, agrupadas al final de las ramitas; cuando jóvenes rosadas muy vistosas. Ramitas con grandes estípulas largas y delgadas. Algunos árboles tienen raíces fúlcreas.

**Ecología y distribución:** Habita en zonas muy húmedas. Se distribuye de Honduras hasta Colombia.

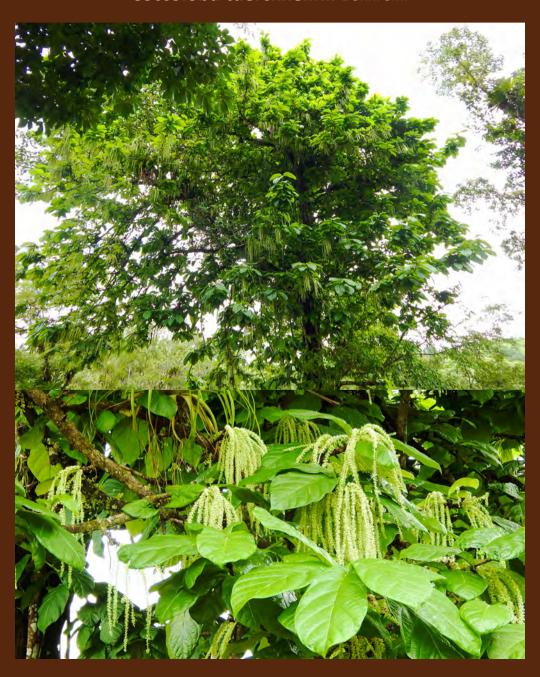
**Notas:** Se utiliza para la fabricación de canoas. Árbol ornamental. También usado como cerco vivo, como leña y a la infusión le atribuyen propiedades diaforéticas y expectorantes.



### **POLYGONACEAE**

#### Tabacón

Coccoloba tuerckheimii Donn. Sm.



#### Coccoloba tuerckheimii Donn. Sm.

Etimología: El término Coccoloba tiene origen en la palabra griega cokkolobis, nombre antiguo dado a una parra (uvas). Tuerckneimii en memoria al botánico alemán Hans von Türckheim.

Breve descripción: Árboles de 7 a 20 m de alto; tallos glabrescentes. Hojas alternas, simples, obovadas a ampliamente elíptico-oblongas, 20 a 45 cm de largo; margen ligeramente undulado, lisas y glabras o menudamente pubérulas. Inflorescencias paniculadas con 10 a 20 racimos de casi igual longitud. Fruto ovoide, 11 a 14 mm de largo y 6 a 9 mm de diáme-

tro, aquenio rodeado por el hipanto, suculento y acrescente, con los lobos del perianto cubriendo sólo el ápice, café obscuro.

Características diagnósticas: Se reconoce por sus hojas relativamente grandes y coriáceas, de color verde oscuro y por las grandes estípulas ocreas, que envuelven las ramitas.

Ecología y distribución: En Nicaragua es común en bosques muy húmedos, bosques premontanos, cafetales, zona del Atlántico. Su distribución a nivel internacional ocurre de Veracruz a Panamá.

**Notas:** Los frutos maduros son comestibles.



## FABACEAE Tamarindo de Montaña, Come Negro Dialium guianense (Aubl.) Sandwith



#### Dialium quianense

(Aubl.) Sandwith

**Sinonimia:** Arouna guianensis Aubl.; A. divaricata Willd.; D. divaricatum (Willd.) Vahl

Etimología: El nombre Dialium posiblemente se deriva del griego dialyo, dyalyein (a través, soltar, romper, disolver), refiriéndose a los pétalos, o del latín dialis (etéreo, aéreo), o del griego y latín antiguo dialion y el griego dielion. Y el nombre del epíteto guianense alude a que la planta es originaria, o se publicó con material procedente de Las Guayanas, en América del Sur.

Breve descripción: Árbol de 15 a 35 m de alto; tronco con raíces tablares delgadas y de mediano tamaño en la base. Hojas imparipinnadas y alternas, con 3 a 7 folíolos alternos u opuestos en el raquis. Folíolos asimétricos y con puntos translúcidos, ovados, elípticos o lanceolados, con ápice acuminado, bordes enteros y base redondeada. Pecíolo pulvinado en la base. Flores verdes o amarillentas. Frutos globosos a ovoides, al madurar la cáscara es suave y quebradiza y la pulpa es pastosa.

Características diagnósticas: Árbol caducifolio de hasta 45 m de altura, y 1.5 m de DAP, con fuste generalmente recto, libre de ramas hasta unos 15 m, gambas delgadas y altas, retorcidas en la base. Corteza parda con numerosas lenticelas. Hojas alternas imparipinnadas, dispuestas en espiral, multifoliadas, de color verde amarillento en el haz, verde pálido en el envés, con puntos traslúcidos; sabor acidulo. El fruto es una legumbre globosa u ovoide, redondeada en el ápice, indehiscente, verde amarillento, pubescente y agridulce; contiene una semilla.

Ecología y distribución: En Nicaragua la especie crece a bajas y medianas elevaciones, en bosques húmedos o muy húmedos de la zona del Atlántico. A nivel regional crece desde México hasta Brasil.

**Notas:** La pulpa que rodea la semilla tiene un agradable sabor agridulce, muy parecido al del tamarindo (*Tamarindus indica*) y se puede consumir al natural o usarse para preparar refrescos. La madera es dura, pesada y resistente a la pudrición y al ataque de insectos, se utiliza para construcciones pesadas y livianas en mueblerías.



## LAMIACEAE (VERBENACEAE)

## Tatascame Callicarpa acuminata Kunth



#### Callicarpa acuminata Kunth

Etimología: El nombre del género Callicarpa se deriva de las palabras griegas calli-(bella, bello) y carpa (que da frutos) queriendo decir "que da frutos bellos", aludiendo a los bellos frutos azul-morados de la planta. El epíteto acuminata (terminado en acumen o punta) se refiere al ápice acuminado de las hojas.

Breve descripción: Arbustos 1.5 a 5 m de alto, ramas densamente estrelladas a glabrescentes. Hojas opuestas, simples, elípticas (ovadas, lanceoladas), ápice largamente acuminado a cuspidado, base aguda (cuneada, obtusa o redondeada), margen entero, sinuado o menudamente serrado, haz con dispersos tricomas estrellados cuando jóvenes hasta glabrescentes, envés densa a escasamente estrellado sobre escamas pequeñas. Inflorescencia cimosa amplia, cáliz campanulado corola regular, infundibuliforme, blanca. Fruto drupáceo subgloboso, 3 a 5 mm diámetro, verde, luego negro o morado. 4 semillas.

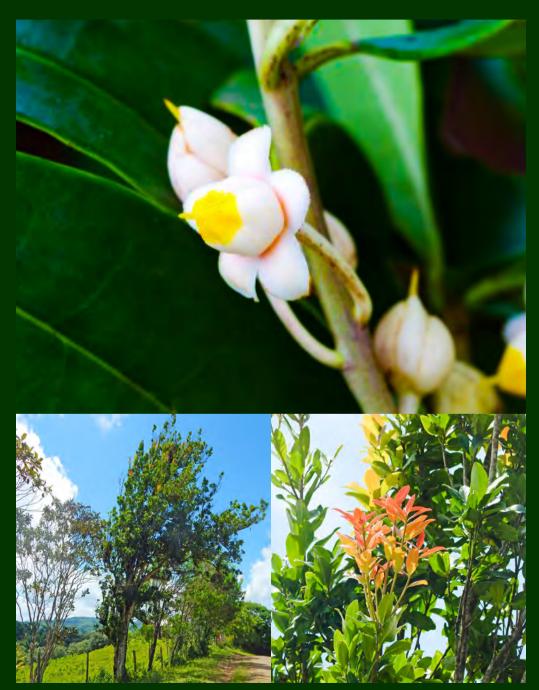
Características diagnósticas: Se reconoce por su hábito arbustivo o arborescente, con las ramas a veces colgantes, ramitas subcilíndricas o ligeramente cuadrangulares; hojas opuestas densamente indumentadas con tricomas estrellados; flores con los cálices subtruncados o ligeramente lobulados, pétalos blancos, estambres exertos. Frutos morado-rojizos al madurar (negros y coriáceos al secarse).

Ecología y distribución: En Nicaragua es común en áreas alteradas y también en bosques de pinos y bosques muy húmedos, zona del Atlántico; 0 a 600 m. Fuera de Nicaragua se distribuye desde México a Bolivia. El género consta de aproximadamente 150 especies en las regiones cálidas de América tropical y subtropical, este y sur de Asia, Australia, Polinesia y Oceanía. Callicarpa acuminata es la única especie que ocurre en Centroamérica.

**Notas:** Los frutos maduros son consumidos por algunas especies de aves y monos.



## PENTAPHYLACACEAE (THEACEAE) Ternstroemia tepezapote Schltdl. & Cham.



### **Ternstroemia tepezapote** Schltdl. & Cham.

**Sinonimia:** *T. seemannii* Triana & Planch.

Etimología: El nombre del género *Ternstroemia* por el explorador y botánico sueco Christopher Tärnström (1703-1746), primer apóstol de Linneo. El epíteto *tepezapote* de Tepetzapotl, nombre indígena del árbol denominado *Pyrenia dioica*.

Breve descripción: Árboles o arbustos, 1.5 a 20 m de alto. Hojas agrupadas al final de las ramitas. Lámina de 3.7 a 8.6 por 1.4 a 3.6 cm., de elíptica a oblongo-obovada. Ápice de acuminado a obtuso. Base largo-atenuada, de cartácea a coriácea. Margen entero. Nervios secundarios inconspicuos.

Pecíolo hasta de 1.5 cm., adaxialmente canaliculado. Flores de blancas a rosadas, axilares, solitarias. Ápice de los pétalos, amarillo.

Características diagnósticas: Se reconoce porque es un arbusto o árbol glabro, hojas alternas, agrupadas en el ápice de las ramas, gruesas. Frutos ampliamente ovoides, 1 a 2 cm de ancho, color crema en la madurez, a menudo con tintes de rojo, la pared externa gruesa, estallando irregularmente en la madurez; generalmente coronado por el estilo persistente.

Ecología y Distribución: En Nicaragua es una especie común en bosques semicaducifolios alterados y sabanas de pinos, zona del Atlántico.

**Notas:** Las flores tienen un agradable aroma a anís.



## SOLANACEAE Tomate de Montaña, Tomate de Árbol Solanum circinatum Bohs



#### **Solanum circinatum** Bohs

**Sinonimia:** Pionandra hartwegii Miers; Cyphomandra hartwegii (Miers) Walp; C. rojasiana Standl. & Steyerm.

**Etimología:** El nombre del género *Solanum* se deriva de la palabra latina Solari, o "consuelo, alivio al miedo"; debido a las propiedades medicinales de algunas de sus plantas. El epíteto específico *circinatum*, significa enroscados.

Breve descripción: Árbol o arbusto de 4 a 7 m de alto. Tronco con la corteza exterior negra. Ramitas terminales verdes y cubiertas de pelos glandulares. Hojas simples, alternas o en pares ovadas de 6-30 x 5-13 cm, ovadas, con ápice acuminado, bordes enteros y base cordada y desigual. Cuando las hojas son opuestas siempre en el par una es de mayor tamaño en comparación con la otra. Pecíolo de 3-10 cm de largo. Inflorescencias en racimos

pendulares que salen de la bifurcación de las ramitas. Flores verde pálidas o ligeramente moradas. Anteras dehiscentes por poros apicales. Frutos en bayas globosas, de 3 a 4 cm de largo, verdes, tornándose amarillentos al madurar

Características diagnósticas: Arbustos débiles o árboles pequeños, fétidos, inermes, sin espinas, ramitas puberulentas con tricomas diminutos. Hojas simples, ovadas, hasta 30 cm de largo, ápice acuminado, base cordada, lobadas, subcoriáceas. Inflorescencias racimos péndulos y enroscados. Frutos en baya.

**Ecología y distribución:** Raro, bosques húmedos de la zona del Atlántico. Se distribuye de México a Perú.

**Notas:** Las hojas maceradas se utilizan para curar las picaduras de los insectos, las heridas y las inflamaciones. Del jugo de los frutos y la savia de las hojas se obtiene un tinte empleado para pintar las artesanías.



#### **RUBIACEAE**

#### Trompillo, Cafecillo, Cacho de Venado

Amaioua glomerulata (Lam. ex Poir.) Delprete & C.H. Perss.



#### Amaioua glomerulata

(Lam. ex Poir.) Delprete & C.H. Perss.

**Sinonimia:** Mussaenda glomerulata Lam. ex Poir.; A. corymbosa Kunth

Etimología: El nombre Amaioua, proviene del tupí guaraní "Amajoua" aludiendo a sus frutos con una pequeña corona, glomerulata alude a la disposición de sus inflorescencias en glomérulos.

**Breve descripción:** Arbustos o árboles, hasta 15 m de alto, seríceos, dioicos. Hojas elípticas, de hasta 20 cm de largo y 10 cm de ancho, ápice acuminado, base cuneada, cartáceas, pecíolos de hasta 20 mm de largo, con estípulas. Inflorescencias terminales, flores blancas. Frutos abayados, elipsoides, de entre 10 a 20 mm de largo y 5 a 10 mm de ancho, morados tornándose negros.

Características diagnósticas: Se reconoce por ser arbustos o árboles con tallos acanalados y estípulas intrapeciolares triangulares café con tomento seríceo. Hojas simples, opuestas de consistencia coriácea o cartaceae y presencia de habitáculos de ácaros cerca de la nervadura central. Inflorescencia terminales o laterales. Fruto es una baya verde cuando está inmadura y roja granate al madurar, con semilla aplanada cubierta por un mucilago blanco.

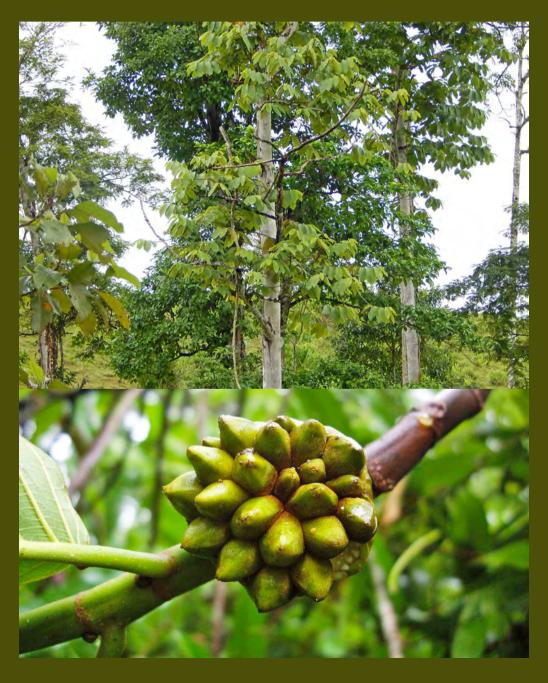
**Ecología y distribución:** En bosques húmedos de la zona del Atlántico. Sur de México a Brasil y Bolivia.

**Nota:** La madrea es utilizada para construcciones rurales, también es usada como leña.



### **MORACEAE**

Tuno, Tunu Castilla tunu Hemsl.



#### Castilla tunu Hemsl.

**Etimología:** El nombre del género *Castilla* es en honor de Juan Diego del Castillo (botánico).

Breve descripción: Hojas con base asimétrica, un lado agudo a acuminado y el otro obtuso a redondeado, margen entero a ondulado. Inflorescencias estaminadas 2 por axila; inflorescencias pistiladas solitarias, flores libres. Frutos drupáceos.

Características diagnósticas: Árbol con copioso látex lechoso, corteza

lisa. Presenta estipulas unidas y cubierta por pelos dorados. Las inflorescencias crecen sésiles y están sobre las ramas.

**Ecología y distribución:** Rara en bosques muy húmedos perennifolios, zona del Atlántico. Distribución de Belice al noroeste de Colombia.

**Notas:** La corteza machacada es utilizada como tela áspera para hacer artesanías. De la madera elaboran juguetes. De la cáscara elaboran agarraderos para mochilas.



#### **PRIMULACEAE**

Uvitas, Uva de Montaña

Ardisia opegrapha ssp. wagneri (Mez) Pipoly & Ricketson



#### **Ardisia opegrapha** ssp. **wagneri** (Mez) Pipoly & Ricketson

Sinonimia: Ardisia wagneri Mez; Graph opeographa (Mez) Lundell; A. bracteolata Lundell; G. bracteolata (Lundell) Lundell; A. zelayensis Lundell; G. zelayensis (Lundell) Lundell

Etimología: El nombre del género Ardisia tiene su origen en la palabra griega ardis, que significa punta de dardo. El nombre del epíteto de Opegrapha deriva de las palabras griegas ope- (hoyo, caverna, espacio vacio), y graphe (dibujo, grabadura, escritura); con hoyos grabados.

**Breve descripción:** Arbustos pequeños hasta 4 metros de alto. Hojas alternas simples, elípticas u lanceola-

das y margen entero. Inflorescencias una panícula pinnada de corimbos; flores corimbosas con sépalos oblongos o ampliamente oblongos. Frutos hasta 5 mm de diámetro, inmaduros son de color verde, maduros son morados, semilla café.

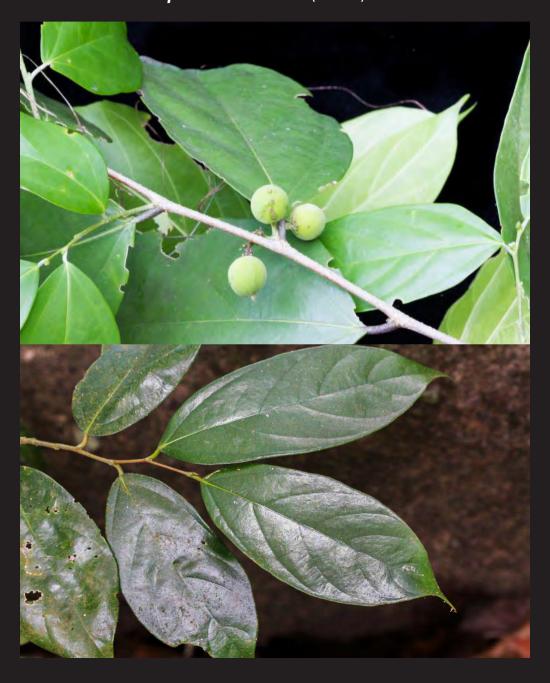
Características diagnósticas: La parte interna de la madera es de color rojiza. Los frutos al restregarlos, sueltan un color morado, tienen orificios semejantes a poros, su sabor es agridulce.

Ecología y distribución: Especie común, en bosques húmedos y muy húmedos, zona del Atlántico y Norcentral; crece entre 40–1000 m. Su distribución mundial es de Nicaragua a Panamá.

**Notas:** La planta tiene un gran potencial como ornamental.



# ULMACEAE Yayo, Cuscano Ampelocera hottlei (Standl.) standl.



### Ampelocera hottlei (Standl.) standl.

Sinonimia: Celtis hottlei Standl.

Etimología: El nombre del género de Ampelocera se deriva de las palabras griegas ampelos (bejuco, liana), y ceras (cuerno); "bejuco con cuernos".

Breve descripción: Árboles hasta 30 m de alto. Hojas ovadas, oblongas a oblongo-elípticas, ápice acuminado, base obtusa a subtruncada o redondeada, enteras, 3-nervias en la base, glabrescentes. Inflorescencias cimas axilares. Frutos elipsoides a globosos,

más o menos simétricos, densamente velutinos, amarillos.

Características diagnósticas: Las ramas son grises, el tronco presenta resina o trementina. Las hojas alternas, coriáceas y tiesas. Se ha observado que las hojas tiernas son de color parecido a un morado oscuro, brillante.

Ecología y distribución: Ocasional en bosques muy húmedos, zona del Atlántico; 120–380 m; se distribuye de México hasta Colombia.

**Notas:** La corteza tiene fibra comestible.



#### **RUBIACEAE**

Yema de Huevo

Morinda panamensis Seem.



#### Morinda panamensis Seem.

Etimología: Síncopa de Morus indica L./Moraceae, aludiendo a la forma parecida de los sincarpos de ambos géneros, y a su origen asiático común. Fam. Rubiaceae. El nombre del epíteto específico panamensis alude a que la planta es originaria o se publicó con material procedente de Panamá.

Breve descripción: Árbol de 5 a 25 m de alto. Tronco con la corteza exterior negra y la corteza interior amarilla. Ramitas terminales simpodiales. Hojas simples y opuestas, de 8-25 x 5-8 cm, elípticas, con ápice agudo o ligeramente acuminado, bordes enteros y base obtusa o decurrente. Las hojas presentan domacios en las axilas de las nervaduras del envés y secan de color negro. Estípulas foliares, persistentes o deciduas. Inflorescencias globosas con pedúnculos hasta de 3.5 cm de largo. Flores blancas. Frutos

drupaceos globosos, de 1 a 4 cm de diámetro, verdes, tornándose blancos al madurar.

Características diagnósticas: Se reconoce por sus hojas simples, opuestas con estípulas foliares persistente o deciduas sus inflorescencias globosas con flores blancas con el pedúnculo alargado (3 a 4cm) y sus frutos muy parecidos a los del árbol de noni (*Mo*rinda citrifolia L.), su madera de color amarilla, de ahí que hace pensar su nombre vernáculo de yema de huevo.

Ecología y distribución: En Nicaragua es una planta ocasional en bosques costeros y campos abiertos, frecuente en bosques pantanosos, zona del Atlántico. A nivel regional se distribuye desde Estados Unidos hasta Panamá incluyendo las Antillas.

**Notas:** La madera es empleada para construcciones y los frutos maduros son comestibles.



# FABACEAE Zopilote Lonchocarpus heptaphyllus (Poir.) DC.



### **Lonchocarpus heptaphyllus** (Poir.) DC.

**Sinonimia:** Dalbergia heptaphylla Poir.; L. pentaphyllus (Poir.) Kunth ex DC.; D. pentaphylla Poir

Etimología: El nombre del género Lonchocarpus se deriva de las palabras griegas loncho- (lanza, arpón), y carpos (fruto); "con frutos en forma de lanza, o arpón". El epíteto heptaphyllus de Heptaphylla, con prefijo hepta: siete y del griego phyllon: hojas, con siete hojas.

Breve descripción: Arbustos a árboles pequeños hasta de 15 m de alto, caducifolio, corteza lisa a ligeramente agrietada y de color gris. Hojas alternas, compuestas imparipinnadas, con 5 a 7 folíolos, elíptico u obovados, 4 a 14 cm de largo y 3 a 8 cm de ancho,

ápice acuminado; estípulas ovadas a triangulares, de 1 mm de largo. Flores en racimos axilares de color púrpura. Los frutos son legumbres elípticas, indehiscentes, de 10 cm de largo, comprimidas, cartáceas.

Características diagnósticas: Se caracteriza por sus ramitas fistulosas, habitadas por hormigas; los folíolos con una pubescencia serícea muy fina, dorada por el envés, a veces iridiscente; y las flores muy pequeñas color vino-tinto.

Ecología y distribución: Especie común, riparia de climas cálido húmedos, zona del Atlántico . Se distribuye desde México (Veracruz) hasta el norte de Sudamérica, también en las Antillas.

**Notas:** Utilizado en la construcción de carretas, otras construcciones rurales y carpintería.

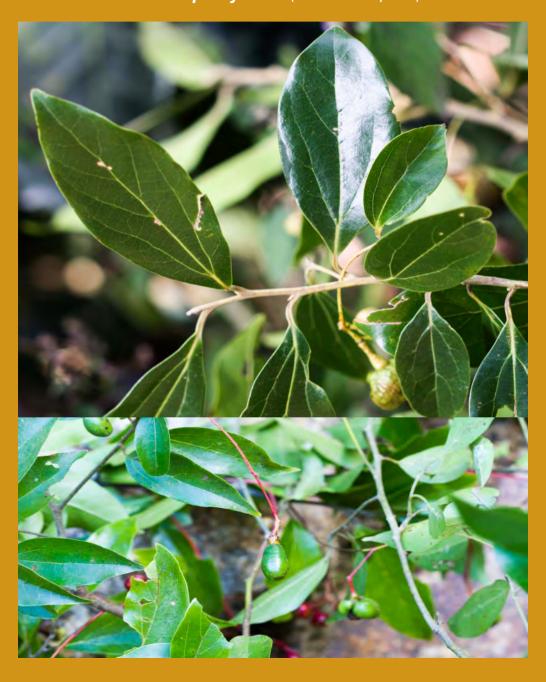






#### **LAURACEAE**

Aguacatillo, Canelo Cinnamomum padiforme (Standl. & Steyerm.) Kosterm.



#### Cinnamomum padiforme

(Standl. & Steyerm.) Kosterm.

**Sinonimia:** *Phoebe padiformis* Standl. & Steyerm.

**Etimología:** El género *Cinnamomum* proviene del griego Kinnamon o Kinnamomon que significa madera dulce.

Breve descripción: Árboles, 20 m de alto; ramitas levemente angulares. Hojas alternas elípticas, ápice acuminado, base obtusa a aguda, cartáceas. Inflorescencias axilares, flores blan-

co-verdosas. Frutos bayas elipsoides, pedicelos hinchados, tépalos persistentes.

Características diagnósticas: Presencia de domacios a lo largo del nervio principal a lo largo de los nervios laterales. Tiene hojas relativamente pequeñas y el indumento moderadamente denso de las ramitas.

Ecología y distribución: Especie rara, nebliselvas, bosques premontanos, Jinotega y Nueva Segovia; altura entre 1200 y 1400 m. Se distribuye de Guatemala a Nicaragua.

Notas: Se desconoce sus usos.



#### **EUPHORBIACEAE**

Algodoncillo, Copalchi Croton guatemalensis Lotsy



## Croton guatemalensis Lotsy

**Sinonimia:** *C. eluterioides* Lotsy; *C. pyriticus* Croizat.

Etimología: El nombre del género *Croton* tiene su origen en la palabra griega kroton, que significa "garrapata", aludiendo a la semejanza de las semillas de algunas de sus especies, con estos ácaros. El nombre del epíteto *guatemalensis* alude a que la planta es originaria, o se publicó con material procedente de Guatemala.

**Breve descripción:** Arbusto o pequeños árboles, hasta 6 m de alto. Hojas ovadas a ovado-lanceoladas,

acuminadas en el ápice, cuneadas a redondeadas o truncadas en la base, márgenes enteros. Inflorescencias en racimos, flores. Fruto una cápsula.

Características diagnósticas: Hojas alternas con el envés es densamente argénteo-lepidotas. Frutos en cápsulas.

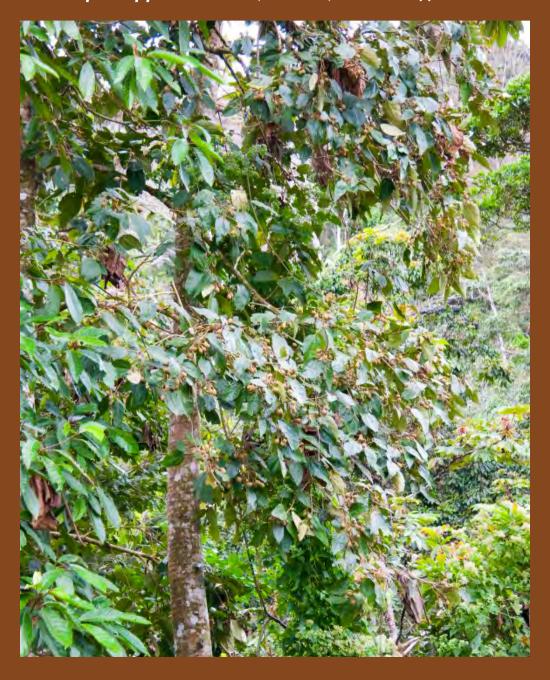
Ecología y distribución: Crece en bosques siempre verdes y nebliselvas, zonas Norcentral y del Atlántico; altura entre 160 y 1600 m. Distribuida de México al oeste de Panamá.

**Notas:** Sus flores atraen a las abejas. Tiene propiedades medicinales, también es utilizada como sombra de cafetales.



#### MALVACEAE Algodoncillos, Burío

Hampea appendiculata (Donn. Sm.) Standl. var. appendiculata



#### Hampea appendiculata

(Donn. Sm.) Standl. var.

appendiculata

**Sinonimia:** *H. integerrima* var. *appendiculata* Donn. Sm.; *H. panamensis* Standl.

Etimología: Se desconoce el origen etimológico para el género; el epíteto appendiculata significa que tiene apéndices, en este caso aurículas en la base de las hojas.

**Breve descripción:** Arbustos hasta 18 m de alto; ramitas densamente pu-

berulentas. Hojas simples, alternas, agudas o acuminadas en el ápice, truncadas en la base. Flores pedunculadas. Frutos en cápsulas subglobosas u obovoides; semillas café lustrosas.

Características diagnósticas: Se reconoce por las hojas con dos aurículas basales pequeñas.

Ecología y distribución: Es una especie poco común en bosques perennifolios, zonas Norcentral y del Atlántico. Se distribuye de Honduras hasta Panamá.

**Notas:** La corteza es fibrosa y las utilizan como amarre.



## ULMACEAE Areno, Sauce Ulmus mexicana (Liebm.) Planch.



## Ulmus mexicana (Liebm.) Planch.

**Sinonimia:** Chaetoptelea mexicana Liebm.

**Etimología:** El nombre del género *Ulmus* es el nombre clásico griego para el olmo. El nombre del epíteto *mexicana* alude a que la planta es originaria, o se publicó con material procedente de México.

Breve descripción: Árboles hasta 35 m de alto. Hojas alternas, lanceoladas a oblongo-ovadas, ápice acuminado, base oblicua, redondeada a cordada, serradas. Inflorescencias axilares, racemosas; flores blancas. Frutos secos, samaroides, velutinos a lo largo de los márgenes.

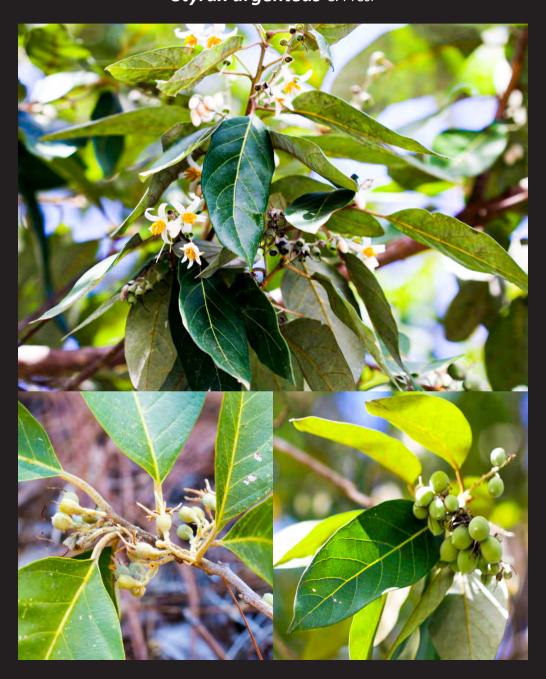
Características diagnósticas: El árbol también se distingue por su tronco gris profundamente estriado. Las hojas varían ampliamente en tamaño de superficie brillante, pero opacas en la parte inferior. Los frutos son pequeñas sámaras, que están cubiertas de pelos largos y lisos

Ecología y distribución: Poco común en bosques nublados, Matagalpa, Jinotega; 1200–1400 m; Se distribuye de México hasta Panamá.

**Notas:** La madera la ocupan para vigas, horcones, así como tablas para casa y leña.



## STYRACACEAE Capulín Styrax argenteus C. Presl



#### **Styrax argenteus** C. Presl

Etimología: Styrax: nombre genérico que deriva del nombre griego clásico, utilizado por Teofrasto, derivado de un nombre semítico para estas plantas productoras de resina, de la que se recopila el estoraque. El epíteto argenteus se refiere al color plateado de su envés.

Breve descripción: Arboles hasta 12 m de alto; ramitas jóvenes estrellado-tomentosas. Hojas ovadas a elípticas, envés pálido tomentoso con tricomas estrellados. Inflorescencias mayormente racimos axilares o panículas escasamente; flores blanca o rosada. Fruto una drupa ovoide a elipsoide.

Características diagnósticas: La corteza es de color pardo-grisácea, algo escamosa, la ramificación irregular, la copa tiene una forma subpiramidal a irregularmente extendida; las hojas alternas presentan el haz glabra y envés pálido tomentoso con tricomas estrellados. Las flores tienen el cáliz con forma de campana y la corola blanquecina, a veces con ligeros tintes rosados.

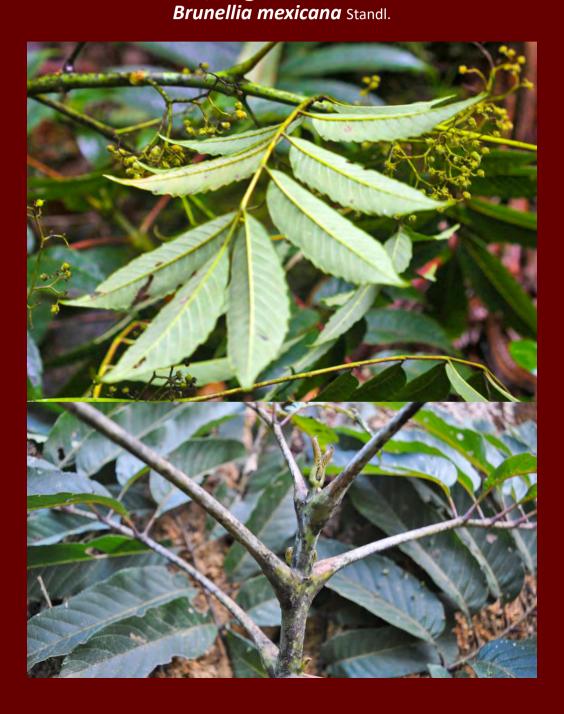
**Ecología y distribución:** Ocasional en bosques montanos húmedos, zona Norcentral. Se distribuye de México a Panamá.

**Notas:** La resina producida en los troncos se emplea como incienso, y la corteza se ha utilizado como estupefaciente para peces.



## **BRUNELLIACEAE**

Cedrillo, Lagarto de Montaña



#### Brunellia mexicana Standl.

Etimología: El género Brunellia es dedicado al profesor italiano de botánica, Gabriel Brunelli. El nombre del epíteto mexicana alude a que la planta es originaria, o se publicó con material procedente de México.

**Breve descripción:** Árboles hasta 25 m de alto. Hojas opuestas, pinnadas, ápice acuminado, base asimétricamente obtusa o cuneada. Flores densamente pubescentes cuando están en yema. Fruto de 1–5 folículos, densamente tomentosos; semillas solitarias o raramente 2, ca-

fé-rojizas y lustrosas.

Características diagnósticas: Se caracteriza por tener hojas opuestas, imparipinnadas, márgenes aserrados o crenados; con estípulas laterales. Indumento blanco, ferrugíneo o rufo, denso o esparcido.

Ecología y distribución: Es una especie rara en Nicaragua, nebliselvas en la zona Norcentral. Se distribuye de México a Nicaragua.

**Notas:** Madera ligera y suave, fácil de trabajar, pero no duradera. En México es utilizado como sombra en cultivos de café.



# MELIACEAE Cedro Dulce Cedrela tonduzii c. DC.



#### Cedrela tonduzii c. dc.

Sinonimia: C. pacayana Harms.

Etimología: El nombre del género *Cedrela*, viene del diminutivo de Cedrus, por el parecido del olor de su madera. El nombre del epíteto *tonduzii* honra la memoria del botánico y recolector de plantas suizo Adolphe Tonduz.

Breve descripción: Árboles hasta 30 m de alto. Hojas alternas paripinnadas agrupadas en los extremos de ramas gruesas y lenticeladas, con 6 a 8 pares de folíolos; folíolos lanceolados u oblongo-lanceolados, ápice acuminado, base truncada o redondeada y ligeramente asimétrica, envés densamente tomentoso o piloso. Inflorescencias en panículas terminales, tirsos terminales muy densos; flores, blanco-verdosos. Frutos una cápsu-

la péndula o inclinada, café obscura, menudamente lenticelada, valvas gruesamente leñosas.

Características diagnósticas: Se reconoce generalmente por sus ramas gruesas a baja altura muy lenticeladas, fuste pequeño, a menudo bifurcado, con la corteza escamosamente irregular, fisurada y a veces exfoliante, pardo-grisáceo, follaje verde-claro, glauco en el envés.

**Ecología y distribución:** Es una especie rara, en nebliselvas, pastizales, zona Norcentral. Se distribuye del Sur de México hasta Panamá.

**Notas:** Presenta aceites y resinas. Se utiliza en la fabricación de muebles, gabinetes, ebanistería, instrumentos musicales y construcción en general.



# CLETHRACEAE Clethra vicentina Standl.



#### Clethra vicentina Standl.

Sinonimia: C. johnstonii Standl. & Steyerm.

Etimología: El nombre del género Clethra era el usado por los antiguos griegos para el aliso (liso). El epíteto vicentina, probablemente de origen de la Isla San Vicente en el mar Caribe.

Breve descripción: Arbustos o árboles pequeños hasta 15 m de alto. Hojas elípticas, ápice mucronulado o agudo, base cuneada a obtusa, margen

entero o a veces inconspicuamente denticulado cerca del ápice. Flores en fascículos terminales, blancas.

Características diagnósticas: Se caracteriza por tener hojas simples, alternas, con el haz de la hoja café-gris y el envés café-gris pálido. Frutos en cápsulas.

Ecología y distribución: Común en nebliselvas en la zona Norcentral; altura entre 1100 y 1500 m. Se distribuye de México a Nicaragua.

**Notas:** Frecuentemente se encuentra como sombra de café.



## **BETULACEAE**

### Cuero de Toro, Sauce de Montaña

Carpinus tropicalis (Donn. Sm.) Lundell



### **Carpinus tropicalis**

(Donn. Sm.) Lundell

Sinonimia: C. americana var. tropicalis Donn. Sm.; C. caroliniana var. tropicalis (Donn. Sm.) Standl.

Etimología: El género *Carpinus* procede de su nombre clásico latino carpinus, el carpe. Algunos autores dicen que podría proceder del celta car = madera y pen = cabeza, porque su madera era utilizada para fabricar yugos. El epíteto específico *tropicalis* debe su nombre al tipo de vegetación donde se encontró la especie.

**Breve descripción:** Árboles hasta cerca de 20 m de alto, corteza lisa, leve e irregularmente estriada, gris-café.

Hojas alternas en 2 hileras, mayormente lanceoladas a ovado-alargadas. Inflorescencias estaminadas, flores sin perianto; inflorescencias pistiladas, flores inconspicuas, ovario solitario. Infructescencias formadas de brácteas grandes 3-lobadas, cada una abrazando una nuececilla solitaria.

Características diagnósticas: Se reconoce por la posición de sus hojas en dos hileras (dísticas).

Ecología y distribución: Poco común en nebliselvas y bosques húmedos en la región Norcentral; altura entre 700 y 1500 m. Su distribución desde el suroeste de México hasta la frontera hondureño-nicaragüense.

Notas: Se desconoce sus usos.



## WINTERACEAE

**Drimys granadensis** L.f.



### Drimys granadensis L.f.

**Etimología:** El término del género *Drimys*, del griego, significa acre, irritante, refiriéndose al sabor de su corteza.

Breve descripción: Arbustos grandes hasta 18 m de altura. Hojas simples, alternas, enteras, usualmente diseminadas en las ramificaciones, pecioladas, margen ligeramente recurvado. Inflorescencias agregadas en o cerca de los ápices de las ramificaciones; flores blancas, umbeladas o raramente solitarias. Fruto una baya subglo-

bosa, amarillo-verdosa cuando inmadura, negro mate al madurar.

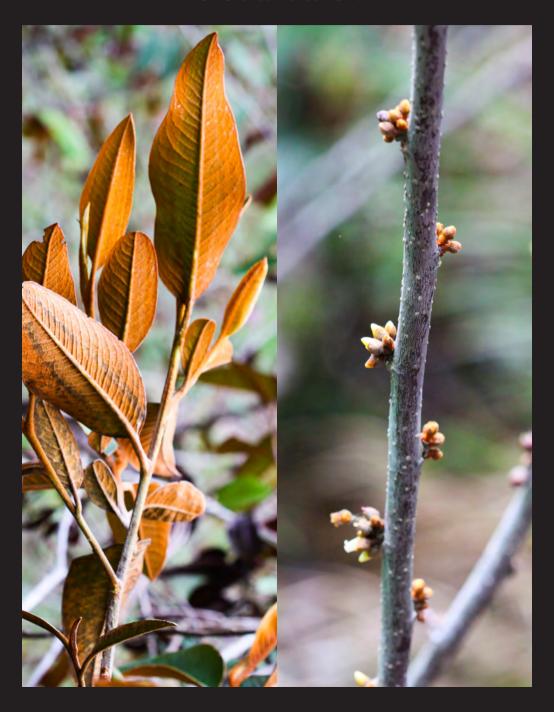
Características diagnósticas: Árbol de 6.3 m. Sabor picante en las hojas. Tallo pardo verdoso. Hojas simples alternas discoloras, haz verde, envés blanco. Inflorescencia de flores blancas. Frutos bayas rojas.

Ecología y distribución: Rara en bosque de nebliselvas, zona Norcentral. Se distribuye desde el Sur de México, Centroamérica hasta parte de Sudamérica.

**Notas:** La madera se usa en construcción local y carpintería de interiores, muebles, paneles y pulpa para papel.



# PENTAPHYLACACEAE (THEACEAE) Freziera candicans Tul.



#### Freziera candicans Tul.

**Sinonimia:** *F. macrophylla* Tul.

**Etimología:** El epíteto *candicans*: epíteto latino que significa «que llega a ser blanco».

Breve descripción: Arbusto o árboles de 7 a 15 m de alto. Hojas elípticas, ápice agudo, base inequilátera, margen entero a serrulado. Flores en grupos de 1 a 4, blancas o rosadas. Fruto inmaduro globoso, cortamente apiculado, de color negro morado.

Características diagnósticas: Las ramas jóvenes son densamente seríceo-villosas y lenticeladas. Se reconoce por su pubescencia blanco dorado en las hojas jóvenes; las hojas alternas, dísticas tienden a ser rojizas cuando están viejas. Haz glabra, de plateadas a sedoso-pubescentes en el envés. Frutos bayas.

Ecología y distribución: Especie rara en nebliselvas, zona norte y Cerro Saslaya (Atlántico norte). Distribuida de México, Guatemala, Nicaragua a Panamá, Venezuela y Colombia.

**Nota:** No se le conoce ningún uso.



# FABACEAE Guaba Negra, Guabo Negro Inga punctata Willd.



#### Inga punctata Willd.

**Sinonimia:** *I. ierensis* Britton; *I. leptoloba* Schltdl.; *I. popayanensis* Pittier; *I. punctata* ssp. *chagrensis* Pittier; *I. punctata* var. *panamensis* Benth.

**Etimología:** El género *Inga* viene de ingá, el nombre local vernáculo tupi-guaraní.

Breve descripción: Árboles de tamaño variables, hasta 16 m alto-Hojas con 2 a 3 pares de folíolos. Inflorescencias en espigas, flores con la corola café-amarillenta serícea a vellosa, café-verdosa, cremosa. Fruto linear-oblongo, aplanado, recto a curvado, apiculado en el ápice, las valvas aplanadas a ligeramente abolladas a la altura de las semillas, nervadas, las suturas derechas, marginadas, los márgenes de las suturas

nervados, sésil.

Características diagnósticas: Corteza exterior negra y lenticelada. Hojas alternas, compuesta paripinnadas con gládulas interfoliolares. Ramitas terminales cilíndricas y con lenticelas blancas.

Ecología y distribución: Especie común, de vegetación primaria y secundaria de bosques altos perennifolios, márgenes de ríos, costas, bosques de pino-encinos, nebliselvas, frecuentemente empleada como sombra de café, en todo el país. Se distribuye de México a Venezuela, Ecuador a Bolivia, Trinidad y Tobago.

**Notas:** La madera de esta especie es utilizada para leña, cercas vivas y sombras de café. Es excelente fijadora de nitrógeno. El arilo blanco de las semillas es comestible.



## **HAMAMELIDACEAE**

Guayabillo Matudaea trinervia Lundell



## Matudaea trinervia

**Etimología**: El epíteto específico *tri*nervia se refiere a que las hojas tienen tres nervios que concurren detrás de la base.

Breve descripción: Árboles hasta 30 m de alto. Hojas lanceoladas u ovado-lanceoladas, ápice acuminado, base redondeada u obtusa y frecuentemente oblicua, márgenes enteros, 3-nervias en la base-Inflorescencias en espigas o panículas

cortas. Fruto loculicida, bicuspidado, estrellado-lepidoto.

Características diagnósticas: Vegetativamente se reconoce porque las hojas son simples, alternas y con 3 nervios en la base que divergen de un solo punto hacia el margen. Frutos con trichomas estrellados.

Ecología y distribución: Localmente común en nebliselvas en la zona Norcentral de Nicaragua. Se distribuye del oeste de México hasta Costa Rica.

Nota: No se le conoce ningún uso.



# RUBIACEAE Hoja Blanca, Dos Caras Arachnothryx buddleioides (Benth.) Planch.



## Arachnothryx buddleioides (Benth.) Planch.

**Sinonimia:** Rondeletia buddleioides Benth.; R. affinis Hemsl.; R. rothschuhii Loes.

**Etimología:** El nombre genérico de *Arachnothryx* se deriva del griego antiguo: *arachne* o *Arachnos* "araña", y *thrix* o *trichos*, "pelo".

**Breve descripción:** Arbustos o arbolitos hasta 8 m de alto, tallos glabrescentes o con pubescencia aracnoide; tronco recto. Hojas simples y opuestas, elípticas a angostamente, ápice agudo a acuminado, base aguda, papiráceas. Inflorescencias espiciformes, flores blancas a rosada o lila.

Frutos una cápsulas, septicidas, dehiscentes casi hasta la mitad.

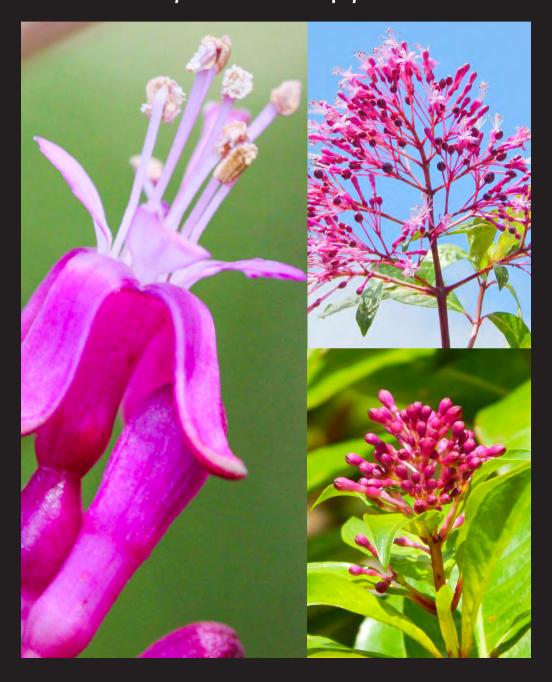
Características diagnósticas: Las hojas opuestas simples tienen dos colores, blancas en el envés, verde en el haz y tienen estípulas foliares. Al tocarlas se sienten densamente pubescente.

Ecología y distribución: Se encuentra en Nicaragua en bosques húmedos en zonas del Atlántico y Norcentral; crece entre los 800 y 1600 m. Su distribución mundial del centro de México a Panamá.

**Notas:** Planta con potencial ornamental, el tronco lo utilizan en algunas zonas para mango de herramientas agrícolas.



# ONAGRACEAE Indio Desnudo de Montaña, Jiñocuabo de Montaña Fuchsia paniculata Lindl. ssp. paniculata



# Fuchsia paniculata Lindl. ssp. paniculata

Etimología: El género Fuchsia, se deriva del botánico alemán Leonard Fuchs (1501-1566). El epíteto paniculata significa que tiene las flores dispuestas en panículas.

Breve descripción: Arbustos erectos a árboles pequeños, hasta 8 m de alto. Hojas opuestas a 3–4 verticiladas, elípticas, ápice agudo a acuminado, base aguda a angostamente cuneada. Flores erectas, rosado-moradas, en

panículas. Fruto una baya subglobosa, morada.

Características diagnósticas: Se reconoce por sus vistosas flores y frutos púrpuras. También por su corteza parecida al jiñocuabo o indio desnudo (Bursera simaruba).

**Ecología y distribución:** Localmente frecuente en bosques de pino-encinos en la zona Norcentral. Distribuida de México hasta Panamá.

**Notas:** Frutos comestibles. Esta especie tiene un potencial como ornamental.



## **ALTINGIACEAE (HAMAMELIDACEAE)**

Liquidambar, Caraña Liquidambar styraciflua L



### Liquidambar styraciflua L.

**Sinonimia:** Liquidambar barbata Stokes; Liquidambar gummifera Salisb.; Liquidambar macrophylla Oerst.; Liquidambar styraciflua var. mexicana Oerst.

Etimología: El nombre del género Liquidambar deriva de la palabra latina liquidus y la palabra árabe para ambar, aludiendo al líquido de color ámbar que produce. El epíteto styraciflua, significa rico en sustancias gomosas.

Breve descripción: Árboles hasta 35 m de alto; corteza surcada, café-grisácea. Hojas de contorno redondeado, palmadamente, lobos triangulares, acuminados, base truncada a algo cordada, márgenes serrado-glandulares, palmatinervias. Flores estaminadas en capítulos globosos, los cuales están dispuestos en racimos terminales; flores pistiladas

en capítulos delgados, pedunculados y globosos de color verde pálido. Fruto globoso, cápsula individual septicida; semillas angulares, aladas.

Características diagnósticas: Se reconoce por la corteza del tronco en forma de surco de color grisáceo. Las hojas simples alternas, palmadas que cambian a color marrón antes de caerse. Los frutos péndulos globosos, con estructuras externa parecidas a estolones.

Ecología y distribución: Árbol común en bosques de pino-encinos, ocasional en nebliselvas de la zona Norcentral. Se distribuye de este y sur de Estados Unidos, norte de México hasta Nicaragua.

**Notas:** Se le considera bálsamo, ya que es una resina utilizada como purificadora y desodorizante. En Europa se comercializó con fines medicinales para aliviar dolores musculares y de articulaciones, aunque al procesarse se utiliza en perfumería.



## **THYMELAEACEAE**

Mancume, Vieja

Daphnopsis americana ssp. caribaea (Griseb.) Nevling



### **Daphnopsis americana ssp. caribaea** (Griseb.) Nevling

**Sinonimia:** *D. caribaea* Griseb.; *D. seibertii* Standl.

Etimología: El nombre genérico Daphnopsis- parecido a Daphne de la familia Thymelaeaceae. El nombre del epíteto americana alude a que la planta es originaria, o se publicó con material procedente del continente americano.

Breve descripción: Árboles hasta 10 m de alto. Hojas lanceoladas, simples, alternas. Flores verde-amarillas, sésiles, los estambres del verticilo

exterior dispuestos en los lobos del cáliz. Frutos en drupas, globosas, blancos.

Características diagnósticas: Se distingue por la corteza gris o blanca, lenticelas blancas en las ramas. Los frutos cuando están maduros son de color blancos.

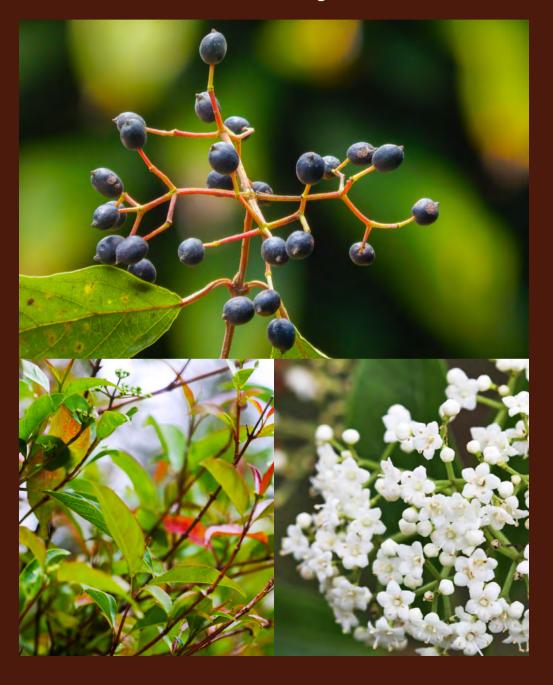
**Ecología y distribución:** En bosques siempre verdes, zona Norcentral; altura entre 500 y 1100 m. Se distribuye de Nicaragua hasta Colombia, Venezuela y las Antillas Menores.

**Notas:** Esta especie se caracteriza por tener corteza fuerte, que puede ser utilizada como soga.



## VIBURNACEAE (CAPRIFOLIACEAE)

Maruyo
Viburnum hartwegii Benth.



### Viburnum hartwegii Benth.

**Sinonimia:** *Oreinotinus hartwegii* (Benth.) Oerst.; *V. guatemalense* Gand.

Etimología: Viburnum: nombre genérico del nombre clásico latino de una especie de este género, Viburnum lantana, llamada el "árbol caminante". El epíteto específico hartwegii es otorgado en honor al botánico alemán Karl Theodor Hartweg.

**Breve descripción:** Arbustos o árboles pequeños, 7 m de alto. Hojas simples

opuestas, elípticas a oblongo-lanceoladas. Inflorescencia una cima. Frutos elipsoides, 6 negro-purpúreos.

**Características diagnósticas:** Ramas e inflorescencia con pelos simples y fasciculados. Hojas simples opuestas. Frutos en drupas.

Ecología y distribución: Especie común en nebliselvas y bosques montanos húmedos, en todo el país. Se distribuye desde México hasta Nicaragua.

Notas: No se le conoce ningún uso.



### **HAMAMELIDACEAE**

Molinadendron guatemalense (Radlk. ex Harms) P.K. Endress



# Molinadendron guatemalense

(Radlk. ex Harms) P.K. Endress

**Sinonimia:** Distylium guatemalense Radlk. ex Harms; *M. hondurense* (Standl.) P.K. Endress

Etimología: El nombre del género Molinadendron es un nombre compuesto de Molina dedicado al botánico hondureño José Antonio Molina Rosito (1926-2012) y dendro, que es árbol. El epíteto específico guatemalense se refiere al país donde se publicó con material procedente de Guatemala.

**Breve descripción:** Árboles hasta 20 m de alto, corteza café-grisácea.

Hojas ovadas, ampliamente ovadas u ocasionalmente obovadas, ápice corta o largamente acuminado, base redondeada, peltada, márgenes enteros o enteros en la base y distantemente dentados hacia el ápice. Inflorescencias cortas, de espigas agrupadas. Fruto cápsulas loculicida, birostrado, densamente café estrellado-pubescente.

Características diagnósticas: Las hojas alternas, simples, en el haz son verde y brillante, el envés gris pálido a pardusco, la base peltada o casi peltada. Fruto una cápsula loculicida.

**Ecología y distribución:** Poco común en bosques de pino-encinos en la zona Norcentral. Se distribuye de Guatemala hasta Costa Rica.

Notas: No se le conoce ningún uso.



## **ASTERACEAE**

**Montanoa guatemalensis** B.L. Rob. & Greenm.



#### Montanoa guatemalensis B.L. Rob. & Greenm.

Etimología: Del género *Montana*: Que crece, o pertenece a las montañas. El nombre del epíteto *guatemalensis* alude a que la planta es originaria, o se publicó con material procedente de Guatemala.

Breve descripción: Arbustos o árboles hasta15 m de alto; tallos jóvenes pubescentes, glabrescentes en la parte inferior. Hojas simples, opuestas, ovadas a pentagonales, hasta 16 cm de largo, ápice acuminado, márgenes obtusamente lobados, haz verde, envés blanco-tomentoso. Capitulescencias corimbosas amontonadas. Los pétalos y lígulas exteriores son de co-

lor blanco y las florecillas del disco interno en forma de tubo, son de color amarillo. Frutos aquenio, semillas de color marrón oscuro a negro.

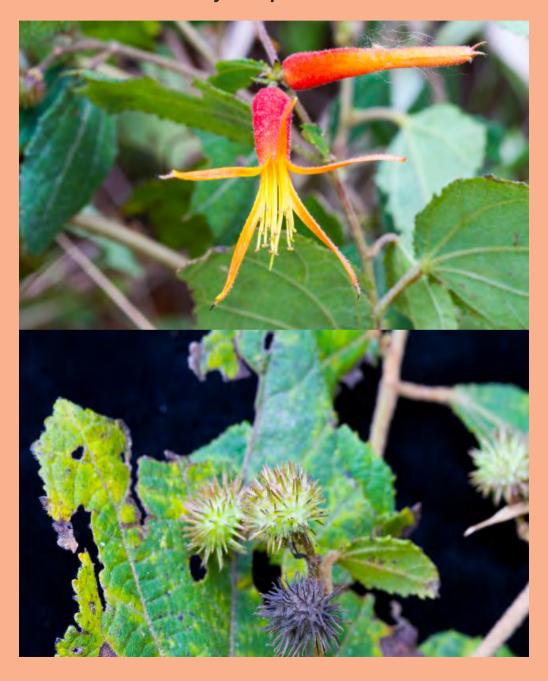
Características diagnósticas: Se reconoce por sus abundantes flores blancas con centro amarillo. Las hojas simples, están cubiertas de pelos blanquecinos a medida que envejecen. Frutos aquenio.

**Ecología y distribución:** Especie rara, en bosques de pino-encinos, zona Norcentral. Se distribuye de Guatemala a Costa Rica.

**Notas:** Es utilizado como cercas vivas, sombras de café. Tiene un alto potencial como planta ornamental por sus numerosas flores blancas. Sus semillas son alimentos de aves.



# MALVACEAE Mozote Triumfetta speciosa Seem.



# Triumfetta speciosa Seem.

Etimología: El nombre del género *Triumfetta* honra la memoria del botánico italiano Giovanni Battista Trionfetti (1658-1708). El epíteto *speciosa* se refiere a elegante, graciosa, de hermoso aspecto.

**Breve descripción:** Arbustos hasta 4 m de alto. Hojas ampliamente ovadas, frecuentemente 3-lobadas, ápice del lobo terminal acuminado, base redondeada a cordada, márgenes irregularmente serrados y glandulares.

Inflorescencias axilares, flores anaranjadas. Fruto globoso con espinas delgadamente rígidas.

Características diagnósticas: Ramas e inflorescencia densamente pilosas. Hojas simples alternas, corola roja en la base, amarilla hacia el ápice.Frutos cápsulas.

Ecología y distribución: Planta rara creciendo en el Cerro Mogotón (Nueva Segovia). Se distribuye de México hasta Panamá.

**Nota:** Esta especie tiene gran potencial como ornamental.



## **CLETHRACEAE**

Nance de Montaña, Nancite Clethra mexicana DC.



#### **Clethra mexicana** DC.

**Sinonimia:** *C. salvadorensis* Britton, *C. costaricensis* Britton; *C. nicaraguensis* C.W. Ham.

**Etimología:** El nombre del género *Clethra*, era el usado por los antiguos griegos para el aliso. El nombre del epíteto *mexicana* alude a que la planta se publicó con material procedente de México.

Breve descripción: Árboles hasta 10 m de alto; ramitas jóvenes y pecíolos densamente rojo-café. Hojas alternas simples obovadas, ápice obtuso a subagudo, base cuneada, margen entero o raramente denticulado cerca

del ápice. Flores diminutas dispuestas en racimos. Los frutos son cápsulas cafés y peludas, también dispuestas en racimos.

Características diagnósticas: Haz de la hoja café opaca, envés rojo-café pálido, cubierto con una densa capa de pelos estrellados.

Ecología y distribución: Común en suelos volcánicos en las zonas del Pacífico y Norcentral; altura entre 800 y 1600 m. Distribución de México a Colombia.

**Notas:** Las flores son aromáticas y visitadas por abejas melíferas. Es apropiado para la restauración ecológica de bosques caducifolios.



## **ACTINIDIACEAE**

Nance Macho, Azajarillo Saurauia waldheimii Buscal.



#### Saurauia waldheimii Buscal.

Etimología: El género Sauraia es en honor al austriaco J. von Saurau o al conde Friedrich von Saurau (1760), patrón de las artes y de las ciencias naturales; walsheimii en honor al botánico ruso Alexandr Alexandrovich Fischer von Waldheim (1829-1920).

Breve descripción: Árboles o arbustos hasta 10 m de alto. Hojas elípticas a oblanceolado-elípticas, ápice acuminado, base acuminada, margen serrulado. Flores blancas.

Características diagnósticas: Hojas simples alternas, lanadas. Flores blancas con anteras de color amarillo intenso. Frutos una baya.

**Ecología y distribución:** Es muy común localmente, generalmente en nebliselvas y cafetales, zonas Norcentral y del Pacífico. Se distribuye de Guatemala hasta Nicaragua.

**Nota:** Especie con alto potencial para ornamental, utilizada como cerca viva.



# PENTAPHYLACACEAE (THEACEAE)

Naranjillo
Cleyera theaeoides (Sw.) Choisy



# **Cleyera theaeoides** (Sw.) Choisy

Sinonimia: Cleyera costaricensis Kobuski; Cleyera matudai Kobuski; Cleyera panamensis (Standl.) Kobuski; Eroteum theaeoides Sw.; Eurotium theodes (Sw.) Kuntze; Eurya panamensis Standl.; Eurya theaeoides (Sw.) Blume; Freziera theaeoides (Sw.) Sw.

Etimología: El nombre del género Cleyera dedicado al médico y naturalista alemán Andreas Cleyer (1634-1697/1698), autor del primer libro sobre medicina china, incluyendo la práctica de acupuntura.

**Breve descripción:** Árboles hasta 15 m de alto. Hojas alternas dísticas, oblanceoladas o elípticas, margen subentero a serrado, firmemente cartá-

ceas. Flores axilares, generalmente en racimos de pocas flores con pedúnculo y raquis muy reducidos, de apariencia fasciculada o flores solitarias, verde-amarillas, amarillas o blancas. Fruto indehiscente, abayado, globoso, morado oscuro a negro brillante.

Características diagnósticas: Hojas simples alternas, nervios secundarios de las hojas visibles en el haz, pero no en el envés. Fruto indehiscente, morados al madurar.

Ecología y distribución: Especie rara, en nebliselvas en la zona Norcentral. Se distribuye de México a Panamá y en las Antillas.

**Notas:** Tiene propiedades medicinales: se usa como remedio para infecciones de la piel; se hace un té de la corteza para tratar la tos.



# LAURACEAE Ocotea macrophylla Kunth



#### Ocotea macrophylla Kunth

Etimología: El nombre del género Ocotea: nombre genérico por el nombre nativo en la Guayana Francesa; sus habitantes originarios, los garipones, la llamaban aiou-hou-ha. El nombre del epíteto específico de macrophylla deriva de las palabras griegas macro- (grande), y phylla (que da hojas); "que da hojas grandes".

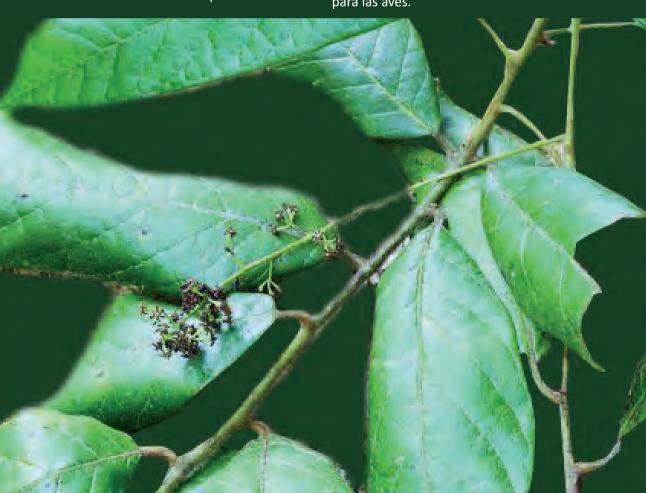
**Breve descripción:** Arbustos o árboles pequeños, hasta 10 m de alto. Hojas simples alternas, ampliamente elípticas a obovadas ápice agudo, base obtusa o redondeada, cartáceas. Inflorescencias con pedúnculo densa-

mente pubescente cerca de la base, menos cerca de las partes florales, flores blancas o amarillas. Frutos una baya elipsoides con cúpula con forma de copa, morados al madurar.

Características diagnósticas: Ramitas jóvenes teretes, con pubescencia café-rojiza. Hojas jóvenes densamente café-pubescentes, hojas maduras más o menos glabras en la haz, café-pubescentes en el envés. Fruto una baya.

Ecología y distribución: Especie común en nebliselvas en la zona Norcentral. Se distribuye México a Colombia y Venezuela.

**Notas:** Los frutos son de alimentos para las aves.



# PAPAVERACEAE Palo Amarillo. Merthiolate

Palo Amarillo, Merthiolate Bocconia frutescens L.



#### **Bocconia frutescens** L.

Etimología: El epíteto genérico *Bocconia*- por el botánico italiano Paolo Boccone (1633-1704). El epíteto específico *frutescens* viene del latín frutescens-entis, significa que se torna leñoso, aludiendo a su porte arborescente.

Breve descripción: Arbustos a pequeños árboles, hasta 7 m de alto. Hojas alternas, extremadamente variables en forma y tamaño, generalmente profunda e irregularmente lobadas, lobo de ápice obtuso a agudo y márgenes enteros o ligeramente serrados. Inflorescencias en panículas.

Fruto cápsulas elipsoides.

Características diagnósticas: Planta con látex amarillo o anaranjado, hojas alternas, profunda e irregularmente lobadas. Inflorescencias largas y de color marrón.

Ecología y distribución: Común en bosques nublados y enanos, frecuentemente en sitios perturbados, en todas las zonas del país; crece entre 800 y 1500 m. Su distribución mundial es de México hasta el norte de Sudamérica.

**Notas:** La corteza se usa como tinte y su látex se emplea como remedio para el dolor de muelas.



# RUBIACEAE Pastora de Montaña

Palicourea padifolia (Humb. & Bonpl. ex Schult.) C.M. Taylor & Lorence



#### Palicourea padifolia

(Humb. & Bonpl. ex Schult.)

C.M. Taylor & Lorence

**Sinonimia:** Palicourea costaricensis; Palicourea mexicana; Palicourea subrubra; Psychotria padifolia; Uragoga cordillerae; Uragoga costaricensis; Uragoga mexicana Benth.

**Etimología:** Palicourea Aubl.Rubiaceae, por los indios palicour de la Guayana Francesa. Padifolia del griego pedinos (plano), folia hoja.

Breve descripción: Arbustos o arbolitos hasta 4 m de alto. Hojas simples

opuestas o a veces verticiladas, elípticas, ápice agudo a acuminado, base obtusa a aguda, papiráceas. Inflorescencias piramidales; flores, amarilla a anaranjada. Frutos drupáceos.

Características diagnósticas: Se reconoce por sus inflorescencias de ejes rojos y flores amarillas.

Ecología y distribución: Planta común en bosques premontanos y montanos en las zonas del Pacífico y Norcentral. Se distribuye de sur de México a Panamá.

**Notas:** Las flores son muy atrayentes para los colibríes. Tiene potencial como planta ornamental.



### **PODOCARPACEAE**

## Pino Romerón, Ocotillo de Montaña

Podocarpus oleifolius subsp. costaricensis (J. Buchholz & N.E. Gray) Silba



#### **Podocarpus oleifolius** subsp. **costaricensis**

(J. Buchholz & N.E. Gray) Silba

**Sinonimia:** *Podocarpus oleifolia* var. *costaricensis* J. Buchholz & N.E. Gray.

**Etimología:** El género de *Podocarpus* del griego para pie y fruto, refiriéndose al largo de los tallos carnosos. El epíteto *oleifolius* se refiere a que tiene o que porta aceite en las hojas.

**Breve descripción:** Árboles hasta 28 m de alto. Hojas lanceoladas, ápices agudos hasta redondeados y a veces falcados, coriáceas. Estructuras

maduras axilares y solitarias, receptáculo carnoso al madurar, escama más grande fértil.

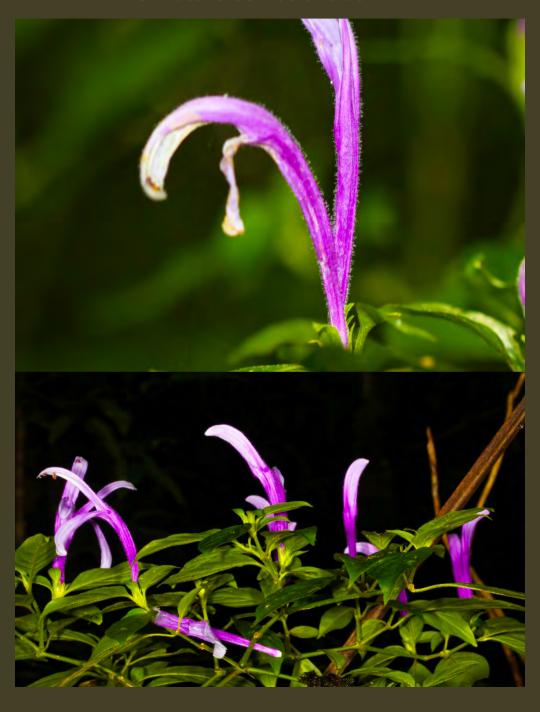
Características diagnósticas: Árboles siempre verdes, de hojas persistentes, simples densamente ramificados. Hojas dispuestas en espiral. Conos masculinos laterales en ramas foliosas.

Ecología y distribución: Especie común de bosques nublados en la zona Norcentral. Se distribuye de Guatemala a Venezuela y Perú en las cordilleras altas.

**Notas:** Los frutos son consumidos por aves.



# ACANTHACEAE Poikilacanthus macranthus Lindau



# Poikilacanthus macranthus Lindau

Etimología: Poikilacanthus del griego poikilos (con manchas, variegado); macranthus, de Macrantha: El nombre del epíteto macranthus, se origina de las palabras griegas macro-(grande), y antha (flor, floración); "con flores grandes".

**Breve descripción:** Arbustos hasta 3 m de alto. Hojas de cada par desiguales, ovadas a ovado-elípticas, ápice acuminado, base obtusa a redondeada y frecuentemente oblicua, márgenes enteros. Inflorescencias

fascículos capituliformes, terminales, sésiles; corola bilabiada, muy angostamente infundibuliforme, de color lila o purpúrea. Frutos claviformes.

Características diagnósticas: Se reconoce por sus flores con corola bilabiada de color lilas o púrpuras. Hojas simples opuestas.

Ecología y distribución: Poco común en áreas abiertas de nebliselvas en la zona Norcentral. Se distribuye Chiapas a Costa Rica.

**Notas:** Arbusto con alto potencial como ornamental por sus flores vistosas.



# FAGACEAE Roble Encino Quercus cortesii Liebm.



#### Quercus cortesii Liebm.

**Sinonimia:** *Q. anglohondurensis* C·H·Müll.; *Q. tenuiaristata* Trel.

**Etimología:** El término del género *Quercus* deriva de quercus, nombre latino del roble, planta sagrada para Júpiter.

Breve descripción: Árboles hasta 25 m de alto, corteza lisa cuando joven, pero eventualmente áspera, gris a negra. Hojas simples, alternas, de tamaño mediano, lanceoladas a angostamente elípticas, margen fino a

gruesamente dentado generalmente en la mitad distal. Inflorescencias con flores amarillo pálido a café claro, anteras de color amarillo café a marrón. Frutos madurando en el raquis.

Características diagnósticas: Corteza gruesa, áspera, fuertemente fisurada longitudinalmente, de color gris a negro. Frutos una nuez.

**Ecología y distribución:** Planta común en nebliselvas, zona Norcentral. Se distribuye de México a Panamá.

**Notas:** La corteza produce taninos para curtir cuero.



### **ANACARDIACEAE**

#### **Sumaco**

**Rhus terebinthifolia** Schltdl. & Cham.



#### Rhus terebinthifolia

Schltdl. & Cham.

**Sinonimia:** *R. terebinthifolia* var. *pilosissima* Loes.; *R. terebinthifolia* var. *loeseneri* F.A. Barkley; *R. costaricensis* L. Riley.

**Etimología:** Nombre genérico *Rhus* deriva del griego *rhoi, rhous*, que significa "savia". El epíteto *terebinthifolius*: epíteto compuesto latíno que significa «con las hojas" del género *Terebinthus*, Anacardiaceae.

**Breve descripción:** Árboles pequeños hasta 7 m de alto. Hojas alternas, imparipinnadas o a veces

paripinnadas, pilosas; folíolos opuestos a subopuestos. Inflorescencia terminal y axilar con brácteas frondosas; flores sésiles, blancas. Fruto drupáceos, globoso, rojo cuando maduro, con tricomas.

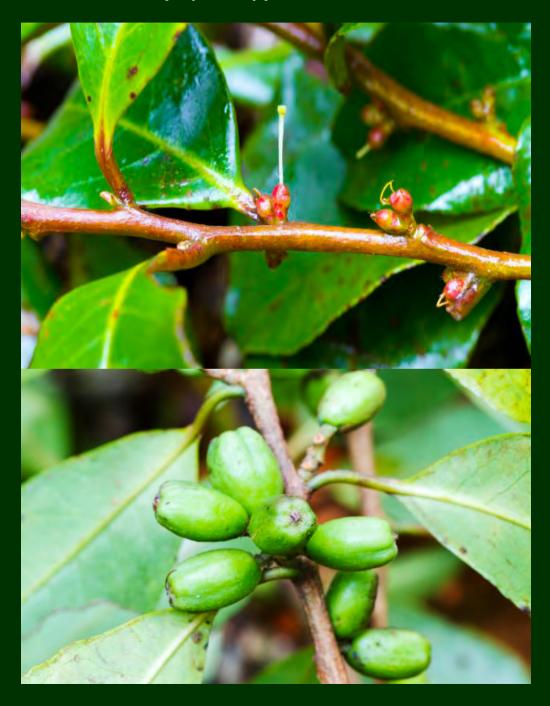
Características diagnósticas: Ramas con lenticelas, presenta látex aromático que causa irritación en la piel.

Ecología y distribución: Planta común en pastizales, bosques de pino-encinos en la zona norcentral. Se distribuye de México a Costa Rica.

**Notas:** Se emplea en la medicina natural para el reumatismo y la sífilis.



# SYMPLOCACEAE Symplocos pycnantha Hemsl.



## Symplocos pycnantha Hemsl.

**Sinonimia:** *S. matudae* Lundell, *S. vernicosa* L.O. Williams

Etimología: El nombre del género se deriva de las palabra griega symploco, que significa: trenza, corona, guirnalda; aludiendo a sus flores con los pétalos connatos completamente en la base, formando un tubo coronado por los lóbulos. El epíteto pycnantha, viene del latín que significa "densamente florecido".

**Breve descripción:** Árboles hasta 8 m. Hojas alternas elípticas a elíptico-ovadas, ápice abruptamente cortamente

acuminado, base aguda, márgenes serrulados a crenulados. Inflorescencias racimos cortos o espigas, flores, rosada. Frutos en drupas elipsoides a oblongos, 3-loculares, endocarpo leñoso con perímetro redondeado.

Características diagnósticas: Se reconoce por tener flores rosadas o moradas; estilo piloso basalmente; hojas alternas, frutos drupáceos persistentemente pubescentes.

Ecología y distribución: Especie localmente común en bosques enanos, zona Norcentral. Se distribuye del Sur de México a Nicaragua.

**Notas:** No se le conoce ningún uso.



## **TOVARIACEAE**

**Tovaria pendula** Ruiz & Pav.



#### Tovaria pendula

Ruiz & Pav.

Etimología: Tovaria Ruiz & Pav. 1794 Tovariaceae- por Simón Tovar (de Tovar) (?-1596), médico y botánico español; el epíteto especifico de *pendula* significa que cuelga, dícese del tallo, flor, fruto, etc., colgante o cabizbajo.

Breve descripción: Hierbas, arbustos o raramente árboles, hasta 1.5 m de alto. Hojas con 3 folíolos lanceolados a lanceolado-ovados, el folíolo central más grande, ápice agudo a largamen-

te acuminado, base obtusa, márgenes enteros. Inflorescencias en racimos laxos, colgantes, flores verdes o amarillas a blancas. Frutos en bayas.

**Características diagnósticas:** Se le reconoce por las hojas alternas trifoliadas y las inflorescencias y frutos péndulos.

**Ecología y distribución:** Especie rara en nebliselvas en la zona Norcentral. Se distribuye de México a Sudamérica y en Jamaica.

**Notas:** Es una especie con potencial ornamental.



## **PRIMULACEAE**

#### Uva de Montaña

Ardisia costaricensis Lundell



## Ardisia costaricensis

Sinonimia: Icacorea costaricensis (Lundell) Lundell; A. microcalyx Lundell; I. microcalyx (Lundell) Lundell; A. matagalpana Lundell

Etimología: El nombre del género Ardisia tiene su origen en la palabra griega ardis, que significa "punta de dardo". El nombre del epíteto costaricensis alude a que la planta es originaria, o se publicó con material procedente de Costa Rica.

Breve descripción: Árboles hasta 10 m de alto. Hojas alternas elípticas, ampliamente oblanceoladas u obovadas, atenuadas o acuminadas en el ápice, obtusas o atenuadas en la

base y decurrentes sobre el pecíolo, márgenes enteros, haz glabra, envés furfuráceo-lepidoto. Inflorescencias terminales, flores corimbosas, rosadas. Frutos redondeados, hasta 6 mm de diámetro cuando secos.

Características diagnósticas: Esta especie se reconoce por las hojas alternas simples y coriáceas, sépalos con márgenes enteros y los filamentos café punteados.

Ecología y distribución: Se encuentra en la parte Norte y Pacífico de Nicaragua en bosques enanos; a una altura entre 900 a 1600 msnm. Su distribución mundial es de Nicaragua a Panamá.

**Notas:** Tiene un alto potencial como ornamental.



## FABACEAE Vainillo

Caesalpinia nicaraguensis G.P. Lewis



#### Caesalpinia Nicaraguensis G.P. Lewis

Etimología: El nombre del género Caesalpinia honra la memoria del médico, botánico, naturalista y filósofo italiano Andrea Cesalpino (1519-1603). El nombre del epíteto nicaraguensis alude a que la planta es originaria, o se publicó con material procedente de Nicaragua.

Breve descripción: Arbustos o árboles pequeños, hasta 9 m de alto, inermes; ramitas con tricomas puberulentos. Hojas alternas compuestas, terminal; folíolos oblongos, ápice redondeado, base levemente inequilátera, redondeada. Inflorescencias racimos o panículas, con muchas flores, raquis y pedicelos con indumento ca-

fé-dorado; flores amarillas, estandarte con manchas anaranjado brillantes en la base. Fruto oblongo, subfalcado, plano.

Características diagnósticas: Se reconoce por sus abundantes flores blancas con centro amarillo. Las hojas alternas compuestas están cubiertas de pelos blanquecinos, a medida que envejecen. El árbol es muy parecido al pintadillo (Caesalpinia eriostachys).

Ecología y distribución: Especie poco común, se encuentra en los bosques de encinos y bosques de pino-encinos, zona Norcentral. Endémica de Nicaragua.

**Notas:** Sembradas como cercas vivas y como planta ornamental.





# GLOSARIO

Aculeado: Armado de aguijones.



#### Árboles y Arbustos del Trópico Húmedo de Nicaragua con Énfasis en El Departamento de Río San Juan, incluidos los Bosques de Nebliselva

Acúleos: Aguijones.

Acuminado: Que termina en punta.

**Aguijones**: Protuberancias cortas, rígidas y generalmente puntiagudas, que se originan en la corteza o epidermis del tallo; origen exógeno.

Alado: Que tiene alas.

Aletones: Son formas de raíces tablares en forma de gambas.

**Alterna**: Referido a las hojas, cuando se insertan en el tallo a distintos niveles, una en cada nudo, de tal manera que en una ramilla quedan distribuidas de forma repartida a lo largo de la misma.

**Amento:** Inflorescencia en forma de espiga, donde las flores carecen de pétalos y sépalos.

**Anemófila:** Polinización por el viento.

**Ápice:** Se refiere a la parte terminal o al extremo de un órgano.

**Ápice obtuso:** En forma de ángulo de más de 90 grados.

**Ápice retuso:** Escotado, angosto y superficialmente.

**Árbol:** Planta perenne alta, con un tallo lignificado, el cual se ramifica por arriba de la base, generalmente de más de 5 m de altura.

Arilo: Tejido originado en el funículo que recubre la semilla.

Aserrado: Con dientes curvados, terminados en punta.

Asimétrico: Desigual, de diferente tamaño.

**Astringente:** Sabor seco y amargo, compuesto de uso tópico para curar heridas e inflamaciones.

**Axila:** Vértice de ángulo formado por la unión de una estructura (hoja, rama, etc.) con el eje donde se inserta.

Axilar: Creciendo de una axila.

Baya: Fruto carnoso, con muchas o pocas semillas.

Bipinnada: Hojas compuesta por dos ráquices.

Bitumido: Abultado o hinchado en ambos extremo.

**Borde:** Orilla de la lámina foliar u otro órgano laminar.

**Bráctea**: Hoja reducida y asociada a la inflorescencia o a la flor sobre sus ejes (bractéola).

Árboles y Arbustos del Trópico Húmedo de Nicaragua con Énfasis en El Departamento de Río San Juan, incluidos los Bosques de Nebliselva

Bullado: Con la superficie en forma de ampolla.

Cáliz: Estructura de la flor formada por el conjunto de sépalos.

Capítulo: Inflorescencia densa con las flores sésiles o subsésiles, agregadas en

un receptáculo plano o curvado.

Cápsula: Fruto sincárpico, seco y usualmente dehiscente.

Cartácea: Con la consistencia de cartón.

Caudado: Largo acuminado.

**Cauliflora:** Con inflorescencias y flores individuales en el tronco y ramas gruesas.

**Cima**: Inflorescencia definida en donde las flores salen de puntos diferentes del eje central y alcanzan o llegan más o menos a una misma altura.

Cinéreas: Del latín cinereus, adj., ceniciento, de color de ceniza.

**Concoloras**: Hojas con el mismo color en ambas caras.

**Conspicua:** Órgano o estructura claramente visible o notoria.

Cordada: En forma de corazón invertido.

**Coriáceo:** De consistencia recia, aunque con cierta flexibilidad. Con consistencia de cuero.

**Corimbo:** Inflorescencia cimosa, en las que las flores salen a diferentes distancias del eje central o pedúnculo, para rematar o finalizar a una altura semeiante.

Corola: Conjunto de pétalos.

Corteza: Tejido de conducción (floema) exterior al xilema (madera), la cáscara del tronco.

**Cuneada:** Del latín *cuneatus*, adj. sinónimo de cuneiforme.

**Cuneiforme:** Con forma o parecido a la sección longitudinal de una cuña, cuando se trata de órganos laminares como las hojas de las plantas.

**Cuspidado:** Que termina gradualmente en una punta rígida y aguda.

Decidua: Que se cae.

Decusada: En forma de cruz.

**Dehiscente:** Fruto seco que tiene la capacidad de abrirse espontáneamente al madurar.

**Deltoides:** Con forma de letra griega delta, es decir, de triángulo equilátero y con el peciolo inserto en la parte media de uno de los lados.

Dentado: Con dientes triangulares.

**Dicacio:** Dícese de la inflorescencia cimosa en que, por debajo del ápice caulinar, que remata en flor, se desarrollan dos ramitas laterales también floríferas. Para que se constituya el dicasio, bastan estas tres flores.

**Dicotómica:** Ramificación donde el punto vegetativo se divide en dos equivalentes.

**Digitado:** Similares a palmeado, pero esta última menos desarrollada y estrecha.

**Dioico:** En las plantas con flores unisexuales: cuando la planta solo tiene flores de un sexo, plantas con sexos separados.

**Dístico (a):** Hojas o foliolos dispuestos en un solo plano o formando dos filas a cada lado de la rama o raquis.

Dístila: Dos estilos.

**Domáceas:** Son depresiones, bolsas, criptas, sáculos o penachos de tricomas ubicados en las axilas de las venas primarias, secundarias o terciarias en la superficie de las hojas.

**Drupa:** Fruto carnoso con una sola semilla.

**Drupáceos:** Semejante a una drupa.

**Elíptico**: En forma de huevo.

Emarginado: Con una incisión o hendidura escasa.

Entero: Sin irregularidades.

**Entomofila:** Polinización por insectos.

Envés: Parte inferior de la lámina foliar.

**Escorpioide:** Con apariencia de cola de escorpión, normalmente referido a una inflorescencia recurvada y enrollada hacia un lado.

**Especie melífera:** Altamente productora de néctar y llamativas para insectos y aves nectaríferas.

**Especie pionera:** Las primeras especies que colonizan áreas abiertas.

**Espiga:** Inflorescencia en la que las flores se encuentran sentadas a lo largo del eje.

Árboles y Arbustos del Trópico Húmedo de Nicaragua con Énfasis en El Departamento de Río San Juan, incluidos los Bosques de Nebliselva

**Estaminodio:** Aplicase al estambre que, habiendo perdido su función, permanece completamente estéril al final de su desarrollo.

**Estípelas**: Par de apéndices en forma de escamas, espinas, glándulas u otras estructuras en la base de los peciólulos.

**Estipulas:** Par de escamas, espinas, glándulas u otras estructuras en la base de los pecíolos.

**Equizocarpo:** Fruto indehiscente originado por un gineceo de dos o más carpelos concrescentes, que en llegando a la madurez, se descompone precisamente en monocarpos. Por ejemplo: Biaquenio y Poliaquenio.

Estringulosa: Ligeramente estrigoso.

**Estrigoso:** Aplicase a los tallos, hojas etc., cubierto de pelos rígidos o de notable aspereza.

**Exfoliación:** Aplicase a la forma en la que un árbol se deshace de la corteza externa al crecer.

Falcado: En forma de hoz.

Fascículo: Haz o manojo.

**Ferrugíneo:** Tiene el color de la herrumbre.

Filiforme: De forma de hebra, delgado y sutil como una fibrilla de lino.

Fisurada: Con cicatrices.

**Floema:** Tejido de conducción de sustancias orgánicas, exterior al cambium vascular.

Flor: Conjunto de hojas modificadas más o menos vistosas.

**Folículo:** Fruto seco, dehiscente, derivado de un solo carpelo, que se abre a lo largo de una sutura.

Folíolo: Hojuela, segmento individual de una hoja compuesta.

Follaje: Relativo a las hojas.

Forrajera: Especie de planta utilizada como alimento de animales domésticos.

Fruto: Es el ovario desarrollado con las semillas desarrolladas.

**Fuste**: Tallo, tronco.

**Gambas:** Es un crecimiento exterior aéreo proveniente del tallo y raíces, el cual servirá de soporte al tallo.

Glabro (a): Que no tiene pelos.

**Glándulas:** Célula o conjunto de células secretoras; pueden ser sésiles o pediceladas.

**Glauco**: De color más claro; aplicase cuando una superficie tiene color verde claro o blanquecino.

Globoso: De forma más o menos redondeado.

Haz: Parte o superficie superior de la hoja.

**Heliófitas:** Especies que requieren mucho sol y no toleran la sombra.

**Hipantio:** Recibe el nombre de Hipantio el tálamo ahondado de las flores inferovaricas.

**Hirsuta:** Aplicase a cualquier órgano vegetal cubierto de pelos rígidos y ásperos al tacto.

**Hojas alternas:** Hojas que se insertan intercaladas unas de otras, por lo general una hoja por nudo.

**Hojas compuestas:** Cuando la hoja consta de dos o más láminas foliares, llamándose estos folíolos y hojuelas.

**Hojas opuestas:** Las hojas de las ramas nacen al mismo nivel del mismo nudo, pero a diferentes lados.

Hojas simples: Hojas sin división de su lámina.

Hojuela: Una división simple de una hoja compuesta.

**Imparipinnada:** Hoja compuesta con un solo raquis y terminada en un folíolo.

**Inconspicuo:** Dícese del órgano o del conjunto de órganos poco aparente.

**Indehiscente:** Frutos secos imposibles de abrirse por sí solos.

**Inflorescencia:** Arreglo natural de las flores cuando no son solitarias.

**Infrutescencia**: Agrupación de varios frutillos con apariencia de unidad.

Lanceoladas: En forma de lanza.

Látex: Es un fluido lechoso más o menos viscoso.

**Legumbre:** Vaina, fruto simple, seco, dehiscente o indehiscente, derivado de un solo carpelo que se abre a lo largo de dos suturas.

**Lenticela:** Es un diminuto poro respiratorio de la corteza de las plantas leñosas.

Árboles y Arbustos del Trópico Húmedo de Nicaragua con Énfasis en El Departamento de Río San Juan, incluidos los Bosques de Nebliselva

**Limbo:** Lámina o parte ensanchada de la hoja.

**Lepidota:** Cubierto de escamas.

Membranáceae: Con consistencia suave y flexible.

**Monadelfos:** Varios estambre unidos por el filamento formando un solo paquete de estambres.

**Nerviación:** Nervadura, conjunto disposición de los nervios de una hoja. Esqueleto de una hoja.

Nervadura: El arreglo de las venas o nervios de la hoja.

Nervio: Son los hacecillos fibrovasculares en la lámina de una hoja.

**Nudo:** Región del tallo donde se originan las hojas y las ramas, salientes o protuberancias de forma nudosa en el tronco.

**Nuez:** Fruto simple, seco, indehiscente, con una sola semilla y el pericarpio endurecido.

**Oblanceolado:** Lanceolado, pero más ancho en el ápice y disminuyendo gradualmente hacia la base de la hoja.

Oblicua: En forma de oreja.

**Oblongo:** Elíptica, más larga que ancha, redondeada en el ápice, con las márgenes casi paralelas.

**Obovada:** De forma ovada, pero con la parte ensanchado en el ápice.

Ocrea: Que circunda o envuelve a manera de vainas las ramitas.

Opuesta (hoja): Que nace enfrente de otra.

**Ornamental:** Especie de planta utilizada para adornar parques, jardines y avenidas, por su llamativa belleza y vistosidad.

Ovada: En forma de huevo.

**Palmeado:** Usado para las hojuelas o nervios que radian desde el ápice del pecíolo como los dedos de una mano.

Panícula: Inflorescencia que se ramifica en varios ejes.

**Pecíolo:** Sostén de la lámina de una hoja o el eje central de una hoja compuesta situado por debajo de donde empiezan los folíolos.

Peciólulo: Es el tallito individual de cada flor o fruto.

**Pedicelo**: Pie o sostén que une la flor con la rama o eje de la inflorescencia.

**Pedúnculo:** Soporte principal de una inflorescencia entera o de una flor solitaria.

**Peltado (a):** Tomado por el centro; aplicase cuando los órganos no están sostenidos propiamente en el margen, sino hacia el interior, como cuando el peciolo está unido a la porción central de la lámina.

Péndulas: Posición hacia abajo, colgantes.

**Pétalos:** Cada una de las hojas modificadas que forman la corola, verticilo infértil de la flor, en ocasiones agrandado y coloreado.

Piloso (a): Pubescencia de pelos más o menos rectos y flexibles.

**Pinna:** Eje donde se disponen los folíolos u hojuelas en las hojas compuestas.

Pinnado: Una vez compuesto, hoja compuesta con un solo raquis o pinna.

**Puberulento:** Con pelos simples muy cortos. Diminutamente pubescente.

**Pubescencia:** Pelitos muy finos que cubren una superficie de frutas, hojas o tallos.

Pulvinado: En forma de pulvínulo.

Pulvínulo: Engrosamiento en la base del peciolo o peciólulo, en el punto de

inserción con la ramita.

Quiropterófila: Polinización por murciélagos.

Racemosa: Inflorescencia con racimos.

Racimo: Inflorescencia formada por un eje floral único, donde se disponen

flores pediceladas.

Rama: Es un crecimiento exterior de la raíz o del tallo, el cual se repite en la

estructura.

Raquis: Estructura o eje donde se disponen o distribuyen los órganos.

Reticulado: En forma de red.

Resina: Exudado aromático, generalmente se cristaliza al estar en contacto con

el aire.

**Ripario:** que crece a la orilla de un río o quebrada.

Ruminado: Profundamente agrietado

**Sámara:** Fruto seco, indehiscente, alado, con una sola semilla.

Semilla: Ovulo maduro o desarrollado.

Árboles y Arbustos del Trópico Húmedo de Nicaragua con Énfasis en El Departamento de Río San Juan, incluidos los Bosques de Nebliselva

**Sépalos**: Cada una de las hojas modificadas que componen el cáliz, verticilo infértil de la flor, a menudo pequeños y verdes.

Sésil: Dícese de cualquier órgano o parte orgánica que carece de pie o soporte

Serrulado: Diminutamente aserrado.

Siempreverde: Cuando mantiene hojas verdes a través de todo el año.

**Simpodial:** Ramificación sin eje principal, ramas colocadas en forma secuencial.

**Sotobosque:** Parte baja o estrato inferior de un bosque.

Subcordada: Casi cordada, más o menos acorazonadas.

**Súber:** Tejido secundario de función protectora que sustituye la epidermis.

**Subglobosa:** Casi redondeada.

Subsésil: Casi sésil.

**Tallo:** Es el eje principal del cuerpo de un árbol, que sostiene a las ramas en la parte superior.

**Tanino:** Sustancia astringente presente en la corteza de muchos árboles que se utilizan en el curtido del cuero.

**Testa:** Capa externa y dura de la semilla.

**Tirso**: Inflorescencia con un eje principal indefinido y los ejes secundarios y los últimos cimosos.

**Tomento:** Capa más o menos gruesa de pelos que cubre por completo los órganos de algunas plantas.

**Tomentosas:** Con pelos largos y muy entrecruzados.

**Tricoma:** Cualquier excresencia epidérmica, sea de la forma que sea, que resulta a modo de un resalto en la superficie de un órgano vegetal. Las formas más comunes de tricomas son los pelos.

**Trifoliadas:** Hoja compuestas por tres foliolos.

**Umbela:** Inflorescencias definida donde los pedicelos de las flores salen de un mismo punto y alcanzan una misma altura o nivel.

Umbeliforme: Que tiene forma de umbela.

**Urticante:** Que provoca irritación en la piel.

Vaina: Una base alargada de la hoja abrazando más o menos la ramita entera.

Vástago: Brote o ramo nuevo que surge de la planta.

**Verrugosa:** Se aplica a aquellas superficies orgánicas que poseen pequeñísimas prominencias a modo de verruguillas.

**Verticilo**: Conjunto de tres o más ramas, hojas, flores, pétalos u otros órganos, que nacen en un mismo plano alrededor de un tallo o eje de la inflorescencia.

**Verticilado:** Usado para las hojas o ramas dispuestas en círculos, en grupos de tres o más alrededor de un eje.

**Xilema:** Tejido de conducción de agua y minerales, el xilema secundario es el tejido fundamental de la madera.

**Yemas**: Rudimento de un vástago, que se forma habitualmente en la axila de las hojas y suele estar protegido por una serie de catafilos. Este tipo de yema se llama axilar, para diferenciarla de la yema terminal del vástago, constituida por el punto vegetativo y por las hojitas jóvenes más próximas, que están dotadas de rápido crecimiento.

**Zoocora:** Dispersión de frutos por animales vertebrados.







- Chavarría, U., J. González y N. Zamora. (2001). Árboles comunes del Parque Nacional Palo Verde. Instituto Nacional de Biodiversidad. Costa Rica.
- Chismar, C. (2009). *Plantas comestibles de Centroamérica*. Instituto Nacional de Biodiversidad (INBIO), Santo Domingo de Heredia, Costa Rica.
- Font Quer, P. (1963). Diccionario de Botánica. Editorial Labor, S. A. Barcelona, España.
- González, J. (s.f.). Explicación Etimológica de las plantas de la selva. Flora digital de la selva, Organización para Estudios Tropicales. Recuperado de: https://sura.ots.ac.cr/local/florula4/docs/ETIMOLOGIA.pdf
- Grijalva, A. (2006). Flora Útil, Etnobotánica de Nicaragua. Ministerio del Ambiente y los Recursos Naturales- Araucaria- Agencia Española de Cooperación Internacional- Embajada de España. Managua, Nicaragua.
- Gutiérrez N., C. Góngora y A. Argüello. (1996). Manual práctico para la identificación de los principales especies maderables de la zona del Río San Juan Nicaragua. CATIE. Serie técnica no. 15.
- Holdridge, L. R & L. J. Poveda. (1975). Árboles de Costa Rica. Vol. I. Centro Científico Tropical, San José, Costa Rica.
- Instituto Nacional de Biodiversidad INBio. (2010). *Especies de Costa Rica* (En línea). Consultado en febrero 2011. Recuperado de: www.inbio.ac.cr
- Judd, W.S., Campbell, C.S., Kellogg, E.A., Stevens, P.F & Donoghe, M.J. 2007. Plant Systematics: Aphylogenetic approach. 3rd Edition. Sinauer Associates, Sunderland, Massachusetts, USA.
- Mari, J. A. 2016. Etimología de los géneros de plantas de Puerto Rico. 156 Pg. http://biblioteca.uprrp.edu/BIB-COL/cpr/Ediciones%20Digitales%20 PDFs/Etimolg%C3%ADa%20de%20los%20g%C3%A9neros%20de%20 plantas.pdf
- Meyrat, A. M. Martínez Q, F. Obregón C., & K. Caldera B. (2001). La Conservación de los ecosistemas y la flora silvestre, en la Estrategia Nacional de Conservación de la Biodiversidad de Nicaragua. Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo- Ministerio del Ambiente y los Recursos Naturales. PNUD- MARENA Nic/99/G31, Managua, Nicaragua.
- Moreno, N.P. (1984). *Glosario Botánico Ilustrado*. Instituto Nacional de Investigaciones sobre Recursos Bióticos. Xalapa, en. Compañía Editorial Continental, S.A. DEC. V. México, DF.
- Parker, T. (2014). Arboles comunes de Nicaragua. The Tree Press, Austin, Texas.

- Salas, J.B. (1993). Árboles *de Nicaragua*. Instituto <u>Nicaragüense</u> de Recursos Naturales y del Ambiente (IRENA). Managua, Nicaragua.
- Sanches, P. E. y Poveda, L. J. (1997). Claves dendrológicas para la identificación de los principales árboles y palmas de la zona Norte y Atlântica de Costa Rica. Overseas Development Administration (ODA). San Jose, Costa Rica.
- Simpson, M.G. 2010. Plant Systematics. Elsevier, Amsterdam 752 p.
- Stevens, W.D., C. Ulloa, A. Pool y O.M. Montiel. (2001). *Flora de Nicaragua*. 85 Tomo I, II y II. Missouri Botanical Press. St. Louis, Missouri.
- Stevens, W.D., C. Ulloa, A. Pool y O.M. Montiel. (2001). *Flora de Nicaragua* [en línea]. Missouri Botanical Press. St. Louis, Missouri. Recuperado de: http://www.mobot.org/MOBOT/research/nicaragua/breve.shtml
- Thirakul S. (1998). *Manual de Dendrología para 146 especies forestales del litoral atlántico de Honduras*. Il Edición. Escuela Nacional de Ciencias Forestales, Siguatepeque, Honduras.
- Zamora N., Q. M. Jiménez y L.J. Poveda. (2000). Árboles de Costa Rica. Vol. II. INBIO. Conservación Internacional, Centro Científico Tropical. Editorial INBIO. Costa Rica.
- Zamora, N. (2000). Árboles de la Mosquitia hondureña. Descripción de 150 especies. Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza, CATIE. Turrialba, Costa Rica.
- Zamora, N., Jimenez, Q. y Poveda, L. Á*rboles de Costa Rica*. Volumen IV. Editorial Tecnológica de Costa Rica. ETC. Cartago, Costa Rica 2017.
- Zamora, N., Jimenez, Q. y Poveda, L. Árboles de Costa Rica. Volumen III. Instituto Nacional de Biodiversidad. INBIO. Santo Domingo de Heredia, Costa Rica.

Árboles y Arbustos del Trópico Húmedo de Nicaragua con Énfasis en El Departamento de Río San Juan, incluidos los Bosques de Nebliselva





Nombre común	Nombre científico	Familia	Pág.
Acetuno, Talchocote	Simarouba amara Aubl.	SIMAROUBACEAE	24
Alcanfor	Protium tenuifolium ssp. sessiliflorum (Rose) D.M. Porter	BURCERACEAE	26
Alcanfor, Fosforito	Protium glabrum (Rose) Engl.	BURSERACEAE	28
Alcanfor, Querosín	Protium confusum (Rose) Pittier	BURSERACEAE	30
Algodón, Sangregrado	Croton smithianus Croizat	EUPHORBIACEAE	32
Almendro de Montaña	Dipteryx oleifera Benth.	FABACEAE	34
Anono, Anono Negro	Unonopsis pittieri Saff.	ANNONACEAE	36
Areno Blanco	Banara guianensis Aubl.	SALICACEAE	38
Areno Blanco, Tinte	Hasseltia floribunda Kunth	SALICACEAE	40
Areno, Areno Amarillo	Homalium racemosum Jacq.	SALICACEAE	42
Areno, Arenón	Qualea polychroma Stafleu	VOCHYSIACEAE	44
Balsa, Guano, Tambor	Ochroma pyramidale (Cav. ex Lam.) Urb.	MALVACEAE	46
Bálsamo	Myroxylon balsamum (L.) Harms	FABACEAE	48
Bimbayan	Vitex cooperi Standl.	LAMIACEAE	50
Botarrama, Mangalarga	Vochysia ferruginea Mart.	VOCHYSIACEAE	52
Cacahuilo, Mata Piojo	Trichilia pallida Sw.	MELIACEAE	54
Cacao Pataste, Pataste	Theobroma bicolor Bonpl.	MALVACEAE	56
Cachito, Vacón	Malouetia guatemalensis (Müll. Arg.) Standl.	APOCYNACEAE	58
Cafecillo, Purrunguita	Lacistema aggregatum (P.J. Bergius) Rusby	LACISTEMATACEAE	60
Caimito de Monte	Chrysophyllum venezuelanense (Pierre) T.D. Penn.	SAPOTACEAE	62
Camibar	Copaifera aromatica Dwyer	FABACEAE	64
Canela, Canelo, Aguacate Canelo	Cinnamomum triplinerve (Ruiz & Pav.) Kosterm.	LAURACEAE	66
Caoba del Atlántico	Swietenia macrophylla King	MELIACEAE	68
Caobillo, Cola de Pava	Tapirira guianensis Aubl.	ANACARDIACEAE	70
Capirote	Miconia argentea DC.	MELASTOMATACEAE	74

Nombre común	Nombre científico	Familia	Pág.	
Capirote	Miconia hondurensis Donn. Sm.	MELASTOMATACEAE	72	
Capirote Blanco	Isertia haenkeana DC.	RUBIACEAE	76	
Capirote Rojo	Miconia impetiolaris var. pandurifolia Naudin	MELASTOMATACEAE	78	
Capirote, Siete Gonces	Clidemia septuplinervia Cogn.	MELASTOMATACEAE	80	
Capulín Blanco, Capulín	Trichospermum grewiifolium (A. Rich.) Kosterm.	MALVACEAE	84	
Capulín de montaña, Guásimo Blanco	Goethalsia meiantha (Donn. Sm.) Burret	MALVACEAE	86	
Cara de Tigre	Bourreria costaricensis (Standl.) A.H. Gentry	EHRETIACEAE	88	
Carado Macho, Coralillo, Caraillo	Cassia moschata Kunth	FABACEAE	90	
Carao, Carol	Cassia grandis L. f.	FABACEAE	92	
Carol Macho	Hymenolobium mesoamericanum H.C. Lima	FABACEAE	94	
Cedro Macho, Caobillo	Carapa guianensis Aubl.	MELIACEAE	96	
Chayotillo, Panulan, Burillo	Hernandia stenura Standl.	HERNANDIACEAE	98	
Chichimeca, Frijolillo	Mosquitoxylum jamaicense Krug & Urb.	ANACARDIACEAE	100	
Chilamate, Chilamate de Río	Ficus insipida Willd.	MORACEAE	102	
Cojoba, Moco de Jolote	Cojoba arborea (L.) Britton & Rose	FABACEAE	104	
Comida de Pava	Palicourea guianensis Aubl.	RUBIACEAE	106	
Concha de Cangrejo, Tirisia	Psychotria grandis Sw.	RUBIACEAE	108	
Coralillo, Frijolillo	Ormosia coccinea var. subsimplex (Spruce ex Benth.) Rudd	FABACEAE	110	
Coralillo, Frijolillo	Ormosia velutina Rudd	FABACEAE	112	
Coronillo, Capirote	Bellucia pentamera Naudin	MELASTOMATACEAEE	114	
Cortez del Atlántico, Cortez	Handroanthus guayacan (Seem.) S.O. Grose	BIGNONIACEAE	116	
Costilla de Danto	Swartzia nicaraguensis (Britton & Rose) Standl.	FABACEAE	118	

ESPECIES DE BAJURA				
Nombre común	Nombre científico	Familia	Pág.	
Coyote de Zonas Húmedas, Coyote	Platymiscium dimorphandrum Donn. Sm.	FABACEAE	120	
Culebro, Coloradito	Trichilia quadrijuga ssp. cinerascens (C. DC.) T.D. Penn.	MELIACEAE	122	
Desconocido	Capparis mollicella Standl.	CAPPARACEAE	82	
Desconocido	Lonchocarpus schiedeanus (Schltdl.) Harms	FABACEAE	188	
Desconocido	Matayba apetala Radlk.	SAPINDACEAE	212	
Desconocido	Myrcia splendens (Sw.) DC.	MYRTACEAE	220	
Desconocido	Pouteria bulliformis Q. Jiménez & T.D. Penn.	SAPOTACEAE	264	
Desconocido	Rinorea hummelii Sprague	VIOLACEAE	268	
Desconocido	Saurauia yasicae Loes.	ACTINIDIACEAE	274	
Desconocido	Sloanea picapica Standl.	ELAEOCARPACEAE	282	
Desconocido	Ternstroemia tepezapote Schltdl. & Cham.	PENTAPHYLACACEAE	296	
Falso Roble, Roble Macuelizo	Tabebuia rosea (Bertol.) DC.	BIGNONIACEAE	124	
Frijolillo, Gavilán	Albizia adinocephala (Donn. Sm.) Britton & Rose ex Record	FABACEAE	126	
Fruta Dorada, Sebo	Otoba novogranatensis Moldenke	MYRISTICACEAE	128	
Gavilán, Gallinazo	Schizolobium parahyba (Vell.) S.F. Blake	FABACEAE	130	
Gavilán, Quebracho	Pentaclethra macroloba (Willd.) Kuntze	FABACEAE	132	
Granadillo, Ñambar	Dalbergia cubilquitzensis (Donn. Sm.) Pittier	FABACEAE	134	
Guaba	Inga cocleensis Pittier	FABACEAE	136	
Guaba	Inga sertulifera DC.	FABACEAE	138	
Guaba Peluda	Inga goldmanii Pittier	FABACEAE	140	
Guabo Negro	Inga laurina (Sw.) Willd.	FABACEAE	142	
Guabo, Guaba Machete	Inga spectabilis (Vahl) Willd.	FABACEAE	144	
Guanacaste Negro de Montaña	Enterolobium schomburgkii (Benth.) Benth.	FABACEAE	148	

ESPECIES DE BAJUKA				
Nombre común	Nombre científico	Familia	Pág.	
Guanquero, Coralillo	Dussia macroprophyllata (Donn. Sm.) Harms	FABACEAE	150	
Guásimo Colorado, Guásimo de Río	Luehea seemannii Triana & Planch.	MALVACEAE	146	
Guayabo de Charco, Roble Coral	Terminalia amazonia (J.F. Gmel.) Exell	COMBRETACEAE	152	
Guayabo Negro	Terminalia bucidoides Standl. & L.O. Williams	COMBRETACEAE	154	
Guayabón	Terminalia oblonga (Ruiz & Pav.) Steud.	COMBRETACEAE	156	
Helequeme	Erythrina gibbosa Cufod	FABACEAE	158	
Helequeme, Coralillo	Erythrina steyermarkii Krukoff & Barneby	FABACEAE	160	
Helequeme, Helequeme de Pantano	Erythrina fusca Lour.	FABACEAE	162	
Hombre Grande, Quinina	Quassia amara L.	SIMAROUBACEAE	164	
Huevo de Gato, Chilca Extranjera	Thevetia ahouai (L.) A. DC.	APOCYNACEAE	166	
Huevo de Perro	Tabernaemontana alba Mill.	APOCYNACEAE	168	
Iguatil, Iguatil Rojo	Simira maxonii (Standl.) Steyerm.	RUBIACEAE	170	
Jagua, Iguatil	Genipa americana L.	RUBIACEAE	172	
Jocote de Jobo, Jobo	Spondias mombin L.	ANACARDIACEAE	174	
Kerosín, Querosin	Tetragastris panamensis (Engl.) Kuntze	BURSERACEAE	176	
Labio de Puta, Labio de Mujer	Psychotria poeppigiana Müll. Arg.	RUBIACEAE	178	
Laurel Hormigoso, Laurel	Cordia alliodora (Ruiz & Pav.) Oken	CORDIACEAE	180	
Leche de Vaca	Lacmellea panamensis (Woodson) Markgr.	APOCYNACEAE	182	
Leche María, María	Symphonia globulifera L. f.	CLUSIACEAE	184	
Lirio, Coquito de Montaña	Posoqueria latifolia (Rudge) Schult.	RUBIACEAE	186	
Mamón de Montaña, Lengua de Mujer	Talisia nervosa Radlk.	SAPINDACEAE	190	

ESPECIES DE BAJURA			
Nombre común	Nombre científico	Familia	Pág.
Mangalarga, Mangalarga Blanca	Xylopia frutescens Aubl.	ANNONACEAE	192
Mangalarga, Mangalarga Blanca	Xylopia sericophylla Standl. & L.O. Williams	ANNONACEAE	194
Mangle de Río, Mangle Blanco	Bravaisia integerrima (Spreng.) Standl.	ACANTHACEAE	196
Manu, Palo de Piedra	Minquartia guianensis Aubl.	OLACACEAE	198
María	Calophyllum brasiliense var. rekoi (Standl.) Standl.	CALOPHYLLACEAE	200
Mata Piojo, Cacahuilo	Trichilia martiana C. DC.	MELIACEAE	202
Matapalo, Chilamate	Ficus popenoei Standl.	MORACEAE	204
Matapalo, Hoja de Tamal	Coussapoa villosa Poepp. & Endl.	URTICACEAE	206
Mataroncha	Vismia baccifera (L.) Triana & Planch.	HYPERICACEAE	208
Mataroncha, Achotillo	Vismia macrophylla Kunth	HYPERICACEAE	210
Mora	Vatairea lundellii (Standl.) Killip ex Record	MORACEAE	214
Mosaico, Acetuno	Jacaranda copaia subsp. spectabilis (Mart. ex DC.) A.H. Gentry	BIGNONIACEAE	216
Muñeco de Montaña	Cordia dwyeri Nowicke	CORDIACEAE	218
Nancitón	Hieronyma alchorneoides Allemão	EUPHORBIACEAE	222
Níspero, Níspero de Monte	Manilkara chicle (Pittier) Gilly	SAPOTACEAE	224
Ojoche Macho, Ojoche Colorado	Trophis racemosa (L.) Urb.	MORACEAE	226
Palo de Agua, Barba Chele	Vochysia guatemalensis Donn. Sm.	VOCHYSIACEAE	228
Palo de Piedra, Algodón de Charco	Christiana africana DC.	MALVACEAE	230
Palo Muerto, Panchil	Alchornea costaricensis Pax & K. Hoffm.	EUPHORBIACEAE	232
Palo Obero	Parathesis trichogyne Hemsl.	PRIMULACEAE	234
Panamá	Sterculia recordiana Standl.	MALVACEAE	236
Panchil	Citharexylum caudatum L.	VERBENACEAE	238

ESPECIES DE DAJORA				
Nombre común	Nombre científico	Familia	Pág.	
Pansuba, Papayo, Olla de Mono	Lecythis ampla Miers	LECYTIDACEAE	240	
Pasica, Guarumo Macho	Pourouma bicolor subsp. scobina (Benoist) C.C. Berg & Heusden	URTICACEAE	242	
Pastor, Pastora de Montaña	Warszewiczia coccinea (Vahl) Klotzsch	RUBIACEAE	244	
Pata de Yanke, Pata de Yanki	Galipea dasysperma Gómez-Laur. & Q. Jiménez	RUTACEAE	246	
Pata de Yanqui, Mano de León	Schefflera morototoni (Aubl.) Maguire, Steyerm. & Frodin	ARALIACEAE	248	
Peine de Mico, Burío, Tapa Botija	Apeiba membranacea Spruce ex Benth.	MALVACEAE	250	
Pichapan, Sonzonate	Colubrina spinosa Donn. Sm.	RHANNACEAE	252	
Platano, Platano Amarillo	Chimarrhis parviflora Standl.	RUBIACEAE	254	
Plomo, Areno	Laetia procera (Poepp.) Eichler	SALICACEAE	258	
Plomo, Areno	Zuelania guidonia (Sw.) Britton & Millsp.	SALICACEAE	256	
Plumillo	Lunania parviflora Spruce ex Benth.	SALICACEAE	260	
Poponjoche, zapotón de agua	Pachira aquatica Aubl.	MALVACEAE	262	
Pronto Alivio, Rosita	Guarea guidonia (L.) Sleumer	MELIACEAE	266	
Rosita, Manteco	Sacoglottis trichogyna Cuatrec.	HUMIRICACEAE	270	
Sangre Grado	Pterocarpus officinalis Jacq. ssp. officinalis	FABACEAE	272	
Sebo	Virola koschnyi Warb.	MYRISTICACEAE	278	
Sebo	Virola sebifera Aubl.	MYRISTICACEAE	276	
Siete Nudos, Huesito	Rinorea squamata S.F. Blake	VIOLACEAE	280	
Sombra de Iguana, Almendro de Río	Andira inermis (W.Wright) DC.	FABACEAE	284	
Sotacaballo	Zygia longifolia (Humb. & Bonpl. ex Willd.) Britton & Rose	FABACEAE	286	
Tabacón	Cespedesia spathulata (Ruiz & Pav.) Planch.	OCHNACEAE	288	

Yema de Huevo

### **ÍNDICE DE NOMBRES COMUNES**

#### **ESPECIES DE BAJURA** Nombre común Nombre científico Familia Pág. Coccoloba tuerckheimii Donn. Sm. Tabacón POLYGONACEAE 290 Tamarindo de Montaña, Dialium quianense (Aubl.) 292 **FABACEAE** Come Negro Sandwith Tatascame Callicarpa acuminata Kunth LAMIACEAE 294 Tomate de Montaña, Solanum circinatum Bohs SOLANACEAE 298 Tomate de Árbol Trompillo, Cafecillo, 300 Amaioua glomerulata (Lam. ex RUBIACEAE Poir.) Delprete & C.H. Perss. Cacho de Venado Tuno, Tunu Castilla tunu Hemsl. MORACEAE 302 Uvitas, Uva de Montaña Ardisia PRIMULACEAE 304 opegrapha ssp. wagneri (Mez) **Pipoly & Ricketson** Ampelocera hottlei (Standl.) Yayo, Cuscano ULMACEAE 306 standl.

Morinda panamensis Seem.

RUBIACEAE

308

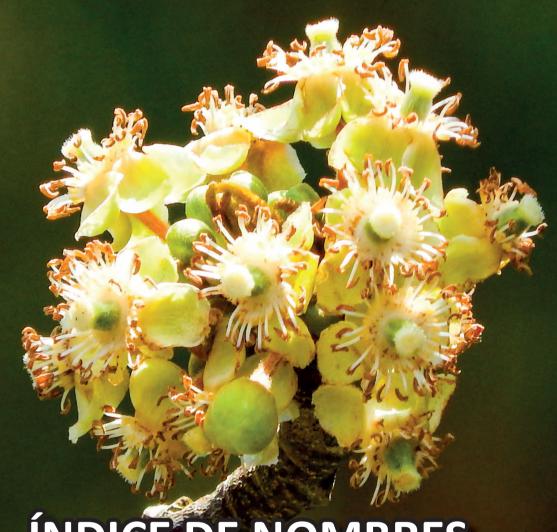
### **ESPECIES DE ALTURA**

Nombre común	Nombre científico	Familia	Pág.
Zopilote	Lonchocarpus heptaphyllus (Poir.) DC.	FABACEAE	310

Nombre común	Nombre científico	Familia	Pág.
Aguacatillo, Canelo	Cinnamomum padiforme (Standl. & Steyerm.) Kosterm.	LAURACEAE	314
Algodoncillo, Copalchi	Croton guatemalensis Lotsy	EUPHORBIACEAE	316
Algodoncillos, Burío	Hampea appendiculata (Donn. Sm.) Standl. var. appendiculata	MALVACEAE	318
Areno, Sauce	Ulmus mexicana (Liebm.) Planch.	ULMACEAE	320
Capulín	Styrax argenteus C. Presl	STYRACACEAE	322
Cedrillo, Lagarto de Montaña	Brunellia mexicana Standl.	BRUNELLIACEAE	324
Cedro Dulce	Cedrela tonduzii C. DC.	MELIACEAE	326
Cuero de Toro, Sauce de Montaña	Carpinus tropicalis (Donn. Sm.) Lundell	BETULACEAE	330
Desconocido	Clethra vicentina Standl.	CLETHRACEAE	328
Desconocido	Drimys granadensis L.f.	WINTERACEAE	332
Desconocido	Freziera candicans Tul.	PENTAPHYLACA- CEAE	334
Desconocido	Molinaden- dron guatemalense (Radlk. ex Har- ms) P.K. Endress	HAMAMELIDA- CEAE	350
Desconocido	Montanoa guatemalensis B.L. Rob. & Greenm.	ASTERACEAE	352
Desconocido	Ocotea macrophylla Kunth	LAURACEAE	362
Desconocido	Poikilacanthus macranthus Lindau	ACANTHACEAE	370
Desconocido	Symplocos pycnantha Hemsl.	SYMPLOCACEAE	376
Desconocido	Tovaria pendula Ruiz & Pav.	TOVARIACEAE	378
Guaba Negra, Guabo Negro	Inga punctata Willd.	FABACEAE	336
Guayabillo	Matudaea trinervia Lundell	HAMAMELIDA- CEAE	338

### **ESPECIES DE ALTURA**

Nombre común	Nombre científico	Familia	Pág.
Hoja Blanca, Dos Caras	Arachnothryx buddleioides (Benth.) Planch.	RUBIACEAE	340
Indio Desnudo de Montaña, Jiñocuabo de Montaña	Fuchsia paniculata Lindl. ssp. pani- culata	ONAGRACEAE	342
Liquidambar, Caraña	Liquidambar styraciflua L.	ALTINGIACEAE	344
Mancume, Vieja	Daphnopsis americana ssp. cari- baea (Griseb.) Nevling	THYMELAEACEAE	346
Maruyo	Viburnum hartwegii Benth.	VIBURNACEAE	348
Mozote	Triumfetta speciosa Seem.	MALVACEAE	354
Nance de Montaña, Nancite	Clethra mexicana DC.	CLETHRACEAE	356
Nance Macho, Azajarillo	Saurauia waldheimii Buscal.	ACTINIDIACEAE	358
Naranjillo	Cleyera theaeoides (Sw.) Choisy	PENTAPHYLACA- CEAE	360
Palo Amarillo, Merthiolate	Bocconia frutescens L.	PAPAVERACEAE	364
Pastora de Montaña	Palicourea padifolia (Humb. & Bonpl. ex Schult.) C.M. Taylor & Lorence	RUBIACEAE	366
Pino Romeron, Ocotillo de Montaña	Podocarpus oleifolius subsp. costaricensis (J. Buchholz & N.E. Gray) Silba	PODOCARPACEAE	368
Roble Encino	Quercus cortesii Liebm.	FAGACEAE	372
Sumaco	Rhus terebinthifolia Schltdl. & Cham.	ANACARDIACEAE	374
Uva de Montaña	Ardisia costaricensis Lundell	PRIMULACEAE	380
Vainillo	Caesalpinia nicaraguensis G.P. Lewis	FABACEAE	382



**ESPECIES DE BAJURA** 

Nombre científico	Nombre común	Familia	Pág.
Albizia adinocephala (Donn. Sm.) Britton & Rose ex Record	Frijolillo, Gavilán	FABACEAE	126
Alchornea costaricensis Pax & K. Hoffm.	Palo Muerto, Panchil	EUPHORBIACEAE	232
Amaioua glomerulata (Lam. ex Poir.) Delprete & C.H. Perss.	Trompillo, Cafecillo, Cacho de Venado	RUBIACEAE	300
Ampelocera hottlei (Standl.) standl.	Yayo, Cuscano	ULMACEAE	306
Andira inermis (W.Wright) DC.	Sombra de Iguana, Almendro de Río	FABACEAE	284
<i>Apeiba membranacea</i> Spruce ex Benth.	Peine de Mico, Burío, Tapa Botija	MALVACEAE	250
Ardisia opegrapha ssp. wagneri (Mez) Pipoly & Ricketson	Uvitas, Uva de Montaña	PRIMULACEAE	304
Banara guianensis Aubl.	Areno Blanco	SALICACEAE	38
Bellucia pentamera Naudin	Coronillo, Capirote	MELASTOMATA- CEAEE	114
Bourreria costaricensis (Standl.) A.H. Gentry	Cara de Tigre	EHRETIACEAE	88
Bravaisia integerrima (Spreng.) Standl.	Mangle de Río, Mangle Blanco	ACANTHACEAE	196
Callicarpa acuminata Kunth	Tatascame	LAMIACEAE	294
Calophyllum brasiliense var. rekoi (Standl.) Standl.	María	CALOPHYLLACEAE	200
Capparis mollicella Standl.	Desconocido	CAPPARACEAE	82
Carapa guianensis Aubl.	Cedro Macho, Caobillo	MELIACEAE	96
Cassia grandis L. f.	Carao, Carol	FABACEAE	92
Cassia moschata Kunth	Carado Macho, Coralillo, Caraillo	FABACEAE	90
Castilla tunu Hemsl.	Tuno, Tunu	MORACEAE	302
Cespedesia spathulata (Ruiz & Pav.) Planch.	Tabacón	OCHNACEAE	288

ESPECIES DE BAJURA			
Nombre científico	Nombre común	Familia	Pág.
Chimarrhis parviflora Standl.	Platano, Platano Amarillo	RUBIACEAE	254
Christiana africana DC.	Palo de Piedra, Algodón de Charco	MALVACEAE	230
Chrysophyllum venezuelanense (Pierre) T.D. Penn.	Caimito de Monte	SAPOTACEAE	62
Cinnamomum triplinerve (Ruiz & Pav.) Kosterm.	Canela, Canelo, Aguacate Canelo	LAURACEAE	66
Citharexylum caudatum L.	Panchil	VERBENACEAE	238
Clidemia septuplinervia Cogn.	Capirote, Siete Gonces	MELASTOMATA- CEAE	80
Coccoloba tuerckheimii Donn. Sm.	Tabacón	POLYGONACEAE	290
Cojoba arborea (L.) Britton & Rose	Cojoba, Moco de Jolote	FABACEAE	104
Colubrina spinosa Donn. Sm.	Pichapan, Sonzonate	RHANNACEAE	252
Copaifera aromatica Dwyer	Camibar	FABACEAE	64
Cordia alliodora (Ruiz & Pav.) Oken	Laurel Hormigoso, Laurel	CORDIACEAE	180
Cordia dwyeri Nowicke	Muñeco de Montaña	CORDIACEAE	218
Coussapoa villosa Poepp. & Endl.	Matapalo, Hoja de Tamal	URTICACEAE	206
Croton smithianus Croizat,	Algodón, Sangregrado	EUPHORBIACEAE	32
<i>Dalbergia cubilquitzensis</i> (Donn. Sm.) Pittier	Granadillo, Ñambar	FABACEAE	134
Dialium guianense (Aubl.) Sandwith	Tamarindo de Montaña, Come Negro	FABACEAE	292
Dipteryx oleifera Benth.	Almendro de Montaña	FABACEAE	34
<i>Dussia macroprophyllata</i> (Donn. Sm.) Harms	Guanquero, Coralillo	FABACEAE	150
Enterolobium schomburgkii (Benth.) Benth.	Guanacaste Negro de Montaña	FABACEAE	148
Erythrina fusca Lour.	Helequeme, Helequeme de Pantano	FABACEAE	162
Erythrina gibbosa Cufod	Helequeme	FABACEAE	158
Erythrina steyermarkii Krukoff & Barneby	Helequeme, Coralillo	FABACEAE	160
Ficus insipida Willd.	Chilamate, Chilamate de Río	MORACEAE	102

#### **ESPECIES DE BAJURA** Nombre científico Nombre común Familia Pág. Ficus popenoei Standl. Matapalo, Chilamate MORACEAE 204 Galipea dasysperma Gómez-Laur. & Pata de Yanke, Pata de RUTACEAE 246 Q. Jiménez Yanki Genipa americana L. 172 Jagua, Iguatil RUBIACEAE Goethalsia meiantha (Donn. Sm.) Capulín de montaña, MALVACEAE 86 Guásimo Blanco Burret Guarea guidonia (L.) Sleumer Pronto Alivio, Rosita **MELIACEAE** 266 Handroanthus quayacan (Seem.) Cortez del Atlántico, **BIGNONIACEAE** 116 S.O. Grose Cortez Hasseltia floribunda Kunth Areno Blanco, Tinte SALICACEAE 40 Hernandia stenura Standl. Chayotillo, Panulan, **HERNANDIACEAE** 98 Burillo Hieronyma alchorneoides Allemão Nancitón EUPHORBIACEAE 222 Areno, Areno Amarillo SALICACEAE 42 Homalium racemosum Jacq. Hymenolobium mesoamericanum Carol Macho FABACEAE 94 H.C. Lima Guaba 136 *Inga cocleensis* Pittier FABACEAE *Inga goldmanii* Pittier Guaba Peluda **FABACEAE** 140 Inga laurina (Sw.) Willd. Guabo Negro FABACEAE 142 Inga sertulifera DC. Guaba **FABACEAE** 138 Inga spectabilis (Vahl) Willd. Guabo, Guaba FABACEAE 144 Machete Isertia haenkeana DC. Capirote Blanco RUBIACEAE 76 Jacaranda copaia subsp. spectabilis Mosaico, Acetuno BIGNONIACEAE 216 (Mart. ex DC.) A.H. Gentry Lacistema aggregatum (P.J. Bergius) Cafecillo, Purrunguita I ACISTEMATA-60 Rusby CEAE Lacmellea panamensis (Woodson) Leche de Vaca 182 APOCYNACEAE Markgr. Laetia procera (Poepp.) Eichler Plomo, Areno **SALICACEAE** 258 Pansuba, Papayo, Olla Lecythis ampla Miers LECYTIDACEAE 240 de Mono Lonchocarpus heptaphyllus (Poir.) Zopilote **FABACEAE** 310 DC. Lonchocarpus schiedeanus (Schltdl.) Desconocido **FABACEAE** 188 Harms

ESPECIES DE BAJURA			
Nombre científico	Nombre común	Familia	Pág.
Luehea seemannii Triana & Planch.	Guásimo Colorado, Guásimo de Río	MALVACEAE	146
Lunania parviflora Spruce ex Benth.	Plumillo	SALICACEAE	260
Malouetia guatemalensis (Müll. Arg.) Standl.	Cachito, Vacón	APOCYNACEAE	58
Manilkara chicle (Pittier) Gilly	Níspero, Níspero de Monte	SAPOTACEAE	224
Matayba apetala Radlk.	Desconocido	SAPINDACEAE	212
Miconia argentea (Sw.) DC.	Capirote	MELASTOMATA- CEAE	74
Miconia hondurensis Donn. Sm.	Capirote	MELASTOMATA- CEAE	72
Miconia impetiolaris var. pandurifolia Naudin	Capirote Rojo	MELASTOMATA- CEAE	78
Minquartia guianensis Aubl.	Manu, Palo de Piedra	OLACACEAE	198
Morinda panamensis Seem.	Yema de Huevo	RUBIACEAE	308
Mosquitoxylum jamaicense Krug & Urb.	Chichimeca, Frijolillo	ANACARDIACEAE	100
Myrcia splendens (Sw.) DC.	Desconocido	MYRTACEAE	220
Myroxylon balsamum (L.) Harms	Bálsamo	FABACEAE	48
Ochroma pyramidale (Cav. ex Lam.) Urb.	Balsa, Guano, Tambor	MALVACEAE	46
Ormosia coccinea var. subsimplex (Spruce ex Benth.) Rudd	Coralillo, Frijolillo	FABACEAE	110
<i>Ormosia velutina</i> Rudd	Coralillo, Frijolillo	FABACEAE	112
Otoba novogranatensis Moldenke	Fruta Dorada, Sebo	MYRISTICACEAE	128
Pachira aquatica Aubl.	Poponjoche, zapotón de agua	MALVACEAE	262
Palicourea guianensis Aubl.	Comida de Pava	RUBIACEAE	106
Parathesis trichogyne Hemsl.	Palo Obero	PRIMULACEAE	234
Pentaclethra macroloba (Willd.) Kuntze	Gavilán, Quebracho	FABACEAE	132
Platymiscium dimorphandrum Donn. Sm	Coyote de Zonas Húmedas, Coyote	FABACEAE	120
Posoqueria latifolia (Rudge) Schult.	Lirio, Coquito de Montaña	RUBIACEAE	186

ESPECIES DE BAJURA			
Nombre científico	Nombre común	Familia	Pág.
Pourouma bicolor subsp. scobina (Benoist) C.C. Berg & Heusden	Pasica, Guarumo Macho	URTICACEAE	242
Pouteria bulliformis Q. Jiménez & T.D. Penn.	Desconocido	SAPOTACEAE	264
Protium tenuifolium ssp. sessiliflorum (Rose) D.M. Porter	Alcanfor	BURCERACEAE	26
Protium confusum (Rose) Pittier	Alcanfor, Querosín	BURSERACEAE	30
Protium glabrum (Rose) Engl.	Alcanfor, Fosforito	BURSERACEAE	28
Psychotria grandis Sw.	Concha de Cangrejo, Tirisia	RUBIACEAE	108
Psychotria poeppigiana Müll. Arg.	Labio de Puta, Labio de Mujer	RUBIACEAE	178
Pterocarpus officinalis Jacq. ssp. officinalis	Sangre Grado	FABACEAE	272
Qualea polychroma Stafleu	Areno, Arenón	VOCHYSIACEAE	44
Quassia amara L.	Hombre Grande, Quinina	SIMAROUBACEAE	164
Rinorea squamata S.F. Blake	Rinorea squamata S.F. Blake Siete Nudos, Huesito		280
Rinorea hummelii Sprague	Desconocido	VIOLACEAE	268
Sacoglottis trichogyna Cuatrec.	Rosita, Manteco	HUMIRICACEAE	270
Saurauia yasicae Loes.	Desconocido	ACTINIDIACEAE	274
Schefflera morototoni (Aubl.) Maguire, Steyerm. & Frodin	Pata de Yanqui, Mano de León	ARALIACEAE	248
Schizolobium parahyba (Vell.) S.F. Blake	Gavilán, Gallinazo	FABACEAE	130
Simarouba amara Aubl.	Acetuno, Talchocote	SIMAROUBACEAE	24
Simira maxonii (Standl.) Steyerm.	Iguatil, Iguatil Rojo	RUBIACEAE	170
Sloanea picapica Standl.	Desconocido	ELAEOCARPACEAE	282
Solanum circinatum Bohs	Tomate de Montaña, Tomate de Árbol	SOLANACEAE	298
Spondias mombin L.	Jocote de Jobo, Jobo	ANACARDIACEAE	174
Sterculia recordiana Standl.	Panamá	MALVACEAE	236
Swartzia nicaraguensis (Britton & Rose) Standl.	Costilla de Danto	FABACEAE	118

TABLEE DE NOMBRES CIENTITICOS			
ES	PECIES DE BAJURA		
Nombre científico	Nombre común	Familia	Pág.
Swietenia macrophylla King	Caoba del Atlántico	MELIACEAE	68
Symphonia globulifera L. f.	Leche María, María	CLUSIACEAE	184
Tabebuia rosea (Bertol.) DC.	Falso Roble, Roble Macuelizo	BIGNONIACEAE	124
Tabernaemontana alba Mill.	Huevo de Perro	APOCYNACEAE	168
Talisia nervosa Radlk.	Mamón de Montaña, Lengua de Mujer	SAPINDACEAE	190
Tapirira guianensis Aubl.	Caobillo, Cola de Pava	ANACARDIACEAE	70
Terminalia amazonia (J.F. Gmel.) Exell	Guayabo de Charco, Roble Coral	COMBRETACEAE	152
Terminalia bucidoides Standl. & L.O. Williams	Guayabo Negro	COMBRETACEAE	154
Terminalia oblonga (Ruiz & Pav.) Steud.	Guayabón	COMBRETACEAE	156
Ternstroemia tepezapote Schltdl. & Cham.	Desconocido	PENTAPHYLACA- CEAE	296
Tetragastris panamensis (Engl.) Kuntze	Kerosín, Querosin	BURSERACEAE	176
Theobroma bicolor Bonpl. In Humb. & Bonpl.	Cacao Pataste, Pataste	MALVACEAE	56
Thevetia ahouai (L.) A. DC.	Huevo de Gato, Chilca Extranjera	APOCYNACEAE	166
Trichilia martiana C. DC.	Mata Piojo, Cacahuilo	MELIACEAE	202
Trichilia pallida Sw.	Cacahuilo, Mata Piojo	MELIACEAE	54
Trichilia quadrijuga ssp. cinerascens (C. DC.) T.D. Penn.	Culebro, Coloradito	MELIACEAE	122
<i>Trichospermum grewiifolium</i> (A. Rich.) Kosterm.	Capulín Blanco, Capulín	MALVACEAE	84
Trophis racemosa (L.) Urb.	Ojoche Macho, Ojoche Colorado	MORACEAE	226
Unonopsis pittieri Saff.	Anono, Anono Negro	ANNONACEAE	36
Vatairea lundellii (Standl.) Killip ex Record	Mora	MORACEAE	214
Virola koschnyi Warb.	Sebo	MYRISTICACEAE	278
Virola sebifera Aubl.	Sebo	MYRISTICACEAE	276

#### **ESPECIES DE BAJURA** Nombre científico Familia Nombre común Pág. Vismia baccifera (L.) Triana & Mataroncha **HYPERICACEAE** 208 Planch. Vismia macrophylla Kunth Mataroncha, Achotillo **HYPERICACEAE** 210 Vitex cooperi Standl. Bimbayan LAMIACEAE 50 Vochysia ferruginea Mart. Botarrama, VOCHYSIACEAE 52 Mangalarga Vochysia quatemalensis Donn. Sm. Palo de Agua, Barba VOCHYSIACEAE 228 Chele Warszewiczia coccinea (Vahl) Pastor, Pastora de RUBIACEAE 244 Montaña Klotzsch *Xylopia frutescens* Aubl. Mangalarga, ANNONACEAE 192 Mangalarga Blanca Xylopia sericophylla Standl. & L.O. Mangalarga, ANNONACEAE 194 Williams Mangalarga Blanca

ESPECIES DE ALTURA			
Nombre científico	Nombre común	Familia	Pág.
Zuelania guidonia (Sw.) Britton & Millsp.	Plomo, Areno	SALICACEAE	256
Zygia longifolia (Humb. & Bonpl. ex Willd.) Britton & Rose	Sotacaballo	FABACEAE	286

Nombre científico	Nombre común	Familia	Pág.
Arachnothryx buddleioides (Benth.) Planch.	Hoja Blanca, Dos Caras	RUBIACEAE	340
Ardisia costaricensis Lundell	Uva de Montaña	PRIMULACEAE	380
Bocconia frutescens L	Palo Amarillo, Merthiolate	PAPAVERACEAE	364
Brunellia mexicana Standl.	Cedrillo, Lagarto de Montaña	BRUNELLIACEAE	324
Caesalpinia nicaraguensis G.P. Lewis	Vainillo	FABACEAE	382
Carpinus tropicalis (Donn- Sm-) Lundell	Cuero de Toro, Sauce de Montaña	BETULACEAE	330
Cedrela tonduzii C. DC.	Cedro Dulce	MELIACEAE	326
Cinnamomum padiforme (Standl. & Steyerm.) Kosterm.	Aguacatillo, Canelo	LAURACEAE	314
Clethra mexicana DC.	Nance de Montaña, Nancite	CLETHRACEAE	356
Clethra vicentina Standl.	Desconocido	CLETHRACEAE	328
Cleyera theaeoides (Sw.) Choisy	Naranjillo	PENTAPHYLACA- CEAE	360
Croton guatemalensis Lotsy	Algodoncillo, Copalchi	EUPHORBIACEAE	316
Daphnopsis americana ssp. caribaea (Griseb.) Nevling	Mancume, Vieja	THYMELAEACEAE	346
Drimys granadensis L.f.	Desconocido	WINTERACEAE	332
Freziera candicans Tul.	Desconocido	PENTAPHYLACA- CEAE	334
Fuchsia paniculata Lindl. ssp. paniculata	Indio Desnudo de Montaña, Jiñocuabo de Montaña	ONAGRACEAE	342

ESPECIES DE ALTURA			
Nombre científico	Nombre común	Familia	Pág.
Hampea appendiculata (Donn. Sm.) Standl. var. appendiculata	Algodoncillos, Burío	MALVACEAE	318
Inga punctata Willd.	Guaba Negra, Guabo Negro	FABACEAE	336
Liquidambar styraciflua L.	Liquidambar, Caraña	ALTINGIACEAE	344
Matudaea trinervia Lundell	Guayabillo	HAMAMELIDACEAE	338
Molinadendron guatemalense (Radlk. ex Harms) P.K. Endress	Desconocido	HAMAMELIDACEAE	350
Montanoa guatemalensis	Desconocido	ASTERACEAE	352
B.L. Rob. & Greenm.			
Ocotea macrophylla Kunth	Desconocido	LAURACEAE	362
Palicourea padifolia	Pastora de Montaña	RUBIACEAE	366
(Humb. & Bonpl. ex Schult.)			
C.M. Taylor & Lorence			
Podocarpus oleifolius subsp.	Pino Romeron,	PODOCARPACEAE	368
costaricensis (J. Buchholz & N.E. Gray) Silba	Ocotillo de Montaña		
Poikilacanthus macranthus Lindau	Desconocido	ACANTHACEAE	370
Quercus cortesii Liebm.	Roble Encino	FAGACEAE	372
Rhus terebinthifolia Schltdl. & Cham.	Sumaco	ANACARDIACEAE	374
Saurauia waldheimii Buscal.	Nance Macho, Azajarillo	ACTINIDIACEAE	358
Styrax argenteus C. Presl	Capulín	STYRACACEAE	322
Symplocos pycnantha Hemsl.	Desconocido	SYMPLOCACEAE	376
Tovaria pendula Ruiz & Pav.	Desconocido	TOVARIACEAE	378
Triumfetta speciosa Seem.	Mozote	MALVACEAE	354
Ulmus mexicana (Liebm.) Planch.	Areno, Sauce	ULMACEAE	320
Viburnum hartwegii Benth.	Maruyo	VIBURNACEAE	348



### **ÍNDICE DE FAMILIA**

Familia	Nombre científico	Nombre común	Pág.
ACANTHACEAE	Bravaisia integerrima (Spreng.) Standl.	Mangle de Río, Mangle Blanco	196
ACTINIDIACEAE	Saurauia yasicae <i>Loes</i> .	Desconocido	274
ANACARDIACEAE	Mosquitoxylum jamaicense <i>Krug</i> & <i>Urb</i> .	Chichimeca, Frijolillo	100
ANACARDIACEAE	Spondias mombin L.	Jocote de Jobo, Jobo	174
ANACARDIACEAE	Tapirira guianensis Aubl.	Caobillo, Cola de Pava	70
ANNONACEAE	Unonopsis pittieri Saff.	Anono, Anono Negro	36
ANNONACEAE	Xylopia frutescens Aubl.	Mangalarga, Mangalarga Blanca	192
ANNONACEAE	Xylopia sericophylla <i>Standl. &amp; L.O. Williams</i>	Mangalarga, Mangalarga Blanca	194
APOCYNACEAE	Lacmellea panamensis (Woodson) Markgr.	Leche de Vaca	182
APOCYNACEAE	Malouetia guatemalensis (Müll. Arg.) Standl.	Cachito, Vacón	58
APOCYNACEAE	Tabernaemontana alba Mill.	Huevo de Perro	168
APOCYNACEAE	Thevetia ahouai (L.) A. DC.	Huevo de Gato, Chilca Extranjera	166
ARALIACEAE	Schefflera morototoni (Aubl.) Maguire, Steyerm. & Frodin	Pata de Yanqui, Mano de León	248
BIGNONIACEAE	Handroanthus guayacan (Seem.) S.O. Grose	Cortez del Atlántico, Cortez	116
BIGNONIACEAE	Jacaranda copaia subsp. spectabilis (Mart. ex DC.) A.H. Gentry	Mosaico, Acetuno	216
BIGNONIACEAE	Tabebuia rosea (Bertol.) DC.	Falso Roble, Roble Macuelizo	124
BURCERACEAE	Protium tenuifolium ssp. sessiliflorum (Rose) D.M. Porter	Alcanfor	26
BURSERACEAE	Protium confusum (Rose) Pittier	Alcanfor, Querosín	30

ÍNDICE DE FAMILIA			
Familia	Nombre científico	Nombre común	Pág.
BURSERACEAE	Protium glabrum (Rose) Engl.	Alcanfor, Fosforito	28
BURSERACEAE	Tetragastris panamensis (Engl.) Kuntze	Kerosín, Querosin	176
CALOPHYLLACEAE	Calophyllum brasiliense var. rekoi (Standl.) Standl.	María	200
CAPPARACEAE	Capparis mollicella Standl.	Desconocido	82
CLUSIACEAE	Symphonia globulifera <i>L. f.</i>	Leche María, María	184
COMBRETACEAE	Terminalia amazonia (J.F. Gmel.) Exell	Guayabo de Charco, Roble Coral	152
COMBRETACEAE	Terminalia bucidoides Standl. & L.O. Williams	Guayabo Negro	154
COMBRETACEAE	Terminalia oblonga (Ruiz & Pav.) Steud.	Guayabón	156
CORDIACEAE	Cordia alliodora (Ruiz & Pav.) Oken	Laurel Hormigoso, Laurel	180
CORDIACEAE	Cordia dwyeri <i>Nowicke</i>	Muñeco de Montaña	218
EHRETIACEAE	Bourreria costaricensis (Standl.) A.H. Gentry	Cara de Tigre	88
ELAEOCARPACEAE	Sloanea picapica Standl.	Desconocido	282
EUPHORBIACEAE	Alchornea costaricensis Pax & K. Hoffm.	Palo Muerto, Panchil	232
EUPHORBIACEAE	Croton smithianus Croizat	Algodón, Sangregrado	32
EUPHORBIACEAE	Hieronyma alchorneoides Allemão	Nancitón	222
FABACEAE	Albizia adinocephala (Donn. Sm.) Britton & Rose ex Record	Frijolillo, Gavilán	126
FABACEAE	Andira inermis (W.Wright) DC.	Sombra de Iguana, Almendro de Río	284
FABACEAE	Cassia grandis <i>L. f.</i>	Carao, Carol	92
FABACEAE	Cassia moschata Kunth.	Carado Macho, Coralillo, Caraillo	90
FABACEAE	Cojoba arborea (L.) Britton & Rose	Cojoba, Moco de Jolote	104
FABACEAE	Copaifera aromatica Dwyer	Camibar	64
FABACEAE	Dalbergia cubilquitzensis (Donn. Sm.) Pittier	Granadillo, Ñambar	134

ÍNDICE DE FAMILIA			
Familia	Nombre científico	Nombre común	Pág.
FABACEAE	Dialium guianense (Aubl.) Sandwith	Tamarindo de Montaña, Come Negro	292
FABACEAE	Dipteryx oleifera Benth.	Almendro de Montaña	34
FABACEAE	Dussia macroprophyllata (Donn. Sm.) Harms	Guanquero, Coralillo	150
FABACEAE	Enterolobium schomburgkii (Benth.) Benth.	Guanacaste Negro de Montaña	148
FABACEAE	Erythrina fusca <i>Lour</i> .	Helequeme, Helequeme de Pantano	162
FABACEAE	Erythrina gibbosa Cufod	Helequeme	158
FABACEAE	Erythrina steyermarkii Krukoff & Barneby	Helequeme, Coralillo	160
FABACEAE	Hymenolobium mesoamericanum H.C. Lima	Carol Macho	94
FABACEAE	Inga cocleensis Pittier	Guaba	136
FABACEAE	Inga goldmanii Pittier	Guaba Peluda	140
FABACEAE	Inga laurina (Sw.) Willd.	Guabo Negro	142
FABACEAE	Inga sertulifera DC.	Guaba	138
FABACEAE	Inga spectabilis (Vahl) Willd.	Guabo, Guaba Machete	144
FABACEAE	Lonchocarpus heptaphyllus ( <i>Poir.</i> ) <i>DC.</i>	Zopilote	310
FABACEAE	Lonchocarpus schiedeanus (Schltdl.) Harms	Desconocido	188
FABACEAE	Myroxylon balsamum (L.) Harms	Bálsamo	48
FABACEAE	Ormosia coccinea var. subsimplex (Spruce ex Benth.) Rudd	Coralillo, Frijolillo	110
FABACEAE	Ormosia velutina Rudd	Coralillo, Frijolillo	112
FABACEAE	Pentaclethra macroloba (Willd.) Kuntze	Gavilán, Quebracho	132
FABACEAE	Platymiscium dimorphandrum Donn. Sm.	Coyote de Zonas Húmedas, Coyote	120
FABACEAE	Pterocarpus officinalis <i>Jacq. ssp.</i> officinalis	Sangre Grado	272

ÍNDICE DE FAMILIA			
Familia	Nombre científico	Nombre común	Pág.
FABACEAE	Schizolobium parahyba (Vell.) S.F. Blake	Gavilán, Gallinazo	130
FABACEAE	Swartzia nicaraguensis (Britton & Rose) Standl.	Costilla de Danto	118
FABACEAE	Zygia longifolia (Humb. & Bonpl. ex Willd.) Britton & Rose	Sotacaballo	286
HERNANDIACEAE	Hernandia stenura Standl.	Chayotillo, Panulan, Burillo	98
HUMIRICACEAE	Sacoglottis trichogyna Cuatrec.	Rosita, Manteco	270
HYPERICACEAE	Vismia baccifera (L.) Triana & Planch.	Mataroncha	208
HYPERICACEAE	Vismia macrophylla Kunth in Humb.	Mataroncha, Achotillo	210
LACISTEMATACEAE	Lacistema aggregatum (P.J. Bergius) Rusby	Cafecillo, Purrunguita	60
LAMIACEAE	Callicarpa acuminata Kunth	Tatascame	294
LAMIACEAE	Vitex cooperi Standl.	Bimbayan	50
LAURACEAE	Cinnamomum triplinerve (Ruiz & Pav.) Kosterm.	Canela, Canelo, Aguacate Canelo	66
LECYTIDACEAE	Lecythis ampla <i>Miers</i>	Pansuba, Papayo, Olla de Mono	240
MALVACEAE	Apeiba membranacea Spruce ex Benth	Peine de Mico, Burío, Tapa Botija	250
MALVACEAE	Christiana africana DC.	Palo de Piedra, Algodón de Charco	230
MALVACEAE	Goethalsia meiantha (Donn. Sm.) Burret	Capulín de montaña, Guásimo Blanco	86
MALVACEAE	Luehea seemannii Triana & Planch.	Guásimo Colorado, Guásimo de Río	146
MALVACEAE	Ochroma pyramidale (Cav. ex Lam.) Urb.	Balsa, Guano, Tambor	46
MALVACEAE	Pachira aquatica Aubl.	Poponjoche, zapotón de agua	262
MALVACEAE	Sterculia recordiana Standl.	Panamá	236
MALVACEAE	Theobroma bicolor Bonpl. In Humb. & Bonpl.	Cacao Pataste, Pataste	56

ÍNDICE DE FAMILIA			
Familia	Nombre científico	Nombre común	Pág.
MALVACEAE	Trichospermum grewiifolium (A. Rich.) Kosterm.	Capulín Blanco, Capulín	84
MELASTOMATACEAE	Clidemia septuplinervia Cogn.	Capirote, Siete Gonces	80
MELASTOMATACEAE	Miconia argentea (Sw.) DC.	Capirote	74
MELASTOMATACEAE	Miconia hondurensis Donn. Sm.	Capirote	72
MELASTOMATACEAE	Miconia impetiolaris var. pandurifolia Naudin	Capirote Rojo	78
MELASTOMATACEAEE	Bellucia pentamera Naudin	Coronillo, Capirote	114
MELIACEAE	Carapa guianensis Aubl	Cedro Macho, Caobillo	96
MELIACEAE	Guarea guidonia (L.) Sleumer	Pronto Alivio, Rosita	266
MELIACEAE	Swietenia macrophylla King.	Caoba del Atlántico	68
MELIACEAE	Trichilia martiana C. DC.	Mata Piojo, Cacahuilo	202
MELIACEAE	Trichilia pallida Sw.	Cacahuilo, Mata Piojo	54
MELIACEAE	Trichilia quadrijuga ssp. cinerascens (C. DC.) T.D. Penn.	Culebro, Coloradito	122
MORACEAE	Castilla tunu Hemsl.	Tuno, Tunu	302
MORACEAE	Ficus insipida Willd.	Chilamate, Chilamate de Río	102
MORACEAE	Ficus popenoei Standl.	Matapalo, Chilamate	204
MORACEAE	Trophis racemosa (L.) Urb.	Ojoche Macho, Ojoche Colorado	226
MORACEAE	Vatairea lundellii (Standl.) Killip ex Record	Mora	214
MYRISTICACEAE	Otoba novogranatensis Moldenke	Fruta Dorada, Sebo	128
MYRISTICACEAE	Virola koschnyi Warb.	Sebo	278
MYRISTICACEAE	Virola sebifera Aubl.	Sebo	276
MYRTACEAE	Myrcia splendens (Sw.) DC.	Desconocido	220
OCHNACEAE	Cespedesia spathulata (Ruiz & Pav.) Planch.	Tabacón	288
OLACACEAE	Minquartia guianensis Aubl.	Manu, Palo de Piedra	198

ÍNDICE DE FAMILIA			
Familia	Nombre científico	Nombre común	Pág.
PENTAPHYLACACEAE	Ternstroemia tepezapote Schltdl. & Cham.	Desconocido	296
POLYGONACEAE	Coccoloba tuerckheimii Donn. Sm.	Tabacón	290
PRIMULACEAE	Ardisia opegrapha ssp. wagneri (Mez) Pipoly & Ricketson	Uvitas, Uva de Montaña	304
PRIMULACEAE	Parathesis trichogyne Hemsl.	Palo Obero	234
RHANNACEAE	Colubrina spinosa Donn. Sm.	Pichapan, Sonzonate	252
RUBIACEAE	Amaioua glomerulata (Lam. ex Poir.) Delprete & C.H. Perss.	Trompillo, Cafecillo, Cacho de Venado	300
RUBIACEAE	Chimarrhis parviflora Standl.	Platano, Platano Amarillo	254
RUBIACEAE	Genipa americana L.	Jagua, Iguatil	172
RUBIACEAE	Isertia haenkeana DC.	Capirote Blanco	76
RUBIACEAE	Morinda panamensis Seem.	Yema de Huevo	308
RUBIACEAE	Palicourea guianensis Aubl.	Comida de Pava	106
RUBIACEAE	Posoqueria latifolia (Rudge) Schult.	Lirio, Coquito de Montaña	186
RUBIACEAE	Psychotria grandis Sw.	Concha de Cangrejo, Tirisia	108
RUBIACEAE	Psychotria poeppigiana Müll. Arg.	Labio de Puta, Labio de Mujer	148
RUBIACEAE	Simira maxonii (Standl.) Steyerm.	Iguatil, Iguatil Rojo	170
RUBIACEAE	Warszewiczia coccinea (Vahl) Klotzsch	Pastor, Pastora de Montaña	244
RUTACEAE	Galipea dasysperma <i>Gómez-Laur.</i> & <i>Q. Jiménez</i>	Pata de Yanke, Pata de Yanki	246
SALICACEAE	Banara guianensis Aubl.	Areno Blanco	38
SALICACEAE	Hasseltia floribunda Kunth in Humb.	Areno Blanco, Tinte	40
SALICACEAE	Homalium racemosum Jacq.	Areno, Areno Amarillo	42
SALICACEAE	Laetia procera (Poepp.) Eichler in Mart.	Plomo, Areno	258
SALICACEAE	Lunania parviflora <i>Spruce ex Benth</i> .	Plumillo	260
SALICACEAE	Zuelania guidonia (Sw.) Britton & Millsp.	Plomo, Areno	256

ÍNDICE DE FAMILIA			
Familia	Nombre científico	Nombre común	Pág.
SAPINDACEAE	Matayba apetala Radlk.	Desconocido	212
SAPINDACEAE	Talisia nervosa Radlk.	Mamón de Montaña, Lengua de Mujer	190
SAPOTACEAE	Chrysophyllum venezuelanense (Pierre) T.D. Penn.	Caimito de Monte	62
SAPOTACEAE	Manilkara chicle (Pittier) Gilly	Níspero, Níspero de Monte	224
SAPOTACEAE	Pouteria bulliformis Q. Jiménez & T.D. Penn.	Desconocido	264
SIMAROUBACEAE	Quassia amara <i>L.</i>	Hombre Grande, Quinina	164
SIMAROUBACEAE	Simarouba amara Aubl.	Acetuno, Talchocote	24
SOLANACEAE	Solanum circinatum <i>Bohs</i>	Tomate de Montaña, Tomate de Árbol	298
ULMACEAE	Ampelocera hottlei (Standl.) standl	Yayo, Cuscano	306
URTICACEAE	Coussapoa villosa Poepp. & Endl.	Matapalo, Hoja de Tamal	206
URTICACEAE	Pourouma bicolor subsp. scobina (Benoist) C.C. Berg & Heusden	Pasica, Guarumo Macho	242
VERBENACEAE	Citharexylum caudatum L.	Panchil	238
VIOLACEAE	Rinorea squamata S.F. Blake	Siete Nudos, Huesito	280
VIOLACEAE	Rinorea hummelii Sprague	Desconocido	268

ÍNDICE DE FAMILIA						
Familia	Nombre científico	Nombre común	Pág.			
VOCHYSIACEAE	Qualea polychroma Stafleu	Areno, Arenón	44			
VOCHYSIACEAE	Vochysia ferruginea Mart.	Botarrama, Mangalarga	52			
VOCHYSIACEAE	Vochysia guatemalensis <i>Donn. Sm.</i>	Palo de Agua, Barba Chele	228			

Familia	Nombre científico	Nombre común	Pág.
ACANTHACEAE	Poikilacanthus macranthus Lindau	Desconocido	370
ACTINIDACEAE	Saurauia waldheimii Buscal.	Nance Macho, Azajarillo	358
ALTINGIACEAE	Liquidambar styraciflua <i>L</i> .	Liquidambar, Caraña	344
ANACARDIACEAE	Rhus terebinthifolia Schltdl. & Cham.	Sumaco	374
ASTERACEAE	Montanoa guatemalensis B.L. Rob. & Greenm.	Desconocido	352
BETULACEAE	Carpinus tropicalis (Donn. Sm.) Lundell	Cuero de Toro, Sauce de Montaña	330
BRUNELLIACEAE	Brunellia mexicana Standl.	Cedrillo, Lagarto de Montaña	324
CLETHRACEAE	Clethra mexicana DC.	Nance de Montaña, Nancite	356
CLETHRACEAE	Clethra vicentina Standl.	Desconocido	328
EUPHORBIACEAE	Croton guatemalensis Lotsy	Algodoncillo, Copalchi	316
FABACEAE	Caesalpinia nicaraguensis G.P. Lewis	Vainillo	382
FABACEAE	Inga punctata Willd.	Guaba Negra, Guabo Negro	336
FAGACEAE	Quercus cortesii <i>Liebm</i> .	Roble Encino	372
HAMAMELIDACEAE	Matudaea trinervia Lundell	Guayabillo	338
HAMAMELIDACEAE	Molinadendron guatemalense (Radlk. ex Harms) P.K. Endress	Desconocido	350
LAURACEAE	Cinnamomum padiforme (Standl. & Steyerm.) Kosterm.	Aguacatillo, Canelo	314
LAURACEAE	Ocotea macrophylla Kunth	Desconocido	362

ÍNDICE DE FAMILIA					
Familia	Nombre científico	Nombre común	Pág.		
MALVACEAE	Hampea appendiculata (Donn. Sm.) Standl. var. appendiculata	Algodoncillos, Burío	318		
MALVACEAE	Triumfetta speciosa Seem.	Mozote	354		
MELIACEAE	Cedrela tonduzii C. DC.	Cedro Dulce	326		
ONAGRACEAE	Fuchsia paniculata <i>Lindl. ssp.</i> paniculata	Indio Desnudo de Montaña, Jiñocuabo de Montaña	342		
PAPAVERACEAE	Bocconia frutescens L.	Palo Amarillo, Merthiolate	364		
PENTAPHYLACACEAE	Cleyera theaeoides (Sw.) Choisy	Naranjillo	360		
PENTAPHYLACACEAE	Freziera candicans Tul.	Desconocido	334		
PODOCARPACEAE	Podocarpus oleifolius subsp. costaricensis	Pino Romeron, Ocotillo de Montaña	368		
PRIMULACEAE	(J. Buchholz & N.E. Gray) Silba  Ardisia costaricensis Lundell	Uva de Montaña	380		
RUBIACEAE	Arachnothryx buddleioides (Benth.) Planch.	Hoja Blanca, Dos Caras	340		
RUBIACEAE	Palicourea padifolia (Humb. & Bonpl. ex Schult.) C.M. Taylor & Lorence	Pastora de Montaña	366		
STYRACACEAE	Styrax argenteus C. Presl	Capulín	322		
SYMPLOCACEAE	Symplocos pycnantha Hemsl.	Desconocido	376		
THYMELAEACEAE	Daphnopsis americana ssp. caribaea (Griseb.) Nevling	Mancume, Vieja	346		
TOVARIACEAE	Tovaria pendula Ruiz & Pav.	Desconocido	378		
ULMACEAE	Ulmus mexicana (Liebm.) Planch.	Areno, Sauce	320		
VIBURNACEAE	Viburnum hartwegii Benth.	Maruyo	348		
WINTERACEAE	Drimys granadensis <i>L.f.</i>	Desconocido	332		

